



---

# EUROPEAN SOLIDARITY CORPS GUIDE

---

Sejħa tal-2022

*F'każ ta' diskrepanza bejn il-verżjonijiet lingwistiċi, jieħu preċedenza t-test Inġliż.*





# WERREJ

<b>INTRODUZZJONI.....</b>	<b>5</b>
<b>IL-PARTI A - INFORMAZZJONI ĠENERALI DWAR IL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ.....</b>	<b>6</b>
X'inhu l-kuntest tal-politika? .....	7
X'inhuma l-oġġettivi, il-prijoritajiet u l-karatteristiki importanti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà? .....	8
X'inhuma l-Azzjonijiet u l-miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ?.....	12
X'inhu l-baġit?.....	13
Min jimplementa l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà? .....	14
Liema huma l-korpi l-oħra involuti fl-implimentazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà? .....	15
<b>PARTI B – IL-PARTEĊIPAZZJONI TAŻ-ŻGHAŻAGH F'ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ ...</b>	<b>19</b>
<b>PROĠETTI TA' VOLONTARJAT .....</b>	<b>21</b>
X'inhuma l-Proġetti ta' Volontarjat? .....	21
Liema huma l-attivitajiet li jistgħu jiġu appoġġati taht din l-Azzjoni? .....	21
Kif jiġi stabbilit proġett?.....	22
X'inhuma l-kriterji ta' eliġibbiltà għall-attivitajiet ta' volontarjat? .....	24
X'inhuma r-regoli ta' finanzjament? .....	26
X'inhuma r-rati?.....	30
Kif taċċessa l-finanzjament? .....	31
<b>TIMIJIET TA' VOLONTARJAT F'OQSMA TA' PRIJORITÀ GĦOLJA .....</b>	<b>33</b>
X'inhuma t-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja?.....	33
X'inhuma l-oġġettivi? .....	33
Liema attivitajiet jistgħu jiġu appoġġati? .....	34
Kif jiġi stabbilit proġett?.....	34
X'inhuma l-kriterji li jintużaw biex jiġu vvalutati l-proġetti? .....	36
X'inhuma r-regoli ta' finanzjament? .....	38
<b>IT-TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-VOLONTARJAT FL-ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ</b>	<b>39</b>
X'inhuma t-Tikketta tal-Kwalità? .....	39
X'inhuma t-tipi differenti ta' Tikketta tal-Kwalità.....	39
Kif jaħdem?.....	39
X'inhuma l-Prinċipji u l-Istandards tal-Kwalità? .....	40
X'inhuma t-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin? .....	42
X'inhuma l-kriterji li jintużaw biex tiġi vvalutata Tikketta tal-Kwalità? .....	42
X'inhuma l-miżuri ta' monitoraġġ, ta' rapportar u ta' assigurazzjoni tal-kwalità?.....	44
<b>PROĠETTI TA' SOLIDARJETÀ .....</b>	<b>46</b>
X'inhuma Proġett ta' Solidarjetà?.....	46
X'inhuma l-oġġettivi? .....	46
Kif jiġi stabbilit Proġett ta' Solidarjetà? .....	47
X'inhuma l-kriterji li jintużaw biex jiġu vvalutati l-proġetti? .....	48
X'inhuma r-regoli ta' finanzjament? .....	50
X'inhuma r-rati? .....	51
<b>PARTI Ċ – IL-PARTEĊIPAZZJONI TAŻ-ŻGHAŻAGH F'ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ RELATATI MAL-GĦAJNUNA UMANITARJA .....</b>	<b>52</b>
<b>TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-VOLONTARJAT FIL-QASAM TAL-GĦAJNUNA UMANITARJA.....</b>	<b>54</b>
X'inhuma t-Tikketta tal-Kwalità? .....	54
X'inhuma t-tipi differenti ta' Tikketta tal-Kwalità? .....	54
Kif jaħdem?.....	54

X'inhuma l-Istandards ta' Kwalità?	55
X'inhuma l-kriterji li jintużaw biex tiġi vvalutata Tikketta tal-Kwalità?	58
Tibdil/aġġornament tat-Tikketta tal-Kwalità	61
Monitoraġġ u kontrolli	61
Terminazzjoni	61
Volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja	62
X'inhu l-volontarjat b'appoġġ għall-operazzjonijiet tal-għajnuna umanitarja?	62
X'inhuma l-oġettivi?	62
Liema attivitajiet jistgħu jiġu appoġġati?	62
Kif jiġi stabbilit proġett?	63
X'inhuma l-kriterji li jintużaw biex jiġu vvalutati l-proġetti?	65
X'inhuma r-regoli ta' finanzjament?	69
Kostijiet eligibbli	69

## **PARTI D – MIŻURI TA' KWALITÀ U TA' APPOĠĠ ..... 70**

### **APPOĠĠ GĦALL-APPRENDIMENT ..... 71**

Taħriġ Online Ġenerali	71
Appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi	72
Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni	72
Taħriġ speċifiku għall-voluntiera fil-Volontarjat tal-Għajnuna Umanitarja	78
Il-mentoragġ	78
Rikonoxximent tal-eżiti tal-apprendiment	79

### **ASSIGURAZZJONI ..... 80**

### **PORTAL TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ ..... 83**

### **MIŻURI OĦRA TA' APPOĠĠ ..... 84**

Ċertifikat tal-partecipazzjoni	84
Ftehimiet	84
Viżi u permessi ta' residenza	84

## **PARTI E - INFORMAZZJONI GĦALL-APPLIKANTI ..... 85**

### **KIF TISSOTTOMETTI APPLIKAZZJONI? ..... 85**

Pass 1: Irreġistra l-organizzazzjoni	85
Pass 2: Iċċekkja l-konformità mal-kriterji	86
Pass 3: Iċċekkja l-kundizzjonijiet finanzjarji	91
Pass 4: Imla u sottometti l-formola tal-applikazzjoni	94

### **X'JIĠRI LADARBA TIĠI SOTTOMESSA L-APPLIKAZZJONI? ..... 96**

Proċedura ta' Evalwazzjoni	96
Deciżjoni finali	96

### **X'JIĠRI META L-APPLIKAZZJONI TIĠI APPROVATA? ..... 97**

Ftehim ta' għotja	97
Ammont tal-għotja	97
Il-proċeduri tal-pagament	97
Skadenzi taċ-ċikli tal-ħajja tal-proġetti u l-modalitajiet ta' pagament	99
Dispożizzjonijiet kuntrattwali importanti oħra	100

### **ANNEX I – GLOSSARJU TAT-TERMINI ..... 103**

### **ANNEX II – PARTEĊIPAZZJONI MULTIPLA ..... 108**

### **ANNEX III – DETTALJI TA' KUNTATT ..... 109**

# INTRODUZZJONI

Din il-Gwida hija għodda għal kull min jixtieq ikollu għarfien dettaljat dwar x'inhum il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà (imsejjaħ ukoll il-“Korp” jew il-“Programm”). Dan id-dokument huwa prinċipalment indirizzat lill-organizzazzjonijiet, lill-istituzzjonijiet u lill-korpi li jixtiequ jorganizzaw attivitajiet fi ħdan il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, kif ukoll liż-żgħażaġh li jixtiequ jinvolvu ruħhom f'attivitajiet ta' solidarjetà appoġġati mill-Korp.

Ir-regoli u l-kundizzjonijiet kollha biex wiehed jirċievi għotja mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma speċifikati f'din il-Gwida.

## KIF GĦANDEK TAQRA L-GWIDA TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

Il-Gwida għandha erba' partijiet prinċipali:

- **Il-Parti A** tagħti stampa ġenerali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, kif ukoll tal-kamp ta' applikazzjoni u tal-istruttura tiegħu. Din it-taqsimha tagħti informazzjoni dwar l-oġġettivi, il-prijoritajiet u l-karatteristiki prinċipali tiegħu; il-pajjiżi eliġibbli; l-istrutturi ta' implimentazzjoni u l-baġit globali disponibbli.
- **Il-Parti B** tipprovdi informazzjoni dwar l-Azzjonijiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà appoġġati taħt il-linja “Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà”.
- **Il-Parti Ċ** tipprovdi informazzjoni dwar l-Azzjonijiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà appoġġati taħt il-linja “Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà relatati mal-ġajnuna umanitarja”.
- **Il-Parti D** tipprovdi informazzjoni importanti dwar il-miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ offruti lill-organizzazzjonijiet parteċipanti u lill-partiċipanti matul it-tnejn, l-implimentazzjoni u s-segwitu tal-attivitajiet u tal-proġetti<sup>1</sup>
- **Il-Parti E** tagħti informazzjoni dettaljata dwar il-proċeduri għall-applikazzjoni għall-ghotja u s-selezzjoni tal-proġetti, kif ukoll id-dispożizzjonijiet finanzjarji u amministrattivi marbuta mal-aġġudikazzjoni ta' għotja mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà<sup>2</sup>.

Barra minn hekk, din il-Gwida tinkludi l-Annessi li ġejjin:

- **Anness I:** Glossarju tat-termini ewlenin użati f'din il-Gwida
- **Anness II:** Parteċipazzjoni
- **Anness III:** Detallji ta' kuntatt

Il-Gwida tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà hija abbozzata b'konformità mal-Programm ta' Hídma Annwali tal-2022 adottat mill-Kummissjoni Ewropea, u għalhekk tista' tiġi riveduta biex tirrifletti l-prijoritajiet u l-linji ta' azzjoni ddefiniti fil-Programmi ta' Hídma adottati fis-snin ta' wara. L-implimentazzjoni ta' din il-Gwida hija suġġetta wkoll għad-disponibbiltà tal-appropriazzjonijiet previsti fl-abbozz tal-baġit wara li l-Awtorità tal-Baġit tadotta l-baġit għas-sena, jew kif previst fis-sistema tad-dodiċeżmi proviżorji.

<sup>1</sup> Innata li din il-parti hija rilevanti biss għall-Azzjonijiet koperti minn din il-gwida.

<sup>2</sup> Ara n-nota preċedenti f'qiegħ il-paġna.

# IL-PARTI A - INFORMAZZJONI ĠENERALI DWAR IL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

## PUNT TAD-DHFUL UNIKU GĦALL-ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ

L-Unjoni Ewropea hi mibnija fuq is-solidarjetà, valur kondiviz li jinħass ħafna fis-soċjetà Ewropea. Is-solidarjetà tiddefinixxi l-proġett Ewropew u ttiprovdi l-unità neċessarja biex inkampaw ma' krizijiet fil-prezent u fil-ġejjieni billi nżommu bażi morali b'saħħitha. Is-solidarjetà ttiprovdi wkoll direzzjoni ċara li tiggwida ż-żgħażaġh Ewropej fl-aspirazzjonijiet tagħhom għal Unjoni aqwa.

Iż-żgħażaġh jeħtieġu opportunitajiet li jistgħu jaċċessaw faċilment biex jinvolvu ruħhom f'attivitajiet ta' solidarjetà li permezz tagħhom ikunu jistgħu jesprimu l-impenn tagħhom lejn il-benefiċċju tal-komunitajiet filwaqt li jakkwistaw esperjenza u kompetenzi utli għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, kulturali, ċiviku u professjonali tagħhom, u b'hekk tiżdied l-impjegabbiltà tagħhom.

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jlaqqa' flimkien liż-żgħażaġh biex tinbena soċjetà aktar inkluziva, li tappoġġa lill-persuni vulnerabbli u li tindirizza l-isfidi tas-soċjetà u dawk umanitarji. Joffri esperjenza li tispira u li tagħti s-setgħa liż-żgħażaġh li jixtiequ jgħinu, jitgħallmu u jiżviluppaw, u jipprovdi punt tad-dħul uniku għal tali attivitajiet ta' solidarjetà madwar l-Unjoni kollha u lil hinn minnha.

Il-Programm jiftaħ aktar opportunitajiet li jkunu wkoll ta' kwalità aħjar u li jkopru firxa wiesgħa ta' oqsma, bħall-integrazzjoni tal-migranti, l-isfidi ambjentali, il-prevenzjoni tad-dizastri naturali, l-edukazzjoni u l-attivitajiet taż-żgħażaġh, il-preservazzjoni tal-wirt kulturali kif ukoll l-għajjnuna umanitarja. Jappoġġa wkoll lill-atturi nazzjonali u lil dawk lokali fl-isforzi tagħhom biex jindirizzaw l-isfidi u l-krizijiet differenti tas-soċjetà.

Billi jestendi l-kamp ta' applikazzjoni tiegħu biex ikopri l-attivitajiet ta' volontarjat b'appoġġ għall-operazzjonijiet ta' għajjnuna umanitarja, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jipprovdi għajjnuna ta' emerġenza bbażata fuq il-ħtiġijiet u jgħin biex jingħataw assistenza, sokkors u protezzjoni fejn ikun l-aktar meħtieġ. Għalhekk, dan jgħin biex jiġu indirizzati mhux biss il-ħtiġijiet tas-soċjetà mhux issodisfati fl-Ewropa iżda wkoll l-isfidi umanitarji f'pajjiżi terzi.

L-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġaw l-oġġettivi tal-Istrateġija tal-UE għaż-Żgħażaġh għall-2019 sal-2027<sup>3</sup>, li thegġeġ liż-żgħażaġh isiru ċittadini attivi, aġenti tas-solidarjetà u ta' bidla pożittiva għall-komunitajiet madwar l-Ewropa, ispirati mill-valuri tal-UE u minn identità Ewropea.

## IKOMPLI JIBNI FUQ L-ESPERJENZA TAL-PASSAT, FILWAQT LI JĦARES LEJN IL-FUTUR

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jibni fuq il-kisbiet ta' aktar minn 25 sena ta' programmi Ewropej fil-qasam taż-żgħażaġh u s-solidarjetà, speċjalment fuq is-suċċess tas-Servizz Volontarju Ewropew, fuq l-inizjattiva Voluntiera tal-Għajjnuna tal-UE u fuq il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà preċedenti li dam għaddej mill-2018 sal-2020.

---

<sup>3</sup> [https://europa.eu/youth/strategy\\_mt](https://europa.eu/youth/strategy_mt)

## X'INHU L-KUNTEST TAL-POLITIKA?

### L-ISTRATEGIJA TAL-UE GHAŻ-ŻGHAŻAGH

L-Istrateġija tal-UE ghaż-Żgħażaġh hija l-qafas għall-kooperazzjoni tal-politika tal-UE dwar iż-żgħażaġh għall-2019-2027<sup>4</sup> li fih għandha tagħmel l-aħjar użu mill-potenzjal tal-politika dwar iż-żgħażaġh. Il-kooperazzjoni tal-UE fil-qasam taż-żgħażaġh għandha l-għan li tindirizza l-isfidi eżistenti u futuri li iż-żgħażaġh qed jiffaċċjaw madwar l-Ewropa kollha u tipprovdi qafas ta' objettivi, prinċipji, prijoritajiet, oqsma u miżuri ewlenin għall-kooperazzjoni fil-politika dwar iż-żgħażaġh għall-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha.

Aspett importanti tal-Istrateġija tal-UE ghaż-Żgħażaġh huwa l-11-il Għan Ewropew dwar iż-żgħażaġh<sup>5</sup>, li ġew żviluppati fil-kuntest tad-djalogu tal-UE maż-żgħażaġh permezz ta' approċċ partecipattiv li involva lil dawk li jieħdu d-deċiżjonijiet, liż-żgħażaġh u lir-riċerkaturi. Dawn l-Għanijiet dwar iż-Żgħażaġh jipprezentaw vizjoni għal Ewropa li tippermetti liż-żgħażaġh jilħqu l-potenzjal sħiħ tagħhom. Dawn jidentifikaw oqsma transsettorjali li jaffettwaw il-ħajja taż-żgħażaġh u jindikaw liema sfidi jeħtieġ jiġu indirizzati. Fost l-oħrajn, l-Għanijiet dwar iż-Żgħażaġh jitolbu soċjetajiet inkluzivi, spazju u partecipazzjoni għal kulhadd u impjeg ta' kwalità ghaż-żgħażaġh kollha. L-Istrateġija tal-UE ghaż-Żgħażaġh għandha tikkontribwixxi għat-tweqqif ta' din il-viżjoni taż-żgħażaġh billi timmobilizza strumenti ta' politika fil-livell tal-UE kif ukoll azzjonijiet fil-livell nazzjonali, reġjonali u lokali mill-partijiet ikkonċernati kollha.

L-Istrateġija tal-UE ghaż-Żgħażaġh hija mibnija fuq tliet oqsma ewlenin ta' azzjoni:

- INVOLVI RUHEK
- INGHAQAD MAL-OHRAJN
- SETGHA AKBAR

Fil-qasam "INVOLVI RUHEK", l-Istrateġija tal-UE ghaż-Żgħażaġh timmira lejn partecipazzjoni ċivika, ekonomika, soċjali, kulturali u politika sinifikanti taż-żgħażaġh. L-Istrateġija trawwem il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh fil-ħajja demokratika, tappoġġa l-impenn soċjali u ċiviku u għandha l-għan li tiżgura li iż-żgħażaġh kollha jkollhom ir-riżorsi meħtieġa biex jieħdu sehem fis-soċjetà.

Fil-kuntest ta' "INGHAQAD MAL-OHRAJN", l-Istrateġija tal-UE ghaż-Żgħażaġh hija l-bażi ta' opportunitajiet ghaż-żgħażaġh biex jeperenzaw skambji, kooperazzjoni u azzjoni ċivika f'kuntest Ewropew tassew mill-qrib.

Fil-qasam "SETGHA AKBAR", l-Istrateġija għandha l-għan li tappoġġa l-hidma taż-żgħażaġh fil-forom kollha tagħha bħala katalista għat-tisħiħ tal-pożizzjoni taż-żgħażaġh madwar l-Ewropa.

2022 il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà se jikkontribwixxi wkoll għas-Sena Ewropea taż-Żgħażaġh li tħabbret waqt id-diskors dwar l-Istat tal-Unjoni f'Settembru tal-2021, u se jfittex il-possibbiltà li joħloq sinerġiji mal-inizjattivi l-godda implimentati fil-kuntest tagħha.

### IL-QAFAS TAL-POLITIKA TAL-UE GĦALL-VOLONTARJAT

Bhalissa, il-qafas tal-politika għall-volontarjat huwa stabbilit prinċipalment mir-rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-2008 dwar il-mobbiltà tal-voluntiera żgħażaġh<sup>6</sup>. Din ir-Rakkomandazzjoni għandha l-għan li telimina l-ostakli għall-volontarjat fl-Ewropa billi żżid is-sensibilizzazzjoni, iżżid il-kapaċità li jiġu offruti opportunitajiet ta' volontarjat, tnaqqas l-ostakli għall-partecipazzjoni speċjalment għal gruppi żvantaġġati u żżid ir-rikonoxximent tal-ħiliet miksuba. Matul l-2022, dan għandu jiġi ssostitwit bi gwida politika aġġornata.

L-azzjonijiet ta' volontarjat għall-għajnuna umanitarja tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jkunu ggwidati mill-Kunsens Ewropew dwar l-Għajnuna Umanitarja<sup>7</sup> u jkunu ffukati biex jikkontribwixxu għat-tisħiħ tal-effettività u l-effiċjenza tal-għajnuna umanitarja tal-Unjoni, b'konformità mal-prinċipji ta' Donazzjoni Umanitarja Tajba<sup>8</sup>. Jiġu promossi d-dritt umanitarju internazzjonali u l-ligi dwar id-drittijiet tal-bniedem.

<sup>4</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/mt/TXT/?uri=CELEX:52018DC0269>

<sup>5</sup> [https://europa.eu/youth/strategy\\_mt](https://europa.eu/youth/strategy_mt)

<sup>6</sup> <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2008:319:0008:0010:MT:PDF>

<sup>7</sup> Dikjarazzjoni Kongunta mill-Kunsill u r-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri mlaqqgħin fid-dan il-Kunsill, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni Ewropea; EUR-LEX - 42008X0130(01) - MT - EUR-Lex (europa.eu)

<sup>8</sup> [https://ec.europa.eu/echo/partnerships/relations/ghd\\_en](https://ec.europa.eu/echo/partnerships/relations/ghd_en)

# X'inhuma l-objettivi, il-prijoritajiet u l-karatteristiki importanti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà?

## OBJETTIVI

### OBJETTIV ĠENERALI

L-objettiv ġenerali tal-Programm huwa li jtejjeb l-involvement taż-żgħażaġh u tal-organizzazzjonijiet f'attivitajiet ta' solidarjetà aċċessibbli u ta' kwalità għolja, primarjament il-volontarjat, bħala mezz biex jissaħħu l-koeżjoni, is-solidarjetà, id-demokrazija, l-identità Ewropea u ċ-ċittadinanza attiva fl-Unjoni u lil hinn minnha, filwaqt li jiġu indirizzati l-isfidi tas-soċjetà u dawk umanitarji fil-prattika, b'enfasi partikolari fuq il-promozzjoni tal-iżvilupp sostenibbli, l-inkluzjoni soċjali u l-opportunitajiet indaqs.

### OBJETTIVI SPECIFIĊI

L-objettiv speċifiku tal-Programm huwa li ż-żgħażaġh, inkluzi dawk b'inqas opportunitajiet, jingħataw opportunitajiet b'aċċess iktar faċli għal involviment f'attivitajiet ta' solidarjetà fl-Ewropa li jiġbu bidliet pożittivi tas-soċjetà fl-Unjoni u lil hinn minnha, filwaqt li jtejjeb u jivvalida kif xieraq il-kompetenzi tagħhom, kif ukoll jiffaċilita l-impenn kontinwu tagħhom bħala ċittadini attivi.

## PRIJORITAJIET

### INKLUŻJONI U DIVERSITÀ

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu l-għan li jipromwovi l-inkluzjoni soċjali, it-tolleranza, id-drittijiet tal-bniedem u l-valur tad-differenzi u d-diversità ta' kull tip u li jipprovdi liż-żgħażaġh kollha aċċess ugwali għall-opportunitajiet offruti taht l-Azzjonijiet tiegħu.

Il-Korp jipprovdi formati aċċessibbli u flessibbli ta' attivitajiet, appoġġ finanzjarju addizzjonali kif ukoll firxa ta' miżuri ta' appoġġ (eż. taħriġ ġenerali u lingwistiku, assigurazzjoni, appoġġ qabel u wara attivitajiet ta' solidarjetà, assistenza amministrattiva) biex tiġi mhegġa l-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet u jiġu indirizzati aħjar il-ħtiġijiet speċifiċi tagħhom. Meta jfasslu l-proġetti u l-attivitajiet tagħhom, l-organizzazzjonijiet għandu jkollhom approċċ inkluziv u jagħmlu użu mill-mekkanizmi disponibbli biex jinvolvu firxa diversa ta' partecipanti.

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu jappoġġa wkoll proġetti u attivitajiet li jindirizzaw b'mod attiv il-kwistjoni tal-inkluzjoni u d-diversità b'mod aktar wiesa' fis-soċjetà.

Giet żviluppata Strateġija dwar l-Inkluzjoni u d-Diversità biex tgħin lill-organizzazzjonijiet jilħqu aħjar għadd ikbar ta' partecipanti li għandhom inqas opportunitajiet, u tgħin biex jiġu indirizzati l-ostakli li jistgħu jiffaċċjaw gruppi fil-mira differenti.

Iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet huma żgħażaġh fi żvantaġġ meta mqabbla ma' shabhom minhabba li jiffaċċjaw fattur u ostaklu ta' esklużjoni wiehed jew aktar. Il-lista ta' tali ostakli, spjegata hawn taht, mhijiex eżawrjenti u hija maħsuba biex tipprovdi referenza fit-teħid ta' azzjoni bil-għan li jiżiedu l-aċċessibbiltà u l-kuntatt ma' gruppi żvantaġġati:

- **Diżabbiltajiet:** Din tinkludi d-diffikultajiet fiżiċi, mentali, intellettuali jew sensorjali li jistgħu jxekklu l-partecipazzjoni shiħa u effettiva ta' xi hadd fis-soċjetà bl-istess mod bħall-oħrajn.
- **Problemi ta' saħħa:** L-ostakli jistgħu jirriżultaw minn kwistjonijiet relatati mas-saħħa li jinkludu mard serju, mard kroniku, jew kwalunkwe sitwazzjoni oħra relatata mas-saħħa fiżika jew mentali li ma tippermettix li individwu jippartecipa fil-programmi.
- **Ostakli relatati mas-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ:** L-individwi li ma tantx imorru tajjeb fis-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ għal diversi raġunijiet u dawk li jitolqu kmieni mill-iskola, l-NEETs (il-persuni barra mill-edukazzjoni, impjeg jew taħriġ) u adulti bi kwalifiki baxxi jistgħu jiffaċċjaw ostakli. Għalkemm fatturi oħrajn jista' jkollhom rwol, dawn id-diffikultajiet edukattivi, filwaqt li jistgħu jkunu relatati wkoll ma' ċirkostanzi personali, jirriżultaw l-aktar minn sistema edukattiva li toħloq limitazzjonijiet strutturali u/jew li ma tqisx bis-shiħ il-ħtiġijiet partikolari tal-individwu. L-individwi jistgħu jiffaċċjaw ukoll ostakli għall-partecipazzjoni meta l-istruttura tal-kurrikuli tagħmilha diffiċli li wiehed jagħmel esperjenza li tinvolvi mobbiltà għall-apprendiment jew għat-taħriġ barra minn pajjiżu bħala parti mill-istudji tiegħu.
- **Differenzi kulturali:** Filwaqt li d-differenzi kulturali jistgħu jitqiesu bħala ostakli minn persuni bi kwalunkwe sfond, lill-persuni b'inqas opportunitajiet jistgħu jaffettwawhom b'mod partikolari. Tali differenzi jistgħu jirrapprezentaw ostakli sinifikanti għall-apprendiment b'mod ġenerali, aktar u aktar għal persuni migranti jew refuġjati, speċjalment migranti li jkunu għadhom kif waslu, persuni li jappartjenu għal minoranza nazzjonali jew etnika, utenti tal-lingwa bis-sinjali, persuni b'adattament lingwistiku u diffikultajiet fl-inkluzjoni kulturali, eċċ. Li wiehed ikun espost għal lingwi barranin u differenzi kulturali meta jieħu sehem fi kwalunkwe tip ta' attivitajiet ta' programm jista' jpoġġi lill-individwi f'pożizzjoni skomda u b'xi mod jillimita l-benefiċċji mill-partecipazzjoni tagħhom. U tali differenzi kulturali jistgħu saħansitra jwaqqfu lill-partecipanti potenzjali milli japplikaw għal appoġġ permezz tal-programm, u b'hekk jirrapprezentaw ostaklu għad-dhul b'mod shiħ.



- **Ostakli soċjali:** Diffikultajiet ta' aġġustament soċjali bħal kompetenzi soċjali limitati, imġiba antisocjali jew ta' riskju għoli, persuni li (fil-passat) wettqu reat, persuni li (fil-passat) kienu jabbużaw mid-droga jew mill-alkohol, jew marginalizzazzjoni soċjali jistgħu jirrapprezentaw ostaklu. Ostakli soċjali oħra jistgħu jirrizultaw minn ċirkostanzi tal-familja, pereżempju meta wieħed ikun l-ewwel fil-familja li jkollu aċċess għal edukazzjoni għolja jew ikun ġenitur (speċjalment ġenitur waħdu), persuna li tindokra lil haddiehor, persuna li taqla' l-għajxien tal-familja jew tkun orfni, jew tkun għexet jew attwalment tkun qed jgħix f'istituzzjoni għall-kura.
- **Ostakli ekonomiċi:** Żvantaġġi ekonomiċi bħal livell baxx ta' għajxien, introjtu baxx, studenti li jridu jaħdmu bilfors għall-għajxien tagħhom, id-dipendenza mis-sistema tas-sigurtà soċjali, il-qgħad fit-tul, sitwazzjonijiet prekarji jew faqar, li wieħed ikun mingħajr dar, id-dejn jew problemi finanzjarji, eċċ., jistgħu jirrapprezentaw ostaklu.
- **Ostakli relatati mad-diskriminazzjoni:** relatati mal-ġeneru, l-età, l-etnicità, ir-religjon, it-twemmin, l-orjentazzjoni sesswali, id-diżabbiltà, jew fatturi intersezzjonali (tahlita ta' ostaklu wieħed jew aktar mill-ostakli ta' diskriminazzjoni msemmija).
- **Ostakli ġeografiċi:** li wieħed jgħix f'żoni remoti jew rurali, fuq gzejjer żgħar jew f'reġjuni periferiċi/ultraperiferiċi, f'subborgi urbani, f'żoni inqas moqdiya (trasport pubbliku limitat, faċilitajiet fqar), eċċ., jistgħu jikkostitwixxu ostaklu. Diffikultajiet oħra jistgħu jirrizultaw mit-trasferibbiltà limitata tas-servizzi (b'mod partikolari l-appoġġ lill-persuni b'inqas opportunitajiet) li jeħtieġ jkunu "mobbli" flimkien mal-partecipanti meta jmorru f'post imbiegħed jew, aktar u aktar, barra mill-pajjiż.

## IL-ĦARSIEN TAL-AMBJENT, L-IŻVILUPP SOSTENIBBLI U L-AZZJONI KLIMATIKA

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jista' jagħti kontribut sinifikanti fl-impenn tal-Kummissjoni biex jiġu indirizzati l-isfidi relatati mal-klima u mal-ambjent. Biex jikkontribwixxi għall-Patt Ekoloġiku Ewropew<sup>9</sup>, il-Programm għandu l-għan li jintegra l-prattiki ekoloġiċi fil-proġetti u fl-attivitatijiet kollha kif ukoll li jippromwovi mġiba ambjentalment sostenibbli u responsabbli fost il-partecipanti u l-organizzazzjonijiet partecipanti. Għalhekk, l-organizzazzjonijiet u l-partecipanti għandu jkollhom approċċ li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent meta jfasslu u jimplementaw l-attivitatijiet tagħhom. Huma mhegġa ħafna l-attivitatijiet li jikkontribwixxu lejn inizjattivi eżistenti oħrajn tal-UE fil-qasam tas-sostenibbiltà ambjentali (eż. il-Bauhaus Ewropea l-Gdida).

Il-Programm jappoġġa wkoll proġetti u attivitatijiet li jindirizzaw l-isfidi soċjali relatati mal-ħarsien tal-ambjent, is-sostenibbiltà u l-għanijiet klimatiċi. Tali proġetti jistgħu jindirizzaw varjetà ta' kwistjonijiet, ngħidu aħna dawk bil-għan li jipproteġu, jikkonservaw u jtejbu l-kapital naturali, jew li jżidu s-sensibilizzazzjoni dwar is-sostenibbiltà ambjentali u li jippermettu bidliet fl-imġiba għall-preferenzi individwali, id-drawwiet tal-konsum u l-istili ta' ħajja. Il-programm jappoġġa l-inizjattivi li l-għan tagħhom huwa l-prevenzjoni u l-mitigazzjoni jew it-tiswija tal-effetti ħżiena ta' okkorrenzi ta' temp estrem u ta' diżastri naturali, u jappoġġa wkoll attivitatijiet li jagħtu l-għajnuna lill-komunitajiet affettwati wara li jgħaddu minn fuqhom dawn l-avvenimenti ta' temp estrem jew ta' diżastri naturali.

## TRASFORMAZZJONI DIGITALI

Il-linji gwida politiċi tal-Kummissjoni Ewropea jissottolinjaw il-ħtieġa li l-Ewropa tmexxi t-tranżizzjoni digitali<sup>10</sup>. Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jista' jkollu rwol billi jappoġġa lill-Ewropej, irrispettivament mill-ġeneru, l-età u l-isfond tagħhom biex jgħixu u jirnexxu fl-era digitali permezz ta' proġetti u attivitatijiet li għandhom l-għan li jagħtu spinta lill-hilliet digitali, irawmu l-litteriżmu digitali u/jew jiżviluppaw fehim tar-riskji u tal-opportunitajiet marbuta mat-teknoloġija diġitali.

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jippromwovi wkoll l-użu ta' komponenti virtwali u diġitali bħall-ghodod tal-informazzjoni, tal-komunikazzjoni u tat-teknoloġija fil-proġetti u fl-attivitatijiet kollha.

## PARTEĊIPAZZJONI FIL-ĦAJJA DEMOKRATIKA

Il-programm jippromwovi l-partecipazzjoni taż-żgħażaġh fil-proċessi demokratiċi u l-involvement ċiviku. Bil-volontarjat fil-qalba tiegħu, il-programm jinvolvi u jagħti s-setgħa liż-żgħażaġh biex ikunu attivi fis-soċjetà, u jindirizza kemm ix-xejriet madwar l-Ewropa kull fejn il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh fil-ħajja demokratika hija limitata kif ukoll il-livelli baxxi ta' għarfien u ta' sensibilizzazzjoni dwar kwistjonijiet Ewropej li għandhom impatt fuq il-ħajja taċ-ċittadini Ewropej kollha.

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu jagħmel hiltu wkoll biex isaħħaħ l-identità tal-UE u jqajjem is-sensibilizzazzjoni tal-partecipanti dwar il-valuri komuni tal-UE, il-prinċipji tal-unità u tad-diversità, kif ukoll il-wirt soċjali, kulturali u storiku.

Barra minn hekk, il-prijoritajiet ta' politika annwali speċifiċi fl-2022 għat-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja se jkunu:

- Il-promozzjoni ta' stili ta' ħajja tajbin għas-saħħa
- Il-preservazzjoni tal-wirt kulturali

<sup>9</sup> [https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/european-green-deal/actions-being-taken-eu\\_mt](https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/european-green-deal/actions-being-taken-eu_mt)

<sup>10</sup> [https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/europe-fit-digital-age/shaping-europe-digital-future\\_mt](https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/europe-fit-digital-age/shaping-europe-digital-future_mt)

## KARATTERISTIĊI IMPORTANTI

B'konformità mal-obiettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, il-karatteristiki li ġejjin jisthoqqilhom attenzjoni speċjali.

### IL-VOLONTARJAT FIL-KUNTEST TAL-KORP

Bħala waħda mill-aktar manifestazzjonijiet viżibbli ta' solidarjetà, il-volontarjat jagħti liż-żgħażaġh l-opportunità li jippartecipaw f'attivitajiet li jindirizzaw il-ħtiġijiet identifikati fi ħdan il-komunitajiet lokali u li jikkontribwixxu biex jinghelbu sfidi soċjali importanti fil-prattika.

Il-volontarjat jippermetti wkoll li ż-żgħażaġh jiksibu esperjenzi utli, kapaċitajiet u kompetenzi għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, kulturali, ċiviku u professjonali tagħhom, u b'hekk itejbu l-impjegabbiltà u ċ-ċittadinanza attiva tagħhom. L-attivitajiet appoġġati fil-volontarjat jikkostitwixxu esperjenza rikka f'kuntest ta' apprendiment mhux formali u apprendiment informali li jsaħħaħ il-kompetenzi taż-żgħażaġh.

### L-APPRENDIMENT MHUX FORMALI U INFORMALI

L-apprendiment mhux formali jirreferi għall-apprendiment li jseħħ barra mill-edukazzjoni u t-taħriġ formali permezz ta' attivitajiet ta' apprendiment u b'xi forma ta' appoġġ għall-apprendiment. Għandu approċċ partecipattiv u ffokat fuq l-istudent; jitwettaq mill-istudenti fuq bażi volontarja u għalhekk huwa marbut mill-qrib mal-ħtiġijiet, l-aspirazzjonijiet u l-interessi taż-żgħażaġh.

L-apprendiment informali jfisser l-apprendiment waqt l-attivitajiet tal-ħajja ta' kuljum, fix-xogħol, mal-pari, eċċ. Spiss, dan jista' jiġi kkaratterizzat bħala apprendiment permezz tal-għemil fil-prattika. Fis-settur taż-żgħażaġh, l-apprendiment informali għandu rwol importanti, pereżempju f'diskussjonijiet fi gruppi ta' pari, f'attivitajiet volontarji u f'diversi sitwazzjonijiet oħra.

L-apprendiment mhux formali u informali jippermetti liż-żgħażaġh jiksibu kompetenzi essenzjali li jikkontribwixxu għall-iżvilupp personali u soċjoedukattiv tagħhom u jrawwem il-partecipazzjoni attiva tagħhom fis-soċjetà, u b'hekk, fost l-oħrajn, itejjeb il-prospetti ta' impjeg tagħhom. Dawn l-esperjenzi ta' apprendiment għandhom ukoll potenzjal qawwi biex itejbu l-kisbiet fl-edukazzjoni u fit-taħriġ formali, kif ukoll biex jindirizzaw lil NEETs żgħażaġh (jiġifieri żgħażaġh li jkunu barra mill-impjeg, mill-edukazzjoni jew mit-taħriġ) jew lil żgħażaġh b'inqas opportunitajiet u biex jiġġieldu kontra l-eskluzjoni soċjali.

L-attivitajiet ta' apprendiment fil-qasam taż-żgħażaġh għandu jkollhom impatt pożittiv sinifikanti fuq iż-żgħażaġh kif ukoll fuq l-organizzazzjonijiet involuti, il-komunitajiet fejn isiru dawn l-attivitajiet, fil-qasam taż-żgħażaġh stess u s-setturi Ewropej ekonomiċi u soċjetali b'mod ġenerali.

### RIKONOXXIMENT UVALIDAZZJONI TAL-EŻITI TAL-APPRENDIMENT

Biex jiġi żgurat l-impatt tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà fuq l-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku u professjonali tal-partecipanti, huwa importanti li jiġu identifikati u ddokumentati kif xieraq il-kompetenzi li huma l-eżiti tal-apprendiment tal-attivitajiet ta' solidarjetà.

Għal dak il-ghan, għandu jithegġegħ l-użu ta' strumenti effettivi fil-livell tal-Unjoni u f'dak nazzjonali għar-rikonoxximent tal-apprendiment mhux formali u informali, bħall-Youthpass u l-Europass, skont il-każ. Għal aktar informazzjoni, ara l-Parti D ta' din il-Gwida.

### IL-VALUR MIŻJUD EWROPEW

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jrid jappoġġa l-attivitajiet ta' solidarjetà li jipprezentaw valur miżjud Ewropew ċar, pereżempju permezz ta':

- il-karattru tranżnazzjonali tagħhom, partikolarment fir-rigward tal-mobbiltà fl-apprendiment u l-kooperazzjoni;
- il-kapaċità tagħhom li jikkomplementaw programmi u politiki oħra fil-livell lokali, reġjonali, nazzjonali, tal-Unjoni u internazzjonali;
- tad-dimensjoni Ewropea fir-rigward tas-sugġetti, l-ghanijiet, l-approċċi, ir-riżultati mistennija u aspetti oħra ta' dawn l-attivitajiet ta' solidarjetà;
- tal-approċċ tagħhom fir-rigward tal-involviment ta' żgħażaġh minn stili ta' ħajja differenti;
- il-kontribut tagħhom għall-użu effettiv tal-ghodod ta' trasparenza u rikonoxximent tal-Unjoni.

### DIMENSJONI INTERNAZZJONALI

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jinkludi dimensjoni internazzjonali qawwija (jiġifieri l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm, permezz tal-involviment taż-żgħażaġh u tal-organizzazzjonijiet). Permezz tal-kamp ta' applikazzjoni ġeografiku estiz tiegħu, il-Korp jikkontribwixxi għall-isforzi tal-UE biex tappoġġa u ssaħħaħ il-kapaċità u r-reżiljenza f'pajjiżi mhux tal-UE.

## MULTILINGWIŻMU

Il-multilingwiżmu huwa wieħed mill-pedamenti tal-proġett Ewropew u simbolu qawwi tal-aspirazzjoni tal-UE li tkun magħquda fid-diversità tagħha. Il-lingwi barranin għandhom rwol prominenti fost il-hiliet li jgħinu jhejju aħjar lin-nies għas-suq tax-xogħol u jieħdu li jistgħu mill-opportunitajiet li jsibu. L-UE stabbiliet l-għan li kull ċittadin għandu jkollu l-opportunità li jitgħallem mill-inqas żewġ lingwi barranin, minn età bikrija.

Filwaqt li l-promozzjoni u l-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi huma primarjament koperti minn inizjattivi oħra tal-UE, intwera li n-nuqqas ta' kompetenzi lingwistiċi huwa wieħed mill-ostakli prinċipali għall-mobbiltà transfruntiera Ewropea b'mod ġenerali, anki għall-inizjattivi appoġġati mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Sabiex jingħeleb dan l-ostaklu, jingħata appoġġ lingwistik fil-kuntest tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Għal aktar informazzjoni, ara l-Parti D ta' din il-Gwida.

## IL-PROTEZZJONI U S-SIKUREZZA TAL-PARTEĊIPANTI

Il-protezzjoni u s-sikurezza tal-partecipanti involuti fl-attivitajiet appoġġati mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma elementi ewlenin tal-programm. Il-persuni kollha li jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu jkollhom l-opportunità li japprofittaw bis-sħiħ mill-possibiltajiet għall-iżvilupp u l-apprendiment personali u professjonali. Dan għandu jiġi żgurat f'ambjent sikur li jirrispetta u jħares id-drittijiet tal-persuni kollha, l-integrità fiżika u emozzjonali tagħhom, is-saħħa mentali u l-benessri tagħhom.

Għalhekk, kull organizzazzjoni li tipparteċipa fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu jkollha stabbiliti proċeduri u arrangamenti effettivi, inkluża r-ripatrijazzjoni f'każ ta' kriżi tas-sigurtà mhux mistennija, biex tippromwovi u tiggarrantixxi s-sikurezza, il-protezzjoni u n-nondiskriminazzjoni tal-partecipanti fl-attività tagħha. Dawn il-miżuri jridu jiġu adattati skont il-ħtiġijiet tal-partecipanti. F'dan ir-rigward, il-voluntiera kollha għandhom jiġu assigurati kontra r-riskji marbuta mal-partecipazzjoni tagħhom. Hija prevista polza tal-assigurazzjoni speċifika għall-voluntiera transfruntiera. Għal aktar informazzjoni, ara l-Parti D ta' din il-Gwida.

## IL-KOMUNIKAZZJONI TAL-PROĠETTI U R-RIŻULTATI TAGĦHOM BIEX JIĠI MMAXSIMIZZAT L-IMPATT

Il-komunikazzjoni tal-proġetti u r-riżultati tagħhom (l-eżiti u l-outputs) hija kruċjali biex jiġi żgurat impatt fuq livelli differenti. L-applikanti huma meħtieġa jipplanaw l-attivitajiet ta' komunikazzjoni tagħhom biex jaqsmu informazzjoni dwar il-proġett u r-riżultati tagħhom matul iċ-ċiklu ta' ħajja tal-proġett u warajh.

Il-benefiċjarji għandhom jirrikonoxxu b'mod ċar l-appoġġ tal-Unjoni Ewropea fl-attivitajiet kollha ta' komunikazzjoni u attivitajiet u prodotti ta' disseminazzjoni, bħal avvenimenti, siti web tal-internet u pubblikazzjonijiet. B'mod partikolari, għandhom jiżguraw li l-emblema tal-Unjoni Ewropea<sup>11</sup> tkun inkluża fil-materjal kollu tal-komunikazzjoni u jirrispettaw id-dispożizzjonijiet stabbiliti fil-ftehim tal-għotja. L-għotja tal-benefiċjarju tista' titnaqqas jekk tali dispożizzjonijiet ma jiġux irrispettati.

<sup>11</sup> L-emblema tista' titniżel minn hawn: [https://europa.eu/youth/solidarity/organisations/reference-documents-resources\\_en](https://europa.eu/youth/solidarity/organisations/reference-documents-resources_en)

## X'INHUMA L-AZZJONIJIET U L-MIŻURI TA' KWALITÀ U TA' APPOĠĠ?

Sabiex jilhaq l-oġġettivi tiegħu, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jimplementa erba' Azzjonijiet strutturati f'żewġ linji:

- Il-Parteċipazzjoni taż-żgħażaġħ f'attivitajiet ta' solidarjetà:
  - Il-Proġetti ta' Volontarjat;
  - Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja;
  - Il-Proġetti ta' Solidarjetà.
- Il-parteċipazzjoni taż-żgħażaġħ f'attivitajiet ta' solidarjetà relatati mal-ġhajjnuna umanitarja (“Volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajjnuna Umanitarja”):
  - Il-proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja.

Barra minn hekk, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa sensiela ta' attivitajiet u miżuri li għandhom l-għan li jipprovdu attivitajiet ta' solidarjetà ta' kwalità għolja.

- Miżuri tal-Kwalità u ta' Sostenn
  - attivitajiet ta' networking għal individwi u organizzazzjonijiet li jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;
  - miżuri xierqa biex jiġu pprovduti rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni b'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli;
  - il-miżuri meħuda qabel, matul jew wara l-attivitajiet ta' solidarjetà li għandhom l-għan li jiżguraw il-kwalità u l-aċċessibbiltà tal-volontarjat, inkluż it-taħriġ online u offline, adattati, fejn ikun xieraq, għall-attività ta' solidarjetà inkwistjoni u l-kuntest tagħha, l-appoġġ lingwistiku, l-assigurazzjoni, inkluża l-assigurazzjoni tal-incidenti u tal-mard, l-użu ulterjuri tal-Youthpass li jidentifika u jiddokumenta l-kompetenzi miksuba mill-parteċipanti matul l-attivitajiet ta' solidarjetà, il-bini tal-kapaċitajiet, u l-appoġġ amministrattiv għall-organizzazzjonijiet parteċipanti;
  - l-iżvilupp u ż-żamma ta' tikketta tal-kwalità;
  - l-attivitajiet taċ-Ċentru tar-Riżorsi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex jappoġġaw u jtejbju l-kwalità tal-implimentazzjoni tal-azzjonijiet tal-Programm u jsaħħu l-validazzjoni tal-eżiti tagħhom; u
  - l-istabbiliment, iż-żamma u l-aġġornar ta' Portal aċċessibbli tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u ta' servizzi online rilevanti oħra kif ukoll is-sistemi informatiċi neċessarji ta' appoġġ u għodod ibbażati fuq il-web.

## X'INHU L-BAĠIT?

Għall-perjodu ta' bejn l-2021 u l-2027, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu pakkett finanzjarju indikattiv globali ta' EUR 1.009 biljun mill-Baġit tal-UE. Il-baġit annwali huwa adottat mill-Awtorità Baġitarja. Il-passi differenti għall-adozzjoni tal-baġit tal-UE jistgħu jiġu segwiti fuq: [https://ec.europa.eu/info/about-european-commission/eu-budget/how-it-works/annual-lifecycle/preparation\\_en](https://ec.europa.eu/info/about-european-commission/eu-budget/how-it-works/annual-lifecycle/preparation_en)

Biex issib l-informazzjoni dwar il-baġit disponibbli skont l-azzjonijiet, l-għadd ippjanat ta' proġetti li se jingħataw għotja kif ukoll l-għotjiet medji indikattivi, ikkonsulta l-Programm ta' F'idma Annwali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għall-2022: ([https://europa.eu/youth/solidarity/organisations/reference-documents-resources\\_en](https://europa.eu/youth/solidarity/organisations/reference-documents-resources_en)).

# MIN JIMPLIMENTA L-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ?

## IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Finalment hija l-Kummissjoni Ewropea li hi responsabbli għat-tmexxija tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Hija timmanigġja l-baġit u tistabbilixxi l-prijoritajiet, il-miri u l-kriterji għall-inizjattiva fuq bażi kontinwa. Barra minn hekk, tiggwida u tissorvelja l-implimentazzjoni ġenerali, is-segwitu u l-evalwazzjoni tal-inizjattiva fil-livell Ewropew. Il-Kummissjoni Ewropea terfa' wkoll ir-responsabbiltà ġenerali għas-superviżjoni u l-koordinazzjoni tal-istrutturi inkarigati mill-implimentazzjoni tal-inizjattiva fil-livell nazzjonali.

Fil-livell Ewropew, l-Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni u l-Kultura (l-Aġenzija Eżekuttiva) tal-Kummissjoni Ewropea hija responsabbli għall-implimentazzjoni tal-Azzjonijiet iċċentralizzati tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. L-Aġenzija Eżekuttiva hija inkarigata mill-immaniġġjar taċ-ċiklu tal-ħajja sħiħ tal-proġetti fl-ambitu ta' dawn l-Azzjonijiet, mill-promozzjoni, l-analiżi tat-talbiet għal għotja, il-monitoraġġ tal-proġetti fuq il-post, sad-disseminazzjoni tal-proġett u r-riżultati tal-Programm.

Il-Kummissjoni Ewropea, direttament jew permezz tal-Aġenzija Eżekuttiva, hija responsabbli wkoll:

- għat-titjib tal-viżibbiltà u tal-impatt sistemiku tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, permezz tad-disseminazzjoni u l-utilizzazzjoni tar-riżultati;
- għall-immaniġġjar tas-sejthiet għall-offerti biex jiġu pprovduti servizzi fil-qafas tal-Korp.

## L-AĠENZJI NAZZJONALI

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huwa prinċipalment implimentat permezz ta' immaniġġjar indirett<sup>12</sup>, li jfisser li l-Kummissjoni Ewropea tafda l-kompiti ta' implimentazzjoni tal-baġit lill-Aġenziji Nazzjonali; ir-raġunament wara dan l-approċċ huwa li l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jkun kemm jista' jkun qrib il-benefiċjarji tiegħu, u li jkun adattat għad-diversità ta' kull pajjiż. Għal dan il-għan, f'kull Stat Membru tal-UE u f'kull pajjiż terz assoċjat mal-programm tinħatar Aġenzija nazzjonali waħda jew aktar. Dawn l-Aġenziji Nazzjonali jippromwovu u jimplimentaw il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà fil-livell nazzjonali u jagħmlu l-kollegament bejn il-Kummissjoni Ewropea u l-organizzazzjonijiet parteċipanti fil-livell lokali, reġjonali u nazzjonali. Huwa l-kompitu tagħhom li:

- jipprovdu l-informazzjoni xierqa dwar il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;
- jamministraw proċess ta' selezzjoni ġust u trasparenti għall-applikazzjonijiet tal-proġett li għandhom jiġu ffinanzjati fil-pajjiż tagħhom;
- jimmonitorjaw u jevalwaw l-implimentazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà f'pajjiżhom;
- jipprovdu appoġġ lill-applikanti tal-proġett u lill-organizzazzjonijiet parteċipanti matul iċ-ċiklu tal-ħajja tal-proġett;
- jikkollaboraw b'mod effettiv man-network tal-Aġenziji Nazzjonali kollha u l-Kummissjoni Ewropea;
- jiżguraw il-viżibbiltà tal-Korp;
- jippromwovu d-disseminazzjoni u l-utilizzazzjoni tar-riżultati fil-livelli lokali u nazzjonali.

Barra minn hekk, l-Aġenziji Nazzjonali għandhom rwol importanti bħala strutturi intermedjarji għall-iżvilupp kwalitattiv u l-implimentazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà billi:

- iwettqu ċ-ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni fl-Istati Membri tal-UE u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm;
- iwettqu proġetti u attivitajiet bħal Attivitajiet ta' networking - barra mill-kompiti tal-immaniġġjar taċ-ċiklu tal-ħajja tal-proġett - li jappoġġaw l-implimentazzjoni kwalitattiva tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u/jew jagħtu bidu għal żviluppi fil-politika;
- kontribut għar-rabtiet u s-sinerġiji bejn il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u l-politika tal-Unjoni dwar iż-żgħażaġh;
- jipprovdu approċċ ta' appoġġ għall-parteeċipanti l-ġodda u lill-gruppi fil-mira li huma żvantaġġati sabiex jeliminaw l-ostakli għall-parteeċipazzjoni sħiħa;
- ifittxu kooperazzjoni ma' korpi esterni u Awtoritajiet Nazzjonali sabiex jizdied l-impatt tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà f'pajjiżhom u fl-Unjoni Ewropea.

L-approċċ ta' appoġġ tal-Aġenziji Nazzjonali għandu l-għan li jiggwida lill-utenti fil-fażijiet kollha, mill-ewwel kuntatt mal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, tul il-proċess ta' applikazzjoni sar-realizzazzjoni tal-proġett u l-evalwazzjoni finali. Dan il-prinċipju ma jmurx kontra l-ġustizzja u t-trasparenza tal-proċeduri tas-selezzjoni. Anzi huwa bbażat fuq l-idea li sabiex jiġu garantiti opportunitajiet indaqs għal kulhadd, għandha tingħata aktar għajnuna lil xi gruppi fil-mira, permezz ta' sistemi ta' għoti ta' pariri, konsulenza, monitoraġġ u taħriġ imfassla apposta skont il-ħtiġijiet tagħhom.

<sup>12</sup> L-Artikolu 62.1(c) tar-Regolament Finanzjarju Nru 2018/1046 (minn hawn 'il quddiem l-RF)

## LIEMA HUMA L-KORPI L-OHRA INVOLUTI FL-IMPLIMENTAZZJONI TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ?

Minbarra l-Kummissjoni Ewropea, l-Aġenzija Eżekuttiva u l-Aġenziji Nazzjonali, il-korpi li ġejjin jipprovdu kompetenza supplimentari għall-implimentazzjoni tal-Korp:

### ĊENTRI TAR-RIŻORSI

Iċ-Ċentri tar-Riżorsi jagħmlu parti mill-miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ imsemmija fil-bażi ġuridika li tistabbilixxi l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Dawn jikkostitwixxu kompiti fdati addizzjonali li jridu jitwettqu mill-Aġenziji Nazzjonali magħżula biex jappoġġaw l-iżvilupp, l-implimentazzjoni u l-kwalità tal-Azzjonijiet fi hdn il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà SE jibbenefika min-network diġà stabbilit sew taċ-Ċentri tar-Riżorsi fil-programm Erasmus+. Barra minn hekk, ġie stabbilit Ċentru tar-Riżorsi ddedikat għall-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

### ĊENTRI TAR-RIŻORSI SALTO-YOUTH

Iċ-Ċentri tar-Riżorsi SALTO<sup>13</sup>-YOUTH huma strutturi li huma prinċipalment appoġġati permezz tal-programm Erasmus li għandhom l-għan li jtejbju l-kwalità tal-proġetti fil-qasam taż-żgħażaġħ. Permezz tal-fokus tematiku (partecipazzjoni, informazzjoni, inkluzjoni, diversità, taħriġ u rikonoxximent) jew ġeografiku (il-pajjiżi tas-Shubija tal-Lvant u r-Russja, il-pajjiżi tan-Nofsinhar tal-Mediterran, u tal-Balkani tal-Punent) tagħhom, huma jipprovdu r-riżorsi, l-informazzjoni u t-taħriġ f'oqsma speċifiċi għall-Aġenziji Nazzjonali u għall-atturi l-oħrajn involuti fil-qasam taż-żgħażaġħ, u jrawmu r-ikonoxximent tal-apprendiment mhux formali u informali. Iċ-ċentri tar-riżorsi SALTO joffru wkoll appoġġ u jiżviluppaw taħriġ, għodod u riżorsi għall-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Għalhekk, l-esperjenza u l-għarfien tagħhom huma ta' benefiċċju wkoll għall-partijiet ikkonċernati tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

Xogħolhom, li huwa direttament marbut mal-Korp, jinkludi:

- il-koordinazzjoni tal-implimentazzjoni tal-Youthpass;
- l-aġġudikazzjoni tal-għotja u l-monitoraġġ tat-Tikketta tal-Kwalità fil-pajjiżi mhux assoċjati mal-Programm;
- it-twettiq taċ-Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni fil-pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm;
- l-appoġġ għad-dimensjoni tal-inkluzjoni tal-Korp u l-implimentazzjoni tal-"Istrateġija għall-inkluzjoni u d-Diversità".

Aktar informazzjoni: [www.salto-youth.net](http://www.salto-youth.net).

### Iċ-ĊENTRU TAR-RIŻORSI TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

Iċ-Ċentru tar-Riżorsi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandu l-għan li jgħin lill-organi eżekuttivi, lill-organizzazzjonijiet partecipanti u liż-żgħażaġħ li jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex itejbu l-kwalità tal-implimentazzjoni tal-attivitajiet u tal-azzjonijiet ta' solidarjetà. Il-ħidma tiegħu tinvolvi:

- l-organizzazzjoni ta' korsijiet ta' taħriġ, zjarat ta' studju, fora, u attivitajiet għall-bini ta' kooperazzjoni u shubiji;
- l-iżvilupp u d-dokumentazzjoni ta' metodi u għodod ta' taħriġ relatati mal-attivitajiet appoġġati mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;
- il-ħruġ ta' pubblikazzjonijiet u gwidi prattiċi;
- il-ġbir ta' evidenza u t-twettiq ta' analiżi tal-prattika tajba u tal-ostakli waqt l-implimentazzjoni;
- kontribut għar-rabtiet u s-sinerġiji bejn il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u l-politika tal-Unjoni dwar iż-żgħażaġħ; l-appoġġ tal-Aġenziji Nazzjonali fl-iżvilupp u fl-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' networking;
- rwol bħala punt ċentrali ta' appoġġ biex ilaqqa' flimkien lill-Aġenziji Nazzjonali u lis-SALTOs biex jirriflettu dwar ċerti aspetti relatati mal-implimentazzjoni tal-Korp u jtejbuhom
- li jikkontribwixxi għall-bini ta' network ta' komunitajiet fi hdn il-programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, li jinkludi organizzazzjonijiet, mentors, ħarriega tat-TEC. eċċ.

Aktar informazzjoni: <https://www.salto-youth.net/rc/solidarity/>

### NETWORK TAL-EURODESK

In-Network tal-Eurodesk huwa appoġġat permezz tal-Programm Erasmus+ u joffri servizzi ta' informazzjoni liż-żgħażaġħ u lil dawk li jaħdmu magħhom dwar opportunitajiet Ewropej fl-oqsma tal-edukazzjoni, tat-taħriġ u taż-żgħażaġħ, kif ukoll dwar l-involvement taż-żgħażaġħ f'attivitajiet Ewropej.

<sup>13</sup> SALTO tirrappreżenta "Appoġġ għall-Opportunitajiet ta' Apprendiment u Taħriġ Avanzati"

In-network tal-Eurodesk, li jinsab fil-pajjiżi kollha li jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li huwa kkoordinat fil-livell Ewropew mill-Uffiċċju tal-Eurodesk Brussels-link, joffri servizzi ta' twegibiet għall-mistoqsijiet, informazzjoni dwar il-finanzjament, avvenimenti u pubblikazzjonijiet. Għal aktar informazzjoni dwar il-Eurodesk, żur: <http://www.eurodesk.eu>.



## MIN JISTA' JIPPARTEĊIPA FIL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ?

Iż-żgħażaġh jikkostitwixxu l-popolazzjoni fil-mira tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Bl-eċċezzjoni ta' Proġetti ta' Solidarjetà fejn iż-żgħażaġh jistgħu japplikaw direttament, il-Korp jinvolvi prinċipalment liż-żgħażaġh permezz ta' organizzazzjonijiet, istituzzjonijiet, korpi pubbliċi jew privati li jorganizzaw attivitajiet ta' solidarjetà. Għalhekk, il-kundizzjonijiet ta' aċċess għall-Programm huma relatati ma' dawn iż-żewġ atturi: il-“parteċipanti” (żgħażaġh li jipparteċipaw fil-Korp) u l-“organizzazzjonijiet”. Kemm għall-parteċipanti kif ukoll għall-organizzazzjonijiet parteċipanti, il-kundizzjonijiet għall-parteċipazzjoni jiddependu mill-pajjiż li jkunu bbażati legalment fih u fuq l-Azzjoni kkonċernata. Dawn il-kundizzjonijiet huma speċifikati fil-Parti B u C ta' din il-Gwida, taht kull Azzjoni speċifika.

### PARTEĊIPANTI

Iż-żgħażaġh jesprimu r-rieda tagħhom biex jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà billi jirreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Ir-reġistrazzjoni fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà hija possibbli mill-età minima ta' 17-il sena, iżda l-parteċipanti jridu jkunu għalqu t-18-il sena u ma għandux ikollhom aktar minn 30 sena fid-data li fiha tinbeda l-attività. Għall-parteċipanti f'attivitajiet ta' solidarjetà relatati mal-għajnuna umanitarja, il-limitu tal-età superjuri fil-bidu tal-attività huwa ta' 35 sena.

Il-proġetti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma prinċipalment ipprezentati u mmaniġġjati mill-organizzazzjonijiet. L-organizzazzjonijiet li jipparteċipaw fil-proġetti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jridu jkunu stabbiliti fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jew pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm.

### PAJJIŻI ELIGIBBLI<sup>14</sup>

L-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea u l-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm jistgħu jiehdu sehem sħiħ fl-Azzjonijiet kollha tal-korp Ewropew ta' Solidarjetà. Barra minn hekk, xi Azzjonijiet huma miftuħa għall-parteċipazzjoni ta' pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm. Jekk jogħġbok irreferi għall-Azzjonijiet fil-Parti B u fil-Parti Ċ ta' din il-Gwida għall-kundizzjonijiet speċifiċi.

### L-ISTATI MEMBRI TAL-UE U L-PAJJIŻI TERZI ASSOĊJATI MAL-PROGRAMM

L-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (UE) <sup>15</sup>			
Il-Belġju	Il-Greċja	Il-Litwanja	Il-Portugall
Il-Bulgarija	Spanja	Il-Lussemburgu	Ir-Rumanija
Iċ-Ċekja	Franza	L-Ungerija	Is-Slovenja
Id-Danimarka	Il-Kroazja	Malta	Is-Slovakkja
Il-Ġermanja	L-Italja	In-Netherlands	Il-Finlandja
L-Estonja	Ċipru	L-Awstrija	L-Iżvezja
L-Irlanda	Il-Latvja	Il-Polonja	

Il-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm <sup>16</sup>		
L-Iżlanda	Il-Liechtenstein	It-Turkija
Ir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq		

<sup>14</sup> L-entitajiet mill-Istati Membri tal-UE u r-residenti legali fihom jistgħu jiehdu sehem sħiħ fl-Azzjonijiet kollha tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Barra minn hekk, b'konformità mal-Artikolu 13 tar-Regolament, il-pajjiżi terzi li ġejjin jistgħu jiġu assoċjati mal-programm soġġetti għal ftehimiet bejn l-Unjoni Ewropea u dawk il-pajjiżi: membri tal-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles (EFTA) li huma membri taż-Zona Ekonomika Ewropea (ŻEE); il-pajjiżi aderenti, il-pajjiżi kandidati u l-kandidati potenzjali. Barra minn hekk, b'konformità mal-Artikolu 14 tar-Regolament, entitajiet minn pajjiżi terzi oħra u persuni li jirrisjedu fihom jistgħu jkunu eliġibbli f'xi Azzjonijiet f'kazijiet debitament iġġustifikati u fl-interess tal-Unjoni.

<sup>15</sup> Skont l-Artikolu 33.3 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/755/UE dwar l-assoċjazzjoni tal-pajjiżi u t-territorji barranin mal-Unjoni Ewropea, l-Unjoni għandha tiżgura li individwi u organizzazzjonijiet ġejjin u sejrjn minn Pajjiżi u Territorji Ekstra-Ewropej (PTEE) għandhom ikunu eliġibbli biex jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà bi "status ta' Pajjiżi Membri tal-UE jew pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm, sugġett għar-regoli tal-Programm u l-arranġamenti li japplikaw għall-Istat Membru li magħhom ikunu konnessi dawn il-PTEE. Il-lista ta' PTEE: [https://ec.europa.eu/europeaid/regions/overseas-countries-and-territories-acts/oct-eu-association\\_en](https://ec.europa.eu/europeaid/regions/overseas-countries-and-territories-acts/oct-eu-association_en).

<sup>16</sup> Soġġett għall-iffirmar tal-Ftehimiet ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u dawk il-pajjiżi.

## IL-PAJJIŻI TERZI MHUX ASSOĊJATI MAL-PROGRAMM

<b>Il-pajjiżi tal-EFTA</b>
In-Norveġja

<b>Pajjiżi terzi fil-viċinat tal-UE<sup>17</sup></b>			
<b>Il-Balkani tal-Punent</b>	<b>Il-Pajjiżi tas-Shubija tal-Lvant</b>	<b>Il-Pajjiżi tan-Nofsinhar tal-Mediterran</b>	<b>Il-Federazzjoni Russa</b>
L-Albanija Il-Bożnija-Ħerzegovina Il-Kosovo <sup>18</sup> Il-Montenegro Is-Serbja	L-Armenja L-Ażerbajġan Il-Belarusija Il-Georgia Il-Moldova It-Territorju tal-Ukrajna kif rikonoxxut mil-liġi internazzjonali	L-Alġerija L-Eġittu Iżrael Il-Ġordan Il-Libanu Il-Libja Il-Marokk Il-Palestina <sup>19</sup> Is-Sirja It-Tuneżija	It-Territorju tar-Russja kif rikonoxxut mil-liġi internazzjonali

<sup>17</sup> Il-kriterji ta' eliġibbiltà fformulati fl-avviż tal-Kummissjoni Nru 2013/C-205/05 (ĠUUE C-205 tad-19/07/2013, pp. 9-11) għandhom japplikaw għall-azzjonijiet kollha implimentati permezz ta' din il-Gwida tal-Programm, inkluż fir-rigward ta' partijiet terzi li jirċievu appoġġ finanzjarju fil-każijiet fejn l-azzjoni rispettiva tkun tinvolvi appoġġ finanzjarju mogħti lil partijiet terzi minn benefiċjarji tal-ghotja b'konformità mal-Artikolu 204 tar-Regolament Finanzjarju tal-UE.

<sup>18</sup> Din id-deżinjazzjoni hija mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u hija konformi mal-UNSCR 1244 u mal-Opinjoni tal-QIĠ dwar id-dikjarazzjoni ta' indipendenza tal-Kosovo.

<sup>19</sup> Din id-deżinjazzjoni ma għandhiex tiġi interpretata bħala rikonoxximent ta' Stat tal-Palestina u hija mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet individwali tal-Istati Membri dwar din il-kwistjoni.

## **PARTI B – IL-PARTEĊIPAZZJONI TAŻ-ŻGĦAŻAĠH F'ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ**

F'din il-parti, il-qarrejja jsibu l-informazzjoni li ġejja għall-Azzjonijiet u l-attivitajiet kollha li jaqgħu taħt din il-linja u li huma koperti mill-Gwida tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà:

- deskrizzjoni tal-għanijiet u l-impatt mistenni tagħhom;
- deskrizzjoni tal-attivitajiet appoġġati;
- tabelli li jipprezentaw il-kriterji li jintużaw biex jiġu evalwati l-proposti;
- informazzjoni addizzjonali dwar il-karatteristiċi tal-kwalità tal-attivitajiet;
- deskrizzjoni tar-regoli ta' finanzjament.

Qabel ma jibagħtu applikazzjoni, l-applikanti jingħataw il-parir li jaqraw b'attenzjoni t-taqsima sħiħa li tikkonċerna l-Azzjoni li jkunu jixtiequ japplikaw għaliha.

## LIEMA HUMA L-AZZJONIJIET APPOĠĠATI?

L-Azzjonijiet li ġejjin jistgħu jiġu appoġġati u koperti f'din it-Taqsima:

- Il-Proġetti ta' Volontarjat;
- Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja;
- Il-Proġetti ta' Solidarjetà.

Din it-taqsima tkopri wkoll l-informazzjoni u l-kriterji rilevanti kollha għat-Tikketta tal-Kwalità, li hija prerekwizit għall-partecipazzjoni fi Proġetti ta' Volontarjat u fit-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja.

B'konformità mal-obiettivi ġenerali u speċifiċi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, l-azzjonijiet ta' hawn fuq appoġġati mill-Programm huma mistennija jkollhom effetti pożittivi u dejjiema fuq il-partecipanti u fuq l-organizzazzjonijiet partecipanti involuti, kif ukoll fuq il-komunitajiet li fihom isiru dawn l-azzjonijiet.

Rigward il-partecipanti, l-attivitajiet ta' solidarjetà, kif ukoll kwalunkwe attività oħra appoġġata relatata magħhom (eż. miżuri ta' kwalità u ta' appoġġ) huma maħsuba biex jipproduċu l-eżiti prinċipali li ġejjin:

- ħiliet u kompetenzi mtejba għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku, kulturali u professjonali;
- partecipazzjoni aktar attiva fil-ħajja demokratika u fis-soċjetà ingenerali;
- impjegabbiltà msahħa u tranzizzjoni għas-suq tax-xogħol;
- sens ikbar ta' inizjattiva u intraprenditorija;
- setgħa akbar, u aktar awtostima;
- titjib fil-kompetenzi f'lingwi barranin;
- tiżiħ tas-sensibilizzazzjoni interkulturali;
- għarfien aħjar tal-proġett Ewropew u tal-valuri komuni tal-UE;
- aktar motivazzjoni għall-involviment ulterjuri f'attivitajiet ta' solidarjetà.

L-attivitajiet ta' solidarjetà appoġġati huma mistennija jipproduċu wkoll l-eżiti li ġejjin għall-organizzazzjonijiet partecipanti:

- żieda fil-kapaċità li joperaw fil-livell tal-UE/internazzjonali;
- mod innovattiv u mtejjeb ta' kif jaħdmu għall-gruppi fil-mira tagħhom;
- aktar fehim tad-diversità u rispons akbar għaliha (id-diversità soċjali, lingwistika, kulturali, tal-ġeneru u etnika, ħiliet diversi, eċċ.);
- ambjent aktar modern, dinamiku, impenjat u professjonali għewwa l-organizzazzjonijiet.

Rigward komunitajiet fejn jiġu implimentati l-attivitajiet relatati mal-attivitajiet ta' solidarjetà appoġġati, huma mistennija l-eżiti li ġejjin:

- żieda fil-kapaċità biex jindirizzaw l-isfidi tas-soċjetà;
- aktar fehim tad-diversità u rispons akbar għaliha (id-diversità soċjali, lingwistika, kulturali, tal-ġeneru u etnika, ħiliet diversi, eċċ.);

Tul iż-żmien, l-effett ikkombinat tal-attivitajiet ta' solidarjetà appoġġati huwa mistenni li jkollu impatt pożittiv fuq għadd kbir ta' partijiet ikkonċernati fl-Istati Membri tal-UE u f'pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm jew pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm.

## PROĠETTI TA' VOLONTARJAT

### X'INHUMA L-PROĠETTI TA' VOLONTARJAT?

Il-proġetti ta' volontarjat joffru opportunitajiet għaż-żgħażaġh biex jieħdu sehem f'attivitajiet ta' solidarjetà li jikkontribwixxu għall-hidma ta' kuljum tal-organizzazzjonijiet parteċipanti, għall-benefiċċju aħħari tal-komunitajiet li fihom jitwettqu l-attivitajiet.

Il-volontarjat huwa attività full-time<sup>20</sup> mingħajr flus li ddum sa 12-il xahar. Din it-tip ta' attività ta' solidarjetà ssir permezz ta' organizzazzjonijiet parteċipanti li joffru liż-żgħażaġh l-opportunità li jwettqu varjetà wiesgħa ta' attivitajiet, b'mod strutturat.

Il-kamp ta' applikazzjoni tal-proġetti ta' volontarjat huwa wiesa', u jkopri firxa wiesgħa ta' oqsma, bħall-harsien tal-ambjent, il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima jew inkluzjoni soċjali akbar.

Il-volontarjat jista' jsir f'pajjiż li mhuwiex il-pajjiż tar-residenza tal-parteeipant (transfruntiera) jew fil-pajjiż tar-residenza tal-parteeipant (fil-pajjiż).

### LIEMA HUMA L-ATTIVITAJIET LI JISTGĦU JIĠU APPOĠĠATI TAHT DIN L-AZZJONI?

Huma appoġġati l-attivitajiet li ġejjin.

#### VOLONTARJAT INDIVIDWALI

**Il-Volontarjat Individwali** huwa attività ta' solidarjetà li ddum bejn xahrejn u 12-il xahar. Din it-tip ta' attività ta' solidarjetà tagħti l-opportunità liż-żgħażaġh biex jagħtu l-kontribut tagħhom fix-xogħol li l-organizzazzjonijiet jagħmlu ta' kuljum f'attivitajiet ta' solidarjetà, u li minnu finalment jibbenefikaw dawk il-komunitajiet li fihom jitwettqu dawn l-attivitajiet.

F'kazijiet iġġustifikati kif xieraq, u speċjalment biex wiehed jinkoraġġixxi l-parteeipazzjoni ta' żgħażaġh b'inqas opportunitajiet, jistgħu jiġu aċċettati u implimentati attivitajiet ta' volontarjat ta' bejn ġimagħtejn u xahrejn.

L-attivitajiet ta' volontarjat individwali jistgħu jkunu:

- **Transfruntiera**, jiġifieri attivitajiet li jseħħu f'pajjiż differenti mill-pajjiż ta' residenza tal-parteeipant(i); jew
- **Fil-pajjiż**, jiġifieri attivitajiet li jseħħu fl-istess pajjiż bħall-pajjiż ta' residenza tal-parteeipant, b'mod partikolari, biex jinkoraġġixxu u jiffaċilitaw il-parteeipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.



**L-attivitajiet fil-pajjiż** għandhom jipprezentaw valur miżjud Ewropew ċar li jinkludi l-komplementarjetà lill-iskemi nazzjonali eżistenti. Il-proġetti b'attivitajiet fil-pajjiż proprju li ma jkollhomx valur miżjud Ewropew, jew inkella jkun f'it li xejn, ma jitqisux bħala rilevanti fil-kuntest tal-Korn.

#### TIMIJIET TA' VOLONTARJAT

**It-timijiet ta' volontarjat** huma attivitajiet ta' solidarjetà li jippermettu li timijiet ta' parteċipanti li jiġu minn mill-inqas żewġ pajjiżi differenti jwettqu volontarjat flimkien għal perjodu ta' bejn ġimagħtejn u xahrejn. Dawn l-attivitajiet ta' solidarjetà jistgħu jikkontribwixxu b'mod speċjali għall-inkluzjoni ta' żgħażaġh b'inqas opportunitajiet fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Il-kompożizzjoni tat-timijiet ta' volontarjat għandha tkun internazzjonali; mill-inqas kwart mill-voluntiera għandhom ikunu minn pajjiż li mhuwiex dak fejn tkun qed isseħħ l-attività. Fit-timijiet ta' volontarjat, il-voluntiera tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jwettqu kompiti għal proġett tul żmien qasir (normalment, iżda mhux esklużivament, waqt il-vaganzi, fl-intervalli bejn perjodi ta' studju, waqt it-tranzizzjoni mill-edukazzjoni għax-xogħol, eċċ.). Minkejja li ma jdumux fit-tul, dawn l-attivitajiet ikunu siewja kemm għall-individwi kif ukoll għall-komunitajiet li fihom ikun qed isir il-volontarjat.

Xi eżempji tax-xogħol siewi li jista' jsir anke matul perjodu qasir jinkludu: eż. ir-restawr ta' patrimonju kulturali li tkun saritlu hsara minħabba diżastru naturali, il-harsien ta' speċi mhedda bl-estinzjoni; l-organizzazzjoni ta' attivitajiet edukattivi f'kampijiet tar-refuġjati, eċċ.

<sup>20</sup> mill-inqas 30 siegħa u mhux aktar minn 38 siegħa kull ġimgha

Il-vantaġġi ta' dan it-tip speċifiku ta' attivitajiet fi grupp, meta mqabbel mal-attivitajiet ta' volontarjat individwali standard, jinkludu dawn li ġejjin:

- Il-voluntiera jwettqu l-attività fi grupp. Dan jista' jkun ta' incensiv għaż-żgħażaġh li ma jhossuomx lesti biex jidhlu għal esperjenzi ta' sfida waħedhom. L-attività se tiegħu inqas żmien. Dan jista' jrawwem il-partecipazzjoni ta' dawk iż-żgħażaġh li ma jistgħux jimpenjaw ruhhom għal perjodu twil minhabba l-istudji jew l-impjegi tagħhom, iżda li xorta waħda jridu jkunu ta' għajnuna għall-komunità;
- Dan ta' hawn fuq jagħmel lit-timijiet ta' volontarjat partikolarment adatti għall-ewwel esperjenza fil-volontarjat. Għalhekk, dawn jistgħu jservu bħala punt ta' dħul għal attivitajiet fit-tul jew jipprovdu incensiv biex jinbeda proġett ta' solidarjetà proprju tagħhom.

Barra minn hekk, tista' tiġi ffinanzjata wkoll it-tip ta' attività li ġejja:

- **Żjarat preparatorji** fil-post tal-attivitajiet ta' volontarjat qabel jibdew l-attivitajiet. L-għan taż-żjarat preparatorji huwa li jiġu żgurati attivitajiet ta' kwalità għolja billi jiġu ffaċilitati u jithejjew arrangamenti amministrattivi, jinbnew il-fiduċja u l-fehim, u tiġi stabbilita sħubija soda bejn l-organizzazzjonijiet u ż-żgħażaġh involuti. Iż-żjarat jiġu organizzati għal attivitajiet li jinvolvu żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jew meta ż-żjara tkun meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' attività b'dimensjoni ta' inkluzjoni qawwija. Il-partecipanti b'inqas opportunitajiet li jieħdu sehem fl-attivitajiet ta' volontarjat li hemm ipplanati jistgħu jkunu involuti fiż-żjara, sabiex jingħataw l-għajnuna fit-tnejn tagħhom u jiġu involuti fit-tfassil tal-attività b'mod li l-ħtiġijiet tagħhom jitqiesu mill-bidu.

## KIF JIĠI STABILIT PROĠETT?

Proġett ta' Volontarjat jikkonsisti minn erba' stadji: l-ippjanar, it-tnejn, l-implimentazzjoni u s-segwitu. L-organizzazzjonijiet partecipanti u ż-żgħażaġh involuti fl-attivitajiet għandhom jassumu rwol attiv f'dawk l-istadji kollha u b'hekk isaħħu l-esperjenza tagħhom ta' apprendiment.

- L-ippjanar (inkluż id-definizzjoni tal-eżiti tal-apprendiment, il-formati tal-attività, l-iżvilupp tal-programm ta' ħidma, l-iskeda tal-attivitajiet)
- Il-fażi ta' tnejn, inklużi l-arrangamenti prattici, is-selezzjoni tal-partecipanti, l-istabbiliment ta' ftehimiet mas-sħab u mal-partecipanti, it-tnejn lingwistika/interkulturali/relatata mal-kompiti mfassla apposta abbażi tal-ħtiġijiet tal-partecipanti qabel it-tluq;
- L-implimentazzjoni tal-attivitajiet;
- Il-fażi tas-segwitu, inklużi l-evalwazzjoni tal-attivitajiet, il-ħruġ ta' ċertifikat tal-partecipazzjoni, l-appoġġ lill-partecipanti malli jirritornaw, kif ukoll l-evalwazzjoni, id-disseminazzjoni u l-użu tal-eżiti tal-attivitajiet).

Il-biċċa l-kbira tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma implimentati minn organizzazzjoni waħda jew minn diversi organizzazzjonijiet. L-organizzazzjonijiet kollha involuti f'attività ta' volontarjat għandu jkollhom Tikketta tal-Kwalità valida. L-organizzazzjonijiet involuti jassumu r-rwoli "li jagħtu appoġġ" għall-implimentazzjoni tal-attivitajiet u tal-voluntiera u/jew "li jospitaw" il-voluntiera:

- Rwol ta' ospitant ikopri l-firxa sħiħa ta' attivitajiet relatati mal-akkoljenza ta' partecipant fil-Korp ta' Solidarjetà, inkluż l-iżvilupp ta' programm tal-attivitajiet għaż-żgħażuġh u l-forniment ta' gwida u appoġġ lill-partecipant matul il-fażijiet kollha tal-proġett, skont il-bżonn (xi wħud minn dawn l-attivitajiet jistgħu jitwettqu minn organizzazzjoni ta' appoġġ involuta fl-istess proġett).
- Rwol ta' appoġġ li jinvolvi l-għoti ta' appoġġ, it-tnejn u/jew it-taħriġ tal-partecipanti qabel it-tluq, medjazzjoni bejniethom u l-organizzazzjonijiet ospitanti tagħhom, u/jew l-għoti ta' appoġġ lill-partecipanti malli jirritornaw mill-attività tagħhom kif ukoll l-immaniġġjar u l-koordinazzjoni tal-proġetti.

Meta tkun involuta organizzazzjoni waħda biss, l-organizzazzjoni għandha tiżgura li jitwettqu l-fażijiet kollha u li jiġu ssodisfati l-kompiti u r-responsabbiltajiet ta' hawn fuq. Minkejja dan, huwa rrakkomandat ħafna l-involvement ta' organizzazzjoni ta' appoġġ f'attivitajiet li jinvolvu ż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Barra minn hekk, l-organizzazzjonijiet li japplikaw għall-għotja jrid ikollhom Tikketta ta' Kwalità valida għall-organizzazzjonijiet ewlenin. Għal aktar informazzjoni dwar it-Tikketta ta' Kwalità, jekk jogħġbok irreferi għat-taqsima rilevanti ta' din il-Gwida.

## IS-SELEZZJONI TAL-PARTEĊIPANTI

Iż-żgħażaġh li jixtiequ jippartecipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jridu jirreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jistgħu jircievu appoġġ mill-organizzazzjonijiet biex ilestu l-fażi tar-reġistrazzjoni. Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri post fejn jiltaqgħu ż-żgħażaġh u l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità, u li jkunu lesti jimplementaw attivitajiet ta' solidarjetà. L-organizzazzjonijiet għandhom jagħzlu l-partecipanti permezz tal-bażi ta' data taż-żgħażaġh irreġistrati.

## MIŻURI TA' KWALITÀ U TA' APPOĠĠ

Huwa previst sett ta' miżuri u servizzi, bħat-taħriġ, l-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi, l-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni tal-kompetenzi miksuba, l-assigurazzjoni biex jiġu żgurati l-kwalità tal-attivitajiet ta' volontarjat u dimensjoni qawwija ta' apprendiment għall-partecipanti. Uħud minn dawn il-miżuri huma fakultattivi u jistgħu jintużaw skont l-interess u l-ħtiġijiet tal-partecipanti u xi wħud minnhom huma obbligatorji. L-organizzazzjonijiet għandu jkollhom l-għan li jipromwovu l-użu tat-Taħriġ Ġenerali Online bħala parti mill-esperjenza ta' apprendiment tal-voluntiera. Informazzjoni dettaljata dwar dawk il-miżuri hija disponibbli fil-Parti D ta' din il-Gwida.

## INKLUŻJONI U DIVERSITÀ

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jara li jipromwovi opportunitajiet indaqs u aċċess, inklużjoni u ġustizzja. L-organizzazzjonijiet għandhom ifasslu attivitajiet aċċessibbli u inklużivi, filwaqt li jqisu l-fehmiet u l-ħtiġijiet tal-partecipanti b'inqas opportunitajiet.



Biex tiġi appoġġata **l-inklużjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet**, hemm disponibbli aktar miżuri ta' appoġġ u aktar finanzjament, biex l-organizzazzjonijiet partecipanti jakkomodaw u jindirizzaw aħjar il-ħtiġijiet taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Sabiex jibbenefikaw minn finanzjament addizzjonali, l-applikanti jintalbu jiddeskrivu kif fl-attivitajiet se jinvolvu liż-żgħażaġh li jkunu fi żvantaġġ komparattiv, jiġifieri li b'mod komparattiv ikollhom inqas opportunitajiet mill-pari tagħhom fl-istess pajjiż/zona/grupp ta' età/sitwazzjoni. F'dan is-sens, "involvement" ma tirreferix għal grupp fil-mira li l-organizzazzjoni li tapplika tista' taħdem miegħu. Tfiisser li tiġi ffaċilitata l-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet billi l-attivitajiet tal-proġett jifasslu b'mod inklużiv u aċċessibbli. Dan jeħtieġ miżuri speċifiċi ta' sensibilizzazzjoni u appoġġ biex jiġi żgurat li ż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet ikunu jistgħu jippartecipaw f'attivitajiet fuq bażi ugwali ma' haddiehor.

## IL-ĦARSIEN TAL-AMBJENT, L-IŻVILUPP SOSTENIBBLI U L-AZZJONI KLIMATIKA

Proġett tal-volontarjat għandu jipromwovi mġiba ambjentalment sostenibbli u responsabbli fost il-partecipanti, filwaqt li jqajjem is-sensibilizzazzjoni dwar l-importanza li tittiehed azzjoni biex titnaqqas jew tiġi kkompensata l-impronta ambjentali tal-attivitajiet. L-attivitajiet ta' volontarjat għandhom jifasslu u jiġu implimentati b'sensibilizzazzjoni ambjentali billi pereżempju jiġu integrati prattiki sostenibbli bħat-tnaqqis tal-iskart u r-riċiklaġġ, permezz ta' mezzi sostenibbli tat-trasport.

## TRANŻIZZJONI DIĠITALI

L-organizzazzjonijiet partecipanti huma mhegġa jagħmlu użu minn għodod diġitali u metodi ta' apprendiment biex jikkomplementaw u jżidu l-valur fl-attivitajiet tagħhom, biex itejbu l-kooperazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet sħab, biex jappoġġaw aktar id-disseminazzjoni tal-eżiti inkella jappoġġaw il-bini ta' komunitajiet. Għandhom jintużaw ukoll il-pjattaformi tat-Taħriġ Online Ġenerali u l-Appoġġ għall-Apprendiment tal-Lingwi (ara l-parti d għal aktar informazzjoni dwar dawn l-għodod).

L-organizzazzjonijiet jistgħu jipprevedu wkoll iż-żieda ta' kooperazzjoni virtwali bejn il-voluntiera, u bejn il-voluntiera u l-organizzazzjonijiet partecipanti, qabel, matul u wara l-attivitajiet. L-attivitajiet online jistgħu jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-limitu ta' partecipazzjoni għaž-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jew għat-tishih tal-impatt ġenerali tal-proġetti. It-tahlit tal-attivitajiet ta' volontarjat ma' komponenti virtwali oħra jista' wkoll iżid il-kwalità tal-proġett.

## X'INHUMA L-KRITERJI TA' ELIGIBBILTÀ GĦALL-ATTIVITAJIET TA' VOLONTARJAT?

Hawn taht huma elenkati l-kriterji formali li l-proġetti ta' volontarjat implimentati taht il-Proġetti ta' Volontarjat għandhom jirrispettaw sabiex ikunu eligibbli għal għotja.

<b>Organizzazzjonijiet parteċipanti eligibbli</b>	<p>Kull organizzazzjoni li hija stabbilita legalment fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jew pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm li jkollu Tikketta tal-Kwalità tal-volontarjat valida<sup>21</sup>.</p> <p>L-organizzazzjonijiet parteċipanti għandu jkollhom Tikketta tal-Kwalità tal-volontarjat valida sa mhux aktar tard mill-bidu tal-attivitàjiet u matul it-tul ta' żmien kollu tal-attivitàjiet<sup>22</sup>.</p>	
<b>Għadd ta' organizzazzjonijiet parteċipanti</b>	Volontarjat Individwali	<p>Fil-każ ta' attivitàjiet transfruntiera, tal-anqas żewġ organizzazzjonijiet iridu jipparteċipaw: waħda li tkun l-organizzazzjoni ospitanti u l-oħra organizzazzjoni ta' appoġġ mill-pajjiż li fih il-parteeċipant ikun resident ġuridiku (pajjiż tal-orijini tal-parteeċipant).</p> <p>Għall-attivitàjiet fil-pajjiż proprju, hija meħtieġa mill-inqas <del>organizzazzjoni ospitanti waħda</del>.</p>
	Timijiet ta' Volontarjat	Hija meħtieġa mill-inqas organizzazzjoni - ospitanti jew ta' appoġġ - waħda.
<b>Tul ta' żmien</b>	Volontarjat Individwali	<p>Minn xahrejn<sup>23</sup> sa 12-il xahar, minbarra l-ħin tal-ivvjagġar.</p> <p>Iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jistgħu jwettqu attivitàjiet għal perjodu qasir, li jibda minn ġimagħtejn, bil-ħin tal-ivvjagġar eskluż.</p>
	Timijiet ta' Volontarjat	Bejn ħmistax u xahrejn <sup>24</sup> , eskluż il-ħin tal-ivvjagġar.
<b>Post</b>	Volontarjat Individwali	L-attivitàjiet iridu jitwettqu f'organizzazzjoni ospitanti jew f'wieħed mill-postijiet tagħha fil-pajjiż ta' organizzazzjoni parteċipanti. Voluntier minn Stat Membru tal-UE jew pajjiż terz assoċjat mal-Programm irid iwettaq l-attività fi Stat Membru tal-UE jew pajjiż terz assoċjat mal-programm jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm. Voluntier minn pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm irid iwettaq l-attività tiegħu fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm.
	Timijiet ta' Volontarjat	L-attivitàjiet iridu jitwettqu fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm.
	Żjarat Preparatorji	Iż-żjarat preparatorji jridu jsiru fil-post tal-attività ta' volontarjat.

<sup>21</sup> L-obbligu tal-istabbiliment fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm ma japplikax għall-organizzazzjonijiet internazzjonali.

<sup>22</sup> L-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità li tiskadi matul l-attivitàjiet għandhom japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità ġdida kmieni biżżejjed biex jiżguraw li jkunu eligibbli għall-attivitàjiet.

<sup>23</sup> Minn 60 jum, minbarra l-jiem tal-ivvjagġar.

<sup>24</sup> Sa 59 jum, minbarra l-jiem tal-ivvjagġar.



<b>Parteċipanti eliġibbli</b>	Volontarjat Individwali u Timijiet ta' Volontarjat	<p>Iż-żgħażaġħ li jkollhom bejn it-18-il sena u t-30 sena<sup>25</sup> li huma residenti legalment fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm u li jkunu rreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.</p> <p>Voluntier jista' jipparteċipa biss f'attività individwali waħda ta' volontarjat tal-Korp ta' Solidarjetà. Il-voluntiera li jkunu pparteċipaw f'attività ta' volontarjat ta' Erasmus+, fis-Servizz Volontarju Ewropew (SVE) jew f'attività ta' volontarjat ta' għajnuna umanitarja mhumiex eliġibbli.</p> <p>Voluntier jista' jipparteċipa f'aktar minn attività individwali waħda ta' timijiet ta' volontarjat tal-Korp ta' Solidarjetà.</p> <p><b>Eċċezzjonijiet:</b></p> <p>F'każijiet iġġustifikati kif xieraq, il-voluntiera li jkunu wettqu attività ta' volontarjat ta' Erasmus+, SVE jew attività individwali ta' volontarjat tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà li ddum sa xahrejn<sup>26</sup> jistgħu jipparteċipaw f'attività individwali transfruntiera ta' volontarjat addizzjonali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Mhuwiex possibbli l-kuntrarju. F'tali każijiet, l-ammont totali taż-żmien ma jridx jaqbeż l-14-il xahar. Għal iktar dettalji rreferi għall-Anness II.</p>
	Żjarat Preparatorji	<p>Ir-rappreżentanti tal-organizzazzjonijiet parteċipanti u ż-żgħażaġħ b'inqas opportunitajiet li se jiehdu sehem fl-attività ta' volontarjat, inkluż il-persuna/i li se jakkumpanjawhom jekk applikabbli.</p>
<b>Għadd ta' parteċipanti</b>	Timijiet ta' Volontarjat	<p>Bejn 10 u 40 parteċipant għal kull attività ta' timijiet ta' volontarjat li jiġu minn tal-inqas 2 pajjiżi differenti, li wiehed minnhom ikun Stat Membru tal-UE jew pajjiż terz assoċjat mal-Programm. Mill-inqas kwart mill-voluntiera jridu jkunu residenti ġuridiċi f'pajjiż li mhuwiex dak fejn tkun qed isseħh l-attività.</p>
<b>Kriterji oħrajn</b>	<p>Sabiex tinzamm rabta ċara mal-pajjiż li fih tkun ibbażata l-Aġenzija Nazzjonali, jew</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ il-post tal-attività (volontarjat individwali jew tim ta' volontarjat) irid ikun il-pajjiż tal-Aġenzija Nazzjonali li lilha tkun giet sottomessa l-applikazzjoni; jew</li> <li>▪ il-parteċipant f'attività ta' volontarjat individwali jrid ikun mill-pajjiż tal-Aġenzija Nazzjonali li lilha tkun giet sottomessa l-applikazzjoni. Fit-timijiet ta' volontarjat irid ikun hemm l-involvement ta' parteċipant(i) mill-pajjiż tal-Aġenzija Nazzjonali li tkun irċeviet l-applikazzjoni.</li> </ul>	

<sup>25</sup> Il-parteċipanti jridu jkunu għalqu t-18-il sena u ma għandux ikollhom aktar minn 30 sena fid-data li fiha tinbeda l-attività.

<sup>26</sup> Sa 59 jum, minbarra l-jiem tal-ivvjaġġar.

## X'INHUMA R-REGOLI TA' FINANZJAMENT?

Kostijiet eliġibbli		Mekkaniżmu ta' finanzjament	Ammont	F'każ ta' vjaġġar "ekoloġiku"	Regola tal-allokazzjoni
<b>Ivvjaġġar</b>	Kontribuzzjoni għall-kostijiet tal-ivvjaġġar tal-partecipanti mill-post ta' oriġini tagħhom sal-post fejn issir l-attività, kif ukoll għar-ritorn tagħhom.	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 0 u 99 KM: EUR 23 għal kull partecipant		Abbażi tad-distanza tal-ivvjaġġar għal kull partecipant, inklużi l-persuni akkumpanjaturi. Id-distanzi tal-ivvjaġġar iridu jiġu kkalkolati permezz tal-kalkolatur tad-distanza appoġġat mill-Kummissjoni Ewropea <sup>27</sup> .  L-applikant irid jindika d-distanza tal-ivvjaġġar f'direzzjoni waħda biex jiġi kkalkulat l-ammont tal-ghotja mill-UE li tkun se tappoġġa l-vjaġġ 'l hemm u lura <sup>28</sup> .
			Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 100 km u 499 km: EUR 180 għal kull partecipant	EUR 210	
			Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 500 km u 1 999 km: EUR 275 għal kull partecipant	EUR 320	
			Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 2 000 km u 2 999 km: EUR 360 għal kull partecipant	EUR 410	
			Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 3 000 km u 3 999 km: EUR 530 għal kull partecipant	EUR 610	
			Għal distanzi tal-ivvjaġġar bejn 4 000 km u 7 999 km: EUR 820 għal kull partecipant		

<sup>27</sup> [https://europa.eu/youth/solidarity/organisations/reference-documents-resources\\_en](https://europa.eu/youth/solidarity/organisations/reference-documents-resources_en)

<sup>28</sup> [https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/distance-calculator\\_mt](https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/distance-calculator_mt) Pereżempju, jekk persuna minn Madrid (Spanja) tippartecipa f'attività li ssehh f'Ruma (l-Italja), l-applikant irid a) jikkalkula d-distanza minn Madrid għal Ruma (1365,28 KM); b) jagħzel il-faxxa applikabbli tad-distanza tal-vjaġġ (jiġifieri Bejn 500 u 1999 KM) u c) jikkalkula l-ghotja mill-UE li tikkontribwixxi għall-kostijiet tal-vjaġġ tal-partecipant minn Madrid sa Ruma u r-ritorn (EUR 275).

Kostijiet eliġibbli		Mekkanizmu ta' finanzjament	Ammont	Regola tal-allokkazzjoni
<b>Kostijiet tal-immaniġġjar</b>	Kostijiet tal-immaniġġjar (eż. ippjanar, finanzi, koordinazzjoni u komunikazzjoni bejn is-shab, kostijiet amministrattivi).	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	EUR 2 000 għal kull attivitajiet ta' tim ta' volontarjat EUR 225 għal kull partecipant f'volontarjat individwali Massimu ta' EUR 4 500 għal kull talba għal għotja.	Ibbażat fuq l-għadd ta' attivitajiet għat-timijiet ta' volontarjat u l-għadd ta' partecipanti f'aktivitajiet ta' volontarjat individwali, għajr il-persuni akkumpanjaturi.
<b>Appoġġ Organizzazzjonali</b>	Kostijiet marbuta direttament mal-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' volontarjat (eż. it-tnejnija, il-monitoraġġ u l-appoġġ tal-partecipanti, il-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment) u l-kostijiet marbuta mas-sussistenza tal-partecipanti (eż. l-ikel l-akkomodazzjoni u l-ivvjaġġar lokali).	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	A1 kull jum kull partecipant	Abbażi tal-pajjiż ospitanti u t-tul ta' żmien tal-attivitajiet għal kull partecipant, inklużi l-persuni akkumpanjaturi; (jekk ikun meħtieġ), inkluż ukoll jum ta' vjaġġar wieħed qabel l-attivitajiet u jum ta' vjaġġar ieħor wara l-attivitajiet, u sa erbat ijiem addizzjonali għall-partecipanti li jirċievu għotja għall-ivvjaġġar ekoloġiku.
<b>Appoġġ għall-Inkluzjoni</b>	Kontribuzzjoni għall-kostijiet imġarrba mill-organizzazzjonijiet biex jappoġġaw il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet bl-istess mod bħall-oħrajn, bħal investiment f'assi fiżiċi, mentoragġ rinforzat, żjarat preparatorji.	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	A2 kull jum kull partecipant	Abbażi tal-pajjiż ospitanti u t-tul ta' żmien tal-attivitajiet għal kull partecipant b'inqas opportunitajiet, għajr il-persuni akkumpanjaturi; (jekk ikun meħtieġ), inkluż ukoll jum ta' vjaġġar wieħed qabel l-attivitajiet u jum ta' vjaġġar ieħor wara l-attivitajiet, u sa erbat ijiem addizzjonali għall-partecipanti li jirċievu għotja għall-ivvjaġġar ekoloġiku.  Kundizzjonali: għall-aktivitajiet li jinvolvu ż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet biss.
<b>Flus fil-But</b>	Kontribuzzjoni għall-ispejjeż personali addizzjonali għall-partecipanti.	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	A3 kull jum kull partecipant	Abbażi tal-pajjiż ospitanti u t-tul ta' żmien tal-attivitajiet għal kull partecipant, għajr il-persuni akkumpanjaturi; jekk ikun meħtieġ, inkluż ukoll jum ta' vjaġġar wieħed qabel l-attivitajiet u jum ta' vjaġġar ieħor wara l-attivitajiet, u sa erbat ijiem addizzjonali għall-partecipanti li jirċievu għotja

				għall-ivvjaġġar ekoloġiku.
<b>Appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi</b>	Il-kostijiet marbuta mal-appoġġ mogħti lill-partecipanti - qabel it-tluq jew waqt l-attività – sabiex itejbu l-għarfien tal-lingwa li jkunu se jużaw biex iwettqu l-kompiti ta' volontarjat tagħhom.	Kontribuzzjoni abbaži tal-kostijiet unitarji	EUR 150 għal kull partecipant	Kundizzjonali: Għall-attivitajiet li jdumu 60 jum jew aktar biss. Għall-attivitajiet transfruntiera - Għal-lingwi u/jew għal-livelli mhux offruti mill-Appoġġ Lingwistiku Online biss.
<b>Żjara Preparatorja</b>	Il-kostijiet marbuta mal-implimentazzjoni taż-żjara preparatorja li jinkludu l-ivvjaġġar u s-sussistenza.	Kontribuzzjoni abbaži tal-kostijiet unitarji	EUR 575 għal kull partecipant għal kull żjara preparatorja	Abbaži tal-għadd ta' partecipanti, inklużi l-persuni akkumpanjaturi. Għal kull attività jistgħu jiġu ffinanzjati mhux aktar minn żewġ partecipanti għal kull organizzazzjoni li tipparteċipa, u wiehed minnhom irid ikun żagħżuġ b'inqas opportunitajiet u li jkun se jieħu sehem fl-attività ta' volontarjat.
<b>Kostijiet eliġibbli</b>		<b>Mekkaniżmu ta' finanzjament</b>	<b>Ammont</b>	<b>Regola tal-allokkazzjoni</b>
<b>Kostijiet eċċezzjonali</b>	<p>Il-kostijiet għall-ghoti ta' garanzija finanzjarja, jekk l-Aġenzija Nazzjonali titlob dan.</p> <p>Il-kostijiet tal-viża u dawk relatati mal-viża, permessi ta' residenza, tilqim, ċertifikati mediċi, kostijiet tar-rekwiziti ta' approvazzjoni.</p> <p>Il-kostijiet marbuta mal-assigurazzjoni personali għall-attivitajiet fil-pajjiż proprju.</p> <p>Il-kostijiet għaljin tal-ivvjaġġar (eż. minn u lejn reġjuni ultraperiferiċi), inkluż għall-użu ta' mezzi ta' trasport iktar nodfa u b'emissjonijiet aktar baxxi tal-karbonju li jirriżultaw f'kostijiet tal-ivvjaġġar għaljin.</p> <p>Il-kostijiet imġarrba minn</p>	Kostijiet reali	<p>Kostijiet għal garanzija finanzjarja: 80 % tal-kostijiet eliġibbli</p> <p>Kostijiet kbar tal-ivvjaġġar: 80 % tal-kostijiet eliġibbli</p> <p>Kostijiet oħra: 100 % tal-kostijiet eliġibbli</p>	<p>Kundizzjonali:</p> <p>It-talba għal appoġġ finanzjarju għal kostijiet eċċezzjonali trid tkun motivata u approvata mill-Aġenzija Nazzjonali.</p> <p>Għal kostijiet eċċezzjonali relatati mal-assigurazzjoni, esklużivament għall-partecipanti f'attivitajiet fil-pajjiż proprju li jkunu jeħtieġu assigurazzjoni personali privata biex jilhq u l-istess kopertura bħal dik tal-assigurazzjoni għall-attivitajiet transfruntiera.</p> <p>Għall-kostijiet eċċezzjonali għal ivvjaġġar għali, l-applikanti jridu jiġġustifikaw li r-regoli ta' finanzjament standard (ibbażati fuq il-kostijiet unitarji għal kull medda ta' distanza tal-ivvjaġġar) ma jkoprux mill-inqas 70 % tal-kostijiet tal-ivvjaġġar tal-partecipanti. Jekk jingħataw, il-kostijiet</p>

	<p>organizzazzjonijiet biex jappoġġaw il-partecipazzjoni ta' iżgħażaġh b'inqas opportunitajiet fuq termini ugwali bħall-oħrajn relatati mal-mentoraġġ rinforzat, jiġifieri t-tnejn, l-implimentazzjoni u s-segwitu għall-attivitajiet imfassla apposta.</p> <p>Il-kostijiet imgarrba minn organizzazzjonijiet biex jappoġġaw il-partecipazzjoni ta' iżgħażaġh b'inqas opportunitajiet fuq termini ugwali bħall-oħrajn relatati ma' agġustamenti raġonevoli jew ma' investiment f'assi fiżiċi.</p>			<p>eċċezzjonali għall-ivvjaġġar għali jissostitwixxu l-għotja standard għall-ivvjaġġar.</p> <p>Għal kostijiet eċċezzjonali għall-mentoraġġ rinforzat, l-applikanti jridu jiġġustifikaw li r-regoli ta' finanzjament standard (kost unitarju tal-“Appoġġ għall-inkluzjoni” kull jum kull partecipant) ma jkoprux mill-inqas 80 % tal-kostijiet imgarrba. Jekk jingħataw, il-kostijiet eċċezzjonali biex tiġi appoġġata l-partecipazzjoni ta' iżgħażaġh b'inqas opportunitajiet jissostitwixxu l-għotja ta' appoġġ għall-inkluzjoni.</p>
--	---	--	--	--

## X'INHUMA R-RATI?

	Appoġġ Organizzazzjonali – Kostijiet tal-Attività (EUR kull jum)	Appoġġ għall-Inklużjoni (EUR kull jum)	Flus fil-But (EUR kull jum)
	A1	A2	A3
L-Awstrija	24	8	5
Il-Belġju	27	9	4
Il-Bulgarija	18	6	4
Il-Kroazja	20	7	5
Ċipru	22	7	5
Iċ-Ċekja	18	6	5
Id-Danimarka	27	9	6
L-Estonja	19	6	4
Il-Finlandja	27	9	5
Franza	21	7	6
Il-Ġermanja	24	8	5
Il-Greċja	22	7	5
L-Ungerija	18	6	5
L-Irlanda	27	9	6
L-Italja	22	7	5
Il-Latvja	20	7	4
Il-Litwanja	19	6	4
Il-Lussemburgu	27	9	5
Malta	23	8	5
In-Netherlands	27	9	5
Il-Polonja	19	6	4
Il-Portugall	21	7	5
Ir-Rumanija	18	6	3
Is-Slovakkja	20	7	5
Is-Slovenja	21	7	4
Spanja	19	6	5
L-Iżvezja	27	9	5
Ir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq	16	5	3
L-Iżlanda	27	9	6
Il-Liechtenstein	25	8	6
In-Norveġja	27	9	6
It-Turkija	18	6	4
Pajjiż terz tal-viċinat tal-UE	16	5	3

## KIF TAÇĊESSA L-FINANZJAMENT?

Huma biss l-organizzazzjonijiet li għandhom Tikketta tal-Kwalità għal organizzazzjoni ewlenija<sup>29</sup> li jistgħu jirċievu l-finanzjament taħt Proġetti ta' Volontarjat, b'mod issimplifikat.

L-applikazzjonijiet huma bbażati fuq l-attivitajiet approvati qabel fit-Tikketta tal-Kwalità, u b'hekk lista u deskrizzjoni dettaljati tal-attivitajiet pjanati mhumiex meħtieġa. Minflok, l-applikazzjonijiet jiffukaw fuq l-istima tal-għadd ta' attivitajiet li għandhom jiġu implimentati u l-għadd ta' parteċipanti involuti.

L-attivitajiet ta' mobbiltà li għandhom jiġu implimentati jridu jsegwu r-regoli u l-prinċipji stabbiliti għal kull tip ta' attività fit-taqsimiet rispettivi ta' din il-Gwida.

## KRITERJI TA' ELIĠIBBILTÀ

<b>Applikanti eliġibbli</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Organizzazzjonijiet li għandhom Tikketta tal-Kwalità valida għall-organizzazzjoni ewlenija fl-iskadenza tal-applikazzjoni.</li> <li>▪ Organizzazzjonijiet li applikaw għal Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjoni ewlenija fl-iskadenza tal-applikazzjoni.</li> </ul>
<b>Attivitajiet eliġibbli</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Attivitajiet ta' Volontarjat Individwali</li> <li>▪ Attivitajiet tat-Timijiet ta' Volontarjat</li> </ul> <p>Barra minn hekk, jistgħu jiġu implimentati l-attivitajiet li ġejjin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Żjarat preparatorji</li> </ul> <p>Id-deskrizzjoni u l-kriterji tal-eliġibbiltà għal kull waħda minn dawn l-attivitajiet huma ddefiniti fit-taqsimiet rilevanti ta' din il-Gwida.</p>
<b>Tul ta' żmien tal-proġetti</b>	Sa 24 xahar
<b>Fejn napplika?</b>	Mal-Aġenzija Nazzjonali tal-pajjiż li fih tkun stabbilita l-organizzazzjoni applikanti <sup>30</sup> .
<b>Meta napplika?</b>	<p>L-applikanti jridu jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom għal għotja sad-dati li ġejjin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ It-23 ta' Frar f'12:00 (nofsinhar ħin ta' Brussell) għall-proġetti li jibdew bejn l-1 ta' Ġunju u l-31 ta' Diċembru tal-istess sena;</li> <li>▪ (Sessjoni fakultattiva) l-4 ta' Ottubru f'12:00 (nofsinhar, ħin ta' Brussell) għall-proġetti li jibdew bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Mejju tas-sena ta' wara.</li> </ul> <p>L-Aġenzija nazzjonali jistgħu jorganizzaw żewġ sessjonijiet ta' selezzjoni billi jistabbilixxu ż-żewġ skadenzi kif imsemmi hawn fuq, inkella l-ewwel waħda biss. Din l-informazzjoni se tiġi ppubblikata fis-sit tal-Aġenzija Nazzjonali.</p>
<b>Għadd ta' applikazzjonijiet</b>	<p>Organizzazzjoni tista' tapplika darba biss għal kull sejha.</p> <p>Jekk l-għażliet isiru darbtejn f'sejha waħda, l-Aġenzija Nazzjonali tista' tiddeċiedi li l-organizzazzjonijiet li jkunu ngħataw l-għotjiet għall-proġetti ta' volontarjat fl-ewwel għażla ma jkunux eliġibbli biex jieħdu sehem it-tieni darba li ssir l-istess sejha għall-proposti. L-applikanti huma mistiedna jiċċekkjaw is-sit web tal-Aġenzija Nazzjonali għal informazzjoni aktar preċiża.</p>
<b>Kif napplika?</b>	Jekk jogħġbok ara l-Parti E ta' din il-Gwida għal dettalji dwar kif wieħed għandu japplika.
<b>Kriterji oħrajn</b>	Mal-formola tal-applikazzjoni jrid ikun hemm annessa dikjarazzjoni fuq l-unur tar-rappreżentant guridiku bl-użu tal-mudell disponibbli.

## ALLOKAZZJONI TAL-BAĠIT

L-applikazzjonijiet ma ssirilhomx valutazzjoni kwalitattiva u għalhekk ma jiġi applikat l-ebda kriterju għall-għoti. L-ammont tal-għotja mogħti jiddependi fuq għadd ta' elementi:

- il-baġit totali disponibbli għall-allokazzjoni;
- l-attivitajiet mitluba;
- l-għotja minima u massima;
- il-punteġġ tal-applikazzjoni għat-Tikketta tal-Kwalità għal organizzazzjoni ewlenija;
- il-prijoritajiet ta' politika u l-oqsma tematiċi indirizzati mill-attivitajiet applikati għalihom.

<sup>29</sup> Jekk jogħġbok irreferi għat-taqsimi tat-Tikketta tal-Kwalità rilevanti fuq il-paġna 37 għal aktar informazzjoni.

<sup>30</sup> B'mod eċċezzjonali, l-organizzazzjonijiet internazzjonali jridu japplikaw mal-Aġenzija Nazzjonali li tkun tat it-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjoni ewlenija tagħhom.

---

Regoli dettaljati dwar l-għotja bażika u massima, il-punteġġ tal-kriterji tal-allokazzjoni, il-ponderazzjoni ta' kull kriterju, il-metodu tal-allokazzjoni, u l-baġit disponibbli għall-proġetti akkreditati jiġu ppubblikati mill-Aġenzija Nazzjonali qabel tiskadis-sejha.



## TIMIJIET TA' VOLONTARJAT F'OQSMA TA' PRIJORITÀ GĦOLJA

### X'INHUMA T-TIMIJIET TA' VOLONTARJAT F'OQSMA TA' PRIJORITÀ GĦOLJA?

It-Timijiet ta' Volontarjat fl-oqsma ta' prijorità għolja huma proġetti fuq skala kbira u b'impatt għoli li jappoġġaw l-attivitajiet ta' volontarjat imwettqa minn gruppi ta' zghażaġh minn tal-anqas żewġ pajjiżi differenti li jiġu flimkien biex jesprimu solidarjetà billi jimplimentaw interventi għal perjodu qasir li jindirizzaw l-isfidi komuni Ewropej fl-oqsma tal-politika definiti kull sena fil-livell tal-UE.

### X'INHUMA L-PRIJORITAJIET TAS-SEJĦA GĦAL DIN L-AZZJONI TAL-2022?

#### IL-PROMOZZJONI TA' STILI TA' ĦAJJA TAJBIN GĦAS-SAĦĦA

Il-programm jista' jżid valur sinifikanti billi jippromwovi stili ta' ħajja tajbin għas-saħħa. L-isport u l-attività fiżika huma kruċjali fil-prevenzjoni tal-mard u fl-iżgurar tal-kwalità tal-ħajja, u jikkontribwixxu għall-inkluzjoni soċjali u l-benesseri. L-obezità u l-inattività qed jiżiedu b'mod kostanti fl-Ewropa b'effetti serji fuq is-saħħa. L-importanza tal-isport u tal-attività fiżika għas-saħħa u l-benesseri tagħna kif ukoll l-urġenza li jiġu promossi stili ta' ħajja aktar tajbin għas-saħħa saru saħansitra aktar evidenti matul il-pandemija tal-COVID-19.

#### IL-PRESERVAZZJONI TAL-WIRT KULTURALI

Il-programm jista' jipprovdi valur sinifikanti fir-rigward tas-sensibilizzazzjoni u l-preservazzjoni tal-wirt kulturali tal-Ewropa. Il-proġetti appoġġati għandu jkollhom l-għan li jimmobilizzaw lill-voluntiera fir-rigward tat-tishih tal-aċċess għall-wirt kulturali għal kulhadd, jew il-konverżjoni mill-ġdid tal-infrastruttura tal-wirt b'għan soċjali għoli u impronta tal-karbonju baxxa. Se jiġu promossi approċċi parteċipattivi u interkulturali għodda għall-wirt.

### X'INHUMA L-OBJETTIVI?

L-attivitajiet mit-timijiet ta' volontarjat f'oqsma ta' prijorità għolja jkollhom l-għan li:

- jindirizzaw sfidi soċjali ddefiniti b'ċar li ma jkunux issodisfati fil-qasam tal-“promozzjoni ta' stili ta' ħajja tajbin għas-saħħa” u/jew tal-“preservazzjoni tal-wirt kulturali”;
- jippromwovu s-solidarjetà fost il-pajjiżi parteċipanti;
- jippermettu lill-voluntier(a) zghażaġh jiksbu ħiliet u kompetenzi li huma utli għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali u professjonali tagħhom;
- jipprovdu benefiċċji tanġibbli lill-komunitajiet li fihom jitwettqu l-attivitajiet;
- jiżguraw kuntatt dirett bejn il-parteeipant u l-benefiċjarji tal-attivitajiet relatati mas-solidarjetà, biex jippermettu lill-voluntier zaghżugh jikseb ħiliet li huma utli għall-iżvilupp edukattiv u soċjali tiegħu;
- jilhqqu liż-zghażaġh b'inqas opportunitajiet, inkluzi r-refuġjati, l-applikanti għall-ażil u l-migranti;
- jippromwovu d-diversità, id-djalogu interkulturali u interreliġjuż - u l-valuri tal-UE tad-dinjità tal-bniedem, tal-libertà, tal-ugwaljanza u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, inkluzi d-drittijiet tal-persuni li jappartjenu għal minoranzi - kif ukoll proġetti li jsaħħu l-litteriżmu fil-media, il-ħsieb kritiku u s-sens ta' inizzjattiva fost iż-zghażaġh;
- isaħħu l-kapaċitajiet u l-ambitu internazzjonali tal-organizzazzjonijiet parteċipanti;
- iżidu l-għarfien u l-fehim min-naħa tal-parteeipanti fuq kulturi u pajjiżi oħrajn, billi jingħataw l-opportunità li jibnu networks ta' kuntatti internazzjonali, jieħdu sehem b'mod attiv fis-soċjetà u jiżviluppaw sens ta' ċittadinanza u identità Ewropej.

## LIEMA ATTIVITAJIET JISTGĦU JIĠU APPOĠĠATI?

Huma appoġġati l-attivitajiet li ġejjin:

### Timijiet ta' Volontarjat

**It-timijiet ta' volontarjat** huma attivitajiet ta' solidarjetà li jippermettu li gruppi ta' mill-inqas 5 parteċipanti jwettqu volontarjat flimkien għal perjodu ta' bejn ġimagħtejn u xahrejn (sa 59 jum, minbarra l-jiem tal-ivvjaġġar). Il-kompożizzjoni tat-tim għandha tkun internazzjonali (tinkludi parteċipanti minn tal-inqas żewġ pajjiżi differenti) b'mill-inqas kwart tal-membri tat-tim li ġejjin minn pajjiżi li huma differenti mill-pajjiż fejn isseħħ l-attività. Iż-żgħażaġh jistgħu jkunu involuti f'attività waħda biss kull darba. F'timijiet ta' volontarjat, il-voluntiera tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jwettqu kompiti għal proġett tul perjodu qasir (normalment, iżda mhux esklużivament, waqt il-vaganzi, fl-intervalli bejn perjodi ta' studju, waqt it-tranzizzjoni mill-edukazzjoni għax-xogħol, eċċ.). Proġett minnhom għandu jkollu l-għan li jorganizza timijiet ta' volontarjat għal mill-inqas 40 parteċipant jew aktar.

Eżempji tax-xogħol siewi li jista' jsir mit-timijiet ta' volontarjat taħt din l-Azzjoni jinkludu: l-organizzazzjoni ta' kampanji ta' informazzjoni, l-għoti ta' servizzi kritiċi tal-komunità lill-aktar popolazzjonijiet vulnerabbli eż. l-arranġament tax-xiri tal-merċa għall-anzjani, l-organizzazzjoni ta' attivitajiet ta' rikreazzjoni għat-tfal morda bil-kanċer, sessjonijiet ta' ħidma interġenerazzjonali dwar l-użu ta' għodod online għas-soċjalizzazzjoni u l-komunikazzjoni, l-għoti ta' appoġġ lill-kampanji ta' vaċċinazzjoni.



Fit-Timijiet ta' Volontarjat, il-voluntiera jwettqu l-attività fi grupp. Dan jista' jkun ta' inċentiv għaż-żgħażaġh li ma jhossuhomx lesti biex jidhlu għal esperjenzi ta' sfida waħedhom. L-attività ddum inqas. Dan jista' jrawwem il-parteeċipazzjoni ta' dawk iż-żgħażaġh li ma jistgħux jimpenjaw ruħhom għal perjodu twil minhabba l-istudji jew l-impjiegi tagħhom, iżda li xorta waħda jridu jkunu ta' għajjnuna għall-komunità.

Dan ta' hawn fuq jagħmel ukoll lit-Timijiet ta' Volontarjat **format inklużiv**, partikolarment adattat għall-ewwel esperjenza fil-volontarjat u l-parteeċipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet. Għalhekk, dawn jistgħu jservu bħala punt ta' dħul għal attivitajiet fit-tul jew saħansitra jipprovdu inċentiv biex jinbeda proġett ta' solidarjetà proprju.

### Attivitajiet supplimentari

L-attivitajiet komplementari huma attivitajiet addizzjonali rilevanti mfassla biex iżidu l-valur u jtejbu r-risultati tal-proġett, kif ukoll biex isaħħu l-impatt tiegħu fil-livell lokali, reġjonali u/jew Ewropew. Dawn l-attivitajiet komplementari għandhom ukoll l-għan li jqajmu sensibilizzazzjoni dwar il-valur tal-volontarjat għaż-żgħażaġh u għall-komunitajiet, kif ukoll li jsaħħu r-rikonoxximent tal-ħiliet u tal-kompetenzi miksuba mill-voluntiera. Dawn l-attivitajiet jistgħu jtejbu wkoll il-kapaċità tal-organizzazzjonijiet tas-settur ta' solidarjetà biex jindirizzaw sfidi Ewropej komuni u l-kapaċitajiet tagħhom biex jiżviluppaw proġetti ta' volontarjat.

L-attivitajiet komplementari jistgħu jinkludu sessjonijiet ta' ħidma, konferenzi, seminars, korsijiet tat-taħriġ, job shadowing, coaching, skambju ta' prattiki tajbin, eċċ. L-attivitajiet komplementari li jeħtieġu l-preżenza fiżika ta' voluntier(a) għandhom jitwettqu fil-perjodu tal-attività ta' volontarjat.

### Żjara Preparatorja

Iż-żjarat preparatorji huma żjarat fil-post tal-attivitajiet ta' volontarjat qabel ma jibded. Dawn għandhom jiżguraw kwalità għolja tal-attivitajiet li jinvolvu liż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jew meta iż-żjara tkun meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' attività b'dimensjoni ta' inklużjoni qawwija. Iż-żjara tista' tagħmel enfasi fuq l-iffaċilitar u t-tnejjija ta' arranġamenti amministrattivi, il-bini tal-fiduċja u l-fehim u l-istabbiliment ta' shubija soda bejn l-organizzazzjonijiet u l-persuni involuti. Parteċipanti b'inqas opportunitajiet li jiehdu sehem fl-attivitajiet ippanati jistgħu jkunu involuti fiż-żjara, sabiex jingħataw l-għajjnuna jhejju ruħhom u jiġu involuti fit-tfassil tal-attività b'mod li l-ħtiġijiet tagħhom jitqiesu mill-bidu.

## KIF JIĠI STABILIT PROĠETT?

Proġett jiġi implimentat minn tal-inqas tliet organizzazzjonijiet minn tal-inqas żewġ pajjiżi eliġibbli differenti, u tipikament ikun jikkonsisti mill-istadji li ġejjin:

- L-ippjanar (id-definizzjoni tal-ħtiġijiet, l-għanijiet, l-iżvilupp tal-programm ta' ħidma, l-iskeda tal-attivitajiet, eċċ.);

- It-tnejn (l-arranġamenti prattiċi, is-selezzjoni tal-partecipanti, l-istabbiliment ta' ftehimiet mas-shab u mal-partecipanti, it-tnejn lingwistika/interkulturali/relatata mal-kompiti tal-partecipanti qabel it-tluq);
- L-implimentazzjoni tal-attivitajiet (tinkludi l-għajnuna u l-gwida għall-partecipanti waqt l-attivitajiet);
- Is-segwitu (l-evalwazzjoni tal-attivitajiet, l-insewiment tal-partecipanti, il-hruġ ta' ċertifikat tal-partecipazzjoni, kif ukoll id-disseminazzjoni u l-użu tal-eżiti tal-proġett).

L-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' solidarjetà transfruntiera għal gruppi ta' voluntiera hija l-qalba ta' proġett. Għalhekk, proġett irid jikkonsisti f'mill-inqas attività waħda tat-timijiet ta' volontarjat.

Proġett għandu jinkludi wkoll attivitajiet komplementari. Barra minn hekk, l-organizzazzjonijiet huma mhegġa jorganizzaw żjarat preparatorji biex jiżguraw kwalità għolja ta' attivitajiet li jinvolvu liż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Il-kriterji ta' eliġibbiltà stabbiliti hawn taħt iridu jiġu rrispettati.

## IS-SELEZZJONI TAL-PARTEĊIPANTI

Iż-żgħażaġh li jixtiequ jippartecipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jridu jirreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jistgħu jirċievu appoġġ mill-organizzazzjonijiet biex iletu l-fażi tar-reġistrazzjoni. Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri post fejn jiltaqgħu iż-żgħażaġh u l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità u li jkunu lesti jimplimentaw attivitajiet ta' solidarjetà. L-organizzazzjonijiet għandhom jagħzlu l-partecipanti permezz tal-bażi ta' data taż-żgħażaġh irreġistrati.

## MIZURI TA' KWALITÀ U TA' APPOĠĠ

Huwa previst sett ta' miżuri u servizzi, bħat-taħriġ, l-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi, l-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni tal-kompetenzi miksuba, l-assigurazzjoni biex jiġu żgurati l-kwalità tal-attivitajiet ta' volontarjat u dimensjoni qawwija ta' apprendiment għall-partecipanti. Uħud minn dawn il-miżuri huma fakultattivi u jistgħu jintużaw skont l-interess u l-htigijiet tal-partecipanti, u xi whud minnhom huma obbligatorji. L-organizzazzjonijiet għandu jkollhom l-għan li jippromwov u l-użu tat-Taħriġ Ġenerali Online bħala parti mill-esperjenza ta' apprendiment tal-voluntiera. Informazzjoni dettaljata dwar dawk il-miżuri hija disponibbli fil-Parti D ta' din il-Gwida.

## INKLUŻJONI U DIVERSITÀ

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jara li jippromwovi opportunitajiet indaqs u aċċess, inkluzjoni u ġustizzja. L-organizzazzjonijiet għandhom ifasslu attivitajiet aċċessibbli u inkluzivi, filwaqt li jqisu l-fehmiet u l-htigijiet tal-partecipanti b'inqas opportunitajiet.



Biex tiġi appoġġata **l-inkluzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet**, hemm disponibbli aktar miżuri ta' appoġġ u aktar finanzjament, biex l-organizzazzjonijiet partecipanti jakkomodaw u jindirizzaw aħjar il-htigijiet taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Sabiex jibbenefikaw minn finanzjament addizzjonali, l-applikanti jinalbu jiddeskrivu kif fl-attivitajiet se jinvolvu liż-żgħażaġh li jkunu fi żvantagġ komparattiv, jiġifieri li b'mod komparattiv ikollhom inqas opportunitajiet mill-pari tagħhom fl-istess pajjiż/zona/grupp ta' età/sitwazzjoni. F'dan is-sens, "involvement" ma tirreferix għal grupp fil-mira li l-organizzazzjoni li tapplika tista' taħdem miegħu. Tfisser li tiġi ffaċilitata l-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet billi l-attivitajiet tal-proġett jifasslu b'mod inkluziv u aċċessibbli. Dan jeħtieġ miżuri speċifiċi ta' sensibilizzazzjoni u appoġġ biex jiġi żgurat li iż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet ikunu jistgħu jippartecipaw f'attivitajiet fuq bażi ugwali ma' haddiehor.

## IL-HARSIEN TAL-AMBJENT, L-IŻVILUPP SOSTENIBBLI U L-AZZJONI KLIMATIKA

Proġett tal-volontarjat għandu jippromwovi mġiba ambjentalment sostenibbli u responsabbli fost il-partecipanti, filwaqt li jqajjem is-sensibilizzazzjoni dwar l-importanza li tittiehed azzjoni biex titnaqqas jew tiġi kkompensata l-impronta ambjentali tal-attivitajiet. L-attivitajiet ta' volontarjat għandhom jifasslu u jiġu implimentati b'sensibilizzazzjoni ambjentali billi pereżempju jiġu integrati prattiki sostenibbli bħat-tnaqqis tal-iskart u r-riċiklagġ, permezz ta' mezzi sostenibbli tat-trasport.

## TRANŻIZZJONI DIĠITALI

L-organizzazzjonijiet partecipanti huma mhegġa jagħmlu użu minn għodod diġitali u metodi ta' apprendiment biex jikkomplementaw u jżidu l-valur fl-attivitajiet tagħhom, biex itejbu l-kooperazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet shab, biex jappoġġaw aktar id-disseminazzjoni tal-eżiti inkella jappoġġaw il-bini ta' komunitajiet. Għandhom jintużaw ukoll il-

pjattaformi tat-Tahriġ Online Ġenerali u l-Appoġġ għall-Apprendiment tal-Lingwi (ara l-parti d għal aktar informazzjoni dwar dawn l-għodod).

L-organizzazzjonijiet jistgħu jipprevedu wkoll iż-żieda ta' kooperazzjoni virtwali bejn il-voluntiera, u bejn il-voluntiera u l-organizzazzjonijiet parteċipanti, qabel, matul u wara l-attivitajiet. L-attivitajiet online jistgħu jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-limitu ta' parteċipazzjoni għaż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jew għat-tishih tal-impatt ġenerali tal-proġetti. It-tahlit tal-attivitajiet ta' volontarjat ma' komponenti virtwali ohra jista' wkoll iżid il-kwalità tal-proġett.

## X'INHUMA L-KRITERJI LI JINTUŻAW BIEK JIĠU VVALUTATI L-PROĠETTI?

Il-proġetti jintgħażlu u jiġu mmaniġġjati fil-livell tal-UE mill-Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni u l-Kultura (EACEA). L-approċċ centralizzat jiżgura d-dimensjoni pan-Ewropea sottostanti ta' dawn il-proġetti u jippermetti li jitwettqu proġetti kbar b'għadd akbar ta' parteċipanti u b'impatt għoli.

Il-proġetti jiġu vvalutati skont il-kriterji li ġejjin: l-ammissibbiltà, l-eligibbiltà, l-esklużjoni, is-selezzjoni u l-aġġudikazzjoni (ara wkoll il-parti E).

### KRITERJI TA' ELIGIBBILTÀ

Hawn taht huma elenkati l-kriterji formali li l-proġetti jridu jirrispettaw sabiex ikunu eligibbli għal għotja.

#### KRITERJI TA' ELIGIBBILTÀ ĠENERALI

<b>Organizzazzjonijiet parteċipanti eligibbli</b>	Kull organizzazzjoni li hija stabbilita legalment <sup>31</sup> fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm li jkollha Tikketta tal-Kwalità tal-volontarjat valida. L-organizzazzjonijiet parteċipanti jrid ikollhom Tikketta tal-Kwalità tal-volontarjat valida sad-data ta' skadenza għall-applikazzjonijiet u matul iż-żmien kollu tal-attivitajiet <sup>32</sup> .
<b>Applikanti eligibbli</b>	Kull organizzazzjoni parteċipanti eligibbli li tkun stabbilita legalment fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm u kull organizzazzjoni internazzjonali. L-organizzazzjoni tapplika f'isem l-organizzazzjonijiet parteċipanti kollha involuti fil-proġett. L-organizzazzjonijiet parteċipanti jrid ikollhom Tikketta tal-Kwalità valida tal-volontarjat sa mhux aktar tard mill-iskadenza tal-applikazzjoni u tul iż-żmien kollu tal-proġett <sup>33</sup> .
<b>Għadd ta' organizzazzjonijiet parteċipanti</b>	Mill-inqas tliet organizzazzjonijiet eligibbli, minn tal-inqas żewġ Stati Membri tal-UE jew pajjiżi terzi assoċjati mal-programm.
<b>Parteċipanti eligibbli</b>	Iż-żgħażaġh ta' bejn it-18 u t-30 sena <sup>34</sup> li jkunu residenti legali fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm, u li jkunu rreġistraw fil-Portal Ewropew tal-korp ta' Solidarjetà.
<b>Oqsma ta' prijorità</b>	Il-proġetti jridu jikkonformaw mal-oqsma ta' prijorità tal-UE (il-promozzjoni ta' stili ta' ħajja tajbin għas-saħħa u/jew il-preservazzjoni tal-wirt kulturali).
<b>Post tal-attivitajiet</b>	L-attivitajiet għandhom isiru fil-pajjiż ta' waħda mill-organizzazzjonijiet parteċipanti hlief f'każijiet debitament iġġustifikati relatati mal-oġġettivi tas-sejha. L-attivitajiet iridu jitwettqu fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm.
<b>Għadd ta' attivitajiet</b>	Trid tiġi implimentata tal-inqas attività waħda ta' tim tal-volontarjat.

<sup>31</sup> L-obbligu li tkun stabbilita fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm ma japplikax għall-Organizzazzjonijiet Internazzjonali.

<sup>32</sup> L-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità li tiskadi matul l-attivitajiet għandhom japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità ġdida kmieni biżżejjed biex jiżguraw li jkunu eligibbli għall-attivitajiet.

<sup>33</sup> L-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità li tiskadi matul il-proġett għandhom japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità ġdida kmieni biżżejjed biex jiżguraw l-eligibbiltà tal-proġett.

<sup>34</sup> Il-partiċipanti jridu jkunu għalqu t-18-il sena u ma għandux ikollhom aktar minn 30 sena fid-data li fiha tinbeda l-attività.

<b>Tul ta' żmien tal-proġett</b>	Il-proġetti għandhom ikunu ta' 12-il xahar, 24 xahar jew 36 xahar. It-tul ta' żmien irid jintgħażel fl-istadju tal-applikazzjoni, abbażi tal-oġġettivi tal-proġett u tat-tip ta' attivitajiet ippjanati maż-żmien. Il-bidu ma jistax ikun qabel l-iffirmar tal-Ftehim ta' Ghotja mill-Aġenzija.
<b>Fejn napplika?</b>	Mal-Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni u l-Kultura.
<b>Meta napplika?</b>	Il-proposti jridu jitressqu qabel is-6 ta' April 2022 fil-17.00 (fin ta' Brussell) permezz tas-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal tal-Finanzjament u l-Offerti (ara l-parti E).
<b>Kriterji oħrajn</b>	Mal-applikazzjoni trid tiġi pprovduta Dikjarazzjoni fuq l-Unur iffirmata mir-rappreżentant ġuridiku.

## KRITERJI GĦALL-GHOTI

Biex jiġu kkunsidrati għall-finanzjament, il-proposti għandhom jilħqu punteġġ ta' mill-inqas 60 punt. Barra minn hekk, irid ikollhom punteġġ ta' mill-inqas nofs il-punti massimi f'kull waħda mill-kategoriji tal-kriterji għall-aġġudikazzjoni msemmija hawn taht. F'każijiet *ex aequo*, tingħata prijorità lill-oġġla punteġġi f'dik li hi "rilevanza, oġġettiv u impatt"; wara għall-"Kwalità tal-immaniġġjar tal-proġett" u mbagħad għall-"Kwalità tat-tfassil tal-proġett".

<b>Rilevanza, oġġettiv u impatt</b> (massimu ta' 30 punt)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ir-rilevanza tal-proġett għall-oġġettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u l-prijorità tematika stabbilita għal din l-Azzjoni;</li> <li>▪ Il-punt sa fejn il-proposta hija relatata ma' u tintegra l-attivitajiet rilevanti fit-tfassil tal-proġett;</li> <li>▪ Kemm il-proposta tindirizza l-ħtiġijiet speċifiċi u importanti tas-soċjetà;</li> <li>▪ Ir-rilevanza tal-proġett għall-ħtiġijiet u għall-oġġettivi tal-partecipanti individwali u għall-organizzazzjonijiet partecipanti;</li> <li>▪ Kemm jipprovdni benefiċċji lill-komunitajiet li fihom jitwettqu l-attivitajiet il-proġett;</li> <li>▪ L-impatt potenzjali tal-proġett fil-livelli lokali, reġjonali, nazzjonali u/jew Ewropew;</li> <li>▪ Kemm il-proġett jipprovdni valur miżjud Ewropew;</li> <li>▪ Kemm jinvolvi zghażaġh b'inqas opportunitajiet bħala partecipanti l-proġett.</li> </ul>
<b>Il-kwalità tat-tfassil tal-proġett</b> (massimu ta' 40 punt)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il-konsistenza bejn l-oġġettivi tal-proġett u l-attivitajiet proposti;</li> <li>▪ Iċ-ċarezza, il-kompletezza u l-kwalità tal-fażijiet kollha tal-proġett (tnejnija tal-partecipanti, implimentazzjoni tal-attivitajiet, segwitu u appoġġ mogħtija mar-ritorn tal-partecipanti);</li> <li>▪ Il-kwalità tal-arranġamenti għar-rikonoxximent u l-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment tal-partecipanti, kif ukoll l-użu konsistenti tal-ghodod Ewropej ta' trasparenza u ta' rikonoxximent;</li> <li>▪ L-adeqwatezza tal-miżuri għall-għażla u/jew għall-involvement tal-partecipanti fl-attivitajiet;</li> <li>▪ Il-kwalità tal-miżuri proposti biex jilħqu u jinvolvu lil zghażaġh b'inqas opportunitajiet;</li> <li>▪ Il-kwalità tal-metodi u l-miżuri ta' apprendiment mhux formali proposti biex il-partecipanti jkunu jistgħu jiksbu ħiliet u kompetenzi li jkunu siewja għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku u kulturali tagħhom;</li> <li>▪ Il-valur miżjud tal-attivitajiet komplementari għall-oġġettivi tal-proġett u għall-impatt tal-proġett.</li> </ul>
<b>Il-kwalità tal-immaniġġjar tal-proġett</b> (massimu ta' 30 punt)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il-kwalità tal-arranġamenti prattici, l-immaniġġjar u l-modalitajiet ta' appoġġ;</li> <li>▪ Il-kwalità tal-kooperazzjoni u tal-komunikazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet partecipanti, kif ukoll ma' partijiet ikkonċernati rilevanti oħra;</li> <li>▪ Il-kwalità tal-miżuri biex jiġu evalwati u mxerrda l-eżiti tal-proġett;</li> </ul>

## X'INHUMA R-REGOLI TA' FINANZJAMENT?

Għotja massima tal-UE għal kull proġett: EUR 400.000

Kostijiet eliġibbli		Mekkaniżmu ta' finanzjament	Ammont	Regola tal-allokkazzjoni
<b>Appoġġ għall-voluntiera</b>	Kontribuzzjoni għall-kostijiet tal-ivvjaġġar u għall-kostijiet eċċezzjonali bħall-kostijiet tal-viża u tal-vaċċinazzjonijiet, l-assigurazzjoni personali għal attivitajiet fil-pajjiż, permessi ta' residenza, ċertifikati mediċi, u l-kontribuzzjoni għal spejjeż personali addizzjonali għall-voluntiera (flus fil-but).	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	EUR 23 kull jum għal kull voluntier	Abbażi taż-żmien li ddum l-attività tat-tim ta' voluntiera (bl-inkluzjoni wkoll ta' jum tal-ivvjaġġar wiehed qabel l-attività u jum tal-ivvjaġġar wiehed wara l-attività, jekk ikun meħtieġ) għal kull voluntier, inklużi l-persuni akkumpanjaturi.
<b>Appoġġ Organizzazzjonali</b>	Kontribuzzjoni għall-kostijiet tal-immaniġġjar (eż. l-ippjanar, il-finanzi, il-koordinazzjoni u l-komunikazzjoni bejn is-sħab, kostijiet amministrattivi) u għall-kostijiet marbuta direttament mal-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' volontarjat (eż. it-thejjija, il-monitoraġġ u l-appoġġ tal-partecipanti, il-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment), u l-kostijiet marbuta mas-sussistenza tal-partecipanti (eż. l-ikel, l-akkomodazzjoni u l-ivvjaġġar lokali).  Kontribuzzjoni għall-kostijiet tal-attività komplementari.  Kontribuzzjoni għal kostijiet oħrajn bħall-garanzija finanzjarja u r-rapport tal-awditjar.	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	EUR 37 kull jum għal kull voluntier	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-attività tat-tim ta' voluntiera (bl-inkluzjoni wkoll ta' jum tal-ivvjaġġar wiehed qabel l-attività u jum tal-ivvjaġġar wiehed wara l-attività, jekk ikun meħtieġ) għal kull voluntier, inklużi l-persuni akkumpanjaturi.
<b>Appoġġ għall-inkluzjoni</b>	Kontribuzzjoni għall-kostijiet imġarrba mill-organizzazzjonijiet biex jappoġġaw il-partecipazzjoni taż-żgħażaġħ b'inqas opportunitajiet bl-istess mod bħall-oħrajn, bħal investiment f'assi fiżiċi, mentoraġġ rinforzat, żjarat ta' thejjija.	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	EUR 20 kull jum għal kull voluntier	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-attività tat-tim ta' voluntiera (l-inkluzjoni wkoll ta' jum tal-ivvjaġġar qabel l-attività u jum tal-ivvjaġġar wara l-attività, jekk ikun meħtieġ) għal kull voluntier b'inqas opportunitajiet, għajr il-persuni akkumpanjaturi.

# IT-TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-VOLONTARJAT FL-ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ

## X'INHI T-TIKKETTA TAL-KWALITÀ?

It-Tikketta tal-Kwalità hija proċess li jiċcertifika li organizzazzjoni hija kapaċi u lesta li twettaq attivitajiet ta' solidarjetà ta' kwalità għolja b'konformità mal-prinċipji, l-oġġettivi u l-istandards ta' kwalità tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Il-kisba ta' Tikketta tal-Kwalità hija prekondizzjoni għall-parteċipazzjoni fl-attivitajiet ta' volontarjat.

## X'INHUMA T-TIPI DIFFERENTI TA' TIKKETTA TAL-KWALITÀ

Hemm żewġ tipi ewlenin ta' Tikketta tal-kwalità, skont ir-rwol(i) li l-organizzazzjoni tixtieq ikollha fil-proċess:

- **Ir-rwol ospitanti** - ikopri l-firxa sħiħa ta' attivitajiet relatati mal-ospitar ta' parteċipant tal-Korp ta' Solidarjetà, inkluż l-iżvilupp ta' programm tal-attivitajiet ta' persuna żagħżuġha u l-għoti ta' gwida u appoġġ lill-parteċipant matul il-fażijiet kollha kif xieraq
- **Rwol ta' appoġġ** - jinvolvi l-għoti ta' appoġġ, it-tnejn u/jew it-taħriġ tal-parteċipanti qabel it-tluq, medjazzjoni bejniethom u l-organizzazzjonijiet ospitanti tagħhom, u/jew l-għoti ta' appoġġ lill-parteċipanti malli jirritornaw mill-attività tagħhom

L-organizzazzjonijiet kollha li jingħataw Tikketta tal-Kwalità jkunu jistgħu jippubblikaw l-opportunitajiet tagħhom fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u jissieħbu wkoll ma' organizzazzjonijiet oħra fl-iżvilupp u l-għoti ta' opportunitajiet liż-żgħażaġh.



**NB:** Minbarra dawn ir-rwoli, dawk l-organizzazzjonijiet li jixtiequ japplikaw għal għotjiet, jimmaniġġjaw u jikkoordinaw l-attivitajiet ta' volontarjat fl-ambitu tal-Proġetti ta' Volontarjat, se jkunu meħtieġa jiksbu Tikketta tal-Kwalità għal organizzazzjoni ewlenija. L-organizzazzjonijiet li ma għandhomx Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjoni ewlenija jistgħu jaġixxu bħala sħab fi proġetti. Tinsab aktar informazzjoni dwar l-organizzazzjonijiet ewlenin fit-taqsimha rilevanti ta' din il-Gwida.

## KIF JAHDDEM?

Ir-rekwiżiti biex tinkiseb it-Tikketta tal-Kwalità jvarjaw skont it-tip ta' Tikketta tal-Kwalità mitluba.

It-Tikketta tal-Kwalità tingħata wara proċess ta' selezzjoni ġust u trasparenti mwettaq mill-Aġenziji Nazzjonali, li jinvolvi tliet stadji ewlenin: is-sottomissjoni tal-applikazzjoni, il-valutazzjoni u l-għoti tat-Tikketta tal-Kwalità.

L-applikazzjonijiet għat-Tikketta tal-Kwalità jistgħu jiġu sottomessi fuq bażi kontinwa (jiġifieri fi kwalunkwe hin) matul il-perjodu ta' programmazzjoni. L-organizzazzjonijiet jissottomettu formoli ta' applikazzjoni għal rwol wieħed jew għaż-żewġ rwoli, billi jimlew il-partijiet rilevanti għar-rwoli tat-Tikketta tal-Kwalità li jixtiequ jkollhom.

L-applikazzjonijiet jiġu vvalutati skont il-kriterji tal-eligibbiltà, il-kriterji tal-għoti kif ukoll il-kriterji tal-eskluzjoni (għal aktar informazzjoni dwar dawn l-aħħar kriterju, ara l-Parti E ta' din il-Gwida).

It-Tikketta tal-Kwalità tingħata għat-tul ta' żmien kollu tal-perjodu ta' programmazzjoni, soġġett għal konformità kontinwa mar-rekwiżiti. It-Tikketta tal-Kwalità tibqa' valida sa tmiem l-aħħar attività li fiha l-organizzazzjoni tkun involuta bħala sieheb, implimentata permezz ta' għotja tal-perjodu ta' programmazzjoni attwali. L-Aġenziji Nazzjonali jimmonitorjaw il-konformità u jistgħu jwettqu rivalutazzjonijiet perjodiċi.

Sabiex jiġi ffaċilitat il-proċess biex jinstab sieheb, il-profilu tal-organizzazzjonijiet kollha li jkollhom Tikketta tal-Kwalità jiġu ppubblikati f'bażi tad-*data*<sup>35</sup> tal-organizzazzjonijiet li għandhom it-Tikketta tal-Kwalità.

Barra minn hekk, malli tingħatalhom it-Tikketta tal-Kwalità, l-organizzazzjonijiet ikollhom aċċess għall-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, fejn jiġu mistiedna jirreklamaw l-attivitajiet li għalihom ikunu qegħdin ifittxu l-parteċipanti. L-organizzazzjonijiet iridu jużaw il-bażi ta' *data* tal-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex ifittxu parteċipanti potenzjali. L-informazzjoni fil-bażi tad-*data* tiġi ppubblikata kif tinkiteb fil-formola tal-applikazzjoni għat-Tikketta tal-Kwalità.

<sup>35</sup> [https://europa.eu/youth/go-abroad/volunteering\\_mt](https://europa.eu/youth/go-abroad/volunteering_mt)

## ATTIVITAJIET U POSTIJET DEFINITI MINN QABEL

Organizzazzjoni li tapplika għat-Tikketta tal-Kwalità bi rwol ospitanti trid tiddikjara attivitajiet definiti minn qabel, jiġifieri attivitajiet standard li fihom ikunu involuti l-voluntiera, b'sett ta' kompiti li jkunu se jwettqu fl-organizzazzjoni.

L-organizzazzjonijiet li japplikaw għal rwol ospitanti jistgħu jiddikjaraw ukoll postijiet matul l-applikazzjoni għal Tikketta tal-Kwalità. Post huwa post fejn jiġu organizzati l-attivitajiet għal għadd speċifiku ta' voluntiera. Post mhuwiex meħtieġ li jkollu personalità ġuridika. Awtomatikament, l-indirizz ewlieni tal-organizzazzjoni ospitanti jitqies bħala l-ewwel post, iżda l-organizzazzjonijiet jistgħu jiddikjara u jospitaw voluntiera f'aktar minn post wieħed. L-organizzazzjonijiet jistgħu jorganizzaw attivitajiet għall-voluntiera li jkunu ospitati f'postijiet differenti, dment li ma tinqabiż il-kapaċità tal-ospitar f'termini tal-għadd ta' voluntiera. L-adeqwatezza tal-postijiet biex jakkomodaw l-attivitajiet ta' volontarjat għandha tintwera fl-applikazzjoni tat-Tikketta tal-Kwalità. Il-korpi aġġudikanti jivvalutaw il-postijiet iddikjarati kollha skont il-kriterji għall-għoti. Il-postijiet kollha jridu jkunu fl-istess pajjiż fejn tkun ibbażata l-organizzazzjoni.

Għal kull post iridu jiġu ddefiniti wkoll l-attivitajiet definiti minn qabel li l-voluntiera jkunu se jiġu involuti fihom, fis-sens ta' kompiti li jkunu se jaġmlu.

## X'INHUMA L-PRINĊIPI U L-ISTANDARDS TAL-KWALITÀ?

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jggarantixxi attivitajiet ta' volontarjat ta' kwalità għolja, permezz tal-proċess tat-Tikketta tal-Kwalità. L-attivitajiet huma bbażati fuq fehim komuni tal-prinċipji u l-istandards ewlenin, fosthom:

- **Opportunitajiet indaqs u nondiskriminazzjoni.** Il-voluntiera għandhom jintgħażlu b'mod ġust, trasparenti u oġġettiv, irrispettivament mill-ġeneru, mill-etnicità, mir-religjon, mill-orjentazzjoni sesswali, mill-opinjoni politika jew mid-dizabbiltà tagħhom. Ma għandha tkun meħtieġa l-ebda kwalifika, livell edukattiv, esperjenza speċifika jew għarfien tal-lingwa preċedenti. Jista' jifassal profil aktar speċifiku tal-voluntier jekk dan ikun iġġustifikat min-natura tal-kompiti tal-attività jew mill-kuntest tal-proġett. Sabiex tiġi promossa l-inkluzjoni, il-partecipazzjoni fl-attivitajiet ta' volontarjat trid tkun mingħajr ħlas għall-voluntier, bl-eċċezzjoni ta' kontribuzzjonijiet possibbli għall-kostijiet tal-ivvjagġar (jekk l-għotja ma tkoprix bis-sħiħ dawn il-kostijiet). L-attivitajiet għandhom jirrispettaw il-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 9 tal-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Dizabbiltà.
- **Evitar tas-sostituzzjoni tal-impjeg.** L-attivitajiet ta' volontarjat ma għandhomx jissostitwixxu traineeships jew impjegji, sabiex jiġi evitat kwalunkwe effett negattiv fuq impjeg bi ħlas potenzjali jew eżistenti. L-involvement tal-voluntiera għandu jikkomplementa l-ħidma tal-persunal imħallas. Dawn ma għandhomx jissostitwixxu persunal imħallas jew inaqqsu l-paga u l-kundizzjonijiet tas-servizz tagħhom.
- **Evitar ta' attivitajiet ta' ħsara.** Iridu jiġu żgurati s-sigurtà u s-sikurezza tal-partecipanti, tal-organizzazzjonijiet partecipanti u tal-gruppi fil-mira. Tali sigurtà u sikurezza għandhom jinkludu rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni xierqa għall-partecipanti li jaħdmu ma' gruppi vulnerabbli b'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli. L-attivitajiet ta' volontarjat għandhom jiġu implimentati b'kunsiderazzjoni xierqa għall-impatt ta' ċirkostanzi mhux previsti bħal krizijiet ambjentali, kunflitti jew pandemiji. L-attivitajiet għandhom jirrispettaw il-prinċipji stabbiliti fil-Linji Gwida tal-UE għall-Promozzjoni u l-Protezzjoni tad-Drittijiet tat-Tfal<sup>36</sup>.
- **Il-forniment ta' attivitajiet ta' kwalità għolja, aċċessibbli faċilment u inkluzivi.** Il-kompiti ta' volontarjat għandhom jippermettu lill-partecipanti jiżviluppaw ħiliet u kompetenzi għall-iżvilupp personali, soċjali u ċiviku. L-organizzazzjonijiet għandhom jinkorporaw l-attivitajiet tal-voluntiera fil-kuntest lokali u jiffaċilitaw l-interazzjoni tal-voluntiera mal-komunità lokali u mas-soċjetà ċivili. Il-valur u l-benefiċċji tal-volontarjat tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandhom jiġu rikonoxxuti għall-voluntiera u dan isir permezz tal-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment.
- **Arranġamenti ta' taħriġ u volontarjat xierqa.** Iridu jiġu żgurati kundizzjonijiet tal-għajxien u tax-xogħol sikuri u decenti għall-partecipanti. Iż-żgħażaġh u l-organizzazzjonijiet iridu jiffirmaw ftehim ta' volontarjat li jiddeskrivi d-drittijiet u r-responsabbiltajiet taż-żewġ partijiet u li jkun jinkludi sett definit sew ta' kompiti ta' volontarjat.
- **"L-ebda profitt".** B'konformità mar-Regolament Finanzjarju, il-benefiċjarji ma jridu jiksbu l-ebda profitt mill-attivitajiet iffinanzjati mill-għotjiet mogħtija (ara l-parti E ta' din il-Gwida għall-Programm għal aktar dettalji). Barra minn hekk, l-organizzazzjonijiet għandhom ikopru n-nefqa tal-partecipanti li tirriżulta mill-partecipazzjoni f' tali attivitajiet ta' solidarjetà, iżda ma għandhomx jipprovdu salarju jew benefiċċju ekonomiku.

Minbarra li jikkonformaw mal-prinċipji msemmija hawn fuq, l-organizzazzjonijiet li jimplementaw l-attivitajiet ta' volontarjat iridu jwettqu s-sett ta' kompiti u responsabbiltajiet li ġej.

Meta japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità, l-organizzazzjonijiet iridu jkunu jistgħu juru l-kapaċità tagħhom li jwettqu l-kompiti u r-responsabbiltajiet rilevanti għar-rwol li jkunu qed japplikaw għalih.

<sup>36</sup> [https://ec.europa.eu/anti-trafficking/sites/antitrafficking/files/eu\\_guidelines\\_rights\\_of\\_child\\_0.pdf](https://ec.europa.eu/anti-trafficking/sites/antitrafficking/files/eu_guidelines_rights_of_child_0.pdf)



## IL-KOMPITI U R-RESPONSABILTAJIET TAL-ORGANIZZAZZJONIJIET LI JKOLLOM TIKKETTA TAL-KWALITÀ

<b>Immaniġġjar</b> (Organizzazzjoni ewlenija)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jiżguraw koordinazzjoni effettiva tal-proġett, b'kooperazzjoni mal-organizzazzjonijiet parteċipanti l-oħra kollha;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-prinċipji tal-volontarjat u l-istandards tal-kwalità jiġu rrispettati mill-organizzazzjonijiet kollha li jieħdu sehem fil-proġett;</li> <li>▪ Jissottomettu t-talbiet għall-għotjiet u jerfghu r-responsabbiltà finanzjarja u amministrattiva għall-proġett kollu lejn l-Aġenzija Nazzjonali;</li> <li>▪ Iwettqu l-kompiti amministrattivi kollha tal-organizzazzjoni(jiet) l-oħra involuta/i, jew xi wħud minnhom;</li> <li>▪ Iqassmu l-għotja bejn l-organizzazzjonijiet kollha;</li> <li>▪ Iwettqu monitoraġġ, rapportar u evalwazzjoni b'konformità mal-proċeduri tal-programm</li> <li>▪ Iwettqu attivitajiet ta' disseminazzjoni u ta' informazzjoni</li> </ul>
<b>Qabel l-Attività</b> (Rwol ta' appoġġ)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jagħzlu u jqabblu kandidati reġistrati fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jew jappoġġaw lill-kandidati reġistrati biex isibu opportunitajiet xierqa (dan il-kompitu jista' jkollha ukoll mill-organizzazzjoni ospitanti);</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jiffirmaw ftehim ta' volontarjat li jinkludi komponent ta' apprendiment u ta' taħriġ;</li> <li>▪ Iheggu lill-voluntiera biex jirreġistraw u jipparteċipaw fit-taħriġ ġenerali online offrut permezz tal-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jirċievu l-appoġġ fit-tweqqif tat-tnejn lingwistika (fejn japplika, appoġġ biex isegwu l-kors tal-lingwa jingħataw il-valutazzjoni online pprovduta mill-Kummissjoni);</li> <li>▪ Jipprovdu tnejn adegwata għall-voluntier qabel it-tluq, skont il-htigijiet individwali u b'konformità maċ-ċiklu ta' Taħriġ u Evalwazzjoni (f'każijiet speċifiċi dan il-kompitu jista' jkollha ukoll mill-organizzazzjoni ospitanti);</li> <li>▪ Jiżguraw il-partecipazzjoni tal-voluntiera fis-sessjoni ta' taħriġ ta' qabel it-tluq, jekk din tkun organizzata mill-Aġenzija Nazzjonali jew minn SALTO;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jkollhom Karta Ewropea tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa u li jkunu koperti mill-Pjan tal-assigurazzjoni obligatorju previst mill-Korp (fejn japplika);</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jirċievu l-Info Kit tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ Iżommu kuntatt mal-voluntiera u mal-organizzazzjonijiet ospitanti matul l-attività.</li> </ul>
<b>Waqt l-attività</b> (Rwol ta' ospitant)	<p><i>Apprendiment, mentoraġġ u appoġġ</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jattendu ċ-Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni sħiħ (fejn japplika);</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jużaw il-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea b'mod xieraq, u li jużaw din l-iskema ta' assicurazzjoni biss meta dan ikun meħtieġ miċ-ċirkostanzi (fejn japplika);</li> <li>▪ Joffru l-opportunità lill-voluntiera li jwettqu sett ta' kompiti ddefiniti b'mod ċar, li jippermetti li jiġu integrati xi ideat tal-voluntiera kif ukoll il-kreattività u l-esperjenzi tagħhom;</li> <li>▪ Jidentifikaw opportunitajiet ta' apprendiment ċari għal u mal-voluntiera;</li> <li>▪ Jipprovdu l-appoġġ, is-superviżjoni u gwida relatati mal-kompiti lill-voluntiera;</li> <li>▪ Jipprovdu appoġġ lill-voluntiera biex jirriflettu fuq il-proċess ta' apprendiment u biex jidentifikaw u jiddokumentaw l-eżiti tal-apprendiment tagħhom, permezz ta' għodod ta' validazzjoni tal-UE, b'mod partikolari l-Youthpass jew il-Europass jew għodod nazzjonali (dan il-kompitu jista' jkollha ukoll mill-organizzazzjoni ta' appoġġ);</li> <li>▪ Jekk ikun hemm bżonn, jappoġġaw lill-voluntiera li jkunu qed isegwu korsijiet tal-lingwa;</li> <li>▪ Jidentifikaw mentor li jkun responsabbli biex lill-voluntiera jipprovdihom: <ul style="list-style-type: none"> <li>– l-appoġġ għat-tweqqif ta' awtoriflessjoni dwar l-apprendiment</li> <li>– l-appoġġ personali</li> </ul> </li> <li>▪ Iheggu l-kuntatt ma' parteċipanti oħra tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, kull meta jkun possibbli;</li> <li>▪ Jipprovdu opportunitajiet għall-integrazzjoni fil-komunità lokali, għal tahlit ma' nies oħra, eċċ.</li> </ul> <p><i>Kundizzjonijiet tal-għajxien u tax-xogħol</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jipprovdu akkomodazzjoni xierqa u ikliet sustanzjużi (jew gratifika għall-ikel) lill-voluntiera, anki waqt il-perjodu tal-vaganzi;</li> <li>▪ Jiżguraw li jkun hemm mezzi tat-trasport lokali għall-voluntiera;</li> <li>▪ Jipprovdu l-gratifika dovuta lill-voluntiera kull ġimgħa jew kull xahar.</li> </ul>

<b>Wara l-attività</b> <i>(Rwol ta' appoġġ)</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jipprovd u l-appoġġ lill-voluntiera biex jgħinuhom jintegraw mill-ġdid fil-komunità tagħhom;</li> <li>▪ Jagħtu l-opportunità lill-voluntiera biex jaqsmu l-esperjenzi u l-eżiti tal-apprendiment;</li> <li>▪ Iheggu l-involvement tal-voluntiera fid-disseminazzjoni u fl-utilizzazzjoni tar-riżultati;</li> <li>▪ Jipprovd u gwida dwar edukazzjoni, taħriġ jew opportunitajiet ta' xogħol ulterjuri;</li> <li>▪ Jiżguraw il-parteciżazzjoni tal-voluntiera fl-avveniment annwali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.</li> </ul>
--	--

## X'INHI T-TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-ORGANIZZAZZJONIJIET EWLENIN?

Il-kisba ta' Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin hija prekondizzjoni għall-applikazzjoni ta' fondi biex jiġu implimentati proġetti tal-volontarjat. L-applikanti li jiksbu b'suċċess tip ta' Tikketta tal-Kwalità bħal din jiksbu aċċess simplifikat għall-finanzjament għal proġetti ta' volontarjat, kif deskritt fit-taqsimha rilevanti ta' din il-Gwida, soġġett għad-disponibbiltà tal-finanzjament u għal valutazzjonijiet tal-prestazzjoni.

Dawk li jitolbu r-rwol ewleni, fil-formola tal-applikazzjoni jintalbu jstipulaw l-oġġettivi u l-miri tagħhom fit-tul, il-benefiċċji mistennija kif ukoll l-approċċ tagħhom għall-immaniġġjar tal-proġett. Biex jiġi żgurat ippjanar realistiku, il-pjan ta' attivitajiet ipprezentat bħala parti mill-applikazzjoni jista' jkopri perġodu iqsar ta' bejn tlieta u seba' snin u jiġi aġġornat perġodikament.

L-applikazzjonijiet għal Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin jiġu vvalutati skont il-kriterji tas-selezzjoni. It-taqsimha rilevanti fil-formola tal-applikazzjoni tiġi vvalutata wkoll skont sett supplimentari ta' kriterji għall-ghoti.

L-ghoti tat-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin jikkonferma li l-applikant għandu proċessi u miżuri xierqa u effettivi fis-seħħ biex jikkoordina u jimplimenta attivitajiet ta' solidarjetà ta' kwalità għolja kif ippjanat. L-esperjenza preċedenti fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jew Erasmus+ (2014-2020) mhijiex rekwiżit għall-parteciżazzjoni.

L-ghoti ta' Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin jiddependi mis-suċċess fl-applikazzjoni għal Tikketta tal-Kwalità għar-rwol ta' ospitant u/jew ta' appoġġ (organizzazzjonijiet sħab).

L-organizzazzjonijiet li huma detenturi ta' Tikketta tal-Kwalità jkollhom il-possibbiltà li japplikaw għat-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin fi kwalunkwe ħin matul il-perġodu ta' programmazzjoni.

## X'INHUMA L-KRITERJI LI JINTUŻAW BIEX TIĠI VVALUTATA TIKKETTA TAL-KWALITÀ?

### KRITERJI TA' ELIĠIBILTÀ GĦAT-TIKKETTA TAL-KWALITÀ

<b>Organizzazzjonijiet eliġibbli</b>	<p>Tikketta tal-Kwalità - kwalunkwe entità pubblika jew privata, kemm jekk mingħajr skop ta' qligħ kif ukoll jekk bi skop ta' qligħ, lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali, stabbilita b'mod ġuridiku fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm<sup>37</sup>.</p> <p>Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin - kwalunkwe entità pubblika jew privata, kemm jekk mingħajr skop ta' qligħ kif ukoll jekk bi skop ta' qligħ, lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali li tkun giet stabbilita legalment fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm għal mill-inqas sena<sup>38</sup>.</p> <p>Applikazzjoni għal Tikketta tal-Kwalità għandha tirreferi biss għal organizzazzjoni sħiħa bid-dipartimenti u/jew il-friegħi tagħha<sup>39</sup>. Gruppi ta' zghazagh mhumiex eliġibbli.</p>
<b>Tul ta' żmien</b>	<p>It-tipi kollha ta' Tikketta tal-Kwalità huma validi għat-tul kollu tal-perġodu ta' programmazzjoni (2021 – 2027), soġġett għal valutazzjonijiet mill-ġdid perġodiċi li jstgħu jitwettqu mill-Aġenzija nazzjonali.</p> <p>Wara tmiem il-perġodu ta' programmazzjoni 2021-2027, it-Tikketta tal-Kwalità tibqa' valida sa tmiem l-aħħar attività li fiha tkun involuta l-organizzazzjoni. It-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin tibqa' valida sa tmiem l-aħħar ftehim ta' għotja ffirmit mill-organizzazzjoni benefiċjarja.</p>
<b>Meta napplika?</b>	<p>L-applikazzjonijiet jistgħu jiġu sottomessi fuq bażi kontinwa. It-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin għandha tiġi pprezentata billi jitqiesu l-iskadenzi għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet għall-ghotjiet.</p>

<sup>37</sup> L-obbligu li tkun stabbilita fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, jew f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm, ma japplikax għall-Organizzazzjonijiet Internazzjonali.

<sup>38</sup> L-obbligu li organizzazzjoni trid tkun stabbilita fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-programm ma japplikax għall-Organizzazzjonijiet Internazzjonali.

<sup>39</sup> Id-dipartimenti fi ħdan organizzazzjoni ma jstgħux japplikaw għal Tikketti tal-Kwalità separati. It-Tikketti tal-Kwalità jingħataw fil-livell tal-organizzazzjoni (entità ġuridika waħda = Tikketta tal-Kwalità waħda).

<b>Fejn napplika?</b>	<p>Mal-Aġenzija Nazzjonali tal-pajjiż fejn l-organizzazzjoni applikanti tkun stabbilita <sup>40</sup> għall-organizzazzjonijiet stabbiliti fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm.</p> <p>L-organizzazzjonijiet internazzjonali li mhumiex stabbiliti fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm jistgħu japplikaw ma' kwalunkwe Aġenzija Nazzjonali.</p> <p>Mas-SALTO rilevanti għall-organizzazzjonijiet stabbiliti f'pajjiż terz mhux assoċjat mal-Programm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ SALTO għax-Xlokk tal-Ewropa għall-organizzazzjonijiet stabbiliti fil-pajjiżi tal-Balkani tal-Punent;</li> <li>▪ SALTO għal-Lvant tal-Ewropa u l-Kawkasu għall-organizzazzjonijiet stabbiliti f'pajjiżi tas-Sħubija tal-Lvant, fit-territorju tar-Russja kif rikonoxxut mid-dritt internazzjonali, u fin-Norveġja;</li> <li>▪ SALTO EuroMed għall-organizzazzjonijiet stabbiliti fin-Nofsinhar tal-Mediterran.</li> </ul>
<b>Kriterji Ohra</b>	<p>Mal-formola tal-applikazzjoni trid tiġi annessa dikjarazzjoni fuq l-unur iffirmata mir-rappreżentant ġuridiku bl-użu tal-mudell disponibbli.</p>

## KRITERJI TAS-SELEZZJONI [GĦAT-TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-ORGANIZZAZZJONIJET EWLENIN BISS]

### KAPAĊITÀ OPERAZZJONALI

L-organizzazzjoni ewlenija jrid ikollha kapaċità professjonali u operazzjonali suffiċjenti biex twettaq il-pjan ta' attività propost.

Il-kapaċità operazzjonali tiġi vverifikata abbażi tal-applikazzjoni (inkluża informazzjoni dwar il-partecipazzjoni preċedenti tal-applikant fil-programm Erasmus+ jew/u l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà) u d-dokumenti pprezentati fis-Sistema ta' Reġistrazzjoni tal-Organizzazzjoni. L-applikanti li ma jimlewx l-informazzjoni mitluba fil-formola tal-applikazzjoni jistgħu jiġu skwalifikati. L-Aġenzija Nazzjonali tirriżerva d-dritt li titlob dokumenti ta' sostenn addizzjonali biex tivverifika l-informazzjoni inkluża fl-applikazzjoni.

### KAPAĊITÀ FINANZJARJA

L-organizzazzjonijiet li japplikaw għat-tip ewleni jrid ikollhom sorsi stabbli u suffiċjenti ta' finanzjament biex iżommu l-attivitàjiet regolari tagħhom matul l-implimentazzjoni tal-pjan tal-attivitàjiet propost. Madankollu, il-kapaċità finanzjarja ma tiġix ivverifikata bħala parti mill-proċedura tas-selezzjoni għat-Tikketta tal-Kwalità. Din tiġi vverifikata meta l-organizzazzjonijiet tat-Tikketta tal-Kwalità japplikaw għal għotja. Jekk jogħġbok ara aktar informazzjoni fil-Parti E ta' din il-Gwida.

## KRITERJI GĦALL-GHOTI

L-għoti ta' Tikketta tal-Kwalità huwa soġġett għal valutazzjoni pożittiva tal-kapaċità tal-organizzazzjoni li twettaq il-kompi u r-responsabbiltajiet rilevanti u li tikkonforma mal-prinċipji msemmija hawn fuq. Sabiex jiġu vvalutati l-applikazzjonijiet, jiġu applikati l-kriterji għall-għoti li ġejjin. Xi kriterji huma speċifiċi għar-rwol li tkun tressqet applikazzjoni għalih.

<b>Rilevanza</b>	<p>Il-punt sa fejn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ il-motivi tal-organizzazzjoni għall-partecipazzjoni fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma konvinċenti u spjegati b'mod ċar;</li> <li>▪ l-oġġetti u l-attivitàjiet regolari tal-organizzazzjoni jindirizzaw kwistjonijiet rilevanti għall-oġġetti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u għandhom dimensjoni ta' solidarjetà b'saħħitha.</li> </ul>
<b>Il-kwalità tal-miżuri</b>	<p>Il-punt sa fejn l-organizzazzjoni tirrispetta l-istandards tal-kwalità tal-programm billi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ tagħżel u/jew tinvolvi partecipanti f'attivitàjiet permezz ta' proċess trasparenti u ġust;</li> <li>▪ tiżgura arrangamenti prattiċi u logistiċi adegwati;</li> <li>▪ tiżgura appoġġ adegwat għall-partecipanti qabel, matul u wara l-attività, kif xieraq;</li> <li>▪ tiżgura li l-partecipanti jissodisfaw ir-rekwiżiti rilevanti tal-approvazzjoni, u li jgħaddu minn preparazzjoni speċifika, b'mod partikolari għall-partecipanti li jaħdmu ma' gruppi vulnerabbli b'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli;</li> </ul>

<sup>40</sup> Ta' min wiehed jinnota: L-organizzazzjonijiet taħt superviżjoni tal-awtoritajiet nazzjonali ta' pajjiż ieħor japplikaw mal-awtorità nazzjonali tal-pajjiż tas-superviżjoni.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ tiżgura appoġġ personali adegwat għall-partecipanti;</li> <li>▪ tiżgura komponent ta' apprendiment sod għall-partecipanti u r-rikonnoxximent u l-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment;</li> <li>▪ tiggarrantixxi s-sikurezza u l-protezzjoni tal-partecipanti u tal-gruppi fil-mira, b'konformità mal-prinċipju tal-evitar ta' attivitajiet ta' ħsara;</li> <li>▪ tevita s-sostituzzjoni tal-impjegji, il-kompiti ta' rutina u l-kompiti b'impatt baxx ta' apprendiment;</li> <li>▪ tfassal u timplimenta attivitajiet ta' standard ta' kwalità għolja li jirrispondu għall-ħtiġijiet tas-soċjetà mhux issodisfati u għall-partecipanti, għall-komunitajiet u għall-gruppi fil-mira;</li> <li>▪ tilhaq, tappoġġa u tinvolvi liż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.</li> </ul>
<b>Kapaċità Organizzattiva</b>	<p>Il-punt sa fejn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l-organizzazzjoni tkun uriet il-kapaċità u l-impenn li talloka riżorsi xierqa għall-immaniġġjar tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà b'konformità mal-istandards ta' kwalità applikabbli;</li> <li>▪ l-organizzazzjoni tkun ipproponiet passi xierqa biex tiżgura l-kontinwità tal-attivitajiet f'każ ta' bidliet organizzattivi;</li> <li>▪ l-organizzazzjoni turi approċċ tajjeb lejn l-identifikazzjoni u l-ħidma mas-šhab.</li> </ul>

### KRITERJI ADDIZZJONALI GĦALL-GĦOTI GĦALL-ORGANIZZAZZJONIJET EWLENIN

Il-proposti għandhom jagħtu punteġġ ta' mill-inqas 60 punt. Barra minn hekk, irid ikollhom punteġġ ta' mill-inqas nofs il-punti massimi f'kull waħda mill-kategoriji tal-kriterji għall-għoti msemmija hawn taħt.

<b>Approċċ strateġiku</b> <i>(massimu ta' 50 punt)</i>	<p>Il-punt sa fejn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l-applikant jifformula qafas konvinċenti fit-tul għall-ilħuq ta' objettivi definiti sew, bi stadji importanti u miżuri ta' aġġustament ċari;</li> <li>▪ l-objettivi ddikjarati jindirizzaw ħtiġijiet importanti tas-soċjetà u huma rilevanti għall-objettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ l-attivitajiet ipplanati huma adattati biex jindirizzaw il-ħtiġijiet u l-objettivi identifikati;</li> <li>▪ il-miri proposti huma realistiċi u ambizzjużi biżżejjed fir-rigward tal-objettivi u l-kapaċità;</li> <li>▪ l-attivitajiet ipplanati jgħibu magħhom benefiċċji reali għall-partecipanti, għall-organizzazzjonijiet partecipanti u għall-gruppi fil-mira u għandhom potenzjal ta' impatt usa' (eż. fil-livelli lokali, reġjonali, nazzjonali u tranżnazzjonali);</li> <li>▪ l-attivitajiet u l-objettivi pplanati juru valur miżjud Ewropew;</li> <li>▪ l-applikant għandu l-għan li jippromwovi s-sostenibbiltà u r-responsabbiltà ambjentali u qed jippjana li jinkorpora prattiki sostenibbli u li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent fl-attivitajiet</li> <li>▪ l-applikant qed jippjana li jagħmel użu minn għodod u metodi diġitali biex jikkomplementa u jtejjeb l-attivitajiet.</li> </ul>
<b>Immaniġġjar u koordinazzjoni tal-proġett</b> <i>(massimu ta' 50 punt)</i>	<p>Il-punt sa fejn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l-organizzazzjoni tiżgura mmaniġġjar tal-proġetti ta' kwalità tajba, li tinkludi miżuri ta' komunikazzjoni u koordinazzjoni tajbin mas-šhab;</li> <li>▪ il-miżuri mmirati lejn id-disseminazzjoni tal-eżiti tal-proġett fi ħdan l-organizzazzjonijiet partecipanti u lil hinn minnhom huma xierqa u ta' kwalità għolja;</li> <li>▪ il-miżuri għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-attivitajiet huma xierqa u ta' kwalità għolja.</li> </ul>

## X'INHUMA L-MIŻURI TA' MONITORAĠĠ, TA' RAPPORTAR U TA' ASSIGURAZZJONI TAL-KWALITÀ?

### MONITORAĠĠ U RAPPORTAR

It-Tikketta tal-Kwalità tiġi vvalutata mill-ġdid perjodikament. L-Aġenzija Nazzjonali tista' torganizza zjarat ta' monitoraġġ, kontrolli formali jew attivitajiet oħra biex iżzomm rendikont tal-progress u tal-prestazzjoni tal-organizzazzjonijiet, tevalwa r-rispett tal-istandards ta' kwalità miftiehma, u tipprovdi appoġġ.

Il-kontrolli formali jistgħu jiehdu l-forma ta' verifiki fuq il-post jew zjarat fl-organizzazzjoni u kwalunkwe post ieħor fejn isiru jew ikunu saru l-attivitajiet. L-Aġenzija Nazzjonali tista' titlob l-għajnuna ta' Aġenziji Nazzjonali jew esperti esterni f'pajjiżi oħra biex jikkontrollaw u jimmonitorjaw l-attivitajiet li jseħħu hemmhekk.

L-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità jridu jinnotifikaw lill-Aġenzija Nazzjonali dwar kull bidla fl-organizzazzjonijiet tagħhom li tkun trid tiġi riflessa fit-Tikketta tal-Kwalità tagħhom. L-Aġenzija Nazzjonali tista' tivvaluta mill-ġdid jekk dik l-organizzazzjoni għadhiex tikkonforma mal-kundizzjonijiet li wasslu għall-attribuzzjoni tat-Tikketta tal-Kwalità.

## ARRANĠAMENTI SPEĊJALI GHAT-TIKKETTA TAL-KWALITÀ GHALL-ORGANIZZAZZJONI EWLENJA

Mill-inqas darba matul il-validità tat-tikketta tal-kwalità tagħhom għall-organizzazzjoni ewlenija, l-organizzazzjonijiet jintalbu:

- Jirrapurtaw dwar il-progress li qed jagħmlu biex jilħqu l-objettivi tagħhom;
- Jirrapurtaw dwar kif qed jiżguraw li l-istandards tal-kwalità jiġu rrispettati;
- Jaġġornaw il-pjan tal-attivitajiet tagħhom.

L-Aġenzija Nazzjonali tista' tiddeċiedi li titlob rapport ta' progress dwar l-elementi differenti elenkati hawn fuq fl-istess hin, jew b' mod separat.

L-Aġenzija Nazzjonali tista' tiddeċiedi li tissostitwixxi r-rekwiżiti ta' rappurtar dwar l-objettivi u l-istandards ta' kwalità bi zjara ta' monitoraġġ.

Abbażi tal-prestazzjoni tal-organizzazzjoni li tirriżulta minn kontrolli tar-rappurtar, tal-monitoraġġ u tal-assigurazzjoni tal-kwalità, jew minhabba bidliet sinifikanti fl-organizzazzjoni, l-Aġenzija Nazzjonali tista' tibdel l-għadd u l-iskeda tar-rapporti tal-progress.

L-organizzazzjonijiet li għandhom Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin jistgħu jitolbu li t-Tikketta tal-Kwalità u l-pjan ta' attività tagħhom jiġu aġġornati u vvalutati mill-ġdid. Dan jista' jsir f'intervalli ta' sentejn għat-tul ta' żmien tat-Tikketta tal-Kwalità tagħhom. It-talbiet għal bidliet amministrattivi li ma jaffettwawx il-pjanijiet tal-attivitajiet u li ma jehtigux valutazzjoni tal-kwalità jistgħu jittressqu fi kwalunkwe mument.

## MIŻURI RIMEDJALI

F'każ ta' organizzazzjonijiet meqjusa li huma ta' riskju għoli jew li jonqsu milli jikkonformaw mal-istruzzjonijiet u mad-dati ta' skadenza tal-Aġenzija Nazzjonali, li għandhom prestazzjoni baxxa ħafna li tirriżulta minn kontrolli tar-rappurtar, tal-monitoraġġ u tal-assigurazzjoni tal-kwalità, jew li jiksru ripetutament ir-regoli tal-Programm (inkluż f'azzjoni oħra), l-Aġenzija Nazzjonali tista' tiegħu l-miżuri rimedjali li ġejjin:

- Sospensjoni. Jekk jiġu sospiżi, l-organizzazzjonijiet ma jkunux jistgħu jibqgħu jippartecipaw fil-programm qabel ma jkunu ħadu miżuri u tejbu l-prestazzjoni. L-organizzazzjonijiet sospiżi li jkollhom Tikketta tal-Kwalità bħala organizzazzjoni ewlenija ma jistgħux ikomplu japplikaw għall-finanzjament. L-Aġenzija Nazzjonali tista' wkoll ittemm xi wħud mill-ftehimiet ta' għotja jew il-ftehimiet ta' għotja kollha tagħhom li jkunu jinsabu għaddejjin.
- Osservazzjoni (għall-organizzazzjonijiet ewlenin biss). Jekk titpoġġa taħt osservazzjoni, l-Aġenzija Nazzjonali tista' tillimita l-livell ta' finanzjament li organizzazzjoni li jkollha Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjonijiet ewlenin tista' tapplika għalih. L-organizzazzjonijiet li rċevew dan it-tip ta' Tikketta tal-Kwalità għall-ewwel darba jistgħu jiġu osservati jekk jiġi identifikat riskju ta' implimentazzjoni ta' kwalità baxxa matul il-verifika tal-kapaċità operazzjonali.

Il-perjodu ta' osservazzjoni jew sospensjoni jkompli sakemm l-Aġenzija Nazzjonali tiddetermina li l-kundizzjonijiet u r-rekwiżiti tal-kwalità stabbiliti f'din is-Sejha għal darb'oħra huma ssodisfati, u li r-riskju ta' prestazzjoni baxxa jkun ġie indirizzat mill-organizzazzjoni.

Organizzazzjonijiet taħt sospensjoni jew osservazzjoni ma jistgħux japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità ġdida.

## TERMINAZZJONI

F'każijiet ta' prestazzjoni baxxa serja, nuqqas ta' konformità mal-istruzzjonijiet u l-iskadenzi tal-Aġenzija Nazzjonali jew ksur ripetut tar-regoli tal-Programm, it-Tikketta tal-Kwalità tista' tiġi rtirata. L-Aġenzija Nazzjonali tqis sew kull każ ta' nuqqas ta' konformità u tavża lill-organizzazzjoni minn ferm qabel biex tagħtiha biżżejjed żmien tiegħu l-miżuri korrettivi.

Barra minn hekk, l-Aġenzija nazzjonali jistgħu jitterminaw Tikketta tal-Kwalità jekk l-organizzazzjoni ma tibqax teżisti jew, fil-każ ta' organizzazzjonijiet ewlenin, wara perjodu ta' mill-inqas tliet snin li fihom ma tkun saret l-ebda talba għal għotja.

# PROĠETTI TA' SOLIDARJETÀ

## X'INHU PROĠETT TA' SOLIDARJETÀ?

**Proġett ta' Solidarjetà** huwa attività ta' solidarjetà mingħajr skop ta' qligħ mibdija, żviluppata u implimentata miż-żgħażaġħ stess għal perjodu ta' bejn xahrejn u 12-il xahar. Dan jagħti ċans lil minimu ta' ħames żgħażaġħ biex jesprimu s-solidarjetà billi jassumu r-responsabbiltà u jimpenjaw ruħhom biex jagħmlu bidla pożittiva fil-komunità lokali tagħhom. Il-proġett għandu jkollu suġġett identifikat b'mod ċar li l-grupp ta' żgħażaġħ ikunu jixtiequ jesploraw flimkien u li jrid jissarraf fl-attivitàjiet konkreti ta' kuljum tal-proġett u jinvolvi lill-membri kollha tal-grupp. Il-Proġetti ta' Solidarjetà għandhom jindirizzaw sfidi ewlenin fi hdan il-komunitajiet, fejn rilevanti inkluzi dawk identifikati b'mod kongunt fir-reġjuni tal-fruntiera u għandhom jipprezentaw ukoll valur miżjud Ewropew. Il-partecipazzjoni fi proġett ta' solidarjetà hija esperjenza importanti ta' apprendiment mhux formali li permezz tagħha ż-żgħażaġħ jistgħu jsaħħu l-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali u ċiviku tagħhom.

Proġett ta' solidarjetà tipikament jikkonsisti mill-istadji li ġejjin:

- Ippjanar;
- Thejjiġa;
- Implimentazzjoni tal-attivitàjiet;
- Segwit (inkluzi l-evalwazzjoni tal-attivitàjiet kif ukoll id-disseminazzjoni tar-riżultat tal-proġett).

## X'INHUMA L-OBJETTIVI?

Proġett ta' Solidarjetà għandu jirreferi b'mod ċar għall-**objettivi u l-prinċipji tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà**, b'mod partikolari rigward is-solidarjetà. Dan il-valur komuni jipprovdi l-unità neċessarja biex jiġu indirizzati l-isfidi tas-soċjetà attwali u dawk tal-futur, li ż-żgħażaġħ Ewropej huma lesti li jgħinu jindirizzaw billi jesprimu s-solidarjetà tagħhom fil-prattika. Proġett ta' Solidarjetà jista' jindirizza lil żgħażaġħ li jiffaċċjaw is-sitwazzjonijiet li jagħmlu l-inkluzjoni tagħhom fis-soċjetà aktar diffiċli. Proġett ta' solidarjetà għandu jqis ukoll Prattiki sostenibbli u li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent fl-attivitàjiet ippjanati.

Iż-żgħażaġħ għandhom jieħdu l-inizjattiva biex jindirizzaw il-kwistjonijiet u l-isfidi ta' madwarhom, u din hija r-raġuni għaliex proġett ta' solidarjetà għandu jkun marbut direttament mal-komunità lokali li huma jgħixu fiha, għalkemm xi whud minnhom jistgħu jindirizzaw ukoll kwistjonijiet reġjonali jew saħansitra nazzjonali. Xi proġetti ta' solidarjetà jistgħu jindirizzaw ukoll sfidi komuni identifikati b'mod kongunt fir-reġjuni tal-fruntiera. Proġett ta' Solidarjetà għandu jkollu impatt fuq il-komunità lokali billi jindirizza kwistjonijiet lokali, ikun immirat lejn grupp speċifiku jew jiżviluppa opportunitajiet lokali (b'mod partikolari f'komunitajiet li jinsabu f'żoni rurali, iżolati, marginalizzati jew transfruntiera), iżda wkoll billi jinvolvi atturi differenti u jiżviluppa shubiji godda. Għalhekk, billi jistabbilixxu għanijiet komuni u jikkoooperaw flimkien biex jiksuhom, il-komunitajiet jistgħu jibbenefikaw minn proġett ta' solidarjetà.

Flimkien mal-indirizzar tal-isfidi lokali, proġett ta' solidarjetà għandu juri wkoll **il-valur miżjud Ewropew**, billi jindirizza l-prijoritajiet identifikati fil-livell Ewropew. Proġett ta' Solidarjetà għandu jirrifletti t-tħassib komuni dwar kwistjonijiet fis-soċjetà Ewropea, bħal pereżempju l-integrazzjoni ta' ċittadini minn pajjiżi terzi, it-tibdil fil-klima jew il-partecipazzjoni demokratika attiva. Il-valur miżjud Ewropew jista' jiġi espress permezz ta' kwalunkwe element ta' proġett ta' solidarjetà li jkun marbut ma' kwistjonijiet, valuri u prijoritajiet Ewropej. Il-prijoritajiet Ewropej jiġu promossi wkoll permezz tal-kondiviżjoni tar-riżultati tal-proġett. F'każijiet ta' proġetti transfruntiera għandu jkun ċar liema sfidi komuni huma komuni għall-komunitajiet lokali li jinsabu tul il-fruntiera u li jgħixu fil-qrib, u anki kif proġett ta' solidarjetà jista' jgħib benefiċċji għal dawk ir-reġjuni billi jindirizzahom<sup>41</sup>.

Il-partecipazzjoni fi Proġett ta' Solidarjetà tkun ukoll **esperjenza ta' apprendiment mhux formali** importanti għaż-żgħażaġħ. Din għandha trawwem sens ta' inizjattiva, ta' ċittadinanza Ewropea attiva u ta' intraprenditorija. B'mod partikolari, iż-żgħażaġħ li jiġġestixxu proġett jistgħu jassorbu fil-prattika l-kunċett ta' intraprenditorija soċjali billi joħolqu prodotti jew servizzi godda li jkunu ta' benefiċċju għall-komunità lokali jew għas-soċjetà ingenerali, u jindirizzaw sfidi tas-soċjetà importanti. Billi jwettqu fil-prattika l-ideat tagħhom, jiltaqgħu ma' sitwazzjonijiet mhux mistennija u jsibu soluzzjonijiet għalihom, kif ukoll jippruvaw miżuri innovattivi u kreattivi, iż-żgħażaġħ jittgħallmu ħiliet godda u jiżviluppaw il-kapaċitajiet tagħhom, jesprimu l-kreattività tagħhom stess u jkunu responsabbli għall-azzjoni tagħhom. Huma jżidu l-kunfidenza personali, l-awtonomija u l-motivazzjoni tagħhom biex jittgħallmu. Il-partecipazzjoni fl-immaniġġjar u l-implimentazzjoni ta' proġett ta' solidarjetà tista' tkun ukoll l-ewwel pass lejn impjeg indipendenti jew lejn it-twaqqif ta' organizzazzjonijiet fis-setturi tas-solidarjetà, tal-organizzazzjonijiet mingħajr skop ta' qligħ jew fis-settur taż-żgħażaġħ.

<sup>41</sup> Hija permessa flessibbiltà fid-definizzjoni ta' reġjuni transfruntiera, li tista' tinkludi wkoll reġjuni mifruxa b'baħar, sakemm l-isfidi komuni li jkun se jindirizza proġett jiġu identifikati b'mod ċar.

## KIF JIĠI STABILIT PROĠETT TA' SOLIDARJETÀ?

Iż-żgħażaġh li jridu jiffurmaw grupp biex imexxu proġett ta' solidarjetà jridu jkunu rreġistrati fil-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Ma hemm l-ebda numru massimu tal-membri tal-grupp. L-attivitajiet iseħħu fil-pajjiż ta' residenza tal-applikant, li jiffaċilitaw il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet li jistgħu jiffaċċjaw diffikultajiet biex jinvolvu ruħhom f'attivitajiet tranżnazzjonali.

Il-grupp jiddeċiedi b'mod awtonomu dwar il-metodi ta' hidma u dwar kif ikun se jiġi mmanigġjat il-proġett. Wieħed mill-partecipanti jassumi r-rwol ta' rappreżentant ġuridiku li jissottometti l-applikazzjoni (sakemm organizzazzjoni ma tapplikax f'isem il-grupp). Il-grupp jagħmel l-arranġamenti għad-distribuzzjoni tal-kompiti u tar-responsabbiltajiet, jiżgura koordinazzjoni u komunikazzjoni effiċjenti bejn il-membri tiegħu u jiddefinixxi l-ammont ta' ħin imqatta' fit-tweġġ tal-kompiti b'rabta mal-għanijiet tal-proġett. Il-metodi ta' hidma għandu jkollhom l-għan li jinvolvu lill-membri kollha tal-grupp matul diversi fażijiet tal-proġett u tal-attivitajiet (it-tnejja, l-implimentazzjoni u l-kondiviżjoni tar-riżultati). Il-fażijiet għandhom ikunu strutturati b'mod ċar bl-għajnuna ta' skeda ta' żmien ta' proġett.

Grupp ta' żgħażaġh li jippjana proġett ta' solidarjetà jista' jfittex appoġġ minn **organizzazzjoni** (kwalunkwe korp pubbliku jew privat). Organizzazzjoni tista' tapplika għal għotja mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà f'isimhom. Ir-rwol tal-organizzazzjoni għandu jkun prinċipalment amministrattiv, biex jappoġġa lill-grupp fil-kompiti amministrattivi u finanzjarji matul iċ-ċiklu tal-ħajja tal-proġett. Madankollu, din tista' toffri wkoll appoġġ u gwida fl-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment.

Iż-żgħażaġh li jwettqu Proġett ta' Solidarjetà jistgħu jkunu appoġġati minn **kowċ**. Kowċ huwa persuna ta' riżorsa li jista' jkollu esperjenza ta' xogħol maż-żgħażaġh biex jakkumpanja lil gruppi ta' żgħażaġh u jappoġġa l-partecipazzjoni tagħhom tul il-fażijiet differenti tal-proġett. Il-kowċ jibqa' barra mill-Proġett ta' Solidarjetà, u għalhekk ma jkunx membru tal-grupp, u jekk meħtieġ, jista' jkun ġej minn organizzazzjoni li tapplika f'isem il-grupp. Il-kowċ isaħħaħ il-pożizzjoni tal-grupp ta' żgħażaġh f'dawk l-oqsma u suġġetti li jeħtieġu appoġġ fihom, sabiex il-proġett jiġi implimentat b'suċċess minnhom infushom u jista' jkollu rwoli differenti bbażati fuq il-ħtiġijiet tal-grupp. Dan jista' jsir permezz ta' sessjonijiet regolari ta' taħriġ matul il-perjodu tal-proġett, taħriġ puntwali dwar suġġetti speċifiċi jew taħlita tat-tnejn. Il-kowċ jista' jipprovdi pariri dwar li jkun hemm proċess tal-apprendiment ta' kwalità, u jgħin fl-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment fi tmiem il-proġett. Il-grupp ta' żgħażaġh jista' juża l-appoġġ ta' xi wieħed jew aktar mill-kowċis skont il-bżonnijiet tiegħu. Bħala prinċipju, il-kowċ jaħdem mal-grupp taż-żgħażaġh li japplika u mhux mal-grupp(i) fil-mira tal-proġett.

Pereżempju kowċ jista' jkun persuna wieħed jista' jikkuntattja f'każ ta' dubji, mistoqsijiet, kunflitti fil-grupp; ħarrieg biex jagħti sessjoni ta' hidma dwar l-immanigġjar tal-proġett; biex jgħalliem lill-grupp ċerti ħiliet meħtieġa għall-proġett; persuna li tappoġġa u timmonitorja l-proċess tal-apprendiment.

Matul il-fażijiet differenti tal-proġett, il-grupp għandu jirrifletti dwar il-**proċess tal-apprendiment** li jkun qed jesperjenza u li jkun esperjenza. Matul il-fażi ta' pplanar tal-proġett, l-għanijiet tal-apprendiment għandhom jiġu diskussi flimkien mal-għanijiet ġenerali tal-proġett. Matul l-implimentazzjoni hija mħeġġa riflessjoni regolari, u lejn tmiem il-proġett il-grupp irid iqis il-miżuri li jagħmlu l-eżiti tal-apprendiment viżibbli. Għar-rikonnoxximent u l-validazzjoni ta' dawn l-eżiti tal-apprendiment, huwa rrakkomandat l-użu tal-Youthpass u tar-riflessjoni relatata dwar il-proċess ta' apprendiment.

Il-grupp għandu jirrifletti flimkien dwar il-miżuri mmirati biex iżidu l-viżibbiltà tal-proġett tiegħu u l-viżibbiltà tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà iġġenerali. Il-grupp għandu jirrifletti wkoll fuq il-**miżuri ta' segwitu**. Dan ifisser li l-proġett għandu jifassal f'perspettiva aktar fit-tul u jiġi pplanat bil-għan li jkollu effetti wara li jintemm. Sabiex il-proġett u r-riżultati tiegħu jkunu aktar sostenibbli, il-grupp huwa mistenni jwettaq evalwazzjoni finali. Dan għandu jagħmilha possibbli li jiġi vvalutat jekk ikunux intlaħqu l-oġġettivi tal-proġett; jekk ikunux ġew issodisfati l-aspettattivi tal-grupp, u li jiġi evalwat is-suċċess globali. Il-grupp irid iqis kif jistgħu jixxandru r-riżultati tal-programm, u jirrifletti dwar ma' min jeħtieġ jixxandru.

## INKLUŻJONI U DIVERSITÀ

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jara li jippromwovi opportunitajiet indaqs u aċċess, inkluzjoni u ġustizzja. Iż-żgħażaġh li jimplementaw Proġetti ta' Solidarjetà għandhom ifasslu attivitajiet aċċessibbli u inkluzivi, filwaqt li jqisu l-ħtiġijiet tal-partecipanti b'inqas opportunitajiet. Huwa disponibbli finanzjament speċjali għall-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet kemm għall-membri tal-grupp kif ukoll għall-grupp fil-mira.

## IL-ĦARSIEN TAL-AMBIJENT, L-IŻVILUPP SOSTENIBBLI U L-AZZJONI KLIMATIKA

Il-Proġetti ta' Solidarjetà għandhom jippromwovu mġiba ambjentalment sostenibbli u responsabbli fost il-partecipanti, filwaqt li jqajmu s-sensibilizzazzjoni dwar l-importanza li tittiehed azzjoni biex titnaqqas jew tiġi kkompensata l-impronta ambjentali tal-attivitajiet. Il-Proġetti ta' Solidarjetà għandhom jifasslu u jiġu implimentati b'sensibilizzazzjoni ambjentali billi pereżempju jiġu integrati Prattiki sostenibbli bħat-tnaqqis tal-iskart u r-riċiklaġġ, permezz ta' mezzi sostenibbli tat-trasport.

## TRANŻIZZJONI DIĠITALI

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa l-inkorporazzjoni tal-użu ta' għodod diġitali u metodi ta' apprendiment fi Proġetti ta' Solidarjetà. Gruppi ta' żgħażaġh li jimplimentaw proġetti ta' solidarjetà huma mhegġa jużaw għodod diġitali u metodi ta' apprendiment biex jikkomplementaw l-attivitajiet fiżiċi u jżidu l-kwalità tal-proġett.

## X'INHUMA L-KRITERJI LI JINTUŻAW BIEX JIĠU VVALUTATI L-PROĠETTI?

Il-proġetti jiġu vvalutati skont il-kriterji ta' eliġibbiltà, il-kriterji għall-għoti, kif ukoll il-kriterji ta' esklużjoni u tas-selezzjoni (għal aktar informazzjoni dwar dawn l-aħħar żewġ kriterji ara l-Parti E ta' din il-Gwida).

### KRITERJI TA' ELIĠIBILTÀ

Hawn taht huma elenkati l-kriterji formali li l-proġetti jridu jirrispettaw sabiex ikunu eliġibbli għal ghotja:

<b>Min jimplimenta l-proġett?</b>	Grupp ta' mill-inqas 5 żgħażaġh ta' bejn it-18-il sena u t-30 sena <sup>42</sup> li kollha jkunu residenti legali fl-istess Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm u li jkunu rreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.
<b>Min jista' japplika?</b>	Il-grupp li jkun se jimplimenta l-proġett. Wiehed miż-żgħażaġh fil-grupp jassumi r-rwol ta' rappreżentant ġuridiku u jkun responsabbli biex jissottometti l-applikazzjoni. Kull korp, pubbliku jew privat, stabbilit legalment fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, f'isem il-grupp li jkun se jimplimenta l-proġett.
<b>L-għadd ta' membri</b>	Minimu ta' ħamsa. Ma hemm l-ebda numru massimu ta' membri tal-grupp.
<b>Post tal-proġett</b>	Il-proġett għandu jitwettaq fil-pajjiż tal-applikant. F'każijiet meta l-proġett jindirizza l-isfidi transfruntiera, l-attivitajiet tal-proġett jistgħu jsejtnu wkoll fir-regjuni transfruntiera tal-Istati Membri tal-UE, f'pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm u f'pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm li għandhom fruntiera mal-pajjiż tal-applikant.
<b>Tul ta' żmien tal-proġett</b>	xahrejn sa 12-il xahar.
<b>Fejn napplika?</b>	Mal-Aġenzija Nazzjonali tal-pajjiż li fih l-applikant ikun resident ġuridiku.
<b>Meta napplika?</b>	L-applikanti jridu jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom għall-għotja sad-dati li ġejjin: <ul style="list-style-type: none"><li>It-23 ta' Frar f'12:00 (nofsinhar ħin ta' Brussell) għall-proġetti li jibdew bejn l-1 ta' Ġunju u l-31 ta' Diċembru tal-istess sena;</li><li>(Sessjoni fakultattiva) l-4 ta' Mejju f'12:00 (nofsinhar ħin ta' Brussell) għall-proġetti li jibdew bejn l-1 ta' Awwissu u l-31 ta' Diċembru tal-istess sena;</li><li>4 ta' Ottubru f'12:00 (nofsinhar, ħin ta' Brussell) għall-proġetti li jibdew bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Mejju tas-sena ta' wara.</li></ul> L-Aġenzija nazzjonali jistgħu jorganizzaw tliet sessjonijiet ta' selezzjoni billi jstabbilixxu tliet skadenzi kif imsemmi hawn fuq, jew l-ewwel waħda biss (it-23 ta' Frar) u l-aħħar waħda (l-4 ta' Ottubru). Din l-informazzjoni se tiġi ppubblikata fis-sit tal-Aġenzija Nazzjonali.
<b>Kif napplika?</b>	Jekk jogħġbok ara l-Parti E ta' din il-Gwida għal dettalji dwar kif wiehed għandu japplika.
<b>Kriterji oħrajn</b>	Mal-formola tal-applikazzjoni trid tiġi annessa dikjarazzjoni fuq l-unur iffirmata mir-rappreżentant ġuridiku bl-użu tal-mudell disponibbli.

<sup>42</sup> Il-partecipanti jridu jkunu għalqu t-18-il sena u ma għandux ikollhom aktar minn 30 sena fid-data li fiha jinbeda l-proġett.



## KRITERJI GĦALL-GĦOTI

Biex jiġu kkunsidrati għall-finanzjament, il-proposti għandhom jilhqqu punteġġ ta' mill-inqas 60 punt. Barra minn hekk, irid ikollhom punteġġ ta' mill-inqas nofs il-punti massimi f'kull waħda mill-kategoriji tal-kriterji għall-għoti msemmija hawn taht.

<p><b>Rilevanza, objettiv u impatt tal-proġett</b></p> <p><i>(massimu ta' 40 punt)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ir-rilevanza tal-proġett għall-objettivi u l-prijoritajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjeta;</li> <li>▪ Il-livell sa fejn il-proġetti iqis il-principji tal-Korp Ewropew ta' Solidarjeta;</li> <li>▪ Il-punt sa fejn il-proġett jipprovi valur miżjud Ewropew billi jiġu indirizzati s-sugġetti rilevanti</li> <li>▪ Ir-rilevanza tal-proġett għall-ħtiġijiet tal-membri tal-grupp;</li> <li>▪ Ir-rilevanza tal-proġett għall-ħtiġijiet ta' grupp fil-mira (jekk applikabbli) u tal-komunitajiet;</li> <li>▪ L-impatt potenzjali tal-proġett fuq il-membri tal-grupp, inklużi l-ħiliet personali, u intraprenditorjali tagħhom, kif ukoll fuq l-involvement soċjali tagħhom;</li> <li>▪ L-impatt potenzjali fuq il-grupp fil-mira (jekk applikabbli) u fuq il-komunitajiet.</li> </ul>
<p><b>Kemm hu maħsub tajjeb il-proġett</b></p> <p><i>(massimu ta' 40 punt)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il-konsistenza bejn l-objettivi tal-proġett u l-attivitajiet proposti;</li> <li>▪ L-estent sa fejn il-proġett ikunu tfassal, issawwar u ġie implimentat miż-żgħażaġh;</li> <li>▪ Kemm tippermetti l-kompożizzjoni tal-grupp li jintlaħqu l-objettivi tal-proġett;</li> <li>▪ L-involvement tal-membri tal-grupp fid-diversi fażijiet tal-proġett;</li> <li>▪ Iċ-ċarezza, il-kompletezza u l-kwalità tal-fażijiet kollha tal-proġett (l-ippjanar, it-tnejjija, l-implimentazzjoni, l-evalwazzjoni u l-kondiviżjoni tar-riżultati);</li> <li>▪ Il-punt sa fejn il-proċess tal-apprendiment u l-eżiti tal-apprendiment fil-proġett tkun saret riflessjoni fuqhom u jkunu ġew identifikati u dokumentati, b'mod partikolari permezz tal-Youthpass;</li> <li>▪ Il-punt sa fejn il-proġett jinkorpora prattiki sostenibbli u li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent, attivitajiet aċċessibbli u inkluzivi, kif ukoll jagħmel użu minn għodod u metodi diġitali biex jikkomplementaw u jtejbu l-attivitajiet.</li> </ul>
<p><b>Il-kwalità tal-immaniġġjar tal-proġett</b></p> <p><i>(massimu ta' 20 punt)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ L-arranġamenti prattiċi, l-immaniġġjar, il-kooperazzjoni u l-komunikazzjoni bejn il-membri tal-grupp;</li> <li>▪ Il-miżuri biex jiġu evalwati l-eżiti tal-proġett;</li> <li>▪ Il-miżuri biex il-proġett isir viżibbli għal oħrajn li mhumiex involuti fil-proġett;</li> <li>▪ Il-miżuri biex jiġu kondiviżi l-eżiti tal-proġett.</li> </ul>

## X'INHUMA R-REGOLI TA' FINANZJAMENT?

Kostijiet eliġibbli		Mekkaniżmu ta' finanzjament	Ammont	Regola tal-allokkazzjoni
<b>Immaniġġjar tal-Proġetti</b>	Kostijiet marbuta mal-immaniġġjar u mal-implimentazzjoni tal-proġett (eż. thejġija, implimentazzjoni tal-attivitajiet, evalwazzjoni, disseminazzjoni u attivitajiet ta' segwitu).	Kontribuzzjoni abbażi ta' kost unitarju	EUR 500 fix-xahar	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-Proġett ta' Solidarjetà.
<b>Kostijiet tal-ikkowċjar</b>	Kostijiet marbuta mal-involviment ta' kowċ fil-proġett.	Kontribuzzjoni abbażi ta' kost unitarju	<input type="checkbox"/> kull jum ta' xogħol. Massimu ta' 12-il jum.	Abbażi tal-pajjiż fejn issewvi il-proġett u l-jiem tax-xogħol. Kundizzjonali: It-talba għall-appoġġ finanzjarju biex jiġu koperti l-kostijiet tal-kowċ trid tkun motivata fil-formola ta' applikazzjoni. It-tul ta' żmien tal-ikkowċjar mhuwiex marbut mat-tul ta' żmien tal-proġett.
<b>Kostijiet eċċezzjonali</b>	Il-kostijiet biex tiġi appoġġata l-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet (membri tal-grupp li jimplimenta l-proġett). Il-kostijiet biex tiġi appoġġata l-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet li huma grupp fil-mira tal-proġett.	Kostijiet reali	100 % tal-kostijiet eliġibbli	Kundizzjonali: It-talba għall-appoġġ finanzjarju biex jiġu koperti l-kostijiet eċċezzjonali trid tiġi ġġustifikata u mmotivata kif xieraq fil-formola tal-applikazzjoni u approvata mill-Aġenzija Nazzjonali It-talba għall-appoġġ finanzjarju biex jiġu koperti l-kostijiet eċċezzjonali għall-persuni b'inqas opportunitajiet li huma grupp fil-mira tal-proġett ma għandhiex taqbeż EUR 7 000 għal kull proġett

## X'INHUMA R-RATI?

	Il-kostijiet tal-Ikkowċjar (EUR kull jum)
	B1
L-Awstrija, id-Danimarka, l-Irlanda, il-Lussemburgu, in-Netherlands, l-Iżvezja, il-Liechtenstein	241
Il-Belġju, il-Finlandja, Franza, il-Ġermanja, l-Italja, l-Iżlanda	214
Ċipru, iċ-Ċekja, il-Greċja, Malta, il-Portugall, is-Slovenja, Spanja	137
Il-Bulgarija, il-Kroazja, l-Estonja, l-Ungerija, il-Latvja, il-Litwanja, il-Polonja, ir-Rumanija, is-Slovakkja, ir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq, it-Turkija	74

# **PARTI Ċ – IL-PARTEĊIPAZZJONI TAŻ-ŻGĦAŻAGĦ F'ATTIVITAJIET TA' SOLIDARJETÀ RELATATI MAL-GĦAJNUNA UMANITARJA**

## **“VOLONTARJAT TAHT IL-KORP VOLONTARJU EWROPEW TA' GĦAJNUNA UMANITARJA”**

F'din il-parti, il-qarrejja se jsibu informazzjoni u kriterji rilevanti għat-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja, kif ukoll informazzjoni u kriterji għall-partecipazzjoni fil-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja (volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja).

B'mod partikolari, dan il-kapitlu se jipprovdi l-informazzjoni li ġejja:

- deskrizzjoni tat-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja;
- deskrizzjoni tal-objettivi, l-impatt mistenni u l-attivitajiet appoġġati taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja;
- tabelli li jipprezentaw il-kriterji li jintużaw biex jiġu vvalutati l-proposti;
- informazzjoni addizzjonali dwar il-karatteristiċi tal-kwalità tal-attivitajiet;
- deskrizzjoni tar-regoli ta' finanzjament.

Qabel ma jibagħtu applikazzjoni, l-applikanti jingħataw il-parir li jaqraw b'attenzjoni t-taqsimha sħiħa.

## LIEMA HUMA L-AZZJONIJIET APPOĠĠATI?

Taħt dan il-qasam, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa l-volontarjat f'attivitajiet ta' solidarjetà relatati mal-ġajnuna umanitarja.

Minhabba ż-zieda sinifikanti fil-ħtiġijiet umanitarji globali u bil-ħsieb li jissahħu l-promozzjoni tas-solidarjetà u l-viżibbiltà tal-ġajnuna umanitarja fost iċ-ċittadini tal-Unjoni, hemm il-ħtieġa li tiġi żviluppata solidarjetà bejn l-Istati Membri u ma' pajjiżi terzi affettwati minn diżastri kkawżati mill-bniedem jew minn diżastri naturali. Il-kontribut għall-assistenza lin-nies u lill-komunitajiet barra mill-Unjoni li jeħtieġu ġajnuna umanitarja, abbażi tal-prinċipji fundamentali tan-newtralità, tal-umanità, tal-indipendenza u tal-imparzjalità, huwa espressjoni importanti ta' solidarjetà.

L-azzjonijiet implimentati taħt il-Korp Volontarju Ewropew ta' Ġajnuna Umanitarja għandhom l-għan li jikkontribwixxu biex jipprovdu ġajnuna umanitarja bbażata fuq il-ħtiġijiet immirata lejn il-protezzjoni tal-hajjiet, il-prevenzjoni u t-taffija tat-tbatija umana, u ż-żamma tad-dinjità umana u t-tiħiħ tal-kapaċità u r-reliżenza ta' komunitajiet vulnerabbli jew affettwati minn diżastru. Il-proġetti ta' Volontarjat dwar l-Ġajnuna Umanitarja ffinanzjati taħt din il-linja joffru l-opportunità liż-żgħażaġh ta' bejn it-18 u l-35 sena biex jippartecipaw f'attivitajiet ta' volontarjat, bil-għan li jappoġġaw operazzjonijiet ta' ġajnuna umanitarja. Tali attivitajiet jipprovdu liż-żgħażaġh bl-opportunità li jwettqu l-kompiti meħtieġa biex jappoġġaw l-attivitajiet imwettqa mill-organizzazzjoni ospitanti tagħhom.

Sabiex tiġi żgurata s-sikurezza tal-partecipanti, il-volontarjat taħt din il-linja jista' jsir biss f'pajjiżi:

- fejn jitwettqu l-attivitajiet u l-operazzjonijiet tal-ġajnuna umanitarja; u
- fejn ma jkun hemm l-ebda kunflitt armat internazzjonali jew mhux internazzjonali kontinwu<sup>43</sup>.

Għalhekk, din it-taqsimha tkopri l-informazzjoni u l-kriterji rilevanti kollha għat-Tikketta tal-Kwalità, li hija prerekwizit għall-organizzazzjonijiet biex jippartecipaw fi proġetti ta' Volontarjat dwar l-Ġajnuna Umanitarja, li jippermetti lill-organizzazzjonijiet li jixtiequ jippartecipaw fil-linja biex iħejju u japplikaw għat-Tikketta tal-Kwalità rilevanti, u jkunu lesti u konformi mal-istandards u r-rekwiziti kollha meħtieġa biex jinvolvu ruħhom f'attivitajiet ta' proġetti, kif ukoll l-informazzjoni u l-kriterji rilevanti kollha għall-partecipazzjoni fil-proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Ġajnuna Umanitarja.

<sup>43</sup> L-Artikolu 10(2) tar-REGOLAMENT (UE) 2021/888 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL tal-20 ta' Mejju 2021 li jstabilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jħassar ir-Regolamenti (UE) 2018/1475 u (UE) Nru 375/2014

# TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-VOLONTARJAT FIL-QASAM TAL-GĦAJNUNA UMANITARJA

## X'INHI T-TIKKETTA TAL-KWALITÀ?

It-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja tiċcertifika li organizzazzjoni tista' twettaq attivitajiet ta' solidarjetà ta' kwalità għolja b'konformità mal-prinċipji, l-oġettivi u r-rekwiżiti tal-azzjoni "Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja". Il-kisba ta' din it-Tikketta tal-Kwalità hija prekondizzjoni għall-partecipazzjoni biss f'attivitajiet ta' volontarjat b'appoġġ għall-operazzjonijiet ta' għajnuna umanitarja.

## X'INHUMA T-TIPI DIFFERENTI TA' TIKKETTA TAL-KWALITÀ?

Meta japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja, l-organizzazzjonijiet applikanti jistgħu jagħzlu wieħed mir-rwoli li ġejjin:

- **Rwol ta' appoġġ** - jinvolvi l-għoti ta' appoġġ, it-tnejja u/jew it-taħriġ tal-partecipanti qabel it-tluq, medjazzjoni bejniethom u l-organizzazzjonijiet ospitanti tagħhom, u/jew l-għoti ta' appoġġ lill-partecipanti malli jirritornaw mill-attività tagħhom. Ir-rwol ta' appoġġ jagħti wkoll id-dritt lill-organizzazzjoni li tissottometti applikazzjonijiet għal proġetti u tikkordina shubijiet għal proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja;
- **Rwol ta' ospitant** - ikopri l-firxa sħiħa ta' attivitajiet relatati mal-ospitar ta' partecipant tal-Korp ta' Solidarjetà, inkluż l-iżvilupp ta' programm tal-attivitajiet tal-persuna żagħżuġha u l-għoti ta' gwida u appoġġ lill-partecipant matul il-fażijiet kollha kif xieraq.

## KIF JAĦDEM?

It-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja tingħata wara proċess ta' selezzjoni, li jinvolvi tliet stadji ewlenin: is-sottomissjoni tal-applikazzjoni, tal-valutazzjoni u l-għoti.

L-applikazzjonijiet għat-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja jistgħu jiġu pprezentati fuq bażi kontinwa (jiġifieri fi kwalunkwe ħin) matul il-perjodu ta' programmazzjoni, lill-Aġenzija Eżekuttiva, li hija l-uniku korp ta' implimentazzjoni għal din l-azzjoni. L-applikazzjonijiet jiġu evalwati f'intervalli stabbiliti, skont skeda ta' żmien annwali, li hija allinjata mal-iskeda ta' żmien tas-sejha għal proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-għajnuna Umanitarja.

L-applikazzjonijiet jiġu vvalutati skont il-kriterji tal-eligibbiltà, tas-selezzjoni, tal-esklużjoni u għall-għoti (għal aktar informazzjoni dwar il-kriterji tas-selezzjoni u tal-esklużjoni ara l-Parti E ta' din il-Gwida). L-organizzazzjonijiet li jintgħazlu jingħataw it-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja. L-Aġenzija Eżekuttiva tagħti din it-Tikketta tal-Kwalità, timmonitorja l-konformità u minn żmien għal żmien tista' tagħmel rivalutazzjoni. It-Tikketta tal-Kwalità tkun valida għat-tul kollu tal-perjodu ta' programmazzjoni u sa tmiem l-aħħar proġett li fih tkun involuta l-organizzazzjoni.

Sabiex jiġu ffaċilitati s-sejba tas-sħab u t-twaqqif ta' konsorzji ta' proġetti, il-profilu tal-organizzazzjonijiet kollha li għandhom din it-Tikketta tal-Kwalità huma ppubblikati f'bażi tad-*data*<sup>44</sup> tal-organizzazzjonijiet b'Tikketta tal-Kwalità fuq il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Biex jiġu identifikati shab potenzjali, tista' tintuża għodda għat-tiftix tas-sħab fuq il-Portal dwar l-Opportunitajiet ta' Finanzjament u ta' Offerti<sup>45</sup>.

Ladarba jingħataw Tikketta tal-Kwalità, l-organizzazzjonijiet jiksibu aċċess għall-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà fejn ikunu mistiedna jirreklamaw l-attivitajiet. L-organizzazzjonijiet iridu jużaw il-bażi tad-*data* tal-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex ifittxu shab u partecipanti potenzjali. L-informazzjoni fil-bażi tad-*data* tiġi ppubblikata kif tinkiteb fil-formola tal-applikazzjoni għat-Tikketta tal-Kwalità.

## APPLIKAZZJONI GĦAL TIKKETTA TAL-KWALITÀ F'ISEM L-ORGANIZZAZZJONIJIET OSPITANTI — IL-PROCEDURA SIMPLIFIKATA TAL-OSPITAR

Organizzazzjoni li tapplika għal tikketta tal-Kwalità tista' tapplika wkoll għar-rwol ta' ospitant f'isem il-fergħat tagħha li magħhom tikkondividi l-istess personalità ġuridika (proċedura simplifikata tal-ospitar), li jinsabu f'dawk ir-regġuni ta' pajjiżi terzi fejn iseħħu attivitajiet u operazzjonijiet ta' għajnuna umanitarja u fejn ma jkun għaddej l-ebda kunflitt armat internazzjonali jew mhux internazzjonali. Din il-proċedura hija maħsuba biex tgħin lill-organizzazzjonijiet il-kbar, li jkollhom diversi fergħat, **anki meta jkunu jinsabu** f'pajjiżi differenti.

L-organizzazzjoni ta' appoġġ tal-applikant hija responsabbli għall-kwalità u s-sikurezza tal-attivitajiet offruti mill-organizzazzjoni(jiet) ospitanti ssimplifikat(i) li tkun qed tapplika f'isimha.

<sup>44</sup> [https://europa.eu/youth/go-abroad/volunteering\\_mt](https://europa.eu/youth/go-abroad/volunteering_mt)

<sup>45</sup> <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/how-to-participate/partner-search>

## ARRANGAMENTI TRANZITORJI GĦALL-ORGANIZZAZZJONIJIET LI JKOLLHOM ĊERTIFIKAZZJONI TAL-VOLUNTIERA TAL-GĦAJNUNA TAL-UE

L-organizzazzjonijiet li jkunu ngħataw ċertifikazzjoni tal-Voluntiera tal-Għajnuna tal-UE taħt l-inizjattiva Voluntiera tal-Għajnuna tal-UE (perjodu tal-programm 2014-2020), u li jkunu jixtiequ jkomplu jipparteċipaw fil-programm il-ġdid tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, se jkollhom il-possibbiltà li japplikaw għat-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja billi jsegwu proċedura eħfef meta mqabbla ma' organizzazzjonijiet mingħajr iċ-ċertifikazzjoni tal-Voluntiera tal-Għajnuna tal-UE. Sabiex jikkwalifikaw għal din il-proċedura, dawn l-organizzazzjonijiet se jintalbu jkollhom ċertifikazzjoni EUAV valida fl-istadju tal-applikazzjoni.

L-organizzazzjonijiet emittenti u ospitanti ċertifikati bħala Voluntiera tal-Għajnuna tal-UE jitqiesu li digà jissodisfaw ir-rekwiżiti essenzjali għall-ghoti tat-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja b'mod notevoli fir-rigward tal-mizuri ta' sikurezza u sigurtà, id-dokumentazzjoni tal-esperjenza tal-għajnuna umanitarja, l-ivvjaġġar, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u tal-għajxien tal-voluntiera, il-politiki ta' trattament indaqs eċċ.

## X'INHUMA L-ISTANDARDS TA' KWALITÀ?

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jiggarrantixxi attivitajiet ta' volontarjat ta' kwalità għolja, permezz tal-proċess tat-Tikketta tal-Kwalità. L-organizzazzjonijiet parteċipanti jridu jirrispettaw il-prinċipji u l-istandards li ġejjin:

- **Opportunitajiet indaqs u nondiskriminazzjoni.** Il-voluntiera għandhom jintgħażlu b'mod ġust, trasparenti u oġġettiv, irrispettivament mill-ġeneru, mill-etnicità, mir-religjon, mill-orjentazzjoni sesswali, mill-opinjoni politika jew mid-dizabbiltà tagħhom. Ma għandha tkun meħtieġa l-ebda kwalifika, livell edukattiv, esperjenza speċifika jew għarfien tal-lingwa preċedenti. Jista' jifassal profil aktar speċifiku tal-voluntier jekk dan ikun iġġustifikat min-natura tal-kompiti tal-attività jew mill-kuntest tal-proġett. Sabiex tiġi promossa l-inkluzjoni, il-parteeċipazzjoni fl-attivitajiet ta' volontarjat trid tkun mingħajr ħlas għall-voluntier, bl-eċċezzjoni ta' kontribuzzjonijiet possibbli għall-kostijiet tal-ivvjaġġar (jekk l-għotja ma tkoprix bis-sħiħ dawn il-kostijiet). L-attivitajiet għandhom jirrispettaw il-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 9 tal-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Dizabbiltà.
- **Evitar tas-sostituzzjoni tal-impjeg.** L-attivitajiet ta' volontarjat ma għandhomx jissostitwixxu traineeships jew impjegi, sabiex jiġi evitat kwalunkwe effett negattiv fuq impjeg bi ħlas potenzjali jew eżistenti. L-involviment tal-voluntiera għandu jikkomplementa l-hidma tal-persunal imħallas. Dawn ma għandhomx jissostitwixxu persunal imħallas jew inaqqsu l-paga u l-kundizzjonijiet tas-servizz tagħhom.
- **Evitar ta' attivitajiet ta' ħsara.** Iridu jiġu żgurati s-sigurtà u s-sikurezza tal-parteeċipanti, tal-organizzazzjonijiet parteċipanti u tal-gruppi fil-mira. Tali sigurtà u sikurezza għandhom jinkludu rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni xierqa għall-parteeċipanti li jaħdmu ma' gruppi vulnerabbli b'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli. L-attivitajiet ta' volontarjat għandhom jiġu implimentati b'kunsiderazzjoni xierqa għall-impatt ta' ċirkostanzi mhux previsti bħal krizijiet ambjentali, kunflitti jew pandemiji. L-attivitajiet għandhom jirrispettaw il-prinċipji stabbiliti fil-Linji Gwida tal-UE għall-Promozzjoni u l-Protezzjoni tad-Drittijiet tat-Tfal<sup>46</sup>.
- **Il-forniment ta' attivitajiet ta' kwalità għolja, aċċessibbli faċilment u inkluzivi.** Il-kompiti ta' volontarjat għandhom jippermettu lill-parteeċipanti jiżviluppaw ħiliet u kompetenzi għall-iżvilupp personali, soċjali u ċiviku. Se tingħata attenzjoni partikolari lill-kapaċità tal-organizzazzjonijiet ospitanti f'pajjiżi terzi u l-ħtieġa li jiġu inkorporati l-attivitajiet tal-voluntiera fil-kuntest lokali u li tiġi ffaċilitata l-interazzjoni tal-voluntiera mal-atturi umanitarji lokali, mal-komunità ospitanti u mas-soċjetà ċivili. Il-valur u l-benefiċċji tal-volontarjat tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandhom jiġu rikonoxxuti għall-voluntiera u dan isir permezz tal-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment.
- **Arrangamenti ta' taħriġ, xogħol u volontarjat xierqa.** Iridu jiġu żgurati kundizzjonijiet tal-għajxien u tax-xogħol sikuri u deċenti għall-parteeċipanti. Iż-zgħażaġħ u l-organizzazzjonijiet iridu jiffirmaw ftehim ta' volontarjat li jiddeskrivi d-drittijiet u r-responsabbiltajiet taż-żewġ partijiet u li jkun jinkludi sett definit sew ta' kompiti ta' volontarjat.
- **"L-ebda profitt".** B'konformità mar-Regolament Finanzjarju, il-benefiċjarji ma jridu jiksbu l-ebda profitt mill-attivitajiet iffinanzjati mill-għotjiet mogħtija. Barra minn hekk, il-volontarjat għandu jkopri in-nefqa tal-parteeċipanti li tirriżulta mill-parteeċipazzjoni f'tali attivitajiet ta' solidarjetà, iżda ma għandux jipprovdilhom salarju jew benefiċċju ekonomiku.

## IL-KOMPITI U R-RESPONSABBILTAJIET TAL-ORGANIZZAZZJONIJIET LI GĦANDHOM TIKKETTA TAL-KWALITÀ GĦALL-VOLONTARJAT FIL-QASAM TAL-GĦAJNUNA UMANITARJA

Minbarra li jikkonformaw mal-prinċipji msemmija hawn fuq, l-organizzazzjonijiet li jimplimentaw proġetti ta' volontarjat fil-qasam tal-għajnuna umanitarja jridu jwettqu kompiti u responsabbiltajiet speċifiċi sabiex jiżguraw attivitajiet ta' kwalità

<sup>46</sup> [https://ec.europa.eu/anti-trafficking/sites/antitrafficking/files/eu\\_guidelines\\_rights\\_of\\_child\\_0.pdf](https://ec.europa.eu/anti-trafficking/sites/antitrafficking/files/eu_guidelines_rights_of_child_0.pdf)

għolja. Meta japplikaw għal Tikketta tal-Kwalità, l-organizzazzjonijiet iridu jkunu jistgħu juru l-kapaċità tagħhom li jwettqu l-kompiti u jieħdu r-responsabbiltajiet rilevanti għar-rwol li jkunu qed japplikaw għalih, kif deskritt fir-reqwiziti ta' hawn taht. Din il-lista mhijjex komprensiva u, f'xi każijiet, is-sett ta' kompiti u responsabbiltajiet jista' jikkoinċidi bejn l-organizzazzjonijiet ospitanti u ta' appoġġ, mingħajr preġudizzju għall-kwalità ġenerali tal-attività.

## ORGANIZZAZZJONIJIET LI JAPPLIKAW GĦAL RWOL TA' APPOĠĠ

<p><b>Immaniġġjar</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jiżguraw il-konformità mar-Regolament dwar il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, b'mod partikolari mal-Artikoli u l-premessi li jirreferu għal-linja tal-Għajnuna Umanitarja</li> <li>▪ Jiżguraw koordinazzjoni effettiva fil-kooperazzjoni mal-organizzazzjonijiet partecipanti l-oħra kollha;</li> <li>▪ Ihejju valutazzjoni tar-riskju/proċeduri ta' sigurtà/pjan ta' evakwazzjoni;</li> <li>▪ Iwettqu monitoraġġ, rapportar u evalwazzjoni b'konformità mal-proċeduri tal-programm</li> <li>▪ Iwettqu attivitajiet ta' disseminazzjoni u ta' informazzjoni.</li> </ul>
<p><b>Qabel l-attività</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jiżguraw proċedura ta' selezzjoni b'konformità mal-prinċipji għat-trasparenza u t-trattament ugwali;</li> <li>▪ Jagħzlu voluntiera mill-grupp rilevanti ta' kandidati mharrġa;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntier jiffirma ftehim ta' volontarjat li jinkludi mill-inqas id-dispożizzjonijiet li ġejjin:             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ir-rwol, it-titolu, it-tula ta' żmien u l-post tal-kollokament tal-voluntier, u l-kompiti li għandhom jitwettqu;</li> <li>– It-tul ta' żmien tal-kuntratt, inkluża d-data tal-bidu u tat-tmiem;</li> <li>– L-immaniġġjar tal-prestazzjoni;</li> <li>– Il-kundizzjonijiet tax-xogħol, inklużi s-siġhat tax-xogħol u liv;</li> <li>– Id-drittijiet u l-obbligi finanzjarji;</li> <li>– L-arranġamenti prattici: eżamijiet mediċi; il-permessi tal-viża u tax-xogħol, ir-reqwiziti rilevanti tal-awtorizzazzjoni;</li> <li>– Induzzjoni speċifika għall-partecipanti li jaħdmu mat-tfal u mal-gruppi vulnerabbli b'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli;</li> <li>– L-imġiba mistennija mill-voluntier;</li> <li>– Il-politika dixxiplinari u t-terminazzjoni tal-istatus ta' voluntier;</li> <li>– Il-mekkaniżmu ta' medjazzjoni;</li> <li>– Ir-responsabbiltajiet u l-politiki applikabbli għall-immaniġġjar tas-sigurtà u s-saħħa u s-sikurezza;</li> <li>– L-apprendiment u l-iżvilupp: taħriġ u induzzjoni, ġbir ta' informazzjoni.</li> </ul> </li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jirċievu l-appoġġ fit-twettiq tat-thejjija lingwistika (fejn japplika, appoġġ biex isegwu l-kors tal-lingwau jingħataw il-valutazzjoni online pprovduta mill-Kummissjoni);</li> <li>▪ Jidentifikaw il-htigijiet ta' apprendiment u jstabilixxu objettivi ta' apprendiment;</li> <li>▪ Jipprovdu thejjija adegwata għall-voluntiera qabel it-tluq, skont il-htigijiet individwali u mfassla apposta għall-ispeċifitajiet tal-proġett, l-attività u l-pajjiż ospitanti u b'konformità maċ-Ċiklu ta' Taħriġ u Evalwazzjoni;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jissodisfaw ir-reqwiziti ta' awtorizzazzjoni rilevanti, u jgħaddu minn preparazzjoni speċifika, b'mod partikolari għall-partecipanti li jaħdmu ma' gruppi vulnerabbli b'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli;</li> <li>▪ Jiżguraw il-partecipazzjoni tal-voluntiera fis-sessjoni ta' taħriġ ta' qabel it-tluq inkluża laqgħa dwar is-sigurtà;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jkollhom valutazzjoni medika ta' qabel il-mobilizzazzjoni;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntier jkun kopert mill-pjan ta' Assigurazzjoni obligatorju previst mill-Korp;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntier ikollu l-viżi u l-permessi tax-xogħol kollha meħtieġa;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jirċievu l-Info Kit tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ Jagħmlu jew jiffacilitaw l-arranġamenti tal-ivvjaġġar lejn/mill-pajjiż tal-mobilizzazzjoni;</li> <li>▪ Jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jiżguraw is-sigurtà u s-sikurezza tal-partecipanti;</li> <li>▪ Jaħtru kuntatt ta' appoġġ għall-voluntier u jibqgħu f'kuntatt mal-voluntier u mal-organizzazzjoni ospitanti matul l-attività;</li> <li>▪ Jappoġġaw is-sistematizzazzjoni u t-tranzizzjoni tal-voluntier;</li> <li>▪ Jipprovdu appoġġ addizzjonali meħtieġ lill-voluntier u lill-organizzazzjoni ospitanti;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntier jifhem it-termini u l-kundizzjonijiet tal-iskema tal-assigurazzjoni;</li> <li>▪ Jipprovdu appoġġ lill-voluntiera biex jirriflettu fuq il-proċess ta' apprendiment u biex jidentifikaw u jiddokumentaw l-eżiti tal-apprendiment tagħhom, permezz ta' għodod ta' validazzjoni tal-UE, b'mod partikolari l-Youthpass, il-Europass jew għodod nazzjonali.</li> </ul>
<p><b>Waqt l-attività</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jikkoordinaw mal-organizzazzjonijiet ospitanti biex jiżgura wli l-proġett ikun qed jagħmel progress kif ippjanat;</li> <li>▪ Jieħdu sehem fl-evalwazzjoni ta' nofs it-terminu u fir-rieżamijiet finali;</li> <li>▪ Jipprovdu appoġġ ta' medjazzjoni f'każ ta' nuqqas ta' qbil bejn l-HO u l-voluntier.</li> </ul>



<b>Wara l-attività</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jipprovdu eżami mediku u psikoloġiku tal-voluntiera;</li> <li>▪ Jipprovdu l-appoġġ lill-voluntiera biex jgħinuhom jintegraw mill-ġdid fil-komunità tagħhom;</li> <li>▪ Jagħtu l-opportunità lill-voluntiera biex jaqsmu l-esperjenzi u l-eżiti tal-apprendiment;</li> <li>▪ Ihegġu l-involvement tal-voluntiera fid-disseminazzjoni u fl-utilizzazzjoni tar-riżultati;</li> <li>▪ Jipprovdu gwida dwar edukazzjoni, taħriġ jew opportunitajiet ta' xogħol ulterjuri;</li> <li>▪ Jiżguraw il-partecipazzjoni tal-voluntiera fl-avveniment annwali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.</li> </ul>
------------------------	--

### ORGANIZZAZZJONIJIET LI JAPPLIKAW GĦAL RWOL TA' OSPITANT

<b>Immaniġġjar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jiżguraw il-konformità mar-Regolament dwar il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, b'mod partikolari l-Artikoli u l-premessa li jirreferu għal-linja tal-Għajnuna Umanitarja.</li> </ul>
<b>Qabel l-attività</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jikkooperaw, kif meħtieġ, mal-organizzazzjoni ta' appoġġ (koordinatur) fit-thejjija tal-attività u, b'mod partikolari, mal-voluntiera għall-attivitajiet ta' volontarjat tagħhom.</li> </ul>
<b>Waqt l-attività</b>	<p><i>Apprendiment, mentoraġġ u appoġġ</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntier jattendi taħriġ mal-wasla, inkluża laqgħa dwar is-sigurtà;</li> <li>▪ Jiżguraw l-organizzazzjoni ta' evalwazzjoni ta' nofs it-terminu;</li> <li>▪ Jiżguraw li l-voluntiera jattendu ċ-Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni sħiħ (fejn japplika);</li> <li>▪ Joffru l-opportunità lill-voluntiera li jwettqu sett ta' kompiti ddefiniti b'mod ċar, li jippermetti li jiġu integrati xi ideat tal-voluntiera kif ukoll il-kreattività u l-esperjenzi tagħhom;</li> <li>▪ Jidentifikaw opportunitajiet ta' apprendiment ċari għal u mal-voluntiera;</li> <li>▪ Jipprovdu l-appoġġ, is-superviżjoni u gwida relatati mal-kompiti tal-voluntiera, permezz ta' persunal bl-esperjenza;</li> <li>▪ Jipprovdu appoġġ lill-voluntiera fil-proċess tal-apprendiment tagħhom;</li> <li>▪ Jekk ikun hemm bżonn, jappoġġaw lill-voluntiera li jkunu qed isegwu korsijiet tal-lingwa;</li> <li>▪ Jidentifikaw mentor li jkun responsabbli biex lill-voluntiera jipprovdihom: <ul style="list-style-type: none"> <li>– l-appoġġ għat-twettiq ta' awtoriflessjoni dwar l-apprendiment</li> <li>– l-appoġġ personali</li> </ul> </li> </ul> <p><i>Il-kondizzjonijiet tal-għajxien u tax-xogħol tal-volontarjat</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jappoġġaw l-applikazzjonijiet tal-viża u tal-permessi tax-xogħol tal-voluntiera</li> <li>▪ Jiżguraw is-sikurezza u s-sigurtà tal-partecipanti b'konformità mal-proċeduri/mal-pjan ta' evakwazzjoni approvat;</li> <li>▪ Jipprovdu kundizzjonijiet adegwati ta' għajxien u ta' xogħol lill-voluntier;</li> <li>▪ Jiffaċilitaw l-integrazzjoni tal-voluntiera fil-komunità lokali u l-interazzjoni mal-komunità espatrijata;</li> <li>▪ Jiżguraw il-prevenzjoni tal-kunflitti, il-medjazzjoni u l-benesseri, inkluż l-appoġġ psikoloġiku fejn meħtieġ;</li> <li>▪ Jiżguraw li jkun hemm mezzi tat-trasport lokali għall-voluntiera;</li> <li>▪ Jiżguraw l-aċċess għall-mezzi ta' komunikazzjoni għall-kuntatt mal-organizzazzjonijiet partecipanti u mal-qraba;</li> <li>▪ Jipprovdu l-benefiċċji dovuti lill-voluntier.</li> </ul>
<b>Wara l-attività</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Jipprovdu rieżami finali tal-prestazzjoni u informazzjoni lill-voluntier;</li> <li>▪ Segwitu u evalwazzjoni tal-azzjoni mal-organizzazzjoni ta' appoġġ immedjatament wara li titlesta l-attività volontarja;</li> <li>▪ Jikkontribwixxu għall-impatt u għad-disseminazzjoni tal-fażijiet tar-riżultati u jappoġġaw l-evalwazzjoni finali tal-proġett.</li> </ul>

# X'INHUMA L-KRITERJI LI JINTUŻAW BIEX TIĠI VVALUTATA TIKKETTA TAL-KWALITÀ?

## KRITERJI TA' ELIGIBBILTÀ

<b>Organizzazzjonijiet eligibbli</b>	<p>Tikketta tal-Kwalità għar-rwol ta' appoġġ - kwalunkwe organizzazzjoni stabbilita legalment fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm<sup>47</sup>.</p> <p>Tikketta tal-Kwalità għar-rwol ta' ospitant - kwalunkwe organizzazzjoni li qed taħdem f'dawk ir-reġjuni ta' pajjiżi terzi fejn iseħhu attivitajiet u operazzjonijiet ta' għajjnuna umanitarja u fejn ma jkunx għaddej xi kunflitt armat internazzjonali jew mhux internazzjonali.</p> <p>Applikazzjoni għal Tikketta tal-Kwalità għandha tirreferi biss għal organizzazzjoni sfiha bid-dipartimenti u/jew il-frieghi tagħha<sup>48</sup>. Gruppi ta' zghazagh mhumiex eligibbli.</p>
<b>Tul ta' żmien</b>	<p>It-tul kollu tal-perjodu ta' programmazzjoni, 2021 – 2027, soġġett għal rivalutazzjonijiet perjodiċi li jistgħu jitwettqu mill-EACEA.</p>
<b>Meta napplika?</b>	<p>L-applikazzjonijiet jistgħu jiġu sottomessi fuq bażi kontinwa. L-organizzazzjonijiet li jixtiequ jieħdu sehem fi proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja taħt is-sejha tal-2022 iridu jkunu sottomettew l-applikazzjoni tagħhom għat-Tikketta tal-Kwalità b'mod elettroniku sat-22 ta' Settembru 2021 fil-17:00 (hin ta' Brussell). L-organizzazzjonijiet li jixtiequ jieħdu sehem fi proġetti ta' Volontarjat fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja taħt is-sejha tal-2023 iridu jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom għat-Tikketta tal-Kwalità b'mod elettroniku permezz tas-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal tal-Finanzjament u l-Offerti (ara l-parti E) sat-22 ta' Settembru 2022 fil-17:00 (hin ta' Brussell).</p>
<b>Fejn napplika?</b>	<p>Mal-Aġenzija Ezekuttiva għall-Edukazzjoni u għall-Kultura (ara l-parti E).</p>
<b>Kriterji Oħra</b>	<p>Mal-formola tal-applikazzjoni trid tiġi annessa dikjarazzjoni fuq l-unur iffirmata mir-rappreżentant legali.</p>

## KRITERJI GĦALL-GĦOTI

L-għoti ta' Tikketta tal-kwalità huwa soġġett għal valutazzjoni tal-kapaċità tal-organizzazzjoni biex tiżgura l-kompiti u r-responsabbiltajiet rilevanti, li huma msemmija hawn fuq. Sabiex jiġu vvalutati l-applikazzjonijiet, jiġu applikati l-kriterji għall-għoti li ġejjin.

### ORGANIZZAZZJONIJET LI JAPPLIKAW GĦAL RWOL TA' APPOĠĠ

<b>Rilevanza</b>	<p>Il-punt sa fejn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ il-motivi tal-organizzazzjoni għall-partecipazzjoni fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà ikunu konvinċenti u spjegati b'mod ċar</li> <li>▪ l-oġġettivi tal-organizzazzjoni jindirizzaw kwistjonijiet rilevanti għall-oġġettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà</li> <li>▪ l-attivitajiet tal-organizzazzjoni u l-esperjenza tagħha huma rilevanti għall-qasam tal-għajjnuna umanitarja u għandhom dimensjoni b'saħħha ta' solidarjetà</li> <li>▪ l-organizzazzjoni turi impenn għall-prinċipji umanitarji tal-umanità, tan-newtralità, tal-imparzjalità u tal-indipendenza, kif ukoll għall-prinċipju ta' "la tagħmilx ħsara"</li> </ul>
<b>Il-kwalità tal-miżuri</b>	<p>Il-punt sa fejn l-organizzazzjoni tirrispetta l-istandards tal-kwalità tal-programm billi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ twettaq attivitajiet li jirrispondu għall-ħtiġijiet tal-għajjnuna umanitarja u jipprovdu benefiċċji ta' għajjnuna lill-gruppi fil-mira u lill-komunitajiet lokali</li> <li>▪ tiżgura li s-sigurtà, is-saħħha u s-sikurezza tal-partecipanti jkunu ggarantiti u li kwalunkwe riskju li jikkonċerna l-akkomodazzjoni u l-kollokament fuq il-post tax-xogħol proposti jiġi indirizzat kif xieraq</li> <li>▪ tiegħu l-miżuri meħtieġa biex tirrispetta l-prinċipju li jiġu evitati attivitajiet ta' ħsara</li> <li>▪ tiżgura arrangamenti prattiċi u logistiċi adegwati</li> <li>▪ tiżgura appoġġ ta' mentoragg adegwat għall-partecipanti</li> <li>▪ tiżgura appoġġ personali adegwat għall-partecipanti, inklużi miżuri ta' prevenzjoni u mitigazzjoni tal-kunflitti u appoġġ psikologiku</li> <li>▪ tiegħu miżuri adegwati biex jiġu zgurati kundizzjonijiet tal-għajjnien u tax-xogħol xierqa għall-</li> </ul>

<sup>47</sup> L-obbligu li organizzazzjoni tkun stabbilita fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm ma japplikax għall-organizzazzjonijiet internazzjonali.

<sup>48</sup> Id-dipartimenti fi hdan organizzazzjoni ma jistgħux japplikaw għal Tikketti tal-Kwalità separati. It-Tikketti tal-Kwalità jingħataw fil-livell tal-organizzazzjoni (entità ġuridika waħda = Tikketta tal-Kwalità waħda).

	<p>voluntiera</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ tevita s-sostituzzjoni tal-impjegi, il-kompiti ta' rutina u l-kompiti b'impatt baxx ta' apprendiment</li> <li>▪ tippromowvi s-sostenibbiltà u r-responsabbiltà ambjentali u tinkorpora Prattiki sostenibbli u li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent fl-attivitajiet</li> <li>▪ tuża għodod u metodi diġitali biex tikkomplementa u ttejjeb l-attivitajiet</li> </ul>
<b>Kapaċità Organizzattiva</b>	<p>Il-punt sa fejn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l-organizzazzjoni wriet l-abbiltà, il-kapaċità u l-impenn li talloka riżorsi xierqa għall-immaniġġjar tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà b'konformità mal-istandards ta' kwalità applikabbli, b'mod partikolari l-istandards ta' sikurezza u sigurtà għall-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja</li> <li>▪ l-organizzazzjoni pproponiet passi xierqa biex tiżgura l-kontinwità tal-attivitajiet f'każ ta' bidliet organizzattivi</li> <li>▪ l-organizzazzjoni turi approċċ tajjeb lejn il-ħidma mas-shab</li> <li>▪ il-miżuri biex tiġi żgurata s-sostenibbiltà tal-attivitajiet ipplanati ikunu ta' kwalità għolja xierqa</li> <li>▪ l-organizzazzjoni tiżgura mmaniġġjar tal-proġett ta' kwalità, inkluzi miżuri xierqa ta' komunikazzjoni u koordinazzjoni ma' organizzazzjonijiet oħra ta' appoġġ jew ospitanti</li> <li>▪ il-miżuri mmirati lejn id-disseminazzjoni tal-eżiti tal-attivitajiet fi ħdan l-organizzazzjonijiet parteċipanti u lil hinn minnhom huma xierqa u ta' kwalità għolja</li> <li>▪ il-miżuri għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-attivitajiet huma xierqa u ta' kwalità għolja.</li> </ul>

## ORGANIZZAZZJONIJIET LI JAPPLIKAW GĦAL RWOL TA' OSPITANT

<p><b>Rilevanza</b></p>	<p>Il-punt sa fejn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ il-motivi tal-organizzazzjoni għall-partecipazzjoni fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà ikunu konvinċenti u spjegati b' mod ċar</li> <li>▪ l-oġġettivi tal-organizzazzjoni jindirizzaw kwistjonijiet rilevanti għall-oġġettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà</li> <li>▪ l-attivitajiet tal-organizzazzjoni u l-esperjenza tagħha huma rilevanti għall-qasam tal-ġhajna umanitarja u għandhom dimensjoni b'saħħha ta' solidarjetà</li> <li>▪ l-organizzazzjoni turi impenn għall-prinċipji umanitarji tal-umanità, tan-newtralità, tal-imparzjalità u tal-indipendenza, kif ukoll għall-prinċipju ta' "la tagħmilx ħsara"</li> </ul>
<p><b>Il-kwalità tal-miżuri</b></p>	<p>Il-punt sa fejn l-organizzazzjoni tirrispetta l-istandards tal-kwalità tal-programm billi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ twettaq attivitajiet li jirrispondu għall-ħtiġijiet tal-ġhajna umanitarja u jipprovdu benefiċċji ta' għajna lill-gruppi fil-mira u lill-komunitajiet lokali</li> <li>▪ tiżgura li s-sigurtà, is-saħħha u s-sikurezza tal-partecipanti jkunu ggarantiti u li kwalunkwe riskju li jikkonċerna l-akkomodazzjoni u l-kollokament fuq il-post tax-xogħol proposti jiġi indirizzat kif xieraq</li> <li>▪ tiegħu l-miżuri meħtieġa biex tirrispetta l-prinċipju li jiġu evitati attivitajiet ta' ħsara</li> <li>▪ tiżgura appoġġ ta' mentoragg adegwat għall-partecipanti</li> <li>▪ tiżgura arranġamenti prattiċi u logistiċi adegwati</li> <li>▪ tiżgura appoġġ ta' mentoragg adegwat għall-partecipanti matul l-attività</li> <li>▪ tiżgura appoġġ personali adegwat għall-partecipanti, inklużi miżuri ta' prevenzjoni u mitigazzjoni tal-kunflitti u appoġġ psikoloġiku</li> <li>▪ tiegħu miżuri adegwati biex jiġu żgurati kundizzjonijiet tal-ġhajna u tax-xogħol xierqa għall-voluntiera</li> <li>▪ tevita s-sostituzzjoni tal-impjeggi, il-kompiti ta' rutina u l-kompiti b'impatt baxx ta' apprendiment</li> <li>▪ tippromowvi s-sostenibbiltà u r-responsabbiltà ambjentali u tinkorpora prattiki sostenibbli u li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent fl-attivitajiet</li> <li>▪ tuża għodod u metodi diġitali biex tikkomplementa u ttejjeb l-attivitajiet</li> </ul>
<p><b>Kapaċità Organizzattiva</b></p>	<p>Il-punt sa fejn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l-organizzazzjoni wriet l-abbiltà, il-kapaċità u l-impenn li talloka riżorsi xierqa għall-immaniġġjar tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà b'konformità mal-istandards ta' kwalità applikabbli, b' mod partikolari l-istandards ta' sikurezza u sigurtà għall-Volontarjat fil-qasam tal-Ġhajna Umanitarja</li> <li>▪ l-organizzazzjoni pproponiet passi xierqa biex tiżgura l-kontinwità tal-attivitajiet f'każ ta' bidliet organizzattivi</li> <li>▪ l-organizzazzjoni turi approċċ tajjeb lejn il-ħidma mas-shab</li> <li>▪ il-miżuri biex tiġi żgurata s-sostenibbiltà tal-attivitajiet ipplanati ikunu ta' kwalità għolja xierqa</li> <li>▪ l-organizzazzjoni tiżgura mmaniġġjar tal-proġetti ta' kwalità, inklużi miżuri xierqa ta' komunikazzjoni u koordinazzjoni mal-organizzazzjoni ta' appoġġ</li> <li>▪ il-miżuri mmirati lejn id-disseminazzjoni tal-eżiti tal-attivitajiet fi hdan l-organizzazzjonijiet partecipanti u lil hinn minnhom huma xierqa u ta' kwalità għolja</li> <li>▪ il-miżuri għall-monitoragg u l-evalwazzjoni tal-attivitajiet huma xierqa u ta' kwalità għolja.</li> </ul>

---

## **MIŻURI TA' MONITORAĠĠ, RAPPORTAR U ASSIGURAZZJONI TAL-KWALITÀ**

### **TIBDIL/AĠĠORNAMENT TAT-TIKKETTA TAL-KWALITÀ**

L-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja jridu jinnotifikaw lill-entità tal-għotja dwar dawk il-bidliet fl-organizzazzjoni tagħhom li jkunu jridu jiġu riflessi fit-Tikketta tal-Kwalità tagħhom.

### **MONITORAĠĠ U KONTROLLI**

It-Tikketta tal-Kwalità tiġi vvalutata mill-ġdid perjodikament. L-Aġenzija Eżekuttiva tista' twettaq żjarat ta' monitoraġġ regolari jew ad hoc biex tivverifika li l-organizzazzjonijiet li għandhom Tikketta tal-Kwalità għandhom jissodisfaw l-istandards tal-kwalità.

### **TERMINAZZJONI**

F'każijiet ta' prestazzjoni baxxa serja, nuqqas ta' konformità mal-istruzzjonijiet u l-iskadenzi tal-Aġenzija Eżekuttiva jew ksur ripetut tar-regoli tal-Programm, it-Tikketta tal-Kwalità tista' tiġi rtirata. L-Aġenzija Eżekuttiva tqis sew kull każ ta' nuqqas ta' konformità u tavża lill-organizzazzjoni minn ferm qabel biex tagħtiha biżżejjed żmien tiegħu l-miżuri korrettivi.

Barra minn hekk, l-entità tal-għotja tista' tittermina Tikketta tal-Kwalità jekk l-organizzazzjoni ma tibqax teżisti.

# VOLONTARJAT TAHT IL-KORP VOLONTARJU EWROPEW TA' GHAJNUNA UMANITARJA

## X'INHU L-VOLONTARJAT B'APPOĠĠ GĦALL-OPERAZZJONIJIET TAL-GHAJNUNA UMANITARJA?

Il-volontarjat taht il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja <sup>49</sup> (Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja) iseħħ f'pajjiżi terzi fejn ikun hemm għaddejjin operazzjonijiet ta' għajnuna umanitarja. Din l-azzjoni tagħti l-opportunità liż-żgħażaġh li għandhom bejn it-18 u l-35 sena biex jikkontribwixxu għas-soċjetà permezz ta' attivitajiet ta' volontarjat għal perjodu qasir jew fit-tul li għandhom l-għan li jtejbu l-kundizzjonijiet tal-għajxien tan-nies fil-bżonn. Dawn il-proġetti jridu jkunu konformi mal-prinċipji tal-għajnuna umanitarja tal-umanità, in-newtralità, l-imparzjalità u l-indipendenza, kif ukoll mal-prinċipju ta' "la tagħmilx ħsara".

## X'INHUMA L-OBJETTIVI?

Il-proġetti ffinanzjati taht il-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja għandhom:

- fejn rilevanti, jiffacilitaw it-tranzizzjoni mir-rispons umanitarju għal żvilupp sostenibbli u inkluziv fit-tul
- jikkontribwixxu għat-tisħiħ tal-kapaċità u r-reżiljenza ta' komunitajiet vulnerabbli jew milquta minn diżastri;
- isahħu t-tnejn għad-diżastri u t-tnaqqis fir-riskju ta' diżastri;
- jorbtu l-għajnuna, ir-riabilitazzjoni u l-iżvilupp;
- jiżguraw livell għoli ta' sikurezza u sigurtà għall-voluntiera.

Barra minn hekk, biex jiżiedu l-kwalità u l-impatt tal-azzjoni, il-proġetti jistgħu jintegraw attivitajiet komplementari biex jiffacilitaw l-involvement attiv tal-persunal lokali u tal-voluntiera mill-pajjiżi u mill-komunitajiet li fihom jiġu implimentati.

## LIEMA ATTIVITAJIET JISTGĦU JIĠU APPOĠĠATI?

Huma appoġġati l-attivitajiet li ġejjin taht il-volontarjat fil-qasam tal-għajnuna umanitarja:

- Volontarjat individwali
- Timijiet ta' volontarjat
- Attivitajiet supplimentari

### VOLONTARJAT INDIVIDWALI

Il-volontarjat individwali huwa attivitajiet fil-qasam tal-għajnuna umanitarja li ddum bejn xahrejn u 12-il xahar, minbarra l-ħin tal-ivvjaġġar.

Dan it-tip ta' volontarjat jipprovdi liż-żgħażaġh bl-opportunità li jwettqu l-kompiti meħtieġa biex jappoġġaw l-attivitajiet imwettqa mill-organizzazzjoni ospitanti. Dawn il-kompiti jinkludu komunikazzjonijiet, finanzi u kontabbiltà, amministrazzjoni, jew attivitajiet oħra ta' appoġġ.

L-attivitajiet ta' volontarjat individwali jseħħu b'mod transfruntier, f'pajjiż differenti mill-pajjiż ta' residenza tal-voluntier(a), kif spjegat fid-dettall fit-taqsimha dwar il-kriterji ta' eliġibbiltà ġenerali – "post tal-attivitajiet".

L-għarfien espert tal-mentor għandu jappoġġa l-attivitajiet ta' volontarjat individwali.

<sup>49</sup> L-Artikoli 2(12) u 9 tar-[Regolament \(UE\) 2021/888 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2021 li jistabbilixxi l-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jħassar ir-Regolamenti \(UE\) 2018/1475 u \(UE\) Nru 375/2014](#)

### TIMIJIET TA' VOLONTARJAT

It-timijiet ta' volontarjat huma attivitajiet li jippermettu lil timijiet ta' bejn 5 u 40 parteċipant li jkunu ġejjin minn mill-inqas żewġ Stati Membri tal-UE jew pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm differenti jagħmlu volontarjat flimkien għal perjodu ta' bejn gimgħtejn u xahrejn, minbarra l-hin tal-ivvjaġġar.

L-attivitajiet ta' timijiet ta' volontarjat isehħu b'mod transfruntier, f'pajjiżi differenti mill-pajjiż ta' residenza tal-parteeipanti, kif spjegat fid-dettall fit-taqsimha dwar il-kriterji ta' eliġibbiltà ġenerali – "post tal-attivitajiet".

Fit-timijiet ta' volontarjat, il-voluntiera jiġu mobilizzati fuq perjodu qasir ta' żmien biex iwettqu attività definita b'mod ċar, li tista' titwettaq f'perjodu qasir ta' żmien. Minkejja li ma jdumux fit-tul, dawn l-attivitajiet ikunu siewja kemm għall-individwi kif ukoll għall-komunitajiet li jibbenefikaw minn dan is-servizz. Dan il-format jiffaċilita l-parteeipazzjoni ta' persuni b'inqas opportunitajiet minhabba l-qosor taż-żmien u l-parteeipazzjoni fi sforz kollettiv.

Eżempji ta' attivitajiet li jitwettqu mit-timijiet ta' volontarjat jistgħu jvarjaw mid-distribuzzjoni ta' oġġetti tal-ikel/mhux tal-ikel, it-tindif ta' zona speċifika, l-organizzazzjoni ta' xi attivitajiet ta' animazzjoni f'kamp tar-refuġjati, appoġġ puntwali fil-livell lokali ta' natura amministrattiva, eċċ.

Jista' jkun involut għarfien espert speċifiku ta' mentor fl-appoġġ li jingħata lill-attivitajiet tat-timijiet ta' volontarjat, u dan jista' jissahhañ fejn ikunu involuti zghazagh b'inqas opportunitajiet.

Il-vantaġġi ta' dan it-tip speċifiku ta' attivitajiet fi grupp, meta mqabbel mal-attivitajiet ta' volontarjat individwali standard, jinkludu dawn li ġejjin:

- Il-voluntiera jwettqu l-attività ta' fi grupp. Dan jista' jkun ta' inċentiv għaż-żghazagh li ma jhossuhomx lesti biex jidhlu għal esperjenzi ta' sfida waħedhom;
- L-attività ddum inqas. Dan jista' jrawwem il-parteeipazzjoni ta' dawk iż-żghazagh li ma jistgħux jimpjenjaw ruhhom għal perjodu twil minhabba l-istudji jew l-impjiegi tagħhom, iżda li xorta waħda jridu jkunu ta' għajnuna għall-komunità lokali.

**L-ATTIVITAJIET KOMPLEMENTARI** huma attivitajiet sekondarji imma rilevanti, marbuta mal-proġetti u mfasla biex iżidu l-valur, jagħtu aktar reżonanza lir-riżultati tal-proġetti u jzidu l-impatt li dawn ikollhom fuq il-livell lokali ureġġonali. Tali attivitajiet komplementari għandhom ukoll l-għan li jzidu l-għarfien dwar il-valur tal-volontarjat u s-solidarjetà fil-livell lokali, billi jilħqu lill-komunità lokali. L-attivitajiet komplementari li jeħtieġu l-preżenza fizika ta' voluntier(a) għandhom isiru fil-perjodu tal-attività ta' volontarjat.

L-attivitajiet komplementari jistgħu jikkontribwixxu għall-bini tal-kapaċità tal-organizzazzjonijiet u l-komunitajiet lokali, biex jinholoq sens ta' sjieda mill-atturi fil-livell lokali. F'dan il-qafas jistgħu jiġu kkuntrattati għarfien espert speċifiku u profili ta' esperjenza/professjonali, bil-għan li jiġu zgurati aktar appoġġ għall-voluntiera zghazagh (inklużi persuni b'inqas opportunitajiet) u l-kondiviżjoni interġenerazzjonali tal-esperjenza.

L-attivitajiet komplementari jistgħu jinkludu laqgħat, ikkowsjar, konferenzi, job shadowing, korsijiet ta' taħriġ, workshops prattiċi li jinvolvu zghazagh lokali, eċċ.

## KIF JIĠI STABILIT PROĠETT?

Proġett appoġġat minn din il-linja għandu jinkludi attività waħda jew aktar ta' volontarjat b'mill-inqas 15-il parteċipant għal kull proġett. L-attivitajiet ta' volontarjat jistgħu jiġu kkombinati b'mod flessibbli, skont l-għanijiet tal-proġett, il-ħtiġijiet identifikati fil-livell lokali u l-ħtiġijiet tal-organizzazzjoni(jiet) parteċipanti u l-voluntiera.

Proġett jiġi implimentat minn mill-inqas tliet organizzazzjonijiet minn mill-inqas żewġ pajjiżi eliġibbli differenti u għandu jinvolvi mill-inqas organizzazzjoni ospitanti waħda li hija entità ġuridika separata mingħajr ebda affiljazzjoni mal-organizzazzjonijiet ta' appoġġ.

Proġett tipikament jikkonsisti mill-istadji li ġejjin:

- L-ippjanar (id-definizzjoni tal-htigijiet, l-għanijiet, l-iżvilupp tal-programm ta' hidma, l-iskeda tal-attivitajiet, eċċ.);
- It-thejjija (l-arrangamenti prattiċi, is-selezzjoni tal-partecipanti, l-istabbiliment ta' ftehimiet ma' shab u partecipanti, it-thejjija lingwistika/interkulturali/relatata mal-apprendiment u l-kompiti tal-partecipanti qabel it-tluq, laqgħat preparatorji);
- L-implimentazzjoni tal-attivitajiet/lil-mobilizzazzjoni tal-voluntier(a) (tinkludi l-għajnuna u l-gwida għall-partecipanti waqt l-attivitajiet);
- Is-segwitu (inkluzi l-evalwazzjoni tal-attivitajiet, il-ħruġ taċ-ċertifikat tal-partecipazzjoni, kif ukoll id-disseminazzjoni u l-użu tal-eżiti tal-proġett).

L-organizzazzjonijiet partecipanti kollha involuti f'attività ta' volontarjat fil-qasam tal-għajnuna umanitarja jrid ikollhom Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja. Għal aktar informazzjoni dwar it-Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja, irreferi għat-taqsima rilevanti ta' din il-Gwida (il-Parti Ċ - Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja).

L-organizzazzjonijiet li jieħdu sehem fl-attivitajiet ta' volontarjat taħt il-Korp Volontarju Ewropew ta' Għajnuna Umanitarja għandhom ikopru r-rwoli li ġejjin:

- **Rwol ta' appoġġ** li jinvolti l-għoti ta' appoġġ, it-thejjija u/jew it-taħriġ tal-partecipanti qabel it-tluq (inkluz taħriġ imfassal apposta għall-persuni b'inqas opportunitajiet), medjazzjoni bejnhom u bejn l-organizzazzjonijiet ospitanti tagħhom, u/jew l-għoti ta' appoġġ lill-partecipanti malli jirritornaw mill-attività tagħhom. Ir-rwol ta' appoġġ jagħti wkoll id-dritt lill-organizzazzjoni li tissottometti applikazzjonijiet għal proġetti u tikkoordina sħubijiet ta' proġetti.
- **Rwol ta' ospitant** li jkopri l-firxa sħiħa ta' attivitajiet relatati mal-akkoljenza ta' partecipant, inkluz l-iżvilupp ta' programm tal-attivitajiet għaž-żgħažugh/a u l-forniment ta' gwida u appoġġ lill-partecipant matul il-fażijiet kollha tal-proġett, skont il-bżonn (xi wħud minn dawn l-attivitajiet jistgħu jitwettqu minn organizzazzjoni ta' appoġġ involuta fl-istess proġett).

L-organizzazzjonijiet shab assoċjati jistgħu jikkontribwixxu għal proġett li jindirizza htigijiet speċifiċi, ngħidu aħna biex tiġi ffaċilitata l-inkluzjoni taż-żgħažugh b'inqas opportunitajiet. L-organizzazzjonijiet shab assoċjati m'għandhomx bżonn ikollhom Tikketta tal-Kwalità, peress li mhumiex maħsuba li jospitaw u jibagħtu voluntiera.

L-arrangamenti u l-proċeduri previsti mill-organizzazzjoni ospitanti biex jiżguraw is-sigurtà u s-sikurezza tal-voluntiera, anki li jitwasslu lura qawwijin u shaħ jekk ikun hemm xi incident serju tas-sigurtà, iridu jkunu fis-seħħ qabel ma jintbagħtu l-voluntiera.

Voluntier jista' jipparteċipa f'aktar minn attività waħda tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, kif spjegat fid-dettall fl-Anness II.

Ma japplika l-ebda limitu ta' età għall-kowċis, il-mentors u l-esperti, li huma parti mill-“komponent tal-apprendiment u t-taħriġ” għall-Volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja kif stabbilit fl-Artikolu 10(1) u mhumiex meqjusa bħala “partecipanti” skont it-tifsira tal-Artikolu 2(3) tar-Regolament.

## IS-SELEZZJONI TAL-PARTEĊIPANTI

Iż-żgħažugh li jixtiequ jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jridu jirreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Iż-żgħažugh b'inqas opportunitajiet jistgħu jircievu appoġġ mill-organizzazzjonijiet biex ilestu l-fażi tar-reġistrazzjoni. Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri post fejn jiltaqgħu ż-żgħažugh u l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità, u li jkunu lesti jimplementaw attivitajiet ta' solidarjetà. L-organizzazzjonijiet iridu jagħzlu partecipanti li huma rreġistrati fil-Portal u li temmew b'suċċess it-taħriġ obbligatorju organizzat mill-Kummissjoni.

## MIŻURI TA' KWALITÀ U TA' APPOĠĠ

Huwa previst sett ta' miżuri u servizzi, bħat-taħriġ, l-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi, l-assigurazzjoni, l-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni tal-kompetenzi miksuba, biex jiġu żgurati l-kwalità tal-attivitajiet ta' volontarjat u dimensjoni qawwija ta' apprendiment għall-partecipanti. Uħud minn dawn il-miżuri huma fakultattivi u jistgħu jintużaw skont l-interess u l-htigijiet tal-partecipanti u xi wħud minnhom huma obbligatorji. L-organizzazzjonijiet għandu jkollhom l-għan li jippromwovu l-użu tat-Taħriġ Generali Online bħala parti mill-esperjenza ta' apprendiment tal-voluntiera. Informazzjoni dettaljata dwar dawk il-miżuri hija disponibbli fil-Parti D ta' din il-Gwida.

## INKLUŻJONI U DIVERSITÀ

Il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jara li jipromwovi opportunitajiet indaq u aċċess, inkluzjoni u ġustizzja. L-organizzazzjonijiet għandhom ifasslu attivitajiet aċċessibbli u inkluzivi, filwaqt li jqisu l-fehmiet u l-htigijiet tal-partecipanti b'inqas opportunitajiet.





Biex tiġi appoġġata **I-inklużjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet**, hemm disponibbli aktar miżuri ta' appoġġ u aktar finanzjament, biex l-organizzazzjonijiet parteċipanti jakkomodaw u jindirizzaw aħjar il-htigijiet taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet.

Sabiex jibbenefikaw minn finanzjament addizzjonali, l-applikanti jintalbu jiddeskrivu kif fl-attivitatijiet se jinvolvu liż-żgħażaġh li jkunu fi żvantaġġ komparattiv, jiġifieri li b'mod komparattiv ikollhom inqas opportunitajiet mill-pari tagħhom fl-istess pajjiż/zona/grupp ta' età/sitwazzjoni. F'dan is-sens, "involvement" ma tirreferix għal grupp fil-mira li l-organizzazzjoni li tapplika tista' taħdem miegħu. Tfisser li tiġi ffaċilitata l-parteeipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet billi l-attivitatijiet tal-proġett jtfasslu b'mod inkluziv u aċċessibbli. Dan jeħtieġ miżuri speċifiċi ta' sensibilizzazzjoni u appoġġ biex jiġi żgurat li ż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet ikunu jistgħu jipparteċipaw f'attivitatijiet fuq bażi uguali ma' haddieħor.

## IL-ĦARSIEN TAL-AMBIENT, L-IŻVILUPP SOSTENIBBLI U L-AZZJONI KLIMATIKA

Proġett għandu jinkorpora prattiki ekoloġiċi fl-aspetti kollha. L-organizzazzjonijiet u l-parteeipanti involuti jeħtieġ ikollhom approċċ li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent meta jfasslu l-proġetti tagħhom, li jhegħiġhom jiddiskutu u jitgħallmu dwar il-kwistjonijiet ambjentali, iġegħelhom jaħsbu dwar x'jista' jsir fil-livell tagħhom u jgħinjom joħroġu b'modi alternattivi aktar ekoloġiċi biex jimplimentaw l-attivitatijiet tagħhom.

Proġett tal-volontarjat għandu jippromwovi mġiba ambjentalment sostenibbli u responsabbli fost il-parteeipanti, filwaqt li jqajjem is-sensibilizzazzjoni dwar l-importanza li tittiehed azzjoni biex titnaqqas jew tiġi kkompensata l-impronta ambjentali tal-attivitatijiet.

L-attivitatijiet ta' volontarjat għandhom jtfasslu u jiġu implimentati b'sensibilizzazzjoni ambjentali billi pereżempju jiġu integrati prattiki sostenibbli bħat-tnaqqis tal-iskart u r-riċiklaġġ.

## TRANŻIZZJONI DIGITALI

L-organizzazzjonijiet parteċipanti huma mhegħa jagħmlu użu minn għodod digitali u metodi ta' apprendiment biex jikkomplementaw u jżidu l-valur fl-attivitatijiet tagħhom, biex itejbu l-kooperazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet sħab, biex jappoġġaw aktar id-disseminazzjoni tal-eżiti inkella jappoġġaw il-bini ta' komunitajiet. Għandhom jintużaw ukoll il-pjattaformi tat-Taħriġ Online Ġenerali u l-Appoġġ għall-Apprendiment tal-Lingwi (ara l-parti d għal aktar informazzjoni dwar dawn l-għodod).

L-organizzazzjonijiet jistgħu jipprevedu wkoll iż-żieda ta' kooperazzjoni virtwali bejn il-voluntiera, u bejn il-voluntiera u l-organizzazzjonijiet parteċipanti, qabel, matul u wara l-attivitatijiet. L-attivitatijiet online jistgħu jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-limitu ta' parteċipazzjoni għaž-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jew għat-tisħiħ tal-impatt ġenerali tal-proġetti. It-taħlit tal-attivitatijiet ta' volontarjat ma' komponenti virtwali oħra jista' wkoll iżid il-kwalità tal-proġett.

## X'INHUMA L-KRITERJI LI JINTUŻAW BIEX JIĠU VVALUTATI L-PROĠETTI?

Il-proġetti jiġu vvalutati skont l-ammissibbiltà, l-eligibbiltà, il-kriterji għall-ġhoti, kif ukoll il-kriterji ta' esklużjoni u tas-selezzjoni (ara wkoll il-Parti E ta' din il-Gwida).

Hawn taħt huma elenkati l-kriterji formali li l-applikanti u l-proġetti tagħhom iridu jirrispettaw sabiex ikunu eligibbli għal għotja.

## KRITERJI TA' ELIĠIBBILTÀ

<p><b>Organizzazzjonijiet parteċipanti eliġibbli</b></p>	<p>Kull entità pubblika jew privata stabbilita legalment fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż u f'territorju ekstra-Ewropew jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm (rwol ta' appoġġ), kif ukoll kwalunkwe organizzazzjoni internazzjonali<sup>50</sup>.</p> <p>Kull organizzazzjoni li taħdem f'xi pajjiż li ma jkunx fil-lista ta' Stati Membri tal-UE jew ta' pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm (rwol ospitanti) u li taħdem f'pajjiż fejn isehħu attivitajiet u operazzjonijiet ta' għajnuna umanitarja u fejn ma jkunx għaddej xi kunflitt armat internazzjonali jew mhux internazzjonali.</p> <p>L-organizzazzjonijiet irid ikollhom Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja valida sal-iskadenza tal-applikazzjoni u tul iż-żmien kollu tal-proġett.</p>
<p><b>Applikanti eliġibbli</b></p>	<p>Kull entità pubblika jew privata stabbilita legalment fi Stat Membru tal-UE, f'pajjiż u f'territorju ekstra-Ewropew jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm, kif ukoll kwalunkwe organizzazzjoni internazzjonali<sup>51</sup>.</p> <p>L-organizzazzjoni li tapplika jrid ikollha Tikketta tal-Kwalità għall-Volontarjat fil-Qasam tal-Għajnuna Umanitarja valida sal-iskadenza tal-applikazzjoni u tul iż-żmien kollu tal-proġett.</p>
<p><b>Għadd ta' organizzazzjonijiet parteċipanti</b></p>	<p>Mill-inqas tliet organizzazzjonijiet eliġibbli, li tnejn minnhom ikunu organizzazzjonijiet ta' appoġġ minn żewġ pajjiżi differenti li jappartjenu għall-grupp li ġej: L-Istati Membri tal-UE, il-pajjiżi u t-territorji ekstra-Ewropej tagħhom, jew il-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm</p> <p>u</p> <p>mill-inqas organizzazzjoni ospitanti waħda li hija entità ġuridika separata mingħajr affiljazzjoni mal-organizzazzjonijiet ta' appoġġ li qed jieħdu sehem fil-proġett.</p>
<p><b>Parteċipanti eliġibbli</b></p>	<p>Iż-żgħażaġh li għandhom bejn it-18 u l-35 sena<sup>52</sup> li huma legalment residenti fi Stat Membru tal-UE jew f'pajjiż terz assoċjat mal-Programm u li rreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex jesprimu l-interess tagħhom li jinvolvu ruħhom f'attività ta' solidarjetà iżda li għadhom mhumiex jipparteċipaw f'attività bħal din.</p> <p>Il-parteeipant irid ikun lesta b'suċċess it-taħriġ obligatorju organizzat mill-Kummissjoni.</p>
<p><b>Post tal-attivitajiet</b></p>	<p>L-attivitajiet għandhom isiru fil-pajjiż ta' waħda mill-organizzazzjonijiet parteċipanti flief f'każijiet debitament iġġustifikati relatati mal-oġġettivi tas-sejha.</p> <p>Il-volontarjat taħt din il-linja jista' jsir biss f'pajjiżi terzi li mhumiex fil-lista ta' Stati Membri tal-UE jew ta' pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm u fejn isiru attivitajiet u operazzjonijiet ta' għajnuna umanitarja u fejn ma jkun għaddej l-ebda kunflitt armat internazzjonali jew mhux internazzjonali.</p>
<p><b>Tul ta' żmien tal-proġett</b></p>	<p>It-tul ta' żmien tal-proġett għandu jkun ta' 12, 24 jew 36 xahar. It-tul ta' żmien irid jintgħażel fl-istadju tal-applikazzjoni, abbażi tal-oġġettivi tal-proġett u tat-tip ta' attivitajiet ipplanati maż-żmien.</p> <p>Il-proġetti għandhom jibdew bejn l-1 ta' Settembru u l-31 ta' Diċembru 2022. Il-bidu ma jstax ikun qabel l-iffirmar tal-Ftehim ta' Għotja mill-Aġenzija.</p>
<p><b>Fejn napplika?</b></p>	<p>Mal-Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni u l-Kultura (Portal ta' Finanzjament u Opportunitajiet) – ara l-parti E.</p>
<p><b>Meta napplika?</b></p>	<p>Il-proposti jridu jitressqu qabel it-3 ta' Mejju 2022 fil-17.00 (hin ta' Brussell) permezz tas-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal tal-Finanzjament u l-Offerti (ara l-parti E).</p>
<p><b>Kif napplika?</b></p>	<p>Jekk jogħġbok ara l-Parti E ta' din il-Gwida dwar kif wiehed għandu japplika.</p>
<p><b>Kriterji oħrajn</b></p>	<p>Mal-applikazzjoni trid tiġi pprovduta Dikjarazzjoni fuq l-Unur iffirmata mir-rappreżentant ġuridiku.</p>

## KRITERJI GĦALL-GHOTI

Biex jiġu kkunsidrati għall-finanzjament, il-proposti jridu:

- a) jiksbu punteġġ ta' mill-inqas 60 punt; u

<sup>50</sup> L-obbligu li għandha tkun stabbilita fi Stat Membru jew f'pajjiż terz assoċjat mal-programm ma japplikax għall-organizzazzjonijiet internazzjonali.

<sup>51</sup> L-obbligu li għandha tkun stabbilita fi Stat Membru jew f'pajjiż terz assoċjat mal-programm ma japplikax għall-organizzazzjonijiet internazzjonali.

<sup>52</sup> Il-parteeipanti jridu jkun għalqu t-18-il sena u ma għandux ikollhom aktar minn 35 sena fid-data li fiha tinbeda l-attività.

- b) jiksbu punteġġ ta' mill-inqas nofs il-punti massimi f'kull waħda mill-kategoriji tal-kriterji għall-ghoti msemmija hawn taħt.

Fil-każ ta' punteġġi ugwali, tingħata prijorità lill-proposti li jkunu rċevew l-ogħla punteġġi f'dik li hi "rilevanza, objettiv u impatt" u mbagħad lil dawk li rċevew l-ogħla punteġġi għall-"Kwalità tat-tfassil tal-proġett" u mbagħad lil dawk li rċevew l-ogħla punteġġi għall-"Kwalità tal-immaniġġjar tal-proġett".

<p><b>Rilevanza, objettiv u impatt</b> (massimu ta' 40 punt)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ir-rilevanza tal-proġett għall-objettivi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u għall-objettivi speċifiċi ta' din l-azzjoni;</li> <li>• Il-punt sa fejn il-proposta hija relatata ma' u tintegra l-attivitajiet rilevanti fit-tfassil tal-proġett;</li> <li>• Ir-rilevanza tal-proġett għall-ħtiġijiet u l-objettivi tal-organizzazzjonijiet partecipanti ospitanti u l-gruppi fil-mira f'pajjiżi terzi;</li> <li>• Ir-rilevanza tal-proposta tindirizza l-ħtiġijiet umanitarji speċifiċi tal-komunitajiet lokali u anki sa liema punt il-proġett se jkun ta' benefiċċju għal dawn il-komunitajiet li fihom ikunu se jsiru dawn l-attivitajiet;</li> <li>• Il-punt sa fejn il-proġett ikun konsistenti ma' u komplementari għal oqsma oħra tal-azzjoni esterna tal-Unjoni, b' mod partikolari l-politika dwar l-għajnuna umanitarja, il-politika dwar il-kooperazzjoni għall-iżvilupp, il-politika tat-tkabbir, il-politika tal-vcininat u l-Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili;</li> <li>• Id-dimensjoni Ewropea: il-firxa ta' pajjiżi tal-UE rrapprezentati fil-konsorzju; l-istrateġija biex jiġu attirati firxa wiesgħa ta' nazzjonalitajiet tal-UE;</li> <li>• Kemm il-proġett jinvolti żgħażaġh b'inqas opportunitajiet bħala partecipanti;</li> <li>• Il-kwalità tal-miżuri għall-evalwazzjoni tal-impatt tal-proġett, biex tiġi żgurata s-sostenibbiltà tiegħu u għad-disseminazzjoni tar-riżultati tiegħu;</li> <li>• Il-valur miżjud tal-attivitajiet komplementari għall-objettivi tal-proġett u l-grad sa fejn dawn jikkontribwixxu għall-bini tal-kapaċità tal-organizzazzjonijiet u l-komunitajiet lokali.</li> </ul>
<p><b>Kemm hu maħsub tajjeb il-proġett</b> (massimu ta' 40 punt)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L-adeqwatezza u l-kwalità tal-fażijiet kollha tal-proġett: il-konsistenza bejn l-objettivi tal-proġett u l-attivitajiet proposti; ir-rabtiet loġiċi bejn il-problemi identifikati, il-ħtiġijiet u s-soluzzjonijiet proposti (eż. il-loġika tal-intervent); il-fattibbiltà tal-proġett fil-perjodu propost;</li> <li>• L-ċarezza, il-kompletezza u l-kwalità tal-azzjoni, inklużi l-fażijiet xierqa għat-tnejnija, għall-implimentazzjoni, għas-sorveljanza, għall-evalwazzjoni u għad-disseminazzjoni;</li> <li>• Il-kwalità tal-arranġamenti għar-rikonoxximent u l-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment tal-partecipanti, kif ukoll l-użu konsistenti tal-ghodod Ewropej ta' trasparenza u ta' rikonoxximent;</li> <li>• L-adeqwatezza tal-miżuri għall-għażla u/jew għall-involvement tal-partecipanti fl-attivitajiet;</li> <li>• Il-kwalità tal-miżuri proposti biex jilhqqu u jinvolvu lil żgħażaġh b'inqas opportunitajiet;</li> <li>• Il-kwalità tal-metodi u l-miżuri ta' apprendiment mhux formali proposti biex il-partecipanti jkunu jistgħu jiksbu ħiliet u kompetenzi li jkunu siewja għall-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku u kulturali tagħhom;</li> <li>• Il-kwalità tal-arranġamenti prattici għall-voluntiera (loġistika, arranġamenti tal-ivvjaġġar, kundizzjonijiet tal-għajxien, eċċ.);</li> <li>• Il-kwalità tal-immaniġġjar tal-ħidma tal-voluntiera u l-modalitajiet ta' appoġġ;</li> <li>• Il-miżuri speċifiċi fis-seħħ biex jiggarantixxu s-sigurtà, is-saħħa u s-sikurezza tal-partecipanti u biex jindirizzaw ir-riskji fl-akkomodazzjoni proposta u fl-iskjerament, inkluża l-proċedura ta' evakwazzjoni.</li> </ul>
<p><b>Il-kwalità tal-immaniġġjar tal-proġett</b> (massimu ta' 20 punt)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il-punt sa fejn il-proġett jinvolti taħlita xierqa ta' organizzazzjonijiet partecipanti komplementari bil-profilu u l-esperjenza meħtieġa biex jitlestew b'suċċess l-aspetti kollha tal-proġett;</li> <li>• Il-kwalità tal-kooperazzjoni u tal-komunikazzjoni bejn l-organizzazzjonijiet partecipanti, kif ukoll ma' partijiet ikkonċernati rilevanti oħra;</li> <li>• Il-punt sa fejn l-istrutturi ta' mmaniġġjar u l-mekkaniżmi tat-teħid ta' deċizjonijiet jiġu organizzati fi ħdan il-konsorzju;</li> <li>• Il-kwalità tal-metodi tal-evalwazzjoni u l-indikaturi, il-monitoraġġ u l-verifika tas-sensibilizzazzjoni u l-kopertura tal-attivitajiet u r-riżultati;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il-kosteffettività: il-baġit propost huwa biżżejjed għal implimentazzjoni xierqa u l-proġett huwa mfassal biex jiżgura l-aħjar valor għall-flus.</li></ul>
--	--

## X'INHUMA R-REGOLI TA' FINANZJAMENT?

Ghotja massima tal-UE għal kull proġett: EUR 650,000.

Kostijiet eliġibbli		Mekkanizmu ta' finanzjament	Ammont	Regola tal-allokkazzjoni
<b>Appoġġ għall-voluntiera</b>	Kontribuzzjoni għall-kostijiet tal-ivvjaġġar u għall-kostijiet eċċezzjonali bħall-kostijiet tal-viża u tal-vaċċinazzjonijiet, l-assigurazzjoni personali għal attivitajiet fil-pajjiż, permessi ta' residenza, ċertifikati mediċi, u l-kontribuzzjoni għal spejjeż personali addizzjonali għall-partecipanti (flus fil-but).	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	EUR 32 kull jum għal kull voluntier	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-attività (bl-inkluzjoni wkoll ta' jum tal-ivvjaġġar wiehed qabel l-attività u jum tal-ivvjaġġar wiehed wara l-attività, jekk ikun meħtieġ) għal kull voluntier, inkluzi l-persuni akkumpanjaturi.
<b>Appoġġ Organizzazzjonali</b>	Kontribuzzjoni għall-kostijiet tal-immaniġġjar (eż. l-ippjanar, il-finanzi, il-koordinazzjoni u l-komunikazzjoni bejn is-sħab, kostijiet amministrattivi) u għall-kostijiet marbuta direttament mal-implimentazzjoni ta' attivitajiet ta' volontarjat (eż. it-tħejjija, il-monitoraġġ u l-appoġġ tal-voluntiera, il-validazzjoni tal-eżiti tal-apprendiment), u l-kostijiet marbuta mas-sussistenza tal-voluntiera (eż. l-ikel, l-akkomodazzjoni u l-ivvjaġġar lokali).  Kontribuzzjoni għall-kostijiet tal-attività komplementari.  Kontribuzzjoni għal kostijiet oħrajn bħall-garanzija finanzjarja u r-rapport tal-awditjar.	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	EUR 56 kull jum għal kull voluntier	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-attività (bl-inkluzjoni wkoll ta' jum tal-ivvjaġġar qabel l-attività u jum tal-ivvjaġġar wara l-attività, jekk ikun meħtieġ) għal kull voluntier, inkluzi l-persuni akkumpanjaturi.
<b>Appoġġ għall-inkluzjoni</b>	Kontribuzzjoni għall-kostijiet imġarrba mill-organizzazzjonijiet biex jappoġġaw il-partecipazzjoni taż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet bl-istess mod bħall-oħrajn, bħal investiment f'assi fiżiċi, mentoragġ rinforzat, żjarat preparatorji.	Kontribuzzjoni abbażi tal-kostijiet unitarji	EUR 20 kull jum għal kull voluntier	Abbażi tat-tul ta' żmien tal-attività (bl-inkluzjoni wkoll ta' jum tal-ivvjaġġar qabel l-attività u jum tal-ivvjaġġar wara l-attività, jekk ikun meħtieġ) għal kull voluntier li jkollu opportunitajiet inqas, għajr il-persuni akkumpanjaturi.

## PARTI D – MIŻURI TA’ KWALITÀ U TA’ APPOĠĠ

F’din il-Parti, il-qarrejja jsibu l-informazzjoni li ġejja:

- deskrizzjoni tal-miżuri ta’ appoġġ;
- deskrizzjoni tal-objettivi tagħhom u għal min huma;
- informazzjoni addizzjonali dwar l-elementi ewlenin tal-partecipazzjoni fi proġett tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà.

Il-miżuri ta’ Kwalità u ta’ Appoġġ deskritti f’din it-taqsimha huma rilevanti biss għall-Azzjonijiet koperti f’din il-Gwida.

Qabel ma jibagħtu applikazzjoni, l-applikanti jingħataw il-parir li jaqraw b’attenzjoni t-taqsimha sħiħa.

### LIEMA MIŻURI HUMA APPOĠĠATI?

Il-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà jipprovdi firxa ta’ servizzi ta’ kwalità u ta’ appoġġ għall-partecipanti u għall-organizzazzjonijiet partecipanti. Dawn il-miżuri jvarjaw skont l-Azzjoni u t-tip ta’ attività li huma involuti fihom il-partecipanti u l-organizzazzjonijiet.

- Appoġġ għall-apprendiment
  - Tahriġ Online Ġenerali;
  - Appoġġ għall-Apprendiment tal-Lingwi;
  - Ċiklu ta’ Tahriġ u ta’ Evalwazzjoni;
  - Mentoraġġ;
  - Rikonossiment tal-Eżiti tal-Apprendiment.
- Assigurazzjoni
- Portal tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà
- Miżuri oħra ta’ appoġġ
  - Ċertifikat tal-partecipazzjoni;
  - Ftehimiet;
  - Vizi.

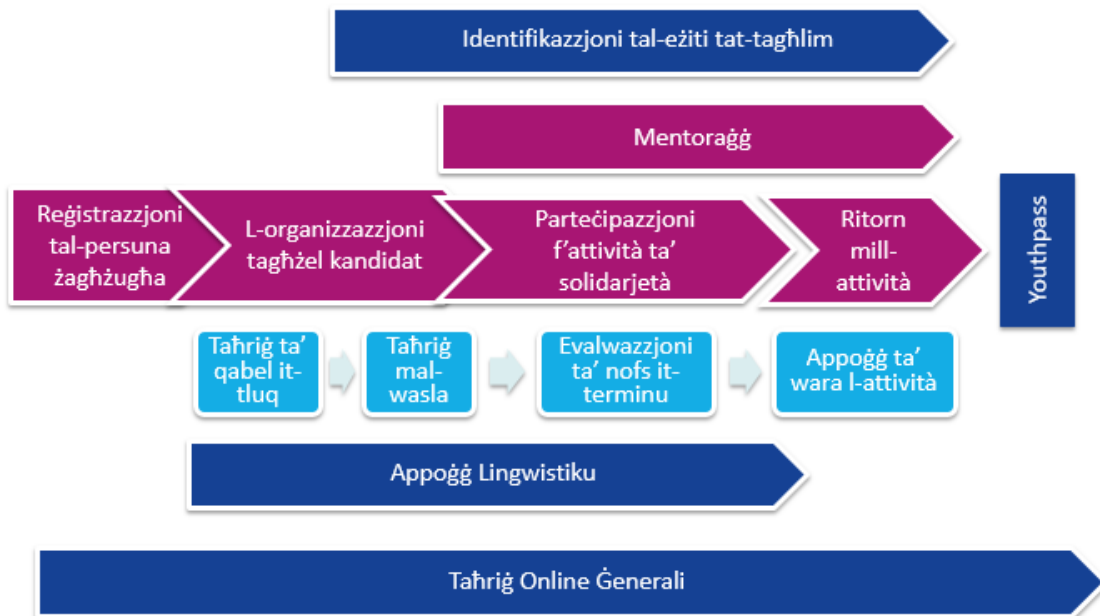
### X’INHUMA L-GĦANIJIET TA’ DAWN IL-MIŻURI?

Sa fejn huma kkonċernati l-miżuri ta’ kwalità u ta’ appoġġ, l-objettivi speċifiċi tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà għandhom jiġu segwiti permezz ta’ azzjonijiet li għandhom l-għan:

- li jiżguraw il-konformità mal-prinċipji u mal-objettivi tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà min-naħa tal-organizzazzjonijiet pubbliċi u privati kollha li jfittxu li jippartecipaw fl-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà;
- li jiżguraw li l-attivitajiet ta’ solidarjetà li jiġu offruti lill-partecipanti tal-Korp Ewropew ta’ Solidarjetà jikkontribwixxu biex jindirizzaw il-ħtiġijiet tas-soċjetà konkreti li mhumiex issodisfati, kif ukoll biex isaħħu lill-komunitajiet, u li jkunu ta’ kwalità għolja u vvalidati kif xieraq.

## APPOĠĠ GĦALL-APPRENDIMENT

Biex jiġi appoġġat, rinforzat u kkomplementat l-apprendiment miksub permezz tal-partecipazzjoni fl-attivitajiet, huma previsti mizuri ta' kwalità u ta' appoġġ specifici: it-Taħriġ Online Ġenerali, l-appoġġ lingwistiku online, iċ-Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni, il-mentoraġġ u r-rikonnoxximent tal-eżiti tal-apprendiment.



## TAĦRIĠ ONLINE ĠENERALI

### X'INHU T-TAĦRIĠ ONLINE ĠENERALI?

It-Taħriġ Online Ġenerali huwa sett ta' moduli ta' taħriġ għall-kandidati rreġistrati u għall-partecipanti magħżula għal attività, ipprovdut permezz tal-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. It-Taħriġ Online Ġenerali huwa induzzjoni ġenerali b'diversi moduli li japplikaw għall-partecipanti u għar-registranti, irrspettivament mill-istatus ta' tagħhom fi hndan il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Is-sugġetti jinkludu: il-missjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, l-etika, l-integrità, ir-rwoli u r-responsabbiltajiet tal-partecipanti, il-valuri Ewropej, is-sensibbiltà interkulturali, it-taħriġ tematiku, is-saħħa u s-sikurezza, eċċ. L-objettiv tat-taħriġ ikun li l-kandidati rreġistrati tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jingħataw appoġġ fl-involvement ta' tagħhom f'attivitajiet ta' solidarjetà ta' kwalità tajba u li jikkontribwixxu għall-bini tal-komunità tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. It-taħriġ irid ikun parti minn proċess ta' apprendiment mhux formali għall-partecipanti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà li jkun involuti fi proġetti specifici, kif ukoll għall-kandidati rreġistrati fil-portal li jkun għadhom ma ntgħażlux, biex tingħbed l-attenzjoni ta' tagħhom u tiġi stimolata l-motivazzjoni ta' tagħhom. Bl-istess mod, it-Taħriġ Online Ġenerali jinkludi Manwal li jitqies xieraq għall-haddiema żgħażaġħ kemm biex jarrikkixxi l-esperjenza ta' Taħriġ Online Ġenerali kif ukoll biex isaħħaħ il-pożizzjoni ta' żgħażaġħ biex iwettqu wkoll attivitajiet offline.

### GĦAL MIN?

It-Taħriġ Online Ġenerali huwa disponibbli għall-kandidati rreġistrati u għall-partecipanti magħżula għal attività, permezz tal-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

## APPOĠĠ GĦALL-APPRENDIMENT TAL-LINGWI

### X'INHU L-APPOĠĠ GĦALL-APPRENDIMENT TAL-LINGWI?

L-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi huwa disponibbli għall-partecipanti biex iwettqu attività ta' solidarjetà fil-qafas tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Skont l-Azzjoni, l-appoġġ għall-Apprendiment tal-Lingwi jiehu l-forma ta' ghotja, jew ta' kors online permezz tal-pjattaforma ta' Appoġġ tal-lingwi. Huma mhegga l-korsijiet online billi l-apprendiment elettroniku joffri vantaġġi għall-apprendiment tal-lingwi f'termini ta' aċċess u flessibilità. Il-pjattaforma ta' Appoġġ Lingwistiku Online (OLS) tippermetti lill-partecipanti jivvalutaw, jipprattikaw u jtejbju l-għarfien tagħhom dwar il-lingwa magħzula. Il-pjattaforma tipprovdi karatteristiċi bħan-networking soċjali biex tippermetti apprendiment kollaborattiv kif ukoll materjal ta' apprendiment tal-lingwi bla ħlas. Il-forniment tal-appoġġ lingwistiku għandu jkun ibbażat fuq fiduċja reċiproka bejn l-organizzazzjonijiet li għandhom jiżguraw appoġġ lingwistiku xieraq. Jistgħu jiġu offruti forom oħra ta' appoġġ biex jiġu appoġġati l-ħtiġijiet tal-apprendiment tal-lingwi ta' gruppi fil-mira partikolari. Għal dak il-għan, tista' tiġi pprovduta ghotja speċifika għall-appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi. F'kazijiet bħal dawn, tali apprendiment tal-lingwi jrid jiġi organizzat mill-organizzazzjonijiet partecipanti. Il-benefiċjarji ta' din l-ghotja għandhom iheggu lill-partecipanti biex jibdwu jtagħallmu l-lingwa qabel l-attività tagħhom. Barra minn hekk, l-organizzazzjonijiet involuti jistgħu jużaw l-ghotja għall-“appoġġ organizzazzjonali” biex jindirizzaw il-ħtiġijiet tal-partecipanti f'termini ta' thejjiġa pedagogika, thejjiġa relatata mal-kompiti, thejjiġa interkulturali jew thejjiġa lingwistika speċifika (ara t-taqsimata tar-“regoli ta' finanzjament” fil-Parti B ta' din il-Gwida).

### GĦAL MIN?

Il-partecipanti fl-attivitàjiet ta' volontarjat u l-Proġetti ta' Solidarjetà (Proġetti ta' Solidarjetà minn nofs l-2022) huma eliġibbli li jirċievu appoġġ għall-apprendiment tal-lingwi permezz tal-Pjattaforma ta' Appoġġ Lingwistiku Online. F'kazijiet ġustifikati, il-partecipanti li jwettqu attività ta' volontarjat jistgħu jkun eliġibbli għal ghotja.

## ĊIKLU TA' TAĦRIĠ U TA' EVALWAZZJONI

### X'INHU Ċ-ĊIKLU TA' TAĦRIĠ U TA' EVALWAZZJONI (TEC)?

Waħda mill-karatteristiki ewlenin tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà hija t-taħriġ u l-evalwazzjoni li jipprovdi lill-organizzazzjonijiet partecipanti u lill-partecipanti. L-ewwel nett, jiggwida lill-partecipanti zghazagh fi proċess ta' apprendiment mhux formali qabel, matul u wara l-perjodu ta' attività tagħhom. It-tieni, jappoġġa lill-organizzazzjonijiet li jkollhom it-Tikketta tal-Kwalità biex joffru qafas kwalitattiv biex isseħħ l-esperjenza. Id-dimensjoni ta' taħriġ u ta' evalwazzjoni fi ħdan il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għandha l-għan li:

- Tipprovdi gwida u appoġġ kontinwi lill-partecipanti zghazagh matul il-perjodu ta' attività tagħhom. Taħriġ u evalwazzjoni bħal dawn jikkontribwixxu għall-edukazzjoni u għall-iżvilupp ta' kull zaghzugh, u jiffacilitaw il-kuntatti bejn il-partecipanti, l-organizzazzjonijiet partecipanti u l-Aġenziji Nazzjonali / is-SALTOs (ċentri ta' Appoġġ għal Opportunitajiet ta' Apprendiment u Taħriġ Avanzati). Jgħinu wkoll biex jiġu riżolti l-kunflitti u biex jiġu evitati r-riskji, u jipprovdu mezz ta' kif tista' tiġi vvalutata l-esperjenza tal-partecipanti. Iċ-ċiklu ta' taħriġ u ta' evalwazzjoni għall-partecipanti jikkomplementa l-appoġġ kontinwu l-ieħor li jiġi offrut mill-organizzazzjonijiet partecipanti qabel u matul il-perjodu tal-attività;
- Jiprovdu l-appoġġ u l-għodod meħtieġa lill-organizzazzjonijiet involuti biex jizviluppaw u jwettqu proġetti kwalitattivi, kif ukoll l-opportunità ta' skambju u ta' networking mal-atturi l-oħra tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

Il-kwalità hija l-oġġettiv prinċipali tat-thejjiġa, tat-taħriġ u tal-evalwazzjoni. Minħabba d-diversità tal-pajjiżi, tal-Aġenziji Nazzjonali, tal-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità u tal-partecipanti, teżisti flessibilità kbira fil-format tat-taħriġ, filwaqt li l-indikaturi tal-kwalità jridu jkun komuni għas-sessjonijiet ta' taħriġ kollha.

Dan li ġej jiddeskrivi fil-qosor il-minimu li jrid jiġi kopert minn sessjoni ta' taħriġ/evalwazzjoni. Naturalment, il-ħarriġa u l-organizzaturi għandhom il-libertà li jzidu kwalunkwe karatteristika speċifika għall-pajjiż jew għall-proġetti li huma jqisu bħala neċessarji jew interessanti għall-persuni li jattendu l-avveniment ta' taħriġ/evalwazzjoni tagħhom. L-istandards ta' kwalità minimi jiċċaraw dak li jista' jkun mistenni li jinkiseb f'sessjoni ta' taħriġ/evalwazzjoni, kemm jekk mill-organizzaturi tal-avveniment, mis-supervizuri tal-proġett, mill-mentors jew mill-partecipanti stess. Fl-istess ħin, rigward it-taħriġ tal-partecipanti, l-Aġenziji Nazzjonali, is-SALTOs reġjonali u l-organizzazzjonijiet partecipanti għandhom jippruvaw jiżguraw, kemm jista' jkun, li l-opportunitajiet ta' taħriġ/evalwazzjoni offruti lil kull partecipant ikunu jikkonformaw mal-ħtiġijiet speċifiċi tagħhom.

Il-fornituri tat-taħriġ jistgħu jorbtu flimkien l-istadji differenti tat-taħriġ/evalwazzjoni filwaqt li jevitaw kull trikkib fil-kontenut, u b'hekk jistgħu jgħinu fil-ħolqien ta' proċess ta' apprendiment kontinwu għall-partecipanti qabel, matul u wara l-perjodu ta' attività tagħhom.

Minbarra ċ-Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni, il-partecipanti jirċievu konsulenza u gwida kontinwi qabel, matul u wara l-perjodu tal-attività, filwaqt li t-taħriġ għall-manijers tal-proġetti, għall-mentors u għall-ħarriġa flimkien iwasslu għal sett kumpless ta' miżuri, li jakkumpanjaw lill-partecipanti u lill-organizzazzjonijiet partecipanti matul l-esperjenza tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.



## GĦAL MIN HU Ċ-ĊIKLU TA' TAĦRIĠ U TA' EVALWAZZJONI?

- Partecipanti: Iċ-ċiklu ta' taħriġ u evalwazzjoni huwa għall-voluntiera, inklużi dawk li jagħmlu volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja. Il-Partecipanti fil-Proġetti ta' Solidarjetà jistgħu jieħdu sehem biss f'avveniment annwali.
- Għall-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità, inkluż għall-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja.

## IĊ-ĊIKLU TA' TAĦRIĠ U TA' EVALWAZZJONI GĦALL-PARTEĊIPANTI – KIF JAĦDEM?

Iċ-Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni għall-partecipanti jikkonsisti mis-sessjonijiet li ġejjin:

- taħriġ ta' qabel it-tluq għall-partecipanti f'attivitajiet ta' volontarjat transfruntiera – żgurat minn organizzazzjonijiet ta' appoġġ għal volontarjat individwali jew organizzazzjoni ospitanti/ta' appoġġ għat-timijiet ta' volontarjat (għal dawk il-voluntiera li ġejjin minn pajjiżi li mhumiex dak fejn isseħħ l-attività).
- taħriġ mal-wasla għall-partecipanti f'attivitajiet ta' volontarjat ta' mill-inqas xahrejn – żgurat mill-Aġenziji Nazzjonali (fil-każ ta' volontarjat fl-Istati Membri tal-UE jew f'pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm), SALTOs (fil-każ ta' volontarjat f'pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm), organizzazzjonijiet ospitanti jew ta' appoġġ (fil-każ ta' attività ta' volontarjat individwali ta' inqas minn xahrejn, timijiet ta' volontarjat u volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja).
- evalwazzjoni ta' nofs it-terminu (attivitajiet ta' volontarjat ta' sitt xhur jew aktar biss) – żgurata mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOs, jew minn organizzazzjonijiet ta' appoġġ u ospitanti (fil-każ tal-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja).

Minbarra s-sessjonijiet ta' hawn fuq, huwa previst avveniment annwali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għall-partecipanti kollha li jieħdu sehem fil-Volontarjat, inkluż il-volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja, u għal dawk li jimplimentaw Proġetti ta' Solidarjetà. Il-voluntiera għandhom id-dritt u l-obbligu li jattendu t-taħriġ ta' qabel it-tluq, it-taħriġ mal-wasla u s-sessjonijiet ta' evalwazzjoni ta' nofs it-terminu, u l-organizzazzjonijiet partecipanti jridu jiżguraw li l-partecipanti tagħhom jieħdu sehem fit-TEC, li jitqies bħala parti integrali mill-attività. Minhabba r-rekwiżiti differenti ta' informazzjoni bejn il-partecipanti f'attivitajiet transfruntiera u fil-pajjiż proprju, jew bejn il-volontarjat, il-fornituri tat-taħriġ jistgħu jfasslu l-kontenut tat-taħriġ apposta għal kull grupp fil-mira.

### TAĦRIĠ TA' QABEL IT-TLUQ

Sabiex il-proġett ikun suċċess u l-esperjenzi tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jkunu pożittivi u ta' valur għall-partecipanti, huwa kruċjali li l-organizzazzjoni ta' appoġġ jew ospitanti thejji b'mod adegwat il-partecipanti qabel it-tluq. Dan it-taħriġ huwa obligatorju biss għall-partecipanti f'attivitajiet transfruntiera ta' volontarjat. Din it-thejja għandha ssir mill-inqas xahar qabel it-tluq, u trid titfassal apposta għall-htigijiet individwali tal-partecipanti u għall-ispeċifitajiet tal-proġett, tal-attività u tal-pajjiż ospitanti. L-organizzazzjoni inkarigata mit-taħriġ hija responsabbli biex tiżgura li l-Info-Kit tingħata lill-partecipanti kollha involuti fil-proġett tagħha.

Huwa essenzjali li tingħata l-informazzjoni dwar "X'għandek tistenna mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà" (parti mill-Info-Kit) — kif ukoll dwar l-elementi bażiċi tal-prevenzjoni tal-kunflitti u tal-immaniġġjar tal-kriżijiet. Din għandha tipprovdi l-informazzjoni Prattika u teknika lill-partecipanti dwar kwistjonijiet bħall-assigurazzjoni, il-viża, il-pocket money u s-siġhat tax-xogħol, eċċ.

Filwaqt li r-responsabbiltà ewlenija tal-organizzazzjoni tat-taħriġ ta' qabel it-tluq hija tal-organizzazzjoni applikanti, l-Aġenziji Nazzjonali jistgħu jorganizzaw sessjoni ta' informazzjoni ta' qabel it-tluq ta' ġurnata biex jistabilixxu kuntatt mal-partecipanti li jkunu herġin u jiżguraw li dawn jithejjew għall-attivitajiet li ġejjin tagħhom mill-organizzazzjonijiet ta' appoġġ (ma tapplikax għall-voluntiera fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja).

### TAĦRIĠ MAL-WASLA

L-oġġettiv prinċipali tat-taħriġ mal-wasla huwa li l-partecipanti jiġu introdotti għall-pajjiż ospitanti, biex jithejjew għall-perjodu ta' attività u għall-esperjenza tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. It-taħriġ mal-wasla jgħin lill-partecipanti biex jadattaw għall-isfidi kulturali u dawk personali. Jippermetti li l-partecipanti jsiru jafu lil xulxin u jibnu network. Il-partecipanti għandhom jirċievu wkoll gwida dwar il-prevenzjoni tal-kunflitti u l-immaniġġjar tal-kriżijiet. Dawn għandhom jiġu infurmati dwar l-imġiba ambjentalment sostenibbli li l-Programm jinkoraġġixxi.

Fl-istess ħin, is-sessjoni ta' taħriġ tgħammar lill-partecipanti b'ħiliet ta' komunikazzjoni, inklużi xi aspetti tal-apprendiment interkulturali. Din tgħin isiru konxji mill-fatt li d-differenzi kulturali jeħtieġu mudelli ta' mġiba differenti. It-taħriġ huwa wkoll żmien tajjeb għall-partecipanti biex jippjanaw ix-xhur li jkun imiss u biex jiżviluppaw l-għanijiet personali tagħhom għall-perjodu ta' attività tagħhom, b'konformità mal-filosofija ta' apprendiment mhux formali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

It-taħriġ li jinghata lill-partecipanti li jippartecipaw għal tul ta' żmien, kemm b'mod transfruntier jew fil-pajjiż, jiġi organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew is-SALTOS. Fil-każ tal-volontarjat fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja, it-taħriġ li jinghatalhom mill-organizzazzjoni ospitanti mal-wasla tagħhom għandu jkun konformi mal-istandards minimi ta' kwalità deskritti fit-tabella ta' hawn taht.

Għall-voluntiera f'attivitajiet li jdumu inqas minn xahrejn, l-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ għandha torganizza taħriġ b'konformità mal-istandards minimi tal-kwalità ddettaljati fit-tabella hawn taht, għalkemm possibbilment dan jista' jiehu inqas żmien.

#### EWALWAZZJONI TA' NOFS IT-TERMINU

L-evalwazzjoni ta' nofs it-terminu tippermetti li l-partecipanti jivvalutaw l-esperjenza tagħhom sa dak il-punt u li jirriflettu fuq l-attivitajiet, ir-rwol u l-appoġġ tal-organizzazzjoni ospitanti u fuq il-kontribut tagħhom. L-evalwazzjoni tipprovi l-opportunità ta' apprendiment mill-esperjenza ta' kulhadd, u tippermetti li l-partecipanti jipplanaw żviluppi u/jew titjib ulterjuri fl-attività tagħhom, kif ukoll li jaħsbu dwar x'se jagħmlu fit-tul ladarba tintemm l-esperjenza tagħhom. L-evalwazzjoni għandha tohloq ukoll sensibilizzazzjoni dwar il-proċess ta' apprendiment personali, fejn torbtu mal-kompetenzi ewlenin tal-Youthpass u tal-Europass. L-evalwazzjoni ta' nofs it-terminu hija obligatorja wkoll għall-partecipanti mill-pajjiż proprju. Għall-volontarjat fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja, organizzazzjoni ospitanti għandha torganizza evalwazzjoni online ta' nofs it-terminu f'kooperazzjoni mal-organizzazzjoni ta' appoġġ.

Huwa essenzjali li l-avveniment jitfassal bħala laqgħa bejn il-partecipanti. Dan iseħh biżżejjed wara l-wasla tagħhom biex il-partecipanti jkunu kisbu biżżejjed esperjenza biex jeżaminaw is-sitwazzjoni tagħhom, izda wkoll biżżejjed qabel tmiem il-perjodu ta' attività sabiex ikun għad fadal żmien biex itejbu s-sitwazzjoni, jekk dan ikun meħtieġ.

#### AVVENIMENTI ANNWALI

L-avveniment tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huwa opportunità biex jingabru flimkien partecipanti preċedenti, attwali u potenzjali fil-Proġetti ta' volontarjat, inkluża l-Għajjnuna Umanitarja, u Solidarjetà. L-avveniment huwa organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOS. Jista' jservi ta' laqgħa ta' evalwazzjoni, laqgħa tal-alunni u/jew avveniment promozzjonali. Huwa importanti b'mod partikolari bħala opportunità biex daww li jkunu lestew l-attività ta' solidarjetà tagħhom matul is-sena preċedenti jiddiskutu u jevalwaw l-esperjenzi tagħhom, u biex jgħadduhom lill-partecipanti attwali u potenzjali. Wieheċ mill-obiettivi tal-avveniment huwa li jiżgura li l-Aġenzija Nazzjonali tirċievi feedback dwar il-proġetti, l-organizzazzjonijiet partecipanti, l-arranġamenti prattici u l-impressjoni globali tal-partecipanti fl-attivitajiet. Waħda mill-mistoqsijiet ewlenin tkun x'effett kellu l-perjodu ta' attività fuq l-apprendiment tal-partecipant.

#### HAUSA ĠENERALI LEJN IĊ-ĊIKLU TA' TAħRIĠ U EWALWAZZJONI GħALL-PARTEĊIPANTI

	Qabel it-tluq	Mal-wasla	Nofs it-terminu	Annwali
Voluntiera transfruntiera individwali fit-tul	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOS Reġjonali)	Obbligatorju (Organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOS Reġjonali)	Obbligatorju (Organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOS Reġjonali)
Voluntiera individwali fit-tul fil-pajjiż	Fakultattiv (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti)	Obbligatorju (organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali)	Obbligatorju (Organizzata mill-Aġenziji Nazzjonali)	Obbligatorju (Organizzata mill-Aġenziji Nazzjonali)
Voluntiera transfruntiera individwali għal perjodu qasir	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti)	Ma japplikax	Obbligatorju (Organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOS Reġjonali)
Voluntiera individwali fil-pajjiż għal perjodu qasir	Fakultattiv (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti)	Ma japplikax	Obbligatorju (Organizzata mill-Aġenziji Nazzjonali)
Timijiet ta' volontarjat voluntiera transfruntiera	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ)	Ma japplikax	Obbligatorju (Organizzat mill-Aġenziji Nazzjonali jew mis-SALTOS Reġjonali)
Timijiet ta' volontarjat voluntiera fil-pajjiż proprju	Fakultattiv (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ)	Ma japplikax	Obbligatorju (Organizzata mill-Aġenziji Nazzjonali)
Il-proġetti ta' solidarjetà	Ma japplikax	Ma japplikax	Ma japplikax	Fakultattiv (organizzat mill-

				Aġenzji Nazzjonali)
Voluntiera tal-Għajnuna Umanitarja	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ta' appoġġ)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjoni ospitanti)	Obbligatorju (organizzat mill-organizzazzjonijiet ospitanti jew ta' appoġġ)	Fakultattiv (Organizzata mill-Aġenzji Nazzjonali)

**KISBIET MISTENNIJA**

<b>Taħriġ ta' qabel it-tluq</b>	<p>It-taħriġ ta' qabel it-tluq tvarja skont il-prattiki ta' taħriġ, il-possibbiltajiet organizzazzjonali u l-ħtiġijiet tal-partecipanti. Minkejja dan, it-taħriġ ta' qabel it-tluq trid tiżgura li, sakemm jaslu biex jitolqu, il-partecipanti kollha:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ikunu jafu dwar il-kuncett tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ ikunu familjari mas-sħab involuti fl-attività, jiġifieri l-organizzazzjoni ospitanti u ta' appoġġ fl-attività ta' volontarjat, il-mentor u, fejn japplika, l-Aġenzija Nazzjonali/Eżekuttiva, iċ-Ċentri tar-Riżorsi u l-Kummissjoni Ewropea;</li> <li>▪ ikunu familjari mad-dokumenti fl-Info-Kit;</li> <li>▪ ikunu mhegġa jisfruttaw l-opportunitajiet tal-apprendiment fit-Taħriġ Online Ġenerali;</li> <li>▪ ikunu esprimew il-motivazzjonijiet, l-aspettattivi u l-biżżeġat tagħhom, u jkunu rriflettew dwar l-għanijiet tagħhom, inklużi l-għanijiet għall-apprendiment;</li> <li>▪ ikunu rċevew informazzjoni Prattika u teknika xierqa dwar viżi, permessi ta' residenza, l-istatus ġuridiku tagħhom bħala partecipanti, l-assigurazzjoni tagħhom (inkluża gwida dwar kif jiksbu l-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea obbligatorja qabel it-tluq), il-flus fil-but, il-ftehim rilevanti skont il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ jifhemu t-tifsira tal-apprendiment interkulturali u jkunu konxji mill-proċess tal-apprendiment interkulturali kontinwu;</li> <li>▪ ikunu rċevew gwida jew mill-inqas xi ħjiel rigward l-immaniġġjar ta' krizijiet;</li> <li>▪ ikunu konxji mid-dimensjoni tas-sostenibbiltà tal-Programm</li> <li>▪ jifhemu l-importanza u l-utilità li l-eżiti tal-apprendiment individwali jiġu rikonoxxuti, b'mod partikolari permezz ta' għodod fil-livell tal-UE bħall-Youthpass u l-Europass.</li> </ul> <p>It-taħriġ għandu jinkludi wkoll moduli għall-apprendiment tal-lingwi bil-lingwa tal-pajjiż ospitanti jew bil-lingwa li tintuża fil-kuntest tal-attività, jekk dan it-taħriġ lingwistiku ma jingħatax permezz tal-Appoġġ Lingwistiku Online jew permezz ta' għotjiet għall-apprendiment tal-lingwi.</p>
<b>Taħriġ mal-wasla</b>	<p>It-taħriġ mal-wasla jvarja skont il-kundizzjonijiet, ir-realtajiet u l-prattiki ta' taħriġ nazzjonali. Minkejja dan, għandu jiżgura li kull partecipant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ikun konxju minn, u jkollu l-opportunità li jiddiskuti mistoqsijiet dwar viżi, permessi ta' residenza, l-istatus ġuridiku tiegħu bħala partecipant, l-assigurazzjoni, il-ftehim skont il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, u d-dokumenti fl-Info Kit;</li> <li>▪ ikun irċieva informazzjoni dwar kif jadatta għal ambjent tax-xogħol barrani, dwar id-drittijiet u l-obbligi, dwar kuntatti utli għar-residenza tiegħu, eċċ;</li> <li>▪ ikun jaf is-sistemi ta' assicurazzjoni u ta' mmaniġġjar tat-talbiet għall-ħlas (id-dokumentazzjoni u l-proċeduri tal-assigurazzjoni), u jkun jaf li huwa obbligatorju li meta jkun possibbli trid tintuża l-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea;</li> <li>▪ ikun jaf x' appoġġ huwa disponibbli mill-Aġenzija Nazzjonali, mis-SALTO u mill-EACEA;</li> <li>▪ ikun irċieva informazzjoni dwar l-istorja, is-sitwazzjoni politika u soċjali tal-pajjiż ospitanti, dwar l-aspetti ewlenin tal-kultura ospitanti u dwar kif jiġi involut fil-komunità lokali;</li> <li>▪ ikun jaf kif għandu jindirizza d-differenzi kulturali u l-kunflitti;</li> <li>▪ ikun familjari mar-rwol ta' kull organizzazzjoni partecipanti fl-attività u jkun jaf id-drittijiet u r-responsabbiltajiet tiegħu;</li> <li>▪ ikun infurmat dwar l-imġiba ambjentalment sostenibbli li l-Programm jipromwovi;</li> <li>▪ ikollu l-opportunità li jiltaqa' u jithallat mal-partecipanti l-oħra;</li> <li>▪ jirċievi informazzjoni bażika dwar l-Unjoni Ewropea u l-politiki u l-programmi tagħha fil-qasam taż-żgħażaġh;</li> <li>▪ jitgħallem dwar l-oġettivi u l-prinċipji tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ ikun jaf xi jfisser li jkun partecipant fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ jifhem l-importanza u l-utilità li l-eżiti tal-apprendiment individwali jiġu rikonoxxuti, b'mod partikolari permezz ta' għodod fil-livell tal-UE bħall-Youthpass u l-Europass;</li> <li>▪ ikun identifika għanijiet għall-apprendiment u ideat ċari għall-attività tiegħu/tagħha.</li> </ul> <p>Meta jkun meħtieġ, tajjeb tingħata għajnuna lill-partecipanti li jseguw l-Appoġġ Lingwistiku Online biex iwettqu l-valutazzjonijiet lingwistiċi u jseguw l-korsijiet tal-lingwa.</p>

<p><b>Evalwazzjoni ta' nofs it-terminu</b></p>	<p>L-evalwazzjonijiet ta' nofs it-terminu jvarjaw skont il-kundizzjonijiet, ir-realtajiet u l-prattiki tat-taħriġ nazzjonali. Minkejja dan, sa tmiehem l-evalwazzjoni, kull parteċipant għandu jkun:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ i-valuta l-attività personalment sa dak il-punt, u jkun irrifletta dwar il-kamp ta' applikazzjoni tal-attivitàjiet tiegħu;</li> <li>▪ qasam l-esperjenzi personali (l-apprendiment ta' ħiliet u kompetenzi ġodda, il-parteċipazzjoni fil-ħajja komunitarja, l-għajxien f'kultura differenti, l-użu tal-lingwa);</li> <li>▪ identifika l-problemi, id-diffikultajiet u l-kunflitti ffaċċjati jew li jkunu se jiġu ffaċċjati, u mbagħad ikun irċieva appoġġ sodisfaċenti u ħjiel dwar il-"passi li jmiss" biex jissolvew dawn il-problemi;</li> <li>▪ ħadem fuq l-iżvilupp/it-titjib tal-attivitàjiet li jkun involut fihom;</li> <li>▪ irċieva informazzjoni u gwida dwar l-opportunitajiet li jista' jkun involut fihom wara l-perjodu ta' attività;</li> <li>▪ fehem kif juża l-għodod ta' rikonossiment fil-livell tal-UE, bħall-Youthpass u l-Europass, biex jidentifika u jiddokumenta l-eżiti tal-apprendiment individwali;</li> <li>▪ irċieva l-informazzjoni dwar ir-Rapport tal-Parteċipant li għandu jimtela.</li> </ul>
<p><b>Avveniment annwali</b></p>	<p>L-avvenimenti jvarjaw skont il-kundizzjonijiet, ir-realtajiet u l-prattiki nazzjonali. Minkejja dan, sa tmiehem l-avveniment, kull parteċipant li jkun lesta l-attività tiegħu fis-sena preċedenti għandu jkun evalwa l-esperjenza tiegħu f'termini:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ tal-kooperazzjoni bejn il-parteċipant u l-organizzazzjonijiet parteċipanti, u tal-appoġġ personali u s-superviżjoni riċevuta;</li> <li>▪ tal-kontribuzzjoni personali tiegħu għall-attività;</li> <li>▪ tal-approċċ pedagogiku globali u tal-kisbiet personali tiegħu fl-apprendiment (personali, professjonali, soċjali), inkluż li jkun konxju mill-kapaċitajiet u mill-ħiliet personali tiegħu u (jekk ikun rilevanti) ikun iffinalizza l-Youthpass u l-Europass tiegħu;</li> <li>▪ tal-għarfien akbar tiegħu dwar l-Ewropa, il-bidliet fl-attitudni tiegħu lejn l-Ewropa, u fehim aħjar tiegħu tad-diversità;</li> <li>▪ tal-fatt li jkun qasam l-esperjenza tiegħu mal-pari tiegħu.</li> </ul> <p>Barra minn hekk, l-avveniment jista' jkun:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ċans biex il-parteċipanti potenzjali u l-organizzazzjonijiet parteċipanti jiltaqgħu ma' parteċipanti li jkunu diġà ħadu l-esperjenza, fosthom parteċipanti li jkunu implimentaw Proġetti ta' Solidarjetà;</li> <li>▪ opportunità biex jiġi promoss il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u l-impatt tiegħu permezz ta' kuntatti ma' partijiet ikkonċernati, ma' dawk li jieħdu d-deċiżjonijiet u mal-midja;</li> <li>▪ avveniment ta' networking biex jiġu esplorati u żviluppatti proġetti ġodda u modi oħra kif jistgħu jintużaw l-esperjenzi tagħhom;</li> <li>▪ vetrina għall-proġetti li jirnexxu;</li> <li>▪ ċelebrazzjoni tas-solidarjetà u pass lejn ir-rinforz tal-komunità tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.</li> </ul>

## IL-ĊIKLU TA' TAĦRIĠ U TA' EVALWAZZJONI GĦALL-ORGANIZZAZZJONIJET – KIF JAĦDEM?

Il-Ċiklu ta' Taħriġ u ta' Evalwazzjoni tal-organizzazzjonijiet jikkonsisti minn dan li ġej:

- taħriġ għall-organizzazzjonijiet li jkunu għadhom kemm ingħataw it-Tikketta tal-Kwalità, inkluż għall-volontarjat fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja;
- avveniment annwali għall-organizzazzjonijiet li jkollhom it-Tikketta tal-Kwalità, inkluż għall-volontarjat fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja.

L-Aġenziji Nazzjonali huma responsabbli biex jorganizzaw dan it-taħriġ għall-organizzazzjonijiet kollha li jkollhom Tikketta tal-Kwalità f'pajjiżhom. Għall-organizzazzjonijiet f'pajjiżi terzi mhux assoċjati mal-Programm, dawk responsabbli huma s-SALTOs rilevanti. Għall-organizzazzjonijiet involuti fil-volontarjat fil-qasam tal-Għajjnuna Umanitarja, l-EACEA hija responsabbli għall-organizzazzjoni ta' tali taħriġ. L-Aġenziji Nazzjonali/is-SALTOs jistgħu jiddeciedu li ma jorganizzawx dan it-taħriġ jekk ikunu stabbiliti strumenti oħra biex jiġu żgurati l-monitoraġġ u l-implimentazzjoni ta' kwalità tajba.

L-Aġenziji Nazzjonali / is-SALTOs jistgħu jagħzlu li jiddelegaw is-sessjonijiet kollha, jew xi wħud minnhom, lil sottokuntratturi. Madankollu, l-Aġenziji Nazzjonali/is-SALTOs kemm jista' jkun iridu jibqgħu involuti fis-sessjonijiet u jzommu kuntatt regolari mal-ħarriega.

Huwa rakkomandat li l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità jattendu dawn is-sessjonijiet.

### TAĦRIĠ GĦALL-ORGANIZZAZZJONIJET LI JKOLLHOM IT-TIKKETTA TAL-KWALITÀ TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

Sabiex il-proġett ikun suċċess u l-esperjenzi jkunu pożittivi u ta' valur għall-atturi kollha involuti, l-organizzazzjonijiet li jipparteċipaw fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà li jkunu ngħataw Tikketti tal-Kwalità jrid ikollhom fehim approfondit tal-valuri u tal-karatteristiki fundamentali tal-Korp. Matul it-taħriġ, dawn l-organizzazzjonijiet jiffukaw fuq l-elementi meħtieġa biex l-esperjenza tirnexxi u fuq riflessjonijiet dwar kif il-proġett tagħhom jeħtieġ jittqies u jiġi żviluppatt.

It-taħriġ għandu:

- jiżgura l-fehim tar-rwoli u tar-responsabbiltajiet ta' kull organizzazzjoni;
- jipprovi informazzjoni Prattika u teknika xierqa dwar l-immaniġġjar tal-proġetti;
- iqajjem sensibilizzazzjoni dwar il-karatteristiki importanti tal-programm, bħalma huma l-appoġġ speċifiku għaż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet, l-għodod ta' rikonossiment fil-livell tal-UE bħall-Youthpass u l-Europass, l-Appoġġ Lingwistiku Online, ir-rwol tal-mentor, eċċ.;
- jipprovi l-appoġġ u l-għodod meħtieġa biex jiġi żviluppat u jitwettaq mentoragġ kwalitattiv;
- jappoġġa lill-organizzazzjonijiet fl-iżvilupp ta' proġetti kwalitattivi (is-selezzjoni tas-sħab u tal-partecipanti, l-iżvilupp tal-kompiti tal-partecipanti, l-immaniġġjar ta' kriżijiet, id-disseminazzjoni, eċċ.);
- jingħataw opportunitajiet ta' networking u ta' bini ta' sħubiji għall-organizzazzjonijiet.

#### L-AVVENIMENT ANNWALI TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

Dan l-avveniment annwali għandu jlaqqa' flimkien lir-rappreżentanti tal-organizzazzjonijiet kollha tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà li jkollhom Tikketta tal-Kwalità, bl-għan li jikkondividu l-esperjenzi, l-ideat u l-prattiki, juru l-istess ta' suċċess, u jiżviluppaw u jirrinforzaw in-networks / jibnu s-sħubiji. L-avveniment huwa wkoll l-opportunità biex jiffakkru l-valuri u l-karatteristiki fundamentali tal-programm. Barra minn hekk, dan jippermetti wkoll il-valutazzjoni tad-diffikultajiet li jiffaċċjaw l-organizzazzjonijiet u tar-raġunijiet għall-inattività ta' xi organizzazzjonijiet bit-Tikketta tal-Kwalità. Dan l-avveniment jista' jiġi kkombinat mal-avveniment annwali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għall-partecipanti.

## TAHRIĠ SPECIFIKU GĦALL-VOLUNTIERA FIL-VOLONTARJAT TAL-GĦAJNUNA UMANITARJA

L-għan ewlieni tat-taħriġ għall-voluntiera fil-Volontarjat tal-Għajnuna Umanitarja huwa li jharrighom u jippreparahom għall-mobilizzazzjoni sabiex jiġi żgurat li jkollhom il-hiliet u l-kompetenzi meħtieġa biex jgħinu lin-nies fil-bżonn bl-aktar mod effettiv.

Ir-riżultat mistenni huwa kapaċità tal-voluntiera li jikkontribwixxu għall-provvista ta' għajnuna umanitarja bbażata fuq il-ħtiġijiet u fuq il-prinċipji filwaqt li jitqiesu l-ħtiġijiet speċifiċi ta' gruppi vulnerabbli u l-involvement f'attivitajiet li jstgħu jikkontribwixxu għall-ħolqien ta' soċjetà sostenibbli u inkluziva.

It-taħriġ speċifiku jinkludi t-tnejn online u t-taħriġ wiċċ imb wiċċ f'centru/i ta' taħriġ iddedikat(i). It-taħriġ huwa obbligatorju għall-voluntiera kollha qabel lil-mobilizzazzjoni. Huwa ġestit mill-EACEA.

## IL-MENTORAGĠ

### IL-MENTORAGĠ FL-ATTIVITAJIET TA' VOLONTARJAT

Għandu jingħata appoġġ personali permezz tal-mentoragġ lill-partecipanti kollha fl-attivitajiet ta' volontarjat. Il-mentoragġ jikkonsisti minn laqgħat regolari bejn il-mentor maħtur mill-organizzazzjoni ospitanti jew ta' appoġġ u l-partecipanti, fil-post fejn isseħħ l-attività kif ukoll barra minnu. Il-laqgħat għandhom jagħmlu enfasi fuq il-benesseri personali tal-partecipanti u għandhom jiggwidaw u jipprovidu wkoll appoġġ lill-voluntiera fl-identifikazzjoni tal-apprendiment miksub matul l-esperjenza tagħhom. Il-mentoragġ ikun immirat lejn il-partecipant individwali, u għalhekk il-kontenut u l-frekwenza tal-laqgħat ivarjaw skont il-ħtiġijiet individwali. Sugġetti possibbli tal-laqgħat ta' mentoragġ: il-benesseri personali, il-benesseri fit-tim, is-sodisfazzjon bil-kompiti, Prattikalitajiet, eċċ.

### MENTORAGĠ IMSAĦĦAĦ

Il-“Mentoragġ Rinforzat” huwa proċess ta' mentoragġ rinforzat li jista' jkun meħtieġ biex jiġi appoġġati ż-żgħażaġh b'inqas opportunitajiet, jekk dawn ma jkunux jistgħu jimplementaw attività b'mod indipendenti jew bl-appoġġ ta' mentoragġ jew ta' tutoragġ normali. Dan it-tip ta' mentoragġ huwa applikabbli għall-attivitajiet ta' volontarjat. Il-Mentoragġ Rinforzat jinvolvi kuntatt aktar mill-qrib, laqgħat aktar frekwenti u aktar ħin allokat għall-implimentazzjoni tal-kompiti. Dan jiggarrantixxi appoġġ pass pass għall-partecipanti matul l-attivitajiet tal-proġetti kif ukoll barra mis-siġhat tax-xogħol. Il-Mentoragġ Imsaħħaħ jippermetti li l-partecipanti jiksbu kemm jista' jkun awtonomija, u b'hekk jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni b'suċċess tal-proġett.

# RIKONOXXIMENT TAL-EŻITI TAL-APPRENDIMENT

## X'INHU R-RIKONOXXIMENT TAL-EŻITI TAL-APPRENDIMENT?

B'x jigi appoġġat l-impatt tal-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà fuq l-iżvilupp personali, edukattiv, soċjali, ċiviku u professjonali tal-partecipanti, għandhom jigu identifikati u ddokumentati l-kompetenzi (taħlita ta' għarfien, ħiliet u attitudnijiet) li huma l-eżiti tal-apprendiment mhux formali u tal-apprendiment informali miksuba fl-attivitajiet ta' solidarjetà, b'mod partikolari permezz ta' għodod ta' rikonoxximent fil-livell tal-UE, bħall-Youthpass u l-Europass.

## GĦAL MIN?

L-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni ta' eżiti tal-apprendiment mhux formali u informali jigu offruti lill-partecipanti (fuq bażi volontarja) u lill-organizzazzjonijiet partecipanti (obbligatorji, sa fejn jintalbu mill-partecipanti). Dan ifisser li kull zaġżuġh li jipparteċipa f'xi attività tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jista' jibbenefika minn proċess u minn ċertifikat li jidentifika u jiddokumenta l-eżiti tal-apprendiment individwali.

## KIF JAĦDEM?

Kull zaġżuġh li jipparteċipa fl-attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huwa intitolat jgħaddi mill-proċess tal-Youthpass u jirċievi ċertifikat tal-Youthpass fi tmiem il-proċess. Il-Youthpass jidentifika u jiddokumenta l-kompetenzi żviluppati waqt il-proġett. Huwa rrakkomandat li mill-bidu tal-proġett jigi inkorporat l-approċċ edukattiv tal-Youthpass, u li dan jintuza matul l-attivitajiet tal-proġett bħala għodda biex jgħin lill-partecipanti jsiru aktar konxji mill-proċess u mill-eżiti tal-apprendiment kif ukoll li jirriflettu fuqhom u jivvalutawhom. Skont in-natura tal-ħtiġijiet ta' rikonoxximent u tal-attivitajiet ta' solidarjetà individwali, jistgħu jintużaw għodod oħra, eż. il-Europass.

Għal aktar informazzjoni u appoġġ dwar il-Youthpass: [www.youthpass.eu](http://www.youthpass.eu)

Għal aktar informazzjoni dwar il-Europass: [www.europass.eu](http://www.europass.eu)

## ASSIGURAZZJONI

### X'GĦANDEK TKUN TAF DWAR L-ASSIGURAZZJONI?

Wieħed mill-aspetti ewlenin tal-attivitajiet imwettqa skont il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huwa li l-partecipant irid ikun f'ambjent sikur il-ħin kollu. Biex jiġi ggarantit li l-partecipant f'attivitajiet ta' volontarjat ikun kopert f'ċirkostanzi mhux previsti, iridu jkunu koperti l-oqsma li ġejjin:

- fejn ikun rilevanti, assigurazzjoni tal-ivvjaġġar (inkluż dannu jew telf ta' bagalji);
- responsabbiltà ta' partijiet terzi (anki, fejn rilevanti, ir-responsabbiltà professjonali jew korporattiva tal-organizzazzjonijiet partecipanti);
- aċċidenti u mard (inkluża l-inkapaċità permanenti jew temporanja), tqala u twelid tat-trabi;
- mewt (inkluż ripatrijazzjoni fil-każ ta' proġetti mwettqa barra mill-pajjiż).

Meta dan ikun meħtieġ, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jappoġġa l-kopertura tal-assigurazzjoni:

- jew permezz tal-assigurazzjoni pprovduta mill-Kummissjoni Ewropea (għall-attivitajiet transfruntiera);
- jew permezz tar-rimborz tal-ispejjeż marbuta mal-assigurazzjoni (għall-attivitajiet fil-pajjiż proprju).

### GĦALL-ATTIVITAJIET TRANSFRUNTIERA

Il-partecipanti f'attivitajiet transfruntiera jrid ikollhom Karta Ewropea tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa qabel jaslu fil-pajjiż ospitanti. Din il-karta tagħti aċċess għall-kura tas-saħħa li tkun meħtieġa mil-lat mediku u li tingħata mill-Istat waqt soġġorn temporanju fi kwalunkwe wieħed mill-Istati Membri tal-UE, kif ukoll fl-Iżlanda, fil-Liechtenstein u fin-Norveġja, taħt l-istess kundizzjonijiet u bl-istess kost (mingħajr ħlas f'xi pajjiżi) bħal tal-persuni assigurati f'dawk il-pajjiżi rispettivi<sup>53</sup>.

B'mod partikolari, il-Korpi tas-Solidarjetà Ewropej jipprovdu kopertura tal-assigurazzjoni, mill-mument li l-partecipant jitlaq mir-residenza tiegħu sal-pajjiż ospitanti sa tmiem it-tieni xahar wara li tintemm l-attività, kif ġej:

- Dawk il-partecipanti li mhumiex eliġibbli għall-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea mingħajr ħlas (jiġifieri l-partecipant ma jhallas xejn); dawk li ma jkunux intitolati minħabba l-qafas regolatorju nazzjonali rigward l-attivitajiet li jwettqu jew minħabba s-sitwazzjoni individwali tagħhom, jew dawk li jkunu ġejjin minn jew sejrjn lejn pajjiż fejn ma tapplikax il-koordinazzjoni tas-sigurtà soċjali tal-UE għandhom ikunu intitolati jirċievu kopertura primarja permezz tal-assigurazzjoni pprovduta mill-Kummissjoni Ewropea.
- Dawk li jkunu eliġibbli għall-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea mingħajr ħlas, jew li jkunu rreġistrati fis-servizz nazzjonali tas-saħħa tal-pajjiż ospitanti, jksbu kopertura supplimentari mill-assigurazzjoni. L-informazzjoni dwar il-kopertura u l-appoġġ disponibbli għall-partecipanti permezz tal-assigurazzjoni, kif ukoll l-istruzzjonijiet għar-registrazzjoni, jinsabu fis-sit web tal-kumpanija tal-assigurazzjoni.

### GĦALL-ATTIVITAJIET FIL-PAJJIŻ PROPRJU

Jekk il-partecipant ikun jeħtieġ assigurazzjoni personali privata minħabba l-qafas regolatorju nazzjonali, l-organizzazzjonijiet partecipanti jridu jipprovdu assigurazzjoni personali lill-partecipant, li trid toffri l-istess kopertura bħal dik għall-attivitajiet transfruntiera, b'mod partikolari kopertura mhux relatata mal-attività għat-tul ta' żmien kollu tagħha. Jekk tkun meħtieġa din l-assigurazzjoni privata, l-organizzazzjoni tista' tuża spejjeż eċċezzjonali biex tiffinanzjaha.

Għall-attivitajiet fil-pajjiż proprju, il-Kummissjoni Ewropea ma tiddefinixx format uniku ta' assigurazzjoni tar-responsabbiltà ta' partijiet terzi, u lanqas ma tirrakkomanda kumpaniji tal-assigurazzjoni speċifiċi. Hija r-responsabbiltà tal-organizzaturi tal-proġetti li jfittxu l-polza tal-assigurazzjoni l-aktar xierqa, skont it-tip ta' proġett li jitwettaq u l-formati tal-assigurazzjoni disponibbli fil-livell nazzjonali. Mhuwiex meħtieġ abbonament ma' assigurazzjoni speċifika għal proġett jekk il-partecipanti jkunu diġà koperti minn poloz tal-assigurazzjoni eżistenti tal-organizzaturi tal-proġett.

<sup>53</sup> Aktar informazzjoni dwar il-karta u kif tiksibha hija disponibbli fuq: <https://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=559>



## ASSIGURAZZJONI PPROVDUTA MILL-KUMMISSJONI EWROPEA

### GĦAL MIN?

Kull parteċipant f'attività transfruntiera jrid jiġi rreġistrat fl-iskema ta' assigurazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jew fis-servizz nazzjonali tas-saħħa tal-pajjiż ospitanti. L-assigurazzjoni tikkomplementa l-kopertura tal-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea obbligatorja u/jew tas-sistemi nazzjonali tas-sigurtà soċjali jew tkopri 100 % tal-ispejjeż imġarrba f'kazijiet speċifiċi.

### KIF JAĦDEM?

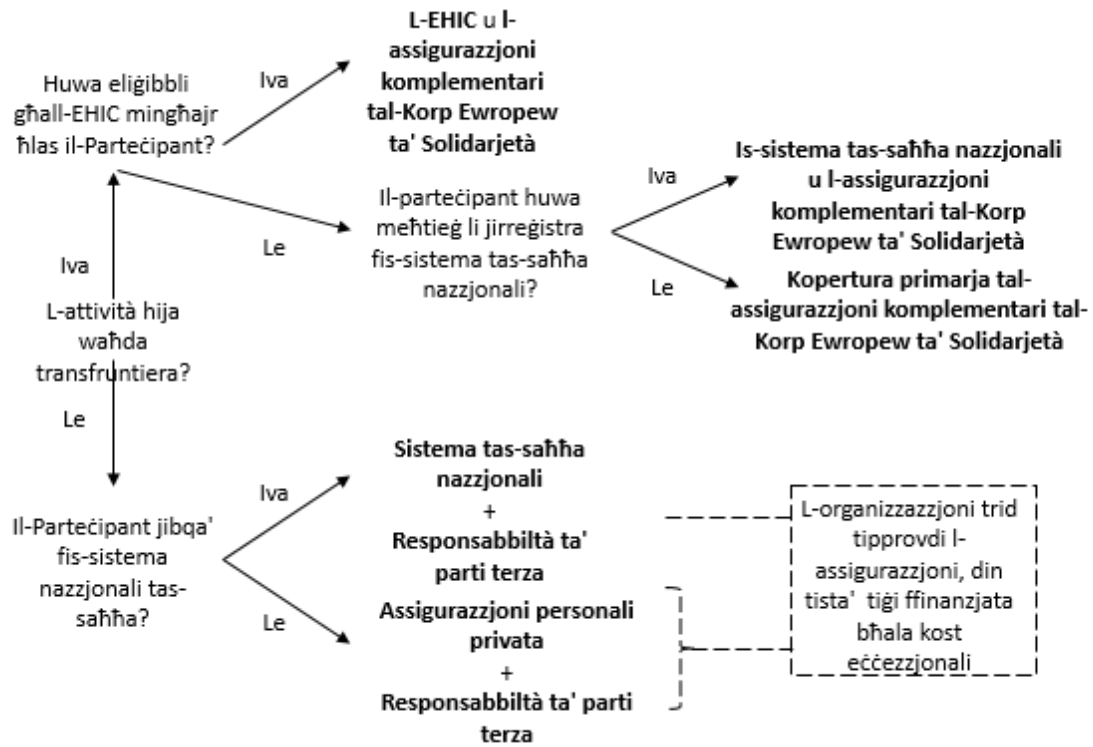
Għall-attivitajiet appoġġati taħt il-Proġetti ta' Volontarjat, l-organizzazzjoni benefiċjarja hija responsabbli mill-immaniġġjar tal-proġetti tagħha fl-istrument tal-IT ipprovdut mill-Kummissjoni Ewropea għall-immaniġġjar tal-proġetti (Modulu tal-Benefiċjarju). Il-benefiċjarju jrid idañhal l-informazzjoni kollha dwar l-attività li l-parteeipanti huma involuti fiha. L-applikazzjoni tal-parteeipanti fl-iskema tal-assigurazzjoni ssir b'mod awtomatiku permezz tas-sistema u tissejjes fuq l-informazzjoni mdañhla hemm. L-applikazzjoni tal-assigurazzjoni trid issir qabel it-tluq tal-parteeipant(i), u allura l-benefiċjarju jrid idañhal l-informazzjoni fis-sistema qabel tibda l-attività. L-applikazzjoni tkopri tul l-attività kollha, inklużi l-jiem tal-ivvjagġar. Barra minn hekk, il-benefiċjarju huwa responsabbli miż-żamma tal-informazzjoni fil-modulu tal-benefiċjarju li tiġi aġġornata b'mod partikolari fir-rigward tad-dati tal-bidu u t-tmiem tal-attività, il-post, eċċ. hekk kif din l-informazzjoni tintrabat mal-kopertura tal-assigurazzjoni. Għall-attivitajiet appoġġati taħt it-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja u attivitajiet relatati mal-ġhajjnuna umanitarja, l-organizzazzjoni benefiċjarja hija responsabbli biex tirreġistra l-parteeipanti direttament fuq is-sit web iddedikat għall-assigurazzjoni<sup>54</sup>.

L-assigurazzjoni tipprovdni kopertura supplimentari għall-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea jew għal kwalunkwe assigurazzjoni oħra li l-parteeipanti jista' jkollhom. Il-parteeipanti jrid ikollhom il-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea qabel it-tluq. F'ċerti kazijiet, meta r-regoli nazzjonali ma jippermettux li l-voluntiera jkollhom kopertura skont il-Karta tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa tal-Unjoni Ewropea għat-tul ta' żmien kollu tal-attività jew parteċipant ikun ġej minn pajjiż jew sejjer lejn pajjiż fejn ma tapplikax il-koordinazzjoni tas-sigurtà soċjali tal-UE, il-kumpanija tal-assigurazzjoni tipprovdni kopertura sħiħa (ara hawn fuq). Il-kopertura tal-assigurazzjoni għandha l-esklużjonijiet u l-limiti massimi tagħha, u hija maħsuba biex tindirizza l-kura urġenti u neċessarja li ma tkunx tista' tistenna sa tmiem il-perjodu ta' attività u r-ritorn tal-parteeipant f'pajjiżu.

Fl-aħħar nett, il-parteeipanti u l-organizzazzjonijiet għandhom iżommu f'moħħhom li din hija skema ta' assigurazzjoni privata. Minħabba dan, huwa rrakkomandat hafna li jiġi kkuntattjat l-assiguratur qabel ma tiġġarrab spiża medika, billi dan ikun jista' jipprovdni l-informazzjoni lill-parteeipant dwar jekk it-talba tiegħu tkunx se tiġi rimborzata, u kif.

Id-dijagramma sekwenzjali tal-proċess li tidher hawn taħt tispjega kull kopertura tal-assigurazzjoni possibbli. Ta' min wiehed jinnota li, irrispettivament mill-attività u mit-tip ta' kopertura tal-assigurazzjoni, finalment hija l-organizzazzjoni li hi responsabbli biex tiżgura li l-parteeipant ikun assigurat kif xieraq.

<sup>54</sup> Aktar informazzjoni dwar il-proċedura li għandha tiġi segwita tiġi pprovduta ladarba jingħata l-proġett.



# PORTAL TAL-KORP EWROPEW TA' SOLIDARJETÀ

Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri l-informazzjoni u l-opportunitajiet Ewropej u nazzjonali li jkunu ta' interess għaż-żgħażaġh li jkunu jixtiequ jinvolvu ruħhom fis-settur tas-solidarjetà. Dan jipprovdi punt uniku ta' servizz kemm għaż-żgħażaġh kif ukoll għall-organizzazzjonijiet interessati li jixtiequ jissiehbu u jagħmlu parti mill-Korp. Il-Portal jippermetti wkoll li ż-żgħażaġh isegwu taħriġ online, ikollhom aċċess għal servizzi oħra u, l-aktar importanti, jibnu komunità ta' żgħażaġh li jaħsbuha bl-istess mod. Biex taċċessa l-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, żur: [https://europa.eu/youth/solidarity\\_mt](https://europa.eu/youth/solidarity_mt).

## KIF JAĦDEM?

### ILAQQA' FLIMKIEN LIŻ-ŻGĦAŻAĠH U LILL-ORGANIZZAZZJONIJIET

Żgħażaġh - ta' mill-inqas 17-il sena - li jixtiequ jinvolvu ruħhom f'attivitajiet ta' solidarjetà jirreġistraw fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri post biex daww iz-żgħażaġh u l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità u li jkunu jridu jimplementaw attivitajiet ta' solidarjetà jsibu lil xulxin. Fil-Portal, l-organizzazzjonijiet li jkollhom Tikketta tal-Kwalità jistgħu jirreklamaw l-opportunitajiet għal attivitajiet ta' volontarjat, ifittxu lill-kandidati rreġistrati u jikkuntattjawhom. Il-kandidati rreġistrati jistgħu jfittxu wkoll xi opportunitajiet u jesprimu l-interess tagħhom fihom. Ladarba l-organizzazzjoni u l-kandidat irreġistrat ikunu sabu lil xulxin, l-organizzazzjoni tibgħat offerta lill-kandidat irreġistrat.



## JIBNI L-KOMUNITÀ U JIPPROVDI SERVIZZI

Il-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà joffri servizzi addizzjonali lill-kandidati rreġistrati. Minbarra t-Taħriġ Online li jsir disponibbli permezz tal-Portal, il-kandidati rreġistrati jistgħu jibbenefikaw minn attivitajiet ta' bini tal-komunità, informazzjoni aġġornata permezz ta' bullettini, u funzjonalitajiet utli oħra li qed jiġu żviluppati b'mod gradwali. Iz-żgħażaġh irreġistrati jistgħu jużaw l-applikazzjoni għall-apparati mobbli, li tippermettilhom jaqsmu l-esperjenzi tagħhom maż-żgħażaġh l-oħra rreġistrati fil-Korp. Dawn jistgħu wkoll jagħtu kontribut sinifikanti lis-soċjetà permezz tal-involviment tagħhom fin-Network Ewropew ta' Solidarjetà (EuSN) jew fin-network tal-EuroPeers, fost networks oħra.

## MIZURI OĦRA TA' APPOĠĠ

### ĊERTIFIKAT TAL-PARTEĊIPAZZJONI

Iċ-ċertifikat tal-partecipazzjoni huwa ċertifikat li jappoġġa l-viżibbiltà tal-partecipazzjoni f'attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Fi tmiem l-attività ta' solidarjetà tagħhom, il-partecipanti huma intitolati jirċievu ċertifikat tal-partecipazzjoni, mahruġ fil-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà sakemm l-attività hija finalizzata u l-partecipanti jkunu sottomettew ir-rapport partecipatorju tagħhom.

### FTEHIMIET

#### FTEHIMIET BEJN SĦAB FIL-PROĠETT

Huwa rakkomandat bil-qawwa li l-organizzazzjonijiet partecipanti kollha involuti fi proġett tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jiffirmaw ftehim intern bejniethom. Tali ftehim għandu l-għan li jiddefinixxi b'mod ċar ir-responsabbiltajiet, il-kompiti u l-kontribuzzjoni finanzjarja għall-partijiet kollha involuti fl-attivitajiet. Hija r-responsabbiltà tal-organizzazzjonijiet partecipanti li jiddeċiedu b'mod kongunt dwar kif għandha tiġi distribwita l-ghotja mill-UE u liema kostijiet tkun se tkopri din l-ghotja.

Ftehim intern jikkostitwixxi strument ewlieni biex tiġi żgurata kooperazzjoni solida u mingħajr intoppi fost is-sħab f'attività ta' solidarjetà, kif ukoll biex jiġu evitati jew biex jiġu mmanigġati kunflitti potenzjali. B'mod Indikattiv, dan għandu jinkludi mill-inqas l-informazzjoni li ġejja:

- referenza tal-ftehim ta' ghotja bejn l-organizzazzjoni partecipanti applikanti u l-Aġenzija tal-ghoti;
- l-ismijiet u l-kuntatti tal-organizzazzjonijiet partecipanti kollha involuti fl-attivitajiet;
- ir-rwol u r-responsabbiltajiet ta' kull organizzazzjoni partecipanti; id-diviżjoni tal-ghotja mill-UE;
- il-modalitajiet tal-pagamenti u t-trasferimenti baġitarji fost l-organizzazzjonijiet partecipanti.

Għalkemm din il-prattika hija ferm rakkomandata biex jitharsu l-interessi ta' kull sieheb, tali ftehim jibqa' dokument intern bejn is-sħab; dan ma jintalabx mill-Aġenzija Nazzjonali li taġġudika l-ghotja.

#### FTEHIMIET MAL-PARTEĊIPANTI

Qabel it-tluq tiegħu, kull zaġġu li jippartecipa f'attività ta' volontarjat individwali appoġġata mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jrid jiffirma ftehim ta' volontarjat permezz tal-mudell ipprovdut mill-Kummissjoni Ewropea li jinkludi tal-anqas id-dispożizzjonijiet li ġejjin:

- id-drittijiet u l-obbligi tal-partijiet għal dak il-ftehim, it-tul taż-żmien u l-post tal-mobilizzazzjoni u deskrizzjoni tal-kompiti involuti.
- referenza għat-termini tal-assigurazzjoni tal-partecipanti
- il-kontribut finanzjarju mill-Korpi;
- il-kompiti li jridu jitwettqu waqt l-attività;
- fejn xieraq, referenza għar-reqwiziti ta' approvazzjoni rilevanti, b'konformità mal-liġi nazzjonali li tapplika.

## VIŽI U PERMESSI TA' RESIDENZA

Il-partecipanti fi proġetti tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jistgħu jkunu jehtieġu viża biex jibqgħu f'pajjiż barrani jew meta jiġu minn pajjiż terz assoċjat mal-Programm li jkun qed jospita l-attività. L-organizzazzjonijiet partecipanti kollha huma responsabbli għall-iżgurar li l-awtorizzazzjonijiet meħtieġa (viži jew permessi ta' residenza għal soġġorn qasir jew fit-tul) jkunu nkisbu qabel ma sseħħ l-attività pjanata. Huwa rakkomandat ħafna li l-awtorizzazzjonijiet jintalbu mingħand l-awtoritajiet kompetenti minn ferm qabel, peress li l-proċess jista' jieħu bosta ġimgħat. L-Aġenzija Nazzjonali u l-Aġenzija Eżekuttiva jistgħu jaġhtu parir u appoġġ ulterjuri rigward il-viži, il-permessi ta' residenza, is-sigurtà soċjali, eċċ. Il-Portal tal-Immigrazzjoni tal-UE jinkludi informazzjoni ġenerali dwar il-viża u l-permessi ta' residenza, kemm għal soġġorni qosra kif ukoll għal dawk fit-tul: [https://ec.europa.eu/immigration/node\\_en](https://ec.europa.eu/immigration/node_en).

## PARTI E - INFORMAZZJONI GĦALL-APPLIKANTI

L-applikanti potenzjali kollha (inkluzi gruppi ta' zghażaġh fil-każ ta' proġetti ta' solidarjetà assimilati hawn taħt f' "organizzazzjonijiet) li beħsiebhom jissottomettu proposta ta' proġett sabiex jirċievu appoġġ finanzjarju mill-UE jew Tikketta tal-Kwalità taħt il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma mistiedna jaqraw b'attenzjoni din it-taqsimha li hi abbozzata b'konformità mad-dispożizzjonijiet applikabbli tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea<sup>55</sup> (minn hawn 'il quddiem ir-"Regolament Finanzjarju tal-UE").

Id-dispożizzjonijiet kuntrattwali u finanzjarji kollha li japplikaw għall-ghotjiet mogħtija huma pprezentati fil-mudelli ta' ftehimiet ta' għotja, li huma disponibbli fuq is-siti web tal-Kummissjoni Ewropea jew tal-Aġenziji Nazzjonali, u għall-Aġenzija Eżekuttiva fil-Portal dwar l-Opportunitajiet ta' Finanzjament u ta' Offerti<sup>56</sup>. F'każ ta' diskrepanzi mal-informazzjoni pprezentata f'din il-Gwida, id-dispożizzjonijiet tal-Mudelli ta' Ftehimiet ta' għotja jipprevalu fuq dawk tal-Parti E. Ħafna mill-passi deskritti u l-informazzjoni pprovduta huma rilevanti wkoll għall-organizzazzjonijiet li jixtiequ japplikaw għat-Tikketta tal-Kwalità.

L-individwi mhumiex intitolati jipprezentaw proposti għal proġetti fil-qafas tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, għajr individwi li japplikaw f'isem grupp ta' (mill-inqas ħames) zghażaġh li jkun jixtiequ jwettqu Proġett ta' Solidarjetà (minn hawn 'il quddiem definiti bħala "Gruppi ta' zghażaġh").

### KIF TISSOTTOMETTI APPLIKAZZJONI?

Biex jissottomettu applikazzjoni għal proġett tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, l-applikanti jridu jsegu l-erba' passi deskritti hawn taħt:

- L-organizzazzjonijiet/il-gruppi ta' zghażaġh involuti fl-applikazzjoni jridu jirreġistraw u jirċievu kodiċi ta' Identifikazzjoni. L-organizzazzjonijiet/gruppi ta' zghażaġh li jkun digà kisbu t-tali kodiċi ta' identifikazzjoni ma għandhomx għalfejn jirreġistraw;
- Jiċċekkjaw il-konformità mal-kriterji għall-Azzjoni rilevanti;
- Jiċċekkjaw il-kundizzjonijiet finanzjarji (applikabbli biss għal talbiet għal finanzjament, mhux rilevanti għat-Tikketta tal-Kwalità);
- Jimlew u jissottomettu l-formola ta' applikazzjoni.

### PASS 1: IRREGISTRA L-ORGANIZZAZZJONI

L-organizzazzjonijiet/il-gruppi ta' zghażaġh involuti fi kwalunkwe applikazzjoni jridu jirreġistraw u jipprovdu *d-data* ġuridika u finanzjarja bażika tagħhom jew fl-Erasmus+ u l-pjattaforma tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà għall-proġetti sottomessi lill-Aġenziji Nazzjonali jew fil-Portal tar-Registrazzjoni tal-Parteċipanti għall-proġetti sottomessi lill-Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni u l-Kultura (EACEA).

Ladarba titlesta r-registrazzjoni, l-organizzazzjoni/il-grupp jiksbu ID tal-organizzazzjoni (jekk l-applikazzjonijiet jiġu sottomessi lill-Aġenzija Nazzjonali) u kodiċi ta' identifikazzjoni tal-parteċipanti (PIC) (jekk l-applikazzjonijiet jiġu sottomessi lill-EACEA). Dan il-kodiċi, li huwa identifikatur u li huwa meħtieġ biex jintbagħtu l-applikazzjonijiet, jippermetti lill-organizzazzjoni/lill-grupp jimlew il-formoli ta' applikazzjoni online b'mod aktar sempliċi (jiġifieri, billi jdaħħlu l-kodiċi fil-formola, u l-informazzjoni kollha pprovduta mill-organizzazzjoni/mill-grupp fl-istadju tar-registrazzjoni tintwera awtomatikament fil-formola).

Jekk jogħġbok innota li l-organizzazzjonijiet/il-gruppi ta' zghażaġh li digà pparteċipaw f'azzjonijiet ta' Erasmus+ jew tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jkollhom PIC ma għandhomx għalfejn jirreġistraw mill-ġdid biex japplikaw fil-livell decentralizzat. ID ta' organizzazzjoni tiġi assenjata awtomatikament u tinstab permezz tat-tiftix fuq Erasmus+ u l-pjattaforma tal-Korpi Ewropej ta' Solidarjetà.

### FEJN GĦANDEK TIRREGISTRA?

Għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenziji Nazzjonali, biex tirreġistra fis-sistema tar-Registrazzjoni tal-Organizzazzjoni ta' Erasmus+ u tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, il-persuna li tirrappreżenta organizzazzjoni (jew grupp ta' zghażaġh) trid twestaq il-passi li ġejjin:

<sup>55</sup> Ir-Regolament Finanzjarju tal-UE jinstab fuq: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?uri=CELEX:32018R1046>

<sup>56</sup> <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/home>

- Tohloq kont tal-login tal-UE (sakemm il-persuna li tirrappreżenta l-organizzazzjoni/l-entitajiet li ma għandhomx personalità ġuridika diġà jkollha kont). Il-kontijiet il-ġodda tal-Login tal-UE jistgħu jinholqu permezz tas-sit web li ġej: <https://webgate.ec.europa.eu/cas/eim/external/register.cgi>;
- Taċċessa s-sistema tar-Registrazzjoni tal-Organizzazzjoni għal Erasmus+ u l-Korp Ewropew ta' Solidarjetà <https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc/organisation-registration> u tirreġistra f'isem l-organizzazzjoni/il-grupp.

L-organizzazzjoni jew il-grupp ta' zghażaġh jehtieg jirreġistraw darba biss. Ladarba r-registrazzjoni tkun lesta, l-organizzazzjoni/il-grupp ta' zghażaġh jiksbu ID tal-Organizzazzjoni.

**Għal Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva**, biex tirreġistra fil-portal tal-opportunitajiet ta' finanzjament u ta' offerti, il-persuna li tirrappreżenta organizzazzjoni trid twettaq il-passi li ġejjin:

- Tohloq kont tal-Login tal-UE (sakemm il-persuna li tirrappreżenta lill-applikant ma jkollhiex kont diġà). Il-kontijiet il-ġodda tal-Login tal-UE jistgħu jinholqu permezz tas-sit web li ġej: <https://webgate.ec.europa.eu/cas/>
- Taċċessa l-Portal tar-Registrazzjoni <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/home> u tirreġistra f'isem l-organizzazzjoni. Gwida u Mistoqsijiet Komuni huma disponibbli fuq il-portal.

L-organizzazzjoni għandu bżonn tirreġistra darba biss. Ladarba r-registrazzjoni tkun lesta, l-applikant jikseb PIC.

## PROVA TAL-ISTATUS ĠURIDIKU U TAL-KAPAĊITÀ FINANZJARJA

Bħala parti mill-proċess tar-registrazzjoni, l-applikanti għandhom itellgħu wkoll id-dokumenti li ġejjin:

- Il-Formola tal-Entità legali. Din il-formola tista' titniżzel mis-sit web tal-Kummissjoni Ewropea minn: [http://ec.europa.eu/budget/contracts\\_grants/info\\_contracts/legal\\_entities/legal\\_entities\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/legal_entities/legal_entities_en.cfm);
- Il-formola tal-Identifikazzjoni Finanzjarja. Jekk jogħġbok imla l-formola relatata mal-pajjiż li fih jinsab il-bank, anke jekk l-organizzazzjoni applikanti tkun uffiċjalment irreġistrata f'pajjiż ieħor. Din il-formola tista' titniżzel fuq: [https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/procedures-guidelines-tenders/information-contractors-and-beneficiaries/forms-contracts\\_mt](https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/procedures-guidelines-tenders/information-contractors-and-beneficiaries/forms-contracts_mt)). Għandha tiġi pprovduta l-Formola ta' Identifikazzjoni Finanzjarja biss għall-organizzazzjoni applikanti, iżda mhix meħtieġa għall-organizzazzjonijiet sħab

Għall-applikazzjonijiet għal għotjiet li jikkoncernaw ammonti li jaqbu is-EUR 60 000, jista' jkun meħtieġ li l-applikanti itellgħu dokumenti speċifiċi biex jagħtu prova tal-kapaċità finanzjarja tagħhom. Għal aktar dettalji, ara t-taqsim "Kriterji tas-Selezzjoni" hawn taht.

## PASS 2: IĊĊEKKJA L-KONFORMITÀ MAL-KRITERJI

Meta jżviluppaw il-proġett tagħhom u qabel ma japplikaw għall-appoġġ mill-UE, l-organizzazzjonijiet parteċipanti / il-gruppi ta' zghażaġh iridu jivverifikaw li l-proġett jirrispetta l-kriterji li ġejjin: l-ammissibbiltà, l-eligibbiltà, l-esklużjoni, is-selezzjoni u l-għoti.

### KRITERJI TA' AMMISSIBILTÀ

L-applikazzjonijiet iridu jintbagħtu mhux aktar tard mill-iskadenza għall-prezentazzjoni tal-applikazzjonijiet kif indikat fis-sejha.

**Għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenziji Nazzjonali**, l-applikazzjonijiet iridu jiġu pprezentati b'mod elettroniku permezz tal-formoli disponibbli fis-sit web tal-Kummissjoni Ewropea u s-siti web tal-Aġenziji Nazzjonali.

**Għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva**, l-applikazzjonijiet iridu jiġu pprezentati b'mod elettroniku permezz tas-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal tal-Finanzjament u l-Offerti. L-applikazzjonijiet (inkluzi l-annessi u d-dokumenti ta' sostenn) iridu jiġu sottomessi permezz tal-formoli pprovduti fis-Sistema ta' Sottomissjoni. L-applikazzjonijiet huma limitati għal 40 paġna għal sejhiet għal għotjiet ta' valur baxx (EUR 60 000 jew inqas); 70 għas-sejhiet l-oħra kollha. L-għadd ta' paġni għat-Tikketta tal-Kwalità għall-applikazzjoni għall-Għajnuna Umanitarja huwa limitat għal 40 paġna. L-evalwaturi mhux se jikkunsidraw paġni addizzjonali.

L-applikazzjonijiet iridu jkunu jistgħu jinqraw u jkunu aċċessibbli. L-applikazzjonijiet iridu jkunu kompluti bil-partijiet u l-annessi obbligatorji kollha. Żbalji klerikali biss jistgħu jiġu kkoreġuti wara l-iskadenza tas-sottomissjoni fuq talba tal-aġenzija ta' mmaniġġjar

### KRITERJI TA' ELIGIBILTÀ

Il-kriterji tal-eligibbiltà jintużaw biex jiġi ddeterminat jekk l-applikant huwiex permess jipparteċipa f'sejha għal proposti u biex jissottometti proposta għal azzjoni. Dawn japplikaw għall-applikanti u għall-attivajiet li għalihom tintalab l-għotja: (eż. tip ta' proġett jew/u attivajiet, perjodu ta' implimentazzjoni, profil u/jew l-għadd ta' parteċipanti involuti).

Biex ikunu eligibbli, l-attivajiet u l-proġetti jridu jissodisfaw il-kriterji ta' eligibbiltà kollha relatati mal-Azzjoni u l-attivajiet taht liema tiġi sottomessa l-proposta. Jekk l-applikazzjoni ma tissodisfax dawn il-kriterji fl-istadju ta' applikazzjoni, din tiġi

rrifjutata mingħajr ma tkompli tiġi evalwata. Jekk fl-istadju tal-implimentazzjoni jew tar-rapport finali jidher li dawn il-kriterji ma ġewx issodisfati, l-attivitajiet jistgħu jiġu kkunsidrati ineligibbli bl-irkupru konsegwenti tal-ghotja tal-UE mogħtija inizjalment lill-proġett.

Il-kriterji ta' eligibbiltà speċifiċi li japplikaw għal kull waħda mill-Azzjonijiet huma deskritti fil-Parti B u Ċ tal-Gwida.

## KRITERJI TA' ESKLUŻJONI

L-applikant ikun eskluż milli jippartecipa f'sejniet għal proposti taħt il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jekk jinstab f'waħda mis-sitwazzjonijiet ta' esklużjoni deskritti hawn taħt, b'konformità mal-Artikoli 136-140 u/jew 141 tar-Regolament Finanzjarju.<sup>57</sup>

- a) l-applikant ikun fallut, suġġett għal proċeduri ta' insolvenza jew ta' stralc, l-assi tiegħu jkunu qed jiġu amministrati minn likwidatur jew minn qorti, ikun jinsab f'arranġament mal-kredituri, l-attivitajiet ta' negozju tiegħu jkunu sospizi, jew ikun jinsab f'xi sitwazzjoni analoga li tirriżulta minn proċedura simili prevista fid-dritt tal-Unjoni jew dak nazjonali;
- b) sentenza finali jew deċiżjoni amministrattiva finali tkun stabbilixxiet li l-applikant ikun kiser l-obbligi tiegħu relatati mal-ħlas tat-taxxi jew tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali, b'konformità mal-liġi applikabbli;
- c) sentenza finali jew deċiżjoni amministrattiva finali tkun stabbilixxiet li l-applikant ikun ħati ta' mġiba ħażina professjonali gravi billi jkun kiser il-liġijiet jew ir-regolamenti applikabbli, jew inkella standards ta' etika tal-professjoni tiegħu, jew inkella billi jkun involut f'xi mġiba ħażina li tħalli impatt fuq il-kredibbiltà professjonali tiegħu, fejn din l-imġiba tindika intenzjoni ħażina jew negligenza gravi, inklużi b'mod partikolari kwalunkwe waħda minn dawn li ġejjin:
  - (i) dikjarazzjoni falza, b'mod frodulent jew negligenti, tal-informazzjoni meħtieġa għall-verifika tan-nuqqas ta' raġunijiet għall-esklużjoni jew tal-issodisfar tal-kriterji ta' eligibbiltà jew tas-selezzjoni, jew inkella fit-twettiq tal-impenn ġuridiku;
  - (ii) dħul fi ftehim ma' persuni jew entitajiet oħra bl-għan li tinholq distorsjoni fil-kompetizzjoni;
  - (iii) ksur tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali;
  - (iv) tentattiv biex jiġi influwenzat it-teħid ta' deċiżjonijiet tal-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni responsabbli matul il-proċedura tal-aġġudikazzjoni;
  - (v) tentattiv biex tinkiseb informazzjoni kunfidenzjali li tista' tirriżulta f'vantaġġi mhux xierqa fil-proċedura tal-aġġudikazzjoni;
- d) ġudizzju finali jkun stabbilixxa li l-applikant ikun ħati ta' xi wieħed minn dawn li ġejjin:
  - (i) frodi, skont it-tifsira tal-Artikolu 3 tad-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>58</sup> u l-Artikolu 1 tal-Konvenzjoni dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej, imfassla bl-Att tal-Kunsill tas-26 ta' Lulju 1995<sup>59</sup>;
  - (ii) korruzzjoni, kif iddefinita fl-Artikolu 4(2) tad-Direttiva (UE) 2017/1371 jew korruzzjoni attiva fis-sens tal-Artikolu 3 tal-Konvenzjoni dwar il-ġlieda kontra l-korruzzjoni li tinvolvi uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej jew uffiċjali tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, imfassla mill-Att tal-Kunsill tas-26 ta' Mejju 1997<sup>60</sup>, jew imġiba msemmija fl-Artikolu 2(1) tad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2003/568/JHA<sup>61</sup>, jew korruzzjoni kif definita fil-liġijiet applikabbli l-oħrajn;
  - (iii) imġiba relatata ma' organizzazzjoni kriminali kif imsemmi fl-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/841/JHA<sup>62</sup>;
  - (iv) ħasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu skont it-tifsira tal-Artikolu 1(3), (4) u (5) tad-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>63</sup>;
  - (v) reati relatati mat-terroriżmu jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi, kif definiti fl-Artikoli 1 u 3 tad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2002/475/JHA<sup>64</sup>, rispettivament, jew inċitament, kompliċità, tixwix jew tentattiv biex jitwettaq reat bħal dan, kif imsemmi fl-Artikolu 4 ta' dik id-Deċiżjoni;

<sup>57</sup> Ir-Regolament (UE, EURATOM) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni.

<sup>58</sup> Id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali (ĠU L 198, 28.7.2017, p. 29).

<sup>59</sup> ĠU C 316, 27.11.1995, p. 48.

<sup>60</sup> ĠU C 195, 25.6.1997, p. 1.

<sup>61</sup> Id-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2003/568/JHA tat-22 ta' Lulju 2003 dwar il-ġlieda kontra l-korruzzjoni fis-settur privat (ĠU L 192, 31.7.2003, p. 54).

<sup>62</sup> Id-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2008/841/GAI tal-24 ta' Ottubru 2008 dwar il-ġlieda kontra l-kriminalità organizzata (ĠU L 300, 11.11.2008, p. 42).

<sup>63</sup> Id-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja għall-finijiet tal-ħasil tal-flus jew il-finanzjament tat-terroriżmu, li temenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li tħassar id-Direttiva 2005/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/70/KE (ĠU L 141, 5.6.2015, p. 73).

<sup>64</sup> Id-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2002/475/JHA tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-ġlieda kontra t-terroriżmu (ĠU L 164, 22.6.2002, p. 3).

- (vi) thaddim tat-tfal jew reati oħra li jikkonċernaw it-traffikar tal-bnedmin, kif imsemmi fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 2011/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>65</sup>;
- e) l-applikant ikun wera nuqqasijiet sinifikanti fil-konformità mal-obbligi ewlenin fit-tweqqif ta' impenn legali ffinanzjat mill-baġit li:
- (i) wassal għat-terminazzjoni bikrija ta' impenn legali;
  - (ii) wassal għall-applikazzjoni ta' danni likwidati jew penali kuntrattwali oħra; jew;
  - (iii) ġie skopert minn uffiċjal awtorizzanti, l-OLAF jew il-Qorti tal-Awdituri wara kontrolli, verifiki jew investigazzjonijiet;
- f) sentenza finali jew deċiżjoni amministrattiva finali tkun stabbilixxiet li l-applikant ikkommetta irregolarità fis-sens tal-Artikolu 1(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95<sup>66</sup>;
- g) sentenza finali jew deċiżjoni amministrattiva finali tkun stabbiliet li l-applikant ħoloq entità f'għurisidizzjoni differenti bl-intenzjoni li jevita obbligi fiskali, soċjali jew ġuridici oħra fil-għurisidizzjoni tal-uffiċċju rreġistrat, tal-amministrazzjoni ċentrali, jew tal-post ta' negozju prinċipali tiegħu;
- h) sentenza finali jew deċiżjoni amministrattiva finali stabbilixxiet li l-entità ġiet maħluqa bl-intenzjoni msemmija f'punt (g);
- i) fin-nuqqas ta' sentenza finali jew fejn applikabbli deċiżjoni amministrattiva finali, l-applikant ikun f'wieħed mill-kazijiet stipulati fil-punti (c), (d), (f), (g) u (h) hawn fuq abbażi b'mod partikolari ta':
- (i) fatti stabbiliti fil-kuntest tal-awditu jew tal-investigazzjonijiet imwettqa mill-UPPE, għal dawk l-Istati Membri li jipparteċipaw fil-kooperazzjoni msaħħa skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, mill-Qorti tal-Awdituri, mill-OLAF jew mill-awditur intern, jew kwalunkwe kontroll jew awditu mwettqa taħt ir-responsabbiltà tal-uffiċjal tal-awtorizzazzjoni;
  - (ii) deċiżjonijiet amministrattivi mhux finali li jistgħu jinkludu miżuri dixxiplinarji meħuda mill-korp ta' sorveljanza kompetenti responsabbli mill-verifika tal-applikazzjoni tal-istandards tal-etika professjonali;
  - (iii) fatti msemmija fid-deċiżjonijiet ta' persuni u entitajiet li jimplimentaw il-fondi tal-Unjoni skont il-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 62(1);
  - (iv) informazzjoni trażmessa b'konformità mal-punt (d) tal-Artikolu 142(2) tar-Regolament Finanzjarju tal-UE minn entitajiet li jimplimentaw il-fondi tal-Unjoni skont il-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 62(1) tar-Regolament Finanzjarju tal-UE.
  - (v) deċiżjonijiet tal-Kummissjoni li għandhom x'jaqsmu mal-ksur tal-liġi tal-kompetizzjoni tal-Unjoni jew ta' awtorità kompetenti nazzjonali dwar il-ksur tal-liġi dwar il-kompetizzjoni tal-Unjoni jew nazzjonali.
  - (vi) deċiżjonijiet ta' esklużjoni minn uffiċjal tal-awtorizzazzjoni ta' istituzzjoni tal-UE, ta' uffiċċju Ewropew jew ta' aġenzija jew korp tal-UE.
- j) applikant imsemmi fl-Artikolu 135(2) fejn:
- (i) persuna fiżika jew ġuridika li tkun membru tal-korp amministrattiv, maniġerjali jew superviżorju tal-applikant imsemmi fl-Artikolu 135(2), jew li jkollha setgħat ta' rappreżentanza, ta' deċiżjoni jew ta' kontroll fir-rigward ta' dak l-applikant, tkun tinsab f'waħda jew aktar mis-sitwazzjonijiet imsemmija fil-punti (c) sa (h) hawn fuq;
  - (ii) persuna fiżika jew ġuridika li tassumi responsabbiltà illimitata għad-djun tal-applikant imsemmi fl-Artikolu 135(2) tkun tinsab f'waħda jew aktar mis-sitwazzjonijiet imsemmija fil-punti (a) jew (b) hawn fuq;
  - (iii) persuna fiżika li hija essenzjali għall-għoti jew għall-implimentazzjoni tal-impenn ġuridiku hija f'waħda jew aktar mis-sitwazzjonijiet imsemmija fil-punti (c) sa (h) hawn fuq;

Jekk applikant ikun f'waħda mis-sitwazzjonijiet ta' esklużjoni elenkati hawn fuq, huwa għandu jindika l-miżuri li jkun ha biex jirrimedja s-sitwazzjoni ta' esklużjoni, u b'hekk juri l-affidabbiltà tiegħu. Dawn jistgħu jinkludu eż. il-miżuri tekniċi, organizzattivi u tal-persunal sabiex jipprevjenu aktar okkorrenza, il-kumpens tad-danni jew il-ħlas ta' multi. Dan ma japplikax għas-sitwazzjonijiet imsemmija fil-punt (d) ta' din it-taqsim.

Fil-kazijiet mogħtija fil-punti (c) sa (h) hawn fuq, fin-nuqqas ta' sentenza finali jew, fejn ikun japplika, ta' deċiżjoni amministrattiva finali, l-Aġenzija Nazzjonali jew Ezekuttiva tista' teskludi applikant b'mod proviżorju milli jipparteċipa f'sejha għal proposti, meta l-parteeċipazzjoni tiegħu tkun tikkostitwixxi theddida serja u imminenti għall-interessi finanzjarji tal-Unjoni.

Jekk l-azzjoni li għaliha l-applikant ikun issottometta l-proposta tiegħu tipprevedi l-parteeċipazzjoni ta' entitajiet affiljati, l-istess kriterji ta' esklużjoni japplikaw għall-entitajiet affiljati.

L-applikanti jew l-entitajiet affiljati fejn ikun applikabbli, jistgħu jiġu miċħuda mill-proċedura ta' għoti jekk xi waħda mid-dikjarazzjonijiet jew informazzjoni pprovduta bħala kundizzjoni għall-parteeċipazzjoni f'din il-proċedura tkun falza.

<sup>65</sup> Id-Direttiva 2011/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2011 dwar il-prevenzjoni u l-għieda kontra t-traffikar tal-bnedmin u l-protezzjoni tal-vittmi tiegħu, u li tissostitwixxi d-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2002/629/GAI (ĠU L 101, 15.4.2011, p. 1).

<sup>66</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1).



Fis-sit web tagħha l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tista' tippubblika l-informazzjoni li ġejja relatata mal-eskluzjoni u, fejn ikun japplika, il-penali finanzjarja fil-kazijiet imsemmija fil-punti (c) sa (h) hawn fuq:

- (a) l-isem tal-applikant ikkonċernat;
- (b) is-sitwazzjoni ta' esklużjoni;
- (c) itul ta' żmien tal-eskluzjoni u/jew l-ammont tal-penali finanzjarja.

Dawn il-kriterji ta' esklużjoni japplikaw għall-applikanti għall-Azzjonijiet kollha tal-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Biex jiċċertifikaw li huma ma jinsabux f'waħda mis-sitwazzjonijiet imsemmija hawn fuq, l-applikanti għal għotja mill-UE jridu jipprovdur dikjarazzjoni fuq l-unur tagħhom li tiċċertifika li huma ma jinsabux f'waħda mis-sitwazzjonijiet imsemmija hawn fuq. Din id-dikjarazzjoni fuq l-unur tikkostitwixxi taqsima jew anness speċifiku tal-formola ta' applikazzjoni.

B'konformità mal-Artikoli 136(1)(e) u 138(1) tar-Regolament Finanzjarju, jistgħu jiġu imposti penali finanzjarji fuq riċevitur ta' fondi tal-UE li miegħu jkun sar impenn ġuridiku u li jkun wera nuqqasijiet sinifikanti b'konformità mal-obbligi prinċipali fl-implimentazzjoni ta' impenn ġuridiku ffinanzjat mill-UE.

Barra minn hekk, il-Kummissjoni tikkunsidra li għall-implimentazzjoni tal-Azzjonijiet koperti mill-Gwida tal-Programm, l-entitajiet li ġejjin huma jew jistgħu jkunu f'sitwazzjoni ta' kunflitt ta' interess u għalhekk mhumiex jew jistgħu ma jkunux eliġibbli biex jieħdu sehem:

- L-Awtoritajiet Nazzjonali responsabbli mis-supervizzjoni tal-Aġenziji Nazzjonali u mill-implimentazzjoni tal-Programm tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà f'pajjiżhom ma jistgħux japplikaw jew jipparteċipaw f'Azzjoni mmaniġġgata minn Aġenziji Nazzjonali f'ebda pajjiż, iżda jistgħu japplikaw biex jipparteċipaw (bħala applikanti jew sħab) f'Azzjonijiet immaniġġgati mill-Aġenzija Eżekuttiva jew mid-DĠ EAC, sakemm dan ma jkunx eskluż b'mod esplicitu għall-Azzjoni kkonċernata (kif indikat fil-Parti B tal-Gwida);
- L-Aġenziji Nazzjonali (attività unika tal-entità legali tagħhom) jew dipartimenti tal-Aġenziji Nazzjonali ta' entitajiet legali b'attivitajiet barra l-iskop tal-Aġenziji Nazzjonali ma jistgħux japplikaw jew jieħdu sehem fl-ebda Azzjoni implimentata permezz ta' din il-Gwida;
- L-istrutturi u n-networks identifikati jew imsemmijin fir-Regolament tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jew fi kwalunkwe Programm ta' ħidma Annwali tal-Kummissjoni adottat għall-implimentazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, biex speċifikament jirċievu kontribuzzjoni finanzjarja mill-Kummissjoni skont l-implimentazzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, u li huma ospitati mill-entità ġuridika li tospita wkoll lill-Aġenzija Nazzjonali, ma jistgħux japplikaw jew jipparteċipaw f'Azzjoni mmaniġġgata minn Aġenziji Nazzjonali f'ebda pajjiż, iżda jistgħu japplikaw biex jipparteċipaw (bħala applikanti jew sħab) f'Azzjonijiet immaniġġgati mill-Aġenzija Eżekuttiva jew mid-DĠ EAC, sakemm dan ma jkunx eskluż b'mod esplicitu għall-Azzjoni kkonċernata (kif indikat fil-Parti B tal-Gwida); għandhom ikunu kapaċi juru, qabel jingħataw għotja jew kuntratt, li huma mhumiex f'kunflitt ta' interess jew minħabba li jkunu ttieħdu miżuri ta' prekawzjoni minnhom jew minħabba l-organizzazzjoni interna tagħhom tkun tali li hemm separazzjoni ċara tal-interessi. Barra minn hekk, l-ispejjeż u d-dħul ta' kull azzjoni jew attività li għalihom jingħataw il-fondi tal-UE għandhom jiġu identifikati. Id-deċiżjoni li tiġi ammessa biżżejjed assigurazzjoni li mhumiex f'kunflitt reali ta' interess hija fir-responsabbiltà tal-Aġenzija Eżekuttiva jew minn DĠ EAC u joħduha huma;
- L-entitajiet ġuridici li jospitaw lill-Aġenziji Nazzjonali iżda li jittrattaw attivitajiet oħra ġewwa jew barra l-mandat tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, kif ukoll entitajiet affiljati ma' dawn l-entitajiet ġuridici, ma jistgħux japplikaw jew jipparteċipaw f'Azzjoni mmaniġġgata minn Aġenziji Nazzjonali f'ebda pajjiż, iżda fil-prinċipju jistgħu japplikaw biex jipparteċipaw f'Azzjonijiet immaniġġgati mill-Aġenzija Eżekuttiva jew mid-DĠ EAC, sakemm dan ma jkunx eskluż b'mod esplicitu għall-Azzjoni kkonċernata (kif indikat fil-Parti B tal-Gwida). Madankollu, qabel jingħataw għotja jew kuntratt, huma jridu juru li ma jinsabux f'kunflitt ta' interess, jew minħabba li jkunu ħadu miżuri ta' prekawzjoni jew inkella minħabba li l-organizzazzjoni interna tagħhom tkun strutturata b'mod li jkun hemm separazzjoni ċara tal-interessi (eż. separazzjoni minima tal-kontijiet, separazzjoni tal-linji tar-rappurtar u tat-teħid ta' deċiżjonijiet, miżuri biex jiġi evitat l-aċċess għal informazzjoni privileġġgata). Barra minn hekk, l-ispejjeż u d-dħul ta' kull azzjoni jew attività li għalihom jingħataw il-fondi tal-UE għandhom jiġu identifikati. Id-deċiżjoni li tiġi ammessa biżżejjed assigurazzjoni li mhumiex f'kunflitt reali ta' interess hija fir-responsabbiltà tal-Istituzzjoni u teħodha hi.

## KRITERJI TAS-SELEZZJONI

Permezz tal-kriterji tas-selezzjoni, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tivvaluta l-kapaċità finanzjarja u operattiva tal-applikant biex ilesti l-proġett propost.

### KAPAĊITÀ FINANZJARJA

Il-kapaċità finanzjarja tfisser li l-applikant għandu sorsi stabbli u suffiċjenti ta' finanzjament sabiex imantni l-attività tiegħu tul il-perjodu sħiħ li matulu jitwettaq il-proġett jew is-sena li għaliha tingħata l-għotja u biex jieħu sehem fil-finanzjament tiegħu.

Il-verifika tal-kapaċità finanzjarja ma tapplikax għal:

- korpi pubbliċi, inklużi organizzazzjonijiet tal-Istati Membri;
- organizzazzjonijiet internazzjonali;
- jekk l-ammont tal-għotja mitlub individwali ma jkunx aktar minn EUR 60.000.

F'każ ta' talbiet għal għotja mill-UE sottomessi minn tipi oħra ta' organizzazzjonijiet għajr dawk imsemmija hawn fuq u li ma jaqbx is-EUR 60 000, l-applikanti jridu jipprovdu dikjarazzjoni fuq l-unur tagħhom li tiċċertifika li huma għandhom il-kapaċità finanzjarja biex jimplementaw il-proġett. Din id-dikjarazzjoni fuq l-unur tikkostitwixxi taqsima speċifika tal-formola ta' applikazzjoni.

F'każ ta' talbiet għal għotjiet mill-UE sottomessi minn tipi oħra ta' organizzazzjonijiet għajr dawk imsemmija hawn fuq u li jaqbxu EUR 60 000, l-applikant, flimkien mad-dikjarazzjoni fuq l-unur, irid jissottometti d-dokumenti li ġejjin permezz tal-portal tal-opportunitajiet ta' Finanzjament u offerti / is-Sistema tar-Registrazzjoni tal-Organizzazzjoni:

- ir-rapport tal-introġitu tal-applikant;
- il-karta bilanċjali għall-aħħar sena finanzjarja li għaliha nġhalqu l-kontijiet;
- dokumenti oħra, jekk jintalbu.
- Meta l-applikazzjoni tkun tikkonċerna għotjiet għal proġett li l-ammont għalih jaqbeż EUR 750 000, minbarra dan t'hawn fuq, jista' jintalab rapport tal-awditjar prodott minn awditur estern approvat. Dak ir-rapport għandu jiċċertifika l-kontijiet għall-aħħar sena finanzjarja disponibbli.  
Għal entitajiet li ma jistgħux jipprovdu d-dokumenti ta' hawn fuq peress li għadhom kif jinholqu, dikjarazzjoni tad-*data* finanzjarja jew dikjarazzjoni tal-assigurazzjoni li tiddikjara r-riskji finanzjarji tal-applikant tista' tissostitwixxi d-dokumenti ta' hawn fuq.

**Għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva:** Jekk jogħġbok irreferi wkoll għar-“Regoli għall-Validazzjoni tal-Entità Guridika, għall-hatra tal-LEAR u għall-Valutazzjoni tal-Kapaċità Finanzjarja”<sup>67</sup>. Fil-każ ta' proposti pprezentati f'isem konsorzju ta' sħab, f'każ li l-Aġenzija Nazzjonali jkollha dubji dwar il-kapaċità finanzjarja tal-konsorzju, għandha twestaq valutazzjoni tar-riskju li abbażi tagħha jistgħu jintalbu l-istess dokumenti kif indikat hawn fuq mill-organizzazzjonijiet parteċipanti. Dan huwa applikabbli irrispettivament mill-ammont mogħti.

L-applikanti għandhom itellgħu dawn id-dokumenti fil-portal tal-opportunitajiet ta' Finanzjament u Offerti / fis-Sistema ta' Registrazzjoni tal-Organizzazzjoni jew fil-hin tar-registrazzjoni tagħhom (ara t-taqsima “Pass 1: Irreġistra l-organizzazzjoni” hawn fuq), sal-iskadenza stipulata mill-Azzjoni speċifika jew meta jiġu kkuntattjati mis-servizzi ta' validazzjoni tal-UE li jitolbu lill-applikant jiprovdi d-dokumenti ta' sostenn meħtieġa. Fil-każ ta' azzjonijiet ċentralizzati, din it-talba tintbagħat permezz tas-sistema ta' messaġġi inkorporata fis-sistema rispettiva.

Jekk, wara l-analiżi tad-dokumenti, indikati hawn fuq l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tikkonkludi li l-kapaċità finanzjarja meħtieġa hija dgħajfa, allura jistgħu:

- jitolbu aktar informazzjoni;
- jiddeċiedu li jagħtu prefinanzjament kopert minn garanzija bankarja (waħda jew aktar);
- jiddeċiedu li ma jagħtux prefinanzjament jew jagħtu prefinanzjament imnaqqas;
- jiddeċiedu li jagħtu prefinanzjament f'pagamenti parzjali;
- jirrikjedu reġim ta' responsabbiltà finanzjarja msaħħa, jiġifieri responsabbiltà in solidum għall-benefiċjarji kollha jew obligazzjoni in solidum tal-entitajiet affiljati

Jekk il-kapaċità finanzjarja ma tkunx biżżejjed, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva għandha tirrifjuta l-applikazzjoni.

#### KAPAĊITÀ OPERAZZJONALI

Kapaċità operattiva tfisser li l-applikant għandu l-kompetenzi professjonali u l-kwalifiki meħtieġa biex iwettaq il-proġett propost. L-applikanti jrid ikollhom l-għarfien, il-kwalifiki u r-riżorsi biex jimplementaw b'suċċess il-proġetti u jikkontribwixxu s-sehem tagħhom (inkluża esperjenza suffiċjenti fi proġetti ta' daqs u natura komparabbli).

Korpi pubbliċi, organizzazzjonijiet tal-Istati Membri u organizzazzjonijiet internazzjonali huma eżentati mill-verifika tal-kapaċità operazzjonali.

**Għal Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenziji Nazzjonali,** l-applikanti jridu jipprovdu dikjarazzjoni fuq l-unur tagħhom li tiċċertifika li għandhom il-kapaċità operattiva biex jimplementaw il-proġett. Fil-każ tat-Tikketta tal-Kwalità, il-kapaċità operattiva tiġi vvalutata skont il-mistoqsijiet rilevanti tal-formola. Barra minn hekk, jekk ikun meħtieġ fil-formola ta' applikazzjoni u jekk l-għotja taqbeż is-EUR 60 000, l-applikanti jistgħu jintalbu jissottomettu l-curriculum vitae (CVs) tal-persuni ewlenin involuti fil-proġett, biex juru li l-esperjenza professjonali rilevanti tagħhom, kif ukoll dokumenti ta' sostenn oħra, bħal:

- Lista ta' pubblikazzjonijiet rilevanti tat-tim prinċipali;
- Lista eżawrjenti ta' proġetti u attivitajiet preċedenti mwettqa u marbuta mal-qasam ta' politika speċifika jew ma' din l-Azzjoni speċifika.

Barra minn hekk, l-applikanti taħt il-linja “il-Parteċipazzjoni taż-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjetà” għat-Tikketta tal-Kwalità għall-organizzazzjoni ewlenija jrid ikollhom mill-inqas sena esperjenza fl-implimentazzjoni ta' attivitajiet li jagħmluhom eliġibbli bħala applikanti. L-esperjenza ta' fużjonijiet preċedenti jew bidliet strutturali simili ta' entitajiet pubbliċi titqies bħala esperjenza rilevanti fis-sens ta' din il-klawżola.

<sup>67</sup> [https://ec.europa.eu/info/fundingtenders/opportunities/docs/2021-2027/common/guidance/rules-lev-lear-fca\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/info/fundingtenders/opportunities/docs/2021-2027/common/guidance/rules-lev-lear-fca_en.pdf)

Il-kundizzjonijiet ta' hawn fuq jiġu vverifikati abbażi tal-applikazzjoni (inkluża informazzjoni dwar il-partecipazzjoni preċedenti tal-applikant fil-programm Erasmus+ u/jew il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà 2014-2020) u d-dokumenti pprezentati fis-Sistema ta' Reġistrazzjoni tal-Organizzazzjoni. L-applikanti li ma jimlewx l-informazzjoni mitluba fil-formola tal-applikazzjoni jistgħu jiġu skwalifikati fuq din il-bażi. L-Aġenzija Nazzjonali tista' titlob dokumenti ta' sostenn addizzjonali biex tivverifika l-informazzjoni inkluża fl-applikazzjoni.

**Għal Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva**, il-kapaċità operazzjonali tiġi vvalutata b'mod parallel mal-kriterju tal-ghoti tal-"Kwalità" abbażi tal-kompetenza u l-esperjenza tal-applikanti u tat-timijiet tal-proġetti tagħhom, inklużi r-riżorsi operazzjonali (umani, tekniċi u oħrajn) jew, b'mod eċċezzjonali, il-miżuri proposti biex din tinkiseb sa meta tibda l-implimentazzjoni tal-kompitu.

L-applikanti jitqiesu li għandhom kapaċità operazzjonali suffiċjenti meta jiġu ssodisfati r-rekwiżiti li jirreferu għall-kapaċità operazzjonali stabbilita fis-sejha għall-proposti.

L-applikanti jkollhom juru l-kapaċità tagħhom permezz tal-informazzjoni li ġejja fil-Formola tal-Aplikazzjoni:

- il-profilu ġenerali (kwalifiki u esperjenzi) tal-persunal responsabbli għall-immaniggar u għall-implimentazzjoni tal-proġett;
- deskrizzjoni tal-partecipanti tal-konsorzju;
- lista ta' proġetti ffinanzjati mill-UE għall-aħħar 4 snin.

L-Aġenzija Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva tista' titlob dokumenti ta' sostenn addizzjonali biex tivverifika l-informazzjoni inkluża fl-applikazzjoni.

## KRITERJI GĦALL-GHOTI

Il-kriterji għall-ghoti jippermettu li l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tevalwa l-kwalità tal-proposti sottomessi fil-qafas tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

Għal Proġetti ta' Solidarjetà u Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja, il-proposti li jissodisfaw il-livell limitu individwali tal-kwalità u l-livell limitu globali tal-kwalità jiġu kkunsidrati għal finanzjament, fil-limiti tal-baġit disponibbli għas-sejha. Il-bqija tal-proposti jiġu rrifjutati.

Is-sett sħiħ ta' kriterji għall-ghoti li japplikaw għal kull waħda mill-Azzjonijiet implimentati permezz ta' din il-Gwida huma deskritti fil-Parti B u Ċ ta' din il-Gwida.

## PASS 3: IĊĊEKKJA L-KUNDIZZJONIJET FINANZJARJI

### FORUM TA' GHOTJA

L-ghotja tista' tiegħu l-forma li ġejja<sup>68</sup>:

- rimborż ta' proporzjon speċifikat tal-ispejjeż eliġibbli attwalment imġarrba: eż. l-ammont aġġudikat biex jiġu koperti kostijiet addizzjonali marbuta ma' kostijiet relatati mal-viża;
- rimborż abbażi tal-kontribuzzjoni għall-kostijiet unitarji: eż. l-ammont aġġudikat għall-appoġġ organizzazzjonali għal proġetti ta' volontarjat;
- tahlita ta' dawn t'hawn fuq.

Fil-biċċa l-kbira mill-każijiet, il-mekkanizmu ta' finanzjament applikat skont il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jipprovdi għotjiet ibbażati fuq ir-rimborż, abbażi tal-kontribuzzjoni għall-kostijiet unitarji. Dawn it-tipi ta' għotjiet jgħinu lill-applikanti biex jikkalkulaw b'mod faċli l-ammont tal-ghotja mitlub u biex jiffaċilitaw ippjanar finanzjarju realistiku tal-proġett. Biex issir taf liema tip ta' għotja tiġi applikata għal kull element ta' finanzjament għal kull attività tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà koperta minn din il-Gwida, ara l-kolonna "mekkanizmu ta' finanzjament" fit-tabelli "regoli ta' finanzjament".

## PRINĊIPI LI JAPPLIKAW GĦALL-GHOTJIET MILL-UE

### NUQQAS TA' RETROATTIVITÀ

Ma tista' tingħata l-ebda għotja mill-UE b'mod retroattiv għal proġetti li diġà tlestew.

Tista' tingħata għotja tal-UE għal proġett li jkun diġà beda, biss fejn l-applikant jista' juri l-htieġa li jibda l-proġett qabel ma jkun ġie ffirmat il-ftehim tal-ghotja. F'każijiet bħal dawn, il-kostijiet eliġibbli għall-finanzjament ma għandhomx ikunu ggarbu qabel id-data ta' sottomissjoni tal-applikazzjoni tal-ghotja<sup>69</sup>

<sup>68</sup> Deciżjoni li tawtorizza l-użu ta' somom f'salt, kostijiet unitarji u finanzjament fuq rata fissa għall-volontarjat u l-azzjonijiet tal-proġetti ta' solidarjetà taht il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà: [https://europa.eu/youth/solidarity/organisations/reference-documents-resources\\_en](https://europa.eu/youth/solidarity/organisations/reference-documents-resources_en)

Jekk l-applikant jibda jimplimenta l-proġett qabel ma jiġi ffirmat il-ftehim tal-ġhotja, dan isir b'riskju għall-applikant.

### **SOTTOMISSJONIJIET MULTIPLI**

F'każ ta' aktar minn sottomissjoni waħda tal-istess applikazzjoni fl-istess sensiela ta' selezzjoni lill-istess Aġenzija Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva dejjem se tikkunsidra valida l-aħħar verżjoni sottomessa qabel ma tkun skadjet id-data ta' skadenza.

Għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenziji Nazzjonali, fil-każ ta' sottomissjonijiet multipli tal-istess applikazzjoni mill-istess organizzazzjoni applikanti għal Aġenziji differenti, l-applikazzjonijiet kollha jiġu miċhuda. Jekk jiġu sottomessi applikazzjonijiet kwazi identiċi jew simili mill-istess applikant jew applikanti differenti għall-istess Aġenziji jew Aġenziji differenti, dawn kollha jkunu soġġetti għal valutazzjoni speċifika u jistgħu jiġu miċhuda kollha.

L-applikazzjonijiet kollha jridu jinkludu kontenut oriġinali miktub mill-organizzazzjoni applikanti. L-ebda organizzazzjoni oħra jew individwu estern ma jista' jithallas għall-abbozzar tal-applikazzjoni.

### **GĦOTJA MHUX KUMULATTIVA**

Kull proġett/attività finanzjati mill-UE għandhom dritt li jirċievu għotja waħda biss mill-baġit tal-UE lil kwalunkwe benefiċjarju. L-istess spejjeż ma jistgħu qatt jiġu finanzjati darbtejn mill-baġit tal-Unjoni.

Biex jiġi evitat ir-riskju ta' finanzjament doppju, fit-taqsimha rilevanti tal-formola ta' applikazzjoni l-applikant irid jindika s-sorsi u l-ammonti ta' kull finanzjament li jkun irċieva jew li tkun saret applikazzjoni għalih, kemm jekk għall-istess proġett kif ukoll għal kwalunkwe proġett ieħor, inklużi l-ġhotjiet operattivi.

### **EBDA PROFITT**

Għotja finanzjata mill-baġit tal-Unjoni ma għandux ikollha l-għan jew l-effett li tipproduci profitt fi hdan il-qafas tal-proġett imwettaq mill-benefiċjarju. Il-profitt huwa ddefinit bħala s-surplus ikkalkulat mal-pagament tal-bilanċ, tal-irċevuti fuq il-kostijiet eliġibbli tal-azzjoni jew tal-programm ta' hidma, fejn l-irċevuti huma limitati għall-ġhotja mill-Unjoni u għad-dħul iġġenerat minn dik l-azzjoni jew mill-programm ta' hidma<sup>70</sup>. Il-prinċipju li jipprojbixxi l-profitt ma japplikax għall-ġhotjiet li jingħataw fl-għamla ta' kost unitarju, ta' somma sħiħa jew ta' finanzjament b'rata fissa, għal azzjonijiet implimentati minn organizzazzjonijiet mhux intizi għall-profitt, u lanqas għal talbiet għal għotjiet li ma jaqbzux is-EUR 60 000.

Fejn isir profitt, il-Kummissjoni għandha tkun intitolata tirkupra l-perċentwal tal-profitt li jikkorrispondi għall-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-kostijiet eliġibbli li fil-fatt iġġarrbu mill-benefiċjarju meta wettaq l-azzjoni jew il-programm ta' hidma.

Għall-fini li jiġi kkalkulat il-profitt iġġenerat mill-ġhotja, mhux se jitqies il-kofinanzjament f'għamla ta' kontribuzzjonijiet in natura.

### **KOFINANZJAMENT**

Għotja tal-UE hija inċentiv biex jitwettaq proġett li ma jkunx fattibbli mingħajr l-appoġġ finanzjarju tal-UE, u hija bbażata fuq il-prinċipju ta' kofinanzjament. Il-kofinanzjament jimplika li l-ġhotja tal-UE jaf ma tiffinanzjax l-ispejjeż sħaħ tal-proġett; il-proġett għandu jiġi finanzjat minn sorsi ta' kofinanzjament barra l-ġhotja tal-UE (eż. riżorsi tal-benefiċjarju stess, dħul iġġenerat mill-azzjoni, kontribuzzjonijiet finanzjarji minn partijiet terzi).

Meta l-ġhotja mill-UE tingħata fl-għamla ta' kost unitarju, ta' somma sħiħa jew ta' finanzjament b'rata fissa - dan huwa l-każ għall-biċċa l-kbira mill-Azzjonijiet koperti minn din il-Gwida - il-prinċipju li jipprojbixxi l-profitt u l-prinċipju ta' kofinanzjament huma żgurati mill-Kummissjoni għall-Azzjoni sħiħa minn qabel, meta din tiddefinixxi r-rati jew il-perċentwali ta' dawn l-unitajiet, tas-somom sħaħ u tar-rati fissi. Wieheġ generalment jassumi l-ħarsien tal-prinċipji ta' nuqqas ta' profitt u tal-kofinanzjament u għalhekk, l-applikanti la għandhom għalfejn jipprovdu informazzjoni dwar sorsi ta' finanzjament għajr l-ġhotja tal-UE, u lanqas jiġġustifikaw l-ispejjeż imġarrba mill-proġett.

Madankollu, il-ħlas tal-ġhotja abbażi tar-rimborz ibbażat fuq il-kontribut għall-kostijiet unitarji, is-somom sħaħ, jew il-finanzjament b'rata fissa huwa mingħajr preġudizzju għad-dritt ta' aċċess għar-reġistri statutorji tal-benefiċjarji. Jekk kontroll jew awditu jżvela li ma jkunx seħħ l-avveniment ta' generazzjoni (eż. attivitajiet ta' proġett li ma twettqux kif approvat fl-istadju ta' applikazzjoni, partecipanti li ma ħadux sehem fl-attivitajiet, eċċ.) u jkun sar pagament mhux dovut lill-benefiċjarju fuq għotja bbażata fuq ir-rimborz abbażi tal-kontribuzzjoni għall-kostijiet unitarji, somom f'daqqa, jew finanzjament b'rata fissa, l-Aġenzija Nazzjonali għandu jkollha dritt li tirkupra l-ammont tal-ġhotja. B'mod simili, jekk l-attivitajiet imwettqa jew l-outputs prodotti jkunu ta' kwalità insuffiċjenti, l-ġhotja tista' tintaqas parzjalment jew kompletament anke jekk l-attivitajiet ikunu twettqu u jkunu eliġibbli.

Barra minn hekk, għal finijiet ta' statistika u monitoraġġ, il-Kummissjoni Ewropea tista' twettaq sħarriġ fuq kampjuni tal-benefiċjarji li għandhom l-għan li jikkwantifikaw l-ispejjeż reali mġarrba fil-proġetti finanzjati abbażi tar-rimborz fuq il-bażi tal-kontribuzzjoni għall-kostijiet unitarji, is-somom f'daqqa, jew finanzjament b'rata fissa.

<sup>69</sup> B'mod eċċezzjonali u b'konformità mal-bażi ġuridika, il-kostijiet jistgħu jkunu eliġibbli għall-finanzjament jekk ikunu iġġarrbu qabel id-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni għall-ġhotja, jekk ikun indikat hekk fid-Deciżjoni ta' Finanzjament.

<sup>70</sup> Għalhekk, l-irċevuti huma limitati għall-introjtu iġġenerat mill-proġett. Imbagħad, il-profitt (jew it-telf) kif iddefinit hawn fuq huwa d-differenza bejn: l-ammont tal-ġhotja aċċettat b'mod proviżorju u l-introjtu iġġenerat mill-azzjoni, u l-kostijiet eliġibbli mġarrba mill-benefiċjarju. Barra minn hekk, kull meta jsir profitt, dan jiġi rkuprat. L-Aġenzija Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva huma intitolati li jirkupraw il-perċentwal tal-profitt li jikkorrispondi mal-kontribuzzjoni mill-Unjoni għall-kostijiet eliġibbli effettivament imġarrba mill-benefiċjarju biex iwettaq l-azzjoni. Se jiġu pprovduti aktar kjarifiki dwar il-kalkolu tal-profitt għal azzjonijiet li l-ġhotjiet tagħhom ikunu fl-għamla ta' rimborz għal proporzjon speċifikat tal-ispejjeż eliġibbli.

## DISPOŻIZZJONIJET SPECIFIĊI LI JAPPLIKAW GĦAL GĦOTJIET IMĦALLSA ABBAŽI TAR-RIMBORŻ TA' PORZJON SPECIFIKAT TAL-ISPEJJEŻ

### ELIĠIBBLI

Meta l-għotja tal-UE tiġi pprovduta bħala rimborż ta' porzjon speċifikat tal-ispejjeż eliġibbli, japplikaw id-dispożizzjonijiet li ġejjin<sup>71</sup>:

#### KOSTIJET ELIĠIBBLI

Għotja mill-UE m'għandhiex taqbeż ammont globali li jiġi stabbilit mill-Aġenzija Nazzjonali jew Ezekuttiva fi żmien l-għażla tas-selezzjoni abbaži tal-kostijiet eliġibbli stmati indikati fil-formola tal-applikazzjoni. L-ispejjeż eliġibbli huma spejjeż fil-fatt imġarrba mill-benefiċjarju ta' għotja li jissodisfaw il-kriterji kollha li ġejjin:

- jiġġarrbu matul il-ħajja tal-proġett, bl-eċċezzjoni tal-ispejjeż relatati mar-rapporti finali u ċ-ċertifikati tal-awditjar;
- jiġu indikati fil-baġit globali stmat tal-proġett;
- ikunu neċessarji għall-implimentazzjoni tal-proġett li jkun is-sugġett tal-għotja;
- ikunu identifikabbli u verifikabbli, u b'mod partikolari jkunu rreġistrati fir-rekords kontabilistiċi tal-benefiċjarju u determinati skont l-istandards tal-kontabbiltà applikabbli tal-pajjiż fejn il-benefiċjarju jkun stabbilit u skont il-prattiki komuni tal-kontabbiltà tal-kost tal-benefiċjarju;
- ikunu jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-leġiżlazzjoni fiskali u soċjali li tapplika;
- ikunu raġonevoli, ġustifikati, u jikkonformaw mal-prinċipju ta' mmanigġjar finanzjarju tajjeb, b'mod partikolari rigward l-ekonomija u l-effiċjenza;
- ma jkunux koperti permezz ta' għotjiet mill-UE fl-għamla ta' kontribuzzjoni għall-kostijiet unitarji, somom shaħ jew finanzjament b'rata fissa.

Il-kategoriji ta' spejjeż li ġejjin jitqiesu bħala eliġibbli wkoll:

- kostijiet relatati ma' garanzija ta' prefinanzjament sottomessa mill-benefiċjarju tal-għotja, fejn dik il-garanzija tkun meħtieġa mill-Aġenzija Nazzjonali jew Ezekuttiva;
- spejjeż relatati maċ-ċertifikati tad-dikjarazzjonijiet finanzjarji u rapporti ta' verifika dwar l-operat fejn ċertifikati u rapporti bħal dawn huma meħtieġa bħala appoġġ tat-talbiet għall-pagamenti mill-Aġenzija Nazzjonali;
- spejjeż ta' deprezzament, dment li dawn ikunu effettivament iġġarrbu mill-benefiċjarju.

Il-proċeduri interni kontabilistiċi u tal-awditjar tal-benefiċjarju għandhom jippermettu rikonċiljazzjoni diretta tal-ispejjeż u tad-dħul iddikjarati fir-rigward tal-proġett mar-rapporti korrispondenti tal-kontabbiltà u d-dokumenti ta' sostenn.

#### Taxxa fuq il-Valur Miżjud (VAT)

It-taxxa fuq il-valur miżjud titqies bħala kost eliġibbli biss jekk din ma tkunx rekuperabbli skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali applikabbli dwar il-VAT<sup>72</sup>. L-unika eċċezzjoni hija relatata ma' attivitajiet jew tranżazzjonijiet li fihom l-istati, l-awtoritajiet tal-gvern reġjonali u lokali u korpi pubbliċi oħra jkunu involuti bħala awtoritajiet pubbliċi<sup>73</sup>. Barra minn hekk:

- il-VAT deducibbli li effettivament ma titnaqqasx (minħabba l-kundizzjonijiet nazzjonali jew it-traskuraġni tal-benefiċjarji) mhix eliġibbli;
- id-Direttiva dwar il-VAT ma tapplikax għall-pajjiżi mhux tal-UE. Organizzazzjonijiet mill-pajjiżi li mhumiex assoċjati mal-programm jistgħu jiġu eżentati mit-taxxi (inkluża l-VAT), dazji u tariffi, jekk ikun ġie ffirmat ftehim bejn il-Kummissjoni Ewropea u l-pajjiż mhux assoċjat mal-programm fejn tkun stabbilita l-organizzazzjoni.

#### Spejjeż indiretti eliġibbli

Għal ċerti tipi ta' attivitajiet (għad-dettalji dwar ir-regoli dwar il-finanzjament għall-Azzjonijiet, jekk jogħġbok ikkonsulta l-Parti B u C ta' din il-Gwida), huwa eliġibbli ammont b'rata fissa li ma jaqbiżx is-7 % tal-kostijiet diretti eliġibbli tal-proġett (ħlief il-kostijiet tal-volontarjat, jekk ikun hemm) taħt il-kostijiet indiretti, li jirrapprezentaw il-kostijiet amministrattivi ġenerali tal-benefiċjarju li mhumiex diġà koperti bil-kostijiet diretti eliġibbli (eż. il-kostijiet tad-dawl jew tal-Internet, il-kost għall-bini, eċċ.) iżda li jistgħu jitqiesu bħala attribwibbli għall-proġett.

L-ispejjeż indiretti jistgħu ma jinkludux l-ispejjeż li jiddaħflu taħt kategorija baġitarja oħra. Il-kostijiet indiretti mhumiex eliġibbli meta l-benefiċjarju diġà jirċievi għotja operattiva mill-baġit tal-Unjoni.

#### SPEJJEŻ INELIĠIBBLI

<sup>71</sup> Għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Ezekuttiva, id-dispożizzjonijiet finanzjarji applikabbli dettaljati huma pprezentati fil-Mudell tal-Ftehim ta' Għotja ppubblikat fil-Portal dwar l-Opportunitajiet ta' Finanzjament u ta' Offerti.

<sup>72</sup> Fl-Istati Membri, il-leġiżlazzjoni nazzjonali dwar il-VAT tittrasponi d-Direttiva 2006/112/KE dwar il-VAT.

<sup>73</sup> Ara l-Artikolu 13(1) tad-Direttiva.

L-ispejjeż li ġejjin ma għandhomx jitqiesu bħala eliġibbli:

- id-dhul minn kapital u d-dividendi mħallsa minn benefiċjarju;
- id-dejn u t-tariffi tas-servizz tad-dejn;
- id-dispożizzjonijiet għat-telf jew għad-djun;
- l-imghax dovut;
- id-djun dubjużi;
- it-telf mill-kambju;
- il-VAT, meta titqies bħala rekuperabbli skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali applikabbli dwar il-VAT (ara l-paragrafu ta' fuq dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud);
- spejjeż iddikjarati mill-benefiċjarju u koperti minn proġett jew programm ta' ħidma ieħor li jirċievi għotja mill-UE (ara wkoll il-paragrafu ta' hawn fuq dwar l-ispejjeż indiretti eliġibbli);
- nefqa eċċessiva jew imprudenti;
- il-kontribuzzjonijiet in natura minn partijiet terzi;
- f'każ ta' kiri jew il-lokazzjoni ta' tagħmir, il-kost ta' kwalunkwe opzjoni ta' akkwizizzjoni fi tmiem il-perjodu ta' lokazzjoni jew kiri;
- l-ispejjeż għall-ftuħ u t-tħaddim ta' kontijiet tal-bank (inklużi l-ispejjeż tat-trasferimenti minn jew lill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva imposti mill-bank tal-benefiċjarju).

#### SORSI TA' FINANZIAMENT

Fil-formola ta' applikazzjoni tiegħu l-applikant għandu jindika l-kontribuzzjoni minn sorsi oħra differenti mill-għotja tal-UE. Il-kofinanzjament estern jista' jieħu l-forma tar-riżorsi proprji tal-benefiċjarju, kontribuzzjonijiet finanzjarji minn partijiet terzi jew dhul iġġenerat mill-proġett. Jekk, meta jsir ir-rapport finali u t-talba għall-pagament tal-bilanċ, ikun hemm evidenza li hemm eċċess tad-dhul (ara t-taqsimu dwar Nuqqas ta' Profitt u Kofinanzjament) fuq l-ispejjeż eliġibbli mgarrba mill-proġett, l-Aġenzija Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva hija intitolata tirkupra l-perċentwal tal-profit li jikkorrispondi għall-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-ispejjeż eliġibbli mgarrba effettivament mill-benefiċjarju biex iwettaq il-proġett. Din id-dispożizzjoni ma tapplikax għal proġetti li jitolbu għotja li ma taqbiżx is-EUR 60 000.

Il-kontribuzzjonijiet mhux finanzjarji ma jitqisux bħala sors ta' kofinanzjament possibbli.

## PASS 4: IMLA U SSOTTOMETTI L-FORMOLA TAL-APPLIKAZZJONI

Biex jagħmlu talba għal għotja mill-UE taħt il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, l-applikanti jridu jużaw il-formoli speċifiċi għal kul Azzjoni u disponibbli fuq is-siti web tal-Kummissjoni Ewropea jew tal-Aġenziji Nazzjonali jew tal-Aġenzija Eżekuttiva (jekk jogħġbok segwi l-link li ġejja: [https://europa.eu/youth/solidarity/contacts\\_mt](https://europa.eu/youth/solidarity/contacts_mt)).

## PROCEDURA TAL-APPLIKAZZJONI

#### FORMOLI TAL-APPLIKAZZJONI

L-applikanti huma meħtieġa jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom online lill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva xierqa, u dan billi jużaw il-formola elettronika korretta u jinkludu l-annessi kollha mitluba. L-applikazzjonijiet mibgħuta bil-posta, b'servizz ta' kurrier, bil-faks jew bil-posta elettronika mhux se jiġu aċċettati.

**Għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Nazzjonali** - Il-formoli elettronici jistgħu jiġu aċċessati fuq <https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc> u jridu jimtlew b'waħda mil-lingwi ufficjali użati fl-Istati Membri tal-UE u fil-pajjiżi assoċjati mal-Programm. Għal aktar informazzjoni, ikkonsulta l-linji gwida dwar kif timla u tissottometti formola elettronika. Dawn il-linji gwida jipprovdu wkoll informazzjoni dwar x'għandek tagħmel fil-każ ta' problemi tekniċi; link għal dawn il-linji gwida hija disponibbli fil-formoli elettronici. Dawn huma disponibbli wkoll fuq is-siti web tal-Aġenziji Nazzjonali.

**Għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva** - L-applikazzjonijiet iridu jiġu pprezentati b'mod elettroniku permezz tas-Sistema Elettronika ta' Sottomissjoni tal-Portal tal-Finanzjament u l-Offerti <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/home>. Għal aktar informazzjoni dwar il-proċess ta' sottomissjoni (inklużi aspetti tal-IT), ikkonsulta l-Manwal Online disponibbli fuq: [https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/docs/2021-2027/common/guidance/om\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/docs/2021-2027/common/guidance/om_en.pdf)

F'każ ta' proġetti sottomessi f'isem konsorzju, il-koordinatur jissottometti applikazzjoni unika għall-proġett sfiħ f'isem il-membri kollha tal-konsorzju.

L-applikazzjonijiet iridu jiġu sottomessi biss lil Aġenzija Nazzjonali jew lill-Aġenzija Eżekuttiva xierqa. F'każijiet meta l-applikant ikun issottometta applikazzjoni lil Aġenzija nazzjonali differenti minn dik responsabbli għas-sejha korrispondenti għall-proposti, din l-Aġenzija nazzjonali għandha tibgħat dik l-applikazzjoni lill-Aġenzija nazzjonali korretta.

#### IRRISPETTA L-ISKADENZA

L-applikazzjoni għandha tiġi sottomessa sal-iskadenza stabbilita għal kull Azzjoni. L-iskadenzi biex jiġu sottomessi l-proġetti huma speċifikati għal kull Azzjoni fil-Parti B u Ċ "Kriterji ta' Eliġibbiltà" ta' din il-Gwida.

**N.B.:**

Għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Nazzjonali tal-Erasmus+, irrispettivament mill-jum tal-iskadenza, id-data ta' skadenza għas-sottomissjoni tal-formoli elettronici hija dejjem stabbilita għal 12:00:00 (nofsinhar hin ta' Brussell).

Għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva u koperti f'din il-Gwida, b'konformità mar-rekwiżiti tal-Portal tal-Opportunitajiet ta' Finanzjament u Offerti (FTOP) tal-Kummissjoni, irrispettivament mill-jum tal-iskadenza, l-iskadenza għas-sottomissjoni tal-proposti lill-EACEA hija fil-17:00:00 (hin ta' Brussell).

L-applikanti stabbiliti f'pajżi li għandhom zona ta' hin differenti għandhom jikkunsidraw b'attenzjoni d-differenzi fil-hin biex jevitaw milli jiġu rifjutati.

# X' JIĠRI LADARBA TIĠI SOTTOMESSA L-APPLIKAZZJONI?

L-applikazzjonijiet kollha riċevuti mill-Aġenzija Nazzjonali jew mill-Aġenzija Eżekuttiva jgħaddu minn proċedura ta' evalwazzjoni.

## PROĊEDURA TA' EVALWAZZJONI

Il-proposti tal-proġetti jiġu vvalutati esklussivament abbażi tal-kriterji deskritti f'din il-Gwida.

L-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva se:

- twettaq kontroll biex tivverifika li l-kriterji tal-ammissibilità, l-eligibilità, l-esklużjoni u s-selezzjoni jiġu rispettati;
- tevalwa sa liema punt l-organizzazzjonijiet parteċipanti jissodisfaw il-kriterji għall-ghoti (hliel fil-każ ta' talba għall-ghotja taht il-Proġetti ta' Volontarjat). Fil-biċċa l-kbira tad-drabi tali valutazzjoni tal-kwalità titwettaq bl-appoġġ ta' esperti indipendenti. Fil-valutazzjoni tagħhom, l-esperti jistgħu jiġu appoġġati minn linji gwida żviluppati mill-Kummissjoni Ewropea; meta jkunu disponibbli, dawn il-linji gwida se jkunu disponibbli fuq is-siti web tal-Kummissjoni Ewropea u tal-Aġenziji responsabbli mill-immaniġġjar tal-proġetti;
- tivverifika li l-proposta ma tipprezentax riskji ta' finanzjament doppju. Jekk ikun hemm bżonn, din il-verifika titwettaq f'kooperazzjoni ma' Aġenziji oħrajn jew ma' partijiet ikkonċernati oħrajn.

L-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tahtar kumitat għall-evalwazzjoni sabiex jimmaniġġja l-proċess kollu tas-selezzjoni. Abbażi tal-valutazzjoni mwettqa mill-kumitat ta' evalwazzjoni – jekk ikun meħtieġ bl-għajnuna tal-esperti – dan jagħzel u jistabbilixxi lista ta' proġetti proposti għall-ghoti tal-ghotja.

Għall-azzjonijiet kollha koperti minn din il-Gwida, matul il-proċess ta' evalwazzjoni, l-applikanti jistgħu jintalbu jipprovdur informazzjoni addizzjonali jew jiċċaraw id-dokumenti ta' sostenn sottomessi b'rabta mal-applikazzjoni, bil-kundizzjoni li dik l-informazzjoni jew kjarifika ma tibdilx il-proposta b'mod sostanzjali. Informazzjoni u kjarifiki addizzjonali huma partikolarment iġġustifikati fil-każ ta' żbalji klerikali ovvji li jsiru mill-applikant, jew f'dawk il-każijiet fejn - għal proġetti ffinanzjati permezz ta' ftehimiet għal ħafna benefiċjarji - wiehed jew aktar mill-mandati tal-isħab jkunu neqsin (għal ftehimiet għal ħafna benefiċjarji, ara t-taqsimha "ftehim tal-ghotja hawn taht").

## DEĊIŻJONI FINALI

Fi tmiem il-proċedura ta' evalwazzjoni, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tiddeċiedi dwar il-proġetti/l-ammonti li għandhom jingħataw fuq il-baži ta':

- il-lista ta' klassifikazzjoni proposta mill-kumitat ta' evalwazzjoni (għall-proġetti ta' Solidarjetà u għat-Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Għolja);
- il-baġit disponibbli għal kwalunkwe Azzjoni partikolari.

Wara li titlesta l-proċedura tas-selezzjoni, il-fajls tal-applikazzjoni u l-materjal ta' akkumpanjament ma jintbagħtux lura lill-applikant, irrispettivament mill-eżitu tal-proċedura.

## NOTIFIKA TA' DEĊIŻIONIJET TA' GHOTI TA' GHOTJA

Il-kalendarju indikattiv għan-notifika tar-riżultati tas-selezzjoni għal kull Azzjoni huwa indikat fit-taqsimha "Skadenzi taċ-ċikli tal-ħajja tal-proġetti u l-modalitajiet ta' pagament" hawn taht. L-applikanti kollha jiġu infurmati dwar ir-riżultati tal-evalwazzjoni fl-ittra ta' notifika dwar l-eżitu tal-evalwazzjoni.

**Għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva** - Applikazzjonijiet li jiġu aċċettati jiġu mistiedna biex jibda x-xogħol ta' preparazzjoni fuq l-ghotja tagħhom; l-oħrajn jitqiegħdu fil-lista ta' riżerva jew jiġu rrifjutati. L-istedina għall-preparazzjoni tal-ghotja ma tikkostitwixxi impenn formali għall-finanzjament. Jeħtieġ jitwettqu diversi kontrolli ġuridici qabel tingħata għotja: il-validazzjoni tal-entità ġuridika, il-kapaċità finanzjarja, il-verifika tal-esklużjoni, eċċ. F'dan iż-żmien, l-applikanti jintalbu jissottomettu d-data finanzjarja tal-organizzazzjoni tagħhom u jahtru LEAR. Jekk l-applikant jemmen li l-proċedura ta' evalwazzjoni kienet żbaljata, huwa/hija jista' jippreżenta lment (wara l-iskadenzi u l-proċeduri stabbiliti fl-ittra ta' notifika dwar l-eżitu tal-evalwazzjoni). L-ilmenti sottomessi b'mod elettroniku jistgħu jkunu soġġetti għal limitazzjonijiet tal-karattru. In-notifiki li jibqgħu ma jinfethux fi żmien 10 ijiem wara li jintbagħtu jitqiesu li jkunu ġew aċċessati u li l-iskadenzi jingħaddu mill-ftuħ/l-aċċess (ara wkoll it-Termini u l-Kundizzjonijiet tal-Portal dwar il-Finanzjament u l-Offerti).



## X' JIĠRI META L-APPLIKAZZJONI TIĠI APPROVATA?

### FTEHIM TA' GHOTJA

Jekk il-proġett jintgħażel għal ghotja tal-UE taht il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, jiġi ffirmat ftehim ta' ghotja bejn l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva u l-applikant. L-applikant jirċievi l-ftehim ta' ghotja, li jrid jiġi ffirmat u jintradd lura lill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva; l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva hija l-aħħar parti li tiffirma. Meta l-ghotja tiġi ffirmata miż-żewġ partijiet, l-applikant isir il-benefiċjarju ta' ghotja mill-UE u jista' jibda l-proġett<sup>74</sup>. Skont it-tip ta' Azzjoni, il-ftehimiet ta' ghotja jistgħu jieħdu l-forma ta' ftehimiet għal benefiċjarju wieħed, bl-applikant li jkun l-uniku benefiċjarju, jew ftehimiet għal hafna benefiċjarji, li fihom l-organizzazzjonijiet shab kollha jsiru l-benefiċjarji tal-ftehim. Il-ftehim multibenefiċjarju jiġi ffirmat mill-koordinatur li huwa l-uniku punt ta' kuntatt għall-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva. Madankollu, l-organizzazzjonijiet l-oħra kollha li jieħdu sehem fi proġett (kobenefiċjarji) jiffirmaw mandat biex jagħtu lill-koordinatur, ir-responsabbiltà biex jaġixxi bħala benefiċjarju prinċipali. Bħala regola ġenerali, il-mandati ta' kull sieheb lill-koordinatur għandhom jingħataw fl-istadju tal-applikazzjoni. Jekk dawn il-mandati jiġu pprovduti fi stadju aktar avanzat, dawn iridu jitqiegħdu għad-dispożizzjoni sa mhux aktar tard minn meta jiġi ffirmat il-ftehim ta' ghotja.

Il-mudelli ta' ftehim ta' ghotja użati taht il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jkunu disponibbli matul is-sena fuq is-siti web tal-Kummissjoni Ewropea jew tal-Aġenziji Nazzjonali u għall-Aġenzija Eżekuttiva permezz tal-Portal ta' Finanzjament u ta' Offerti.

Il-kalendarju indikattiv biex jaslu l-ftehimiet tal-ghotja taht kull Azzjoni huwa indikat fit-taqsimha "Skadenzi taċ-ċikli tal-ħajja tal-proġetti u l-modalitajiet ta' pagament" hawn taht.

### AMMONT TAL-GHOTJA

L-aċċettazzjoni ta' applikazzjoni ma tfissirx impenn biex jingħata finanzjament daqs l-ammont mitlub mill-applikant. Il-finanzjament mitlub jista' jtnaqqas abbażi tar-regoli ta' finanzjament speċifiċi li japplikaw għal Azzjoni partikolari.

L-ghoti ta' ghotja f'sensiela ta' s-selezzjoni partikolari ma jstabbilixx intitolament għal sensiela sussegwenti.

Ta' min jgħid li l-ammont tal-ghotja previst mill-ftehim huwa massimu li ma jstax jiżdied, anki jekk il-benefiċjarju jitlob ammont oġġla.

Il-fondi ttrasferiti mill-Aġenzija Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva jridu jiġu identifikati fil-kont jew is-sottokont indikat mill-benefiċjarju għall-ħlas tal-ghotja.

**Għal Azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva** - Applikaw l-arranġament ta' Rapportar u Pagamenti pprezentati fil-Mudell tal-Ftehim ta' Ghotja ppubblikat fil-Portal dwar l-Opportunitajiet ta' Finanzjament u ta' Offerti.

### IL-PROĊEDURI TAL-PAGAMENT

Skont it-tip ta' Azzjoni, it-tul ta' żmien tal-ftehim tal-ghotja u l-valutazzjoni tar-riskju finanzjarju, il-proġetti/it-talbiet għal ghotja appoġġati taht il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jkunu soġġetti għal proċeduri ta' pagament differenti.

ħlif għall-ewwel ħlas ta' prefinanzjament, ħlasijiet jew irkupri oħra jsiru abbażi tal-analiżi tar-rapporti jew it-talbiet għal ħlas sottomessi mill-benefiċjarju (il-mudelli ta' dawn id-dokumenti jitqiegħdu għad-dispożizzjoni matul is-sena fuq is-siti web tal-Aġenziji Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva).

Il-proċeduri ta' pagament applikati skont il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà huma deskritti hawn taht.

### ĦLAS TA' PREFINANZJAMENT

Il-pagament ta' prefinanzjament lill-benefiċjarju jiġi trasferit fi żmien 30 jum mid-data minn meta l-aħħar waħda mill-partijiet tiffirma l-ftehim tal-ghotja u, meta rilevanti, meta jaslu l-garanziji xierqa (ara t-taqsimha "garanzija finanzjarja" ta' hawn taht). Il-prefinanzjament hu maħsub sabiex il-benefiċjarju jkollu l-flus biex jaħdem. L-Aġenziji Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva tista' tiddeċiedi li taqsam l-ewwel pagament ta' prefinanzjament f'aktar minn pagament wieħed. Huma jstgħu jiddeċiedu wkoll li jnaqqsu l-prefinanzjament jew li ma jħallsu l-ebda prefinanzjament, jekk il-kapaċità finanzjarja tal-benefiċjarju titqies dgħajfa.

<sup>74</sup> Ara n-nota f'qiegħ il-paġna hawn fuq

## **AKTAR HĦLASIJET TA' PREFINANZJAMENT**

Għal ċerti Azzjonijiet, jiġi ttrasferit it-tieni prefinanzjament u f'xi każijiet it-tielet prefinanzjament lill-benefiċjarju fi żmien 30 jum kalendarju mir-riċevuta, mill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva, tat-talbiet għal hlas ta' prefinanzjament ulterjuri mressqa mill-benefiċjarju jew fi żmien 60 jum tal-kalendarju jekk it-talba għal hlas ta' prefinanzjament ulterjuri tkun akkumpanjata minn rapport dwar il-progress. Dawn il-pagamenti ulterjuri ta' prefinanzjament jistgħu jintalbu meta jkun intuża tal-anqas 70 % tal-pagament ta' prefinanzjament preċedenti. Meta d-dikjarazzjoni dwar l-użu tal-pagament(i) ta' prefinanzjament preċedenti turi li ntuzaw anqas minn 70 % tal-pagament(i) ta' prefinanzjament preċedenti biex jiġu koperti l-ispejjeż tal-azzjoni, l-ammont tal-prefinanzjament il-ġdid li jrid jithallas għandu jitnaqqas mill-ammonti mhux użati tal-prefinanzjament preċedenti.

## **RAPPORT INTERIM (JEW RAPPORT TA' PROGRESS/TEKNIKU)**

Għal ċerti Azzjonijiet, il-benefiċjarji jintalbu jissottomettu rapport interim kif ukoll rapport ta' progress/tekniku li jinforma dwar l-istat tal-implimentazzjoni tal-attivitajiet u f'xi każijiet li jakkumpanja t-talba għal hlas ta' prefinanzjament ulterjuri. Ir-rapporti interim u dawk ta' progress/tekniki jridu jiġu sottomessi sal-iskadenza indikata fil-ftehim ta' għotja.

## **HĦLAS JEW IRKUPRU TAL-BILANĊ**

L-ammont tal-pagament finali li jrid isir lill-benefiċjarju jiġi stabbilit abbażi ta' rapport finali li għandu jiġi sottomess sad-data tal-għeluq indikata fil-ftehim tal-għotja. Jekk a) l-avvenimenti li jiġġeneraw l-għotja ma jiġux implimentati jew jiġu implimentati b'mod differenti milli ppjanat; jew b) l-ispejjeż eliġibbli effettivament imġarrba mill-benefiċjarju huma anqas minn dawk ippjanati fl-istadju ta' applikazzjoni, jew ċ) il-kwalità tal-attivitajiet/tal-outputs realizzati hija ta' kwalità insuffiċjenti, il-finanzjament jista' jitnaqqas b'mod proporzjonali jew, fejn ikun applikabbli, il-benefiċjarju jintalab iħallas lura kwalunkwe ammont żejjed li diġà jkun irċieva bħala pagament ta' prefinanzjament.

Għal xi Azzjonijiet u f'każijiet iġġustifikati, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tista' tittrasferixxi 100 % tal-għotja agġudikata permezz tal-hlasijiet parzjali tal-prefinanzjament. F'każijiet bħal dawn, mhuwiex dovut pagament tal-bilanċ. Madankollu, jekk - abbażi ta' rapport finali li għandu jiġu sottomess mill-benefiċjarju sad-data tal-għeluq indikata fil-ftehim tal-għotja - a) l-avvenimenti li jiġġeneraw l-għotja ma jiġux implimentati jew jiġu implimentati b'mod differenti minn kif ippjanat; jew b) l-ispejjeż eliġibbli li huma effettivament imġarrba mill-benefiċjarju huma anqas minn dawk ippjanati fl-istadju ta' applikazzjoni, jew c) il-kwalità tal-attivitajiet/tal-outputs realizzati hija waħda insuffiċjenti, il-benefiċjarju jintalab iħallas lura kwalunkwe ammont żejjed li diġà jkun irċieva bħala pagament ta' prefinanzjament.

Bħala regola ġenerali, il-pagament finali jew it-talba għall-irkupru tal-bilanċ jinħarġu fi żmien 60 jum kalendarju minn meta jasal ir-rapport finali.

Għal aktar informazzjoni, il-modalitajiet ta' pagament li japplikaw għal kull Azzjoni jinstabu fit-taqsimha "Skadenzi taċ-ċikli tal-hajja tal-proġetti u l-modalitajiet ta' pagament" hawn taħt.

## SKADENZI TAČ-ĊIKLI TAL-ĦAJJA TAL-PROĠETTI U L-MODALITAJIET TA' PAGAMENT

Ta' min wiehed jinnota li d-dati indikattivi mogħtija fit-tabella hawn taħt jingħataw bhala informazzjoni ġenerali biss, u ma jikkostitwux obbligu ġuridiku għall-Aġenzija Nazzjonali jew għall-Aġenzija Eżekuttiva. B'mod simili fir-rigward tal-modalitajiet ta' pagament ipprezentati hawn taħt, għandu jiġi osservat li dawn jiġu applikati ingenerali, iżda skont is-sitwazzjoni individwali tal-organizzazzjoni applikanti (eż. skont il-kapaċità finanzjarja), jistgħu jiġu previsti arrangamenti differenti fil-ftehim tal-ghotja. F'każ ta' nuqqas ta' approprazzjonijiet tal-UE għal sena baġitarja partikolari, l-ewwel livelli ta' pagament tal-prefinanzjament jistgħu jergħu jitnaqqsu.

	Skadenzi tač-ċikli tal-ħajja tal-proġetti			Modalitajiet ta' pagament		
	Data indikattiva tan-notifika ta' deċiżjoni ta' aġġudikazzjoni	Data indikattiva għall-iffirmar ta' ftehim ta' ghotja	Data tal-pagament finali / talba għar-rimborż tal-bilanċ	Għadd ta' prefinanzjamenti	Rapport interim (tekniku)	% tal-ghotja pprovdut fi stadji differenti
Parteċipazzjoni taž-żgħażaġh f'attivitajiet ta' solidarjeta						
<b>Tikketta tal-Kwalità</b>	Xahrejn mill-iskadenza għall-prezentazzjoni	Ma Japplikax	Ma Japplikax	Ma Japplikax	Ma Japplikax	Ma Japplikax
<b>Talba għal ghotja ta' volontarjat</b>	Tliet xhur mill-iskadenza għall-prezentazzjoni	Disa' xhur mill-iskadenza għall-prezentazzjoni	Fi żmien 60 jum kalendarju minn meta l-Aġenzija Nazzjonali tirċievi r-rapport finali	1	Iva	Prefinanzjament: 80 % Bilanċ: 20 %
<b>Timijiet ta' Volontarjat f'Oqsma ta' Prijorità Gholja</b>	Sitt xhur mill-iskadenza għall-prezentazzjoni	Disa' xhur mill-iskadenza għall-prezentazzjoni	Fi żmien 60 jum kalendarju minn meta l-EACEA tirċievi r-rapport finali	1	Jiddependi mit-tul tal-proġett	Prefinanzjament: 80 % Bilanċ: 20 %
<b>Il-proġetti ta' solidarjeta</b>	Tliet xhur mill-iskadenza għall-prezentazzjoni	Disa' xhur mill-iskadenza għall-prezentazzjoni	Fi żmien 60 jum kalendarju minn meta l-Aġenzija Nazzjonali tirċievi r-rapport finali	1	Le	Prefinanzjament: 80 % Bilanċ: 20 %
Il-parteċipazzjoni taž-żgħażaġh f'attivitajiet relatati mal-ġhajjnuna umanitarja						
<b>Tikketta tal-Kwalità</b>	Sitt xhur mill-iskadenza għall-prezentazzjoni	Ma Japplikax	Ma Japplikax	Ma japplikax	Ma Japplikax	Ma Japplikax
<b>Volontarjat fil-qasam tal-Ġhajjnuna Umanitarja</b>	Sitt xhur mill-iskadenza għall-prezentazzjoni	Disa' xhur mill-iskadenza għall-prezentazzjoni	Fi żmien 60 jum kalendarju minn meta l-EACEA tirċievi r-rapport finali	1	Jiddependi mit-tul tal-proġett	Prefinanzjament: 80 % Bilanċ: 20 %

## DISPOŻIZZJONIJIET KUNTRATTWALI IMPORTANTI OĦRA

### GARANZIJA FINANZJARJA

Jekk il-kapaċità finanzjarja titqies dgħajfa, l-Aġenzija Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva tista' titlob lil kwalunkwe benefiċjarju li jkun ingħata għotja li taqbeż is-EUR 60 000 biex jippreżenta garanzija bil-quddiem sabiex jillimita r-riskji finanzjarji marbuta mal-ħlas tal-prefinanzjament. Din il-garanzija tista' tintalab sal-istess ammont ta' ħlas(ijiet) ta' prefinanzjament.

L-għan ta' tali garanzija huwa li tirrendi bank jew istituzzjoni finanzjarja kollateral irrevokabbli, jew l-ewwel garanti tal-obbligi tal-benefiċjarju li huma derivati mill-ftehim ta' għotja.

Il-garanzija finanzjarja f'euro għandha tiġi pprovduta minn bank jew istituzzjoni finanzjarja approvati stabbiliti fi Stat Membru tal-UE. Meta l-benefiċjarju jkun stabbilit f'pajjiż mhux tal-UE, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tista' taqbel li bank jew istituzzjoni finanzjarja stabbiliti f'tali pajjiż jipprovdu l-garanzija, jekk tqis li l-bank jew l-istituzzjoni finanzjarja joffru sigurtà finanzjarja u karatteristiċi ekwivalenti bħal dawk offruti fi Stat Membru tal-UE.

Il-garanzija tista' tiġi ssostitwita minn garanzija ta' parti terza, jew garanziji minn diversi partijiet terzi mill-organizzazzjonijiet parteċipanti li huma partijiet mill-istess ftehim ta' għotja.

Il-garanzija tiġi rilaxxata wara li l-prefinanzjament jiġi approvat b'mod gradwali kontra ħlas interim jew ħlas ta' bilanċ lill-benefiċjarju, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-ftehim ta' għotja. F'każ li l-ħlas tal-bilanċ jieħu l-forma ta' rkupru, jew il-garanzija tiġi rilaxxata wara li l-benefiċjarju jiġi nnotifikat jew jibqa' fis-sehħ b'mod espliċitu sal-pagament finali u, jekk il-pagament finali jieħu l-forma ta' rkupru, sa tliet xhur wara li n-nota ta' debitu tiġi nnotifikata lil benefiċjarju.

### SOTTOKUNTRATTAR U AĠĠUDIKAZZJONI TA' KUNTRATT TA' AKKWIST

Il-benefiċjarju jista' jirrikorri għas-sottokuntrattar għal servizzi tekniċi speċifiċi li jeħtieġu ħiliet speċjalizzati (relatati mal-qasam legali, kontabilistiku, tat-taxxa, tar-riżorsi umani, tal-IT, eċċ.) jew kuntratti ta' implimentazzjoni. Il-kostijiet imġarrba mill-benefiċjarju għal dan it-tip ta' servizzi jistgħu għalhekk jitqiesu bħala kostijiet eliġibbli sakemm ikunu jissodisfaw il-kriterji l-oħra kollha deskritti fil-ftehim ta' għotja.

Meta l-implimentazzjoni tal-proġett tkun teħtieġ l-akkwist ta' oġġetti, xogħlijiet jew servizzi (kuntratt ta' implimentazzjoni), il-benefiċjarji jridu jagħtu l-kuntratt lill-offerta l-aktar vantaġġuża ekonomikament, jiġifieri lill-offerta li toffri l-aħjar valur għall-flus jew, skont ir-rilevanza, lill-offerta li toffri l-aktar prezz baxx, filwaqt li jiżguraw li ma jkunx hemm kunflitti ta' interess u li d-dokumentazzjoni tinzamm f'każ li jkun hemm bżonn ta' awditu.

F'każ ta' kuntratt ta' implimentazzjoni li jaqbeż il-valur ta' EUR 60 000, l-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva tista' timponi regoli speċjali fuq il-benefiċjarju, minbarra dawk imsemmija fil-paragrafu preċedenti. Dawk ir-regoli speċjali jkunu ppubblikati fuq is-siti web tal-Aġenziji Nazzjonali jew l-Aġenzija Eżekuttiva.

### INFORMAZZJONI DWAR L-GĦOTJIET AĠĠUDIKATI

B'konformità mal-prinċipju ta' trasparenza u r-rekwiżit għall-pubbliċità ex-post, l-informazzjoni dwar l-irċevuti tal-fondi tal-Unjoni trid tiġi ppubblikata fuq is-sit elettroniku tal-Kummissjoni, l-Aġenzija Eżekuttiva u/jew l-Aġenziji Nazzjonali matul l-ewwel nofs tas-sena wara l-għeluq tas-sena finanzjarja li ngħataw għotja għaliha.

L-informazzjoni tista' tkun ippubblikata wkoll fi kwalunkwe mezz xieraq ieħor, inkluż Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

L-Aġenziji Nazzjonali u l-Aġenzija Eżekuttiva jippubblikaw l-informazzjoni li ġejja:

- isem u lokalità tal-benefiċjarju;
- l-ammont tal-għotja mogħtija;
- in-natura u l-għan tal-għotja.

Fuq talba motivata u sustanzjata kif xieraq mill-benefiċjarju, il-pubblikazzjoni tista' tiġi rinunzjata jekk tali divulgazzjoni tkun theddita għad-drittijiet u l-libertajiet tal-individwi kkonċernati kif imħarsa mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea jew tkun ta' ħsara għall-interessi kummerċjali tal-benefiċjarji.

Sa fejn hija kkonċernata d-*data* personali li tirreferi għal persuni fiżiċi, l-informazzjoni ppubblikata għandha titneħħa sentejn wara tmiem is-sena finanzjarja li fihom ikunu ġew aġġudikati l-fondi. L-istess għandu japplika għad-*data* personali indikata fit-titli uffiċjali tal-persuni ġuridici (eż. assoċjazzjoni jew kumpanija li għandha bħala titlu l-isem tal-fundaturi tagħha).

L-organizzazzjonijiet benefiċjarji mhumiex awtorizzati jippubblikaw dan it-tip ta' informazzjoni b'relazzjoni ma' żgħażaġħ li jipparteċipaw f'attivitajiet tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.

## PUBBLIĊITÀ

Minbarra r-rekwiżiti rigward il-viżibbiltà tal-proġett/tal-attivajiet u għad-disseminazzjoni u l-isfruttament tar-riżultati tiegħu (li huma kriterji għall-għoti), hemm obbligu ta' pubbliċità minima għal kull proġett aġġudikat.

Il-benefiċjarji għandhom jirrikonossu biċ-ċar l-appoġġ tal-Unjoni Ewropea fil-komunikazzjonijiet jew il-pubblikazzjonijiet kollha, f'kull forma jew b'kull mezz, inkluż l-Internet, jew fl-okkażjoni ta' attivajiet li għalihom tintuża l-għotja.

Dan irid isir skont id-dispożizzjonijiet inklużi fil-ftehim ta' għotja. Jekk dawn id-dispożizzjonijiet ma jiġux osservati għal kollox, l-għotja tal-benefiċjarju tista' titnaqqas.

## VERIFIKI U AWDITJAR

L-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva u/jew il-Kummissjoni Ewropea jistgħu jwettqu verifiki u awditjar tekniċi u finanzjarji fir-rigward tal-użu tal-għotja. Jistgħu jivverifikaw ukoll ir-rekords statutorji tal-benefiċjarju għall-fini ta' valutazzjonijiet perjoċiċi ta' somma f'daqqa, kost unitarju jew finanzjament b'rata fissa. Bil-firma tar-rappreżentant ġuridiku tiegħu, il-benefiċjarju jimpenja ruħu li jagħti prova li l-għotja tkun intużat b'mod korrett. Il-Kummissjoni Ewropea, l-Aġenzija Eżekuttiva, l-Aġenziji Nazzjonali u/jew il-Qorti Ewropea tal-Awdituri, jew korp mandat minnhom, jistgħu jivverifikaw il-mod li bih intużat l-għotja fi kwalunkwe żmien sa ħames snin, jew sa tliet snin għal għotjiet li ma jaqbzux is-EUR 60 000, li jibdew mid-data tal-pagament tal-bilanċ jew l-eżekuzzjoni tal-irkupru mill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva. Għalhekk, il-benefiċjarji għandhom iżommu rekords, dokumenti ta' sostenn oriġinali, ir-rekords statistiċi u dokumenti oħra marbuta mal-għotja matul dan il-perjodu.

Id-dispożizzjonijiet dettaljati li jikkonċernaw il-verifiki u l-awditjar huma deskritti fil-ftehim ta' għotja.

## PROTEZZJONI TAD-DATA

Kull *data* personali inkluża fil-formola tal-applikazzjoni jew fil-ftehim/fid-deċiżjoni ta' għoti għandha tiġi pproċessata mill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva, jew mill-Kummissjoni Ewropea b'konformità:

- Mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*.
- Fit-tieni ordni u sa fejn ma japplikax ir-Regolament (UE) 2018/1725 biss – mar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data* (il-GDPR jew ir-Regolament tal-UE 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) jew il-leġiżlazzjoni nazzjonali dwar il-protezzjoni tad-*data*, f'każ li ma jkunx japplika l-GDPR (pajjiżi li mhumiex membri fl-UE).

Apparti l-mistoqsijiet immarkati bhala fakultattivi, il-bqija tat-tweġibiet għall-mistoqsijiet fil-formola tal-applikazzjoni jkunu jridu jitwiegħbu sabiex tkun tista' tiġi evalwata u tkompli tiġi pproċessata l-applikazzjoni għal għotja b'konformità mal-Gwida tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Id-*data* personali tiġi pproċessata biss għal dak il-ghan mid-dipartiment jew mill-Unità responsabbli mill-programm ta' għotjiet tal-Unjoni kkonċernati (entità li tagħxi bhala kontrollur tad-*data*). Id-*data* personali tista' tiġi ttrasferita fuq bazi ta' bżonn ta' għarfien lil partijiet terzi involuti fl-evalwazzjoni tal-applikazzjonijiet jew fil-proċedura ta' mmanigġjar tal-għotja, mingħajr preġudizzju ta' trasferiment lill-korpi responsabbli mill-kompi ta' sorveljanza u spezzjoni skont il-liġi tal-Unjoni Ewropea jew lil korpi b'mandat li jwettqu evalwazzjonijiet tal-Programm jew xi waħda mill-Azzjonijiet tiegħu. B'mod partikolari, għall-ghanijiet ta' salvagwardja tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, id-*data* personali tista' tiġi ttrasferita lis-servizzi tal-verifika interna, lill-Qorti tal-Awdituri Ewropea, lill-Panil tal-Irregolaritajiet Finanzjarji jew lill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi u bejn l-uffiċċjali awtorizzanti tal-Kummissjoni u l-aġenziji eżekuttivi. L-applikant għandu jkollu d-dritt ta' aċċess għad-*data* personali tiegħu u għandu jkollu d-dritt li jikkoreġi kwalunkwe *data* bħal din. Jekk l-applikant ikollu xi mistoqsija dwar l-ipproċessar tad-*data* personali tiegħu, għandu jindirizzaha lill-Aġenzija li għazlet il-proġett. F'każ ta' kunflitti; l-applikant għandu wkoll id-dritt li fi kwalunkwe waqt jirrikorri għand il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*. Tinsab aktar informazzjoni dwar l-ipproċessar tad-*data* personali fil-ftehim ta' għotja.

Fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali skont il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, hemm disponibbli stqarrija dettaljata ta' privatezza, inkluża informazzjoni ta' kuntatt, fuq is-sit web tal-Kummissjoni.

Fil-qafas ta' azzjonijiet iċċentralizzati mmanigġjati mill-Aġenzija Eżekuttiva, l-applikanti - u, jekk ikunu entitajiet ġuridiċi, il-persuni li jkunu membri tal-korp amministrattiv, maniġerjali jew supervizorju ta' dak l-applikant jew li jkollhom setgħat ta' rappreżentanza, deċiżjoni jew kontroll fir-rigward ta' dak l-applikant, jew inkella persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jassumu responsabbiltà mingħajr limitu għad-djun ta' dak l-applikant – huma infurmati li, id-*data* personali tagħhom (l-isem, l-isem mogħti jekk ikunu persuna fiżika, l-indirizz, il-forma ġuridika, u l-isem u l-isem mogħti tal-persuni b'setgħat ta' rappreżentanza, ta' teħid ta' deċiżjonijiet jew ta' kontroll, jekk persuna ġuridika) tista' tiġi rreġistrata fis-Sistema ta' Identifikazzjoni Bikrija u ta' Esklużjoni (EDES) mill-Uffiċċjal Awtorizzanti tal-Aġenzija, jekk ikunu f'waħda mis-sitwazzjonijiet imsemmija fir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni.

---

## LIĊENZJA MIFTUĦA U DRITTIJET TA' PROPRIETÀ INTELLETTWALI

Liċenzja miftuħa hija mod kif is-sid ta' opra jew xogħol jagħti permess lil kulhadd biex juża r-riżorsa. Jeżistu liċenzji miftuħa diversi, skont kemm jingħataw il-permessi jew jiġu imposti l-limitazzjonijiet, u l-benefiċjarji jistgħu jagħzlu l-liċenzja speċifika biex japplikawha għal xogħolhom. Liċenzja miftuħa trid tkun assoċjata ma' kull riżorsa prodotta.

Liċenzja miftuħa mhijiex trasferiment ta' drittijiet tal-awtur jew Drittijiet ta' Proprietà Intellettuali (IPR). Il-benefiċjarji jibqgħu d-detenturi tad-drittijiet tal-awtur tal-materjali li jipproduċu, u jkunu jistgħu jużawhom kif jixtiequ. L-uniku rekwiżit għall-benefiċjarji tal-għotjiet huwa li jagħmlu r-riżorsi edukattivi (jew id-dokumenti u midja oħra prodotti mill-proġett) aċċessibbli b'mod ħieles permezz ta' liċenzji miftuħa. Biex jissodisfaw dan ir-rekwiżit, il-liċenzji jridu mill-inqas jippermettu d-dritt tal-użu u, idealment id-drittijiet tat-tixrid u tal-adattament. Il-benefiċjarji jistgħu jikkumerċjalizzaw l-eżiti tal-proġetti tagħhom ukoll, u l-esperjenza turi li aċċess miftuħ iġib miegħu l-viżibbiltà u jista' jhegġeġ lill-utenti interessati jixtru l-verżjoni stampata jew il-materjal, id-dokument jew il-midja.

## ANNEX I – GLOSSARJU TAT-TERMINI

<b>Akkumpanjatur</b>	Persuna li takkumpanja lil parteċipanti b'inqas opportunitajiet (b'mod partikolari parteċipanti b'diżabbiltà) f'attività, sabiex tipprovdi appoġġ u assistenza supplimentari, tiżgura l-protezzjoni tagħhom, kif ukoll tgħin bl-apprendiment effettiv tagħhom matul l-esperjenza.
<b>Azzjoni</b>	Qasam jew miżura tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.
<b>I-Attività</b>	Sett ta' kompiti mwettqa b'hal parti minn proġett. Attività hija ddefinita mill-istess post, l-istess perjodu u l-istess kamp ta' applikazzjoni.
<b>Applikant</b>	Organizzazzjoni parteċipanti jew grupp ta' zghażaġh li jissottomettu applikazzjoni.
<b>Skadenza (għall-applikazzjonijiet)</b>	Id-data finali sa meta l-formola ta' applikazzjoni trid tiġi sottomessa lill-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva biex tiġi kkunsidrata eliġibbli.
<b>Shab assoċjati</b>	Organizzazzjoni parteċipanti involuta fl-implimentazzjoni ta' proġett tal-korp Ewropew ta' Solidarjetà mingħajr ma tkun kobenefiċjarju.
<b>Benefiċjarju</b>	Jekk il-proġett jintgħażel, l-applikant isir benefiċjarju ta' għotja mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Il-benefiċjarju jiffirma ftehim ta' għotja ma' Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva li tkun għażlet il-proġett.
<b>Sejha għall-proposti</b>	Stedina ppubblikata minn jew f'isem il-Kummissjoni biex tiġi pprezentata, sa skadenza partikolari, proposta għal Azzjoni li tikkorrespondi għall-oġġettivi segwiti u li tissodisfa l-kundizzjonijiet meħtieġa. Sejħiet għal proposti huma ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (Serje C) u/jew fuq siti web rilevanti tal-Kummissjoni, tal-Aġenzija Nazzjonali jew Eżekuttiva.
<b>Ċertifikat tal-parteeċipazzjoni</b>	Fil-kuntest tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, dokument maħruġ lil persuna li tkun lestiet attività tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Dan id-dokument jiċcertifika l-attenzenza tal-parteeċipant fl-attività.
<b>Żball Klerikali</b>	Żball zghir jew nuqqas imwettaq b'mod involontarju magħmul f'dokument li jbidel it-tifsira tiegħu, bħal żball tipografiku jew iż-zieda jew l-ommissjoni mhux intenzjonata ta' kelma, frazi, jew cifra.
<b>Kowċ</b>	Persuna rizors - mhux membru tal-grupp - li tappoġġa liż-zghażaġh fit-tnejn, l-implimentazzjoni u l-evalwazzjoni ta' Proġett ta' Solidarjetà.
<b>Kofinanzjament</b>	Il-prinċipju ta' kofinanzjament jimplika li parti mill-kostijiet tal-proġett appoġġati mill-UE jridu jiġihallu mill-benefiċjarju, jew jiġu koperti permezz ta' kontribuzzjonijiet esterni minbarra l-għotja tal-UE.
<b>Konsorzju</b>	Żewġ organizzazzjonijiet parteċipanti jew aktar li jaħdmu flimkien biex iħejju, jimplimentaw u jsegwu proġett jew attività fi hdan proġett. Il-konsorzju jista' jkun nazzjonali (jiġifieri jinvolvi organizzazzjonijiet stabbiliti fl-istess pajjiż) jew internazzjonali (jinvolvi organizzazzjonijiet parteċipanti minn pajjiżi differenti). Rilevanti għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva.

<b>Koordinatur</b>	L-organizzazzjoni parteċipanti li tapplika għal għotja f'isem konsorzju ta' organizzazzjonijiet shab. Il-koordinatur għandu obbligi speċjali previsti fil-ftehim ta' għotja. Rilevanti għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva.
<b>Attività transfruntiera</b>	Attività li sseħħ f'pajjiż għajr il-pajjiż fejn il-parteeipant ikun resident ġuridiku.
<b>Stabbiliti</b>	Għandha x'taqsam ma' organizzazzjoni jew korp li jissodisfa ċerti kundizzjonijiet nazzjonali (reġistrazzjoni, dikjarazzjoni, pubblikazzjoni, eċċ.) li jippermettu li tali organizzazzjoni jew korp ikun rikonoxxut formalment mill-awtorità nazzjonali tagħhom. F'każ ta' grupp ta' żgħażaġġ, ir-residenza ġuridika tar-rappreżentant ġuridiku titqies li għandha l-effetti ekwivalenti għall-finijiet ta' eliġibbiltà għal għotja tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà.
<b>Europass</b>	Europass huwa portafoll ta' ħames dokumenti differenti u folder elettroniku bil-għan li jinkludu deskrizzjonijiet tal-kisbiet kollha tad-detentur fl-edukazzjoni tiegħu, il-kwalifiki uffiċjali, l-esperjenza ta' xogħol, il-ħiliet u l-kompetenzi, miksuba tul is-snin. Dawn id-dokumenti huma: is-CV tal-Europass (curriculum vitae), is-Suppliment tad-Diploma, is-Suppliment taċ-Ċertifikat. Il-Europass jinkludi wkoll il-Passaport Ewropew tal-ħiliet, folder elettroniku faċli għall-utent li jgħin lid-detentur jibni inventarju personali u modulari tal-ħiliet u tal-kwalifiki tiegħu. L-għan tal-Europass huwa li jiffaċilita l-mobbiltà u li jtejjeb il-prospetti tal-impjieg u tal-apprendiment tul il-ħajja fl-Ewropa.
<b>Network Ewropew ta' Solidarjetà (EuSN)</b>	In-Network Ewropew ta' Solidarjetà (EuSN) huwa komunità żaġġżuġha li tmur lura għar-rebbiegħa tal-2019. Dawn huma magħqudin permezz ta' interess u viżjoni kondiviżi biex jinholoq network Ewropew li fih kulhadd jaħdem flimkien biex itejjeb l-esperjenza tal-parteeipanti żgħażaġġ tal-Korp.
<b>EuroPeers</b>	Il-EuroPeers huma żgħażaġġ li kisbu esperjenza Ewropea taħt il-programmi taż-żgħażaġġ tal-UE u jridu jaqsmuhom mal-pari tagħhom. Dawn huma ambaxxaturi għall-programm taż-żgħażaġġ Erasmus+, għall-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u għal skemi nazzjonali oħra li jgħinu liż-żgħażaġġ jiċċaqilqu madwar l-Ewropa biex jaħdmu u jitgħallmu. Il-EuroPeers jew jorganizzaw l-avvenimenti tagħhom stess jew huma mistiedna jtkellmu mill-iskejjel, mill-uffiċċji tal-benessri taż-żgħażaġġ jew miċ-ċentri kulturali. Kollha huma fuq bażi volontarja.
<b>Force majeure</b>	Sitwazzjoni eċċezzjonali li ma setgħetx titbassar qabel jew avveniment lil hinn mill-kontroll tal-parteeipant u mhux attribwibbli għal żball jew negliġenza min-naħa tiegħu/tagħha.
<b>Taħriġ Online Ġenerali</b>	Sett ta' moduli ta' taħriġ għall-kandidati rreġistrati u għall-parteeipanti magħżula għal attività, ipprovdut permezz tal-portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà
<b>Vjaġġar ekoloġiku</b>	L-ivvjaġġar ekoloġiku huwa ddefinit bħala l-ivvjaġġar li juża mezzi ta' trasport b'emissjonijiet baxxi għall-parti prinċipali tal-ivvjaġġar, bħal karożzi tal-linja, ferroviji jew car-pooling.



<b>Gruppi ta' zghazagh</b>	<p>Grupp ta' mill-inqas hames zghazagh li ma jkollhomx il-personalita' guridika proprja taghhom skont il-ligi nazzjonali applikabbli; madankollu, wiehed mir-rapprezentanti taghhom jinghata l-kapaċita' li jwettaq obbligi guridici f'isimhom. Dawn il-gruppi ta' zghazagh jistgħu jkunu applikanti għal Proġetti ta' Solidarjeta'. Għall-finijiet ta' simplifikazzjoni, f'din il-Gwida dawn huma assimilati għal persuni guridici (organizzazzjonijiet, istituzzjonijiet, eċċ.) u jidhlu fil-kuncett ta' organizzazzjonijiet parteċipanti għall-Azzjoni li jistgħu jipparteċipaw fiha. Il-grupp irid ikun magħmul minn mill-inqas hames zghazagh, u l-età taghhom għandha tikkonforma mal-età eligibbli globali taż-zghazagh fil-Korp (18-30).</p>
<b>Attività ta' għajnuna umanitarja</b>	<p>Attività li tappoġġa operazzjonijiet ta' għajnuna umanitarja ta' wara krizi u fit-tul f'pajjiżi terzi, li hija maħsuba biex ttiprovdri assistenza bbażata fuq il-ħtiġijiet immirata lejn il-preservazzjoni tal-hajja, il-prevenzjoni u t-taffija tat-tbatija tal-bnedmin, u z-zamma tad-dinjità tal-bniedem fil-konfront ta' krizijiet ikkawżati mill-bniedem jew diżastri naturali, u li tinkludi operazzjonijiet ta' assistenza, għajnuna u protezzjoni fi krizijiet umanitarji li għadhom għaddejjin jew warajhom, miżuri ta' appoġġ biex jiġi zgurat l-aċċess għall-persuni fil-bżonn u biex jiġi ffaċilitat il-fluss liberu tal-assistenza, u azzjonijiet li għandhom l-għan li jsaħħu t-tnejn għad-diżastri u t-tnaqis fir-riskju ta' diżastri, jorbtu l-għajnuna, ir-riabilitazzjoni u l-iżvilupp u jikkontribwixxu lejn it-tisħiħ tar-reziljenza u l-kapaċità ta' komunitajiet vulnerabbli jew milquta minn diżastri biex ilaħħqu mal-krizijiet u jirkupraw minnhom.</p>
<b>Attività fil-pajjiż proprju</b>	<p>Attività li sseħħ fl-istess pajjiż fejn il-parteeċipant ikun resident guridiku.</p>
<b>Apprendiment mhux formali</b>	<p>L-apprendiment li jirrizulta minn attivitajiet ta' kuljum relatati max-xogħol, il-familja jew id-divertiment li mhuwex organizzat jew strutturat f'termini ta' oġġettivi, żmien jew appoġġ għall-apprendiment; dan jista' ma jkunx intenzjonat mill-perspettiva tal-istudent.</p>
<b>Organizzazzjoni internazzjonali</b>	<p>Organizzazzjonijiet stabbiliti minn ftehimiet u aġenziji internazzjonali stabbiliti minn tali organizzazzjonijiet kif speċifikat fl-artikolu 156 tar-Regolament Finanzjarju. L-organizzazzjonijiet li ġejjin għandhom jiġu assimilati ma' organizzazzjonijiet internazzjonali: il-Kumitat Internazzjonali tas-Salib l-Aħmar; il-Federazzjoni Internazzjonali tas-Socjetajiet Nazzjonali tas-Salib l-Aħmar u tan-Nofs Qamar l-Aħmar.</p>
<b>Kompetenzi ewlenin</b>	<p>Is-sett bażiku ta' għarfien, ħiliet u attitudnijiet li l-individwi kollha jeħtieġu għas-sodisfazzjon u l-iżvilupp personali taghhom, għall-impjegabbiltà, l-inkluzjoni soċjali, stil ta' hajja sostenibbli, hajja ta' suċċess f'socjetajiet paċifiċi, l-immaniġġjar tal-hajja b'attenzjoni lis-saħħa tal-individwu, u ċ-ċittadinanza attiva, kif deskritt fir-Rakkomandazzjoni 2018/C/189/01 tal-Parlament Ewropeu u tal-Kunsill.</p>
<b>Eżiti tal-apprendiment</b>	<p>Dikjarazzjonijiet ta' x'jaf, x'jifhem u x'inhu kapaċi jagħmel il-parteeċipant b'rizultat tal-proċess ta' apprendiment.</p>

<b>Post</b>	Il-post fejn jiġu ospitati l-voluntiera. Awtomatikament, l-indirizz ewlieni tal-organizzazzjoni ospitanti jitqies bħala l-ewwel post, imma l-organizzazzjonijiet jistgħu jiddikjaraw u jospitaw voluntiera f'aktar minn post wieħed.
<b>Membru tal-grupp informali li jimplementa proġett</b>	Taħt il-Proġetti ta' Solidarjetà, iż-żgħażaġh li jimplementaw il-proġett jissejhu membri tal-grupp.
<b>Apprendiment informali</b>	L-apprendiment volontarju li jseħh permezz ta' attivitajiet ta' apprendiment fejn ikun hemm xi forma ta' appogg għall-apprendiment, iżda li ma jkunx jagħmel parti mis-sistema ta' edukazzjoni u ta' taħriġ formali.
<b>Parteċipant</b>	Żagħżuġh li jkun irregiſtrat fil-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u li jkun involut fi proġett.
<b>Parteċipanti b'inqas opportunitajiet</b>	Individwi li jeħtieġu appogg addizzjonali minhabba l-fatt li jkunu żvantaġġati meta mqabbla mal-pari tagħhom, minhabba diversi ostakli. Definizzjoni aktar dettaljata ta' persuni b'inqas opportunitajiet tista' tinstab fil-Parti A ta' din il-Gwida - it-Taqsima "Inkluzjoni u Diversità".
<b>Organizzazzjoni parteċipanti</b>	Kwalunkwe organizzazzjoni jew grupp ta' żgħażaġh involuti fl-implimentazzjoni ta' proġett tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Skont ir-rwol tagħhom fil-proġett, l-organizzazzjonijiet parteċipanti jistgħu jkunu applikanti, shab jew shab assoċjati. Jekk il-proġett jingħata għotja, l-applikanti jsiru benefiċjarji.
<b>Organizzazzjoni siehba</b>	Organizzazzjoni siehba hija organizzazzjoni parteċipanti li tkun formalment involuta fil-proġett (kobenefiċjarju) iżda ma jkollhiex ir-rwol ta' applikant. Rilevanti għal azzjonijiet ġestiti mill-Aġenzija Eżekuttiva.
<b>Żjara Preparatorja</b>	Żjara ta' ppjanar fil-pajjiż ospitanti qabel attività ta' volontarjat. L-għan taż-żjara huwa li tibni l-fiducja, il-fehim u sħubija solida bejn l-organizzazzjonijiet u l-persuni involuti. Il-parteċipanti żgħażaġh b'inqas opportunitajiet jistgħu jkunu involuti fiż-żjara biex jiġu integrati bis-sħiħ fit-tfassil tal-proġett.
<b>Proġett</b>	Sett koerenti ta' attivitajiet li huma organizzati sabiex jintlaħqu objettivi u riżultati ddefiniti.
<b>Kwalifika</b>	L-eżitu formali ta' proċess ta' valutazzjoni u validazzjoni li jinkiseb meta korp kompetenti jiddetermina li individwu kiseb eżiti tal-apprendiment li jilħqu standards partikolari.
<b>Tikketta tal-Kwalità</b>	Proċess li jiżgura li l-organizzazzjonijiet li jixtiequ jirċievu finanzjament taħt Azzjoni tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà jirrispettaw sett ta' standards kwalitattivi jew inkella prerekwiziti ddefiniti mill-Kummissjoni Ewropea għal dik l-Azzjoni partikolari. Skont it-tip ta' organizzazzjoni u/jew il-pajjiż fejn tkun tinsab l-organizzazzjoni li tagħmel it-talba, it-Tikketta tal-Kwalità tingħata mill-Aġenzija Eżekuttiva, minn Aġenzija Nazzjonali jew minn Ċentru tar-Riżorsi SALTO.
<b>Kandidat Irregiſtrat</b>	Individwu ta' bejn is-17-il sena u l-35 sena li jkun irregiſtrat fil-Portal tal-Korp Ewropew ta' Solidarjetà biex jesprimi interess li jinvolvi ruħu f'attività ta' solidarjetà, iżda li jkun għadu mhux qed jipparteċipa f'attività ta' solidarjetà.
<b>Attività ta' solidarjetà</b>	Attività inkluziva ta' kwalità għolja li tindirizza soċjetà importanti li tiegħu l-forma ta' volontarjat, proġett ta' solidarjetà jew attività ta' networking f'diversi oqsma, inkluz fil-qasam tal-ġhajjnuna umanitarja mwettqa fil-qafas tal-korp Ewropew ta' Solidarjetà.

<b>Ghodod ta' trasparenza u rikonoximent tal-Unjoni</b>	Strumenti li jgħinu lill-partijiet ikkonċernati jifhmu, japprezzaw u, kif ikun xieraq, jirrikonoxxu l-eżiti tal-apprendiment u l-kwalifiki madwar l-Unjoni.
<b>Validazzjoni tal-apprendiment mhux formali u informali</b>	<p>Proċess ta' konferma minn korp awtorizzat li individwu kiseb l-eżiti tal-apprendiment imkejla skont standard rilevanti u li jikkonsisti mill-erba' fażijiet distinti li ġejjin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Identifikazzjoni permezz ta' djalogu ta' esperjenzi partikulari ta' individwu;</li> <li>▪ Dokumentazzjoni sabiex l-esperjenzi tal-individwu jsiru viżibbli;</li> <li>▪ Valutazzjoni formali ta' dawn l-esperjenzi;</li> <li>▪ Ċertifikazzjoni tar-riżultati tal-valutazzjoni li tista' twassal għal kwalifika parzjali jew shiħa .</li> </ul>
<b>Youthpass</b>	L-għodda Ewropea għat-titjib tar-rikonoximent tal-eżiti tal-apprendiment ta' parteċipanti fi proġetti appoġġati mill-Korp Ewropew ta' Solidarjetà. Il-Youthpass jikkonsisti minn: a) ċertifikati li jistgħu jinkisbu mill-partiċipanti u b) proċess iddefinit li jappoġġa liż-żgħażaġh u lill-organizzazzjonijiet biex jirriflettu dwar l-eżiti tal-apprendiment minn proġett. Il-Youthpass hu wkoll parti minn strateġija usa' tal-Kummissjoni Ewropea li għandha l-għan li ssaħħaħ ir-rikonoximent tal-apprendiment mhux formali u informali tal-ħidma fost iż-żgħażaġh fl-Ewropa u lil hinn.

## ANNEX II – PARTEĊIPAZZJONI MULTIPLA

It-tabella ta' hawn taht tipprovdi ħarsa ġenerali lejn il-kombinazzjoni possibbli ta' attivitajiet għall-partecipanti.

Attività mwettqa	Għal perjodu qasir - volontarjat individwali	Timijiet ta' volontarjat	Fit-tul – volontarjat individwali	Proġett ta' solidarjetà	Volontarjat individwali fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja	Timijiet ta' volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja
Volontarjat għal perjodu qasir tal-EVS/E+	✓ (iġġustifikat kif xieraq, transfruntier biss)	✓	✓ (iġġustifikat kif xieraq, ≤14-il xahar, transfruntier biss)	✓	✓	✓
Volontarjat fit-tul tal-EVS/E+	X	✓	X	✓	✓	✓
Għal perjodu qasir - volontarjat individwali	✓ (iġġustifikat kif xieraq, transfruntier biss)	✓	✓ (iġġustifikat kif xieraq, ≤14-il xahar, transfruntier biss)	✓	✓	✓
Għal perjodu qasir - timijiet tal-volontarjat	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Volontarjat fit-tul	X	✓	X	✓	✓	✓
Proġett ta' solidarjetà	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Volontarjat individwali fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja	✓	✓	X	✓	X	✓
Timijiet ta' volontarjat fil-qasam tal-Għajnuna Umanitarja	✓	✓	✓	✓	✓	✓

---

## ANNEX III – DETTALJI TA' KUNTATT

**Il-Kummissjoni Ewropea - Direttorat Ġenerali għall-Edukazzjoni u l-Kultura (DĠ EAC)**  
[https://europa.eu/youth/solidarity\\_mt](https://europa.eu/youth/solidarity_mt)

**Il-Kummissjoni Ewropea - L-Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni u l-Kultura (EACEA)**  
[https://eacea.ec.europa.eu/sites/european-solidarity-corps\\_en](https://eacea.ec.europa.eu/sites/european-solidarity-corps_en)

**Aġenziji Nazzjonali**  
[https://europa.eu/youth/solidarity/organizations/contact-national-agencies\\_en](https://europa.eu/youth/solidarity/organizations/contact-national-agencies_en)